

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

182e JAARGANG



**N. 338**

182e ANNEE

DONDERDAG 25 OKTOBER 2012

JEUDI 25 OCTOBRE 2012

*Het Belgisch Staatsblad van 24 oktober 2012 bevat drie uitgaven, met als volgnummers 335, 336 en 337.*

*Le Moniteur belge du 24 octobre 2012 comporte trois éditions, qui portent les numéros 335, 336 et 337.*

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

15 FEBRUARI 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de oprichting van een vormingscomité met als doel de aanwending van :

1) de werkgeversbijdrage ter financiering van maatregelen ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van risicogroepen;

2) de bijkomende vormingsinspanningen in uitvoering van de wet van 17 mei 2007 houdende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, bl. 65511.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, tot verlenging van artikel 6, § 3 en § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende nationaal akkoord 2007-2008, bl. 65513.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende de vierde verlenging van artikel 6, §§ 3 en 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008, bl. 65514.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 oktober 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de syndicale premie voor 2009, bl. 65515.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

15 FEVRIER 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la création d'un comité de formation ayant pour objet l'affectation :

1) de la cotisation patronale pour le financement de mesures en faveur de la promotion de la formation et de l'emploi des groupes à risque;

2) des efforts de formation supplémentaires en exécution de la loi du 17 mai 2007 portant exécution l'accord interprofessionnel 2007-2008, p. 65511.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, prolongeant l'article 6, § 3 et § 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008, p. 65513.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative à la quatrième prolongation de l'article 6, §§ 3 et 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008, p. 65514.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 octobre 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la prime syndicale pour 2009, p. 65515.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de wijziging en de coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 omtrent het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, bl. 65516.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de vergoeding voor het onderhoud van de werkkledij voor de ondernemingen die schepen assisteren op toegangswegen naar en van de haven die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 8 juni 1972 op de havenarbeid, bl. 65535.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid, tot invoering van een tijdelijk brugpensioenstelsel op 56 jaar, bl. 65536.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, bl. 65537.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, tot wijziging van de gecoördineerde statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding", ingevoerd met de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2003 tot coördinatie van de statuten van "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding", bl. 65539.

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, betreffende het sectoraal akkoord 2011-2012, bl. 65541.

*Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie*

8 OKTOBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 2004 tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn voor de begeleiding en de toeleiding van een gerechtigde op maatschappelijke integratie of een financiële maatschappelijke hulp naar een tewerkstelling in een onderneming, bl. 65551.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Vlaamse Gemeenschap*

*Vlaamse overheid*

7 SEPTEMBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 6undecies van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 tot regeling van een aantal aangelegenheden voor de Centra voor Basiseducatie ter uitvoering van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs. Erratum, bl. 65552.

#### Andere besluiten

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid. Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, bl. 65552. — Algemene Directie Humanisering van de Arbeid. Erkenning van de cursusmodule "aanvulling tot coördinator" inzake veiligheid en gezondheid, bl. 65552.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 janvier 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, concernant la modification et coordination de la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, p. 65516.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à l'indemnité pour l'entretien des vêtements de travail pour les entreprises d'assistance aux bateaux dans les voies d'accès de et vers les ports relevant du champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, p. 65535.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie, instaurant un régime temporaire de prépension à 56 ans, p. 65536.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation, p. 65537.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, modifiant les statuts coordonnés du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin", introduits par la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> octobre 2003 concernant la coordination des statuts du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin", p. 65539.

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, relative à l'accord sectoriel 2011-2012, p. 65541.

*Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale*

8 OCTOBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 2004 déterminant l'intervention financière du centre public d'action sociale pour la guidance et l'accompagnement d'un ayant droit à l'intégration sociale ou une aide sociale financière visant sa mise à l'emploi en entreprise, p. 65551.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Communauté flamande*

*Autorité flamande*

7 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 6undecies de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 réglant certaines matières pour les centres d'éducation de base, en application du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes. Erratum, p. 65552.

#### Autres arrêtés

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Direction générale Humanisation du travail. Agrément d'un cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, p. 65552. — Direction générale Humanisation du travail. Agrément pour le module de cours "complément pour coordinateur" en matière de sécurité et de santé, p. 65552.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Machtiging voor het storten van baggerspecie, bl. 65553.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

30 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende benoemingen van lid van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen, bl. 65553.

12 OKTOBER 2012. — Koninklijk besluit houdende ontslag van een lid van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen, bl. 65554.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Elektrische toestellen. Verbod tot het in de handel brengen, bl. 65554.

*Ministerie van Landsverdediging*

1 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke hernieuwing van de Raad van Beheer van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, bl. 65554.

Krijgsmacht. Benoemingen van kandidaat-beroepsofficieren van de normale en aanvullende werving, bl. 65555. — Krijgsmacht. Benoemingen van een reserveofficier gesproken uit de werving van kandidaten-reserveofficieren, bl. 65556. — Krijgsmacht. Benoemingen van kandidaat-beroepsofficieren van de normale werving, bl. 65556. — Krijgsmacht. Aanstelling en benoeming van reserveofficieren gesproken uit de werving van kandidaten-reserveofficieren, bl. 65558. — Krijgsmacht. Aanstelling van reserveofficieren gesproken uit de werving van kandidaten-reserveofficieren, bl. 65558. — Krijgsmacht. Aanstelling van kandidaat-beroepsofficieren van de normale werving, bl. 65558. — Krijgsmacht. Toekenning van het hogere stafbrevet aan hoofdofficieren, bl. 65559. — Krijgsmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 65559. — Krijgsmacht. Speciale functie. Aanwijzing, bl. 65559. — Krijgsmacht. Heropname in het kader van de beroepsofficieren, bl. 65559. — Leger. Landmacht. Overgang van het kader van de aanvullingsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 65560. — Leger. Landmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 65560. — Leger. Luchtmacht. Overgang van het kader van de aanvullingsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 65560. — Leger. Luchtmacht. Overplaatting van korps van ambtswege, bl. 65561. — Leger. Marine. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 65562. — Burgerpersoneel. Benoeming, bl. 65562. — Burgerlijk onderwijzend personeel. Benoeming, bl. 65562.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

Gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm. Omvorming. Goedkeuring, bl. 65563. — Gemeente Puurs. Onteigening. Machtiging, bl. 65563. — Stad Geel. Onteigening. Machtiging, bl. 65563.

*Onderwijs en Vorming*

8 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 mei 2010 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake onderwijs aan ambtenaren van het Vlaams ministerie van Onderwijs en Vorming, bl. 65564.

*Service public fédérale Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Autorisation pour le déversement des déblais de dragage, p. 65553.

*Service public fédéral Justice*

30 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal portant nominations de membres du Conseil central de Surveillance pénitentiaire, p. 65553.

12 OCTOBRE 2012. — Arrêté royal portant démission d'un membre du Conseil central de Surveillance pénitentiaire, p. 65554.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Appareils électriques. Interdiction de mise sur le marché, p. 65554.

*Ministère de la Défense*

1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal portant renouvellement partiel du Conseil d'Administration de l'Institut des Vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, p. 65554.

Forces armées. Nominations de candidats officiers de carrière du recrutement normal et complémentaire, p. 65555. — Forces armées. Nominations d'officiers de réserve issus du recrutement de candidats officiers de réserve, p. 65556. — Forces armées. Nominations de candidats officiers de carrière du recrutement normal, p. 65556. — Forces armées. Commission et nomination d'officiers de réserve issus du recrutement de candidats officiers de réserve, p. 65558. — Forces armées. Commission d'officiers de réserve issus du recrutement de candidats officiers de réserve, p. 65558. — Forces armées. Commission de candidats officiers de carrière du recrutement normal, p. 65558. — Forces armées. Octroi du brevet supérieur d'état-major à des officiers supérieurs, p. 65559. — Forces armées. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 65559. — Forces armées. Fonction spéciale. Désignation, p. 65559. — Forces armées. Réintégration dans le cadre des officiers de carrière, p. 65559. — Armée. Force terrestre. Passage du cadre des officiers de complément vers le cadre des officiers de réserve, p. 65560. — Armée. Force terrestre. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 65560. — Armée. Force aérienne. Passage du cadre des officiers de complément vers le cadre des officiers de réserve, p. 65560. — Armée. Force aérienne. Transfert d'office de corps, p. 65561. — Armée. Marine. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 65562. — Personnel civil. Nomination, p. 65562. — Personnel enseignant civil. Nomination, p. 65562.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Landbouw en Visserij*

24 SEPTEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 augustus 2008 betreffende de samenstelling, de ledenaanwijzing en de werking van het Raadgevend Comité bij het Agentschap voor Landbouw en Visserij, bl. 65566.

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

2 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 4°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, bl. 65567.

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen, bl. 65567. — Provincie West-Vlaanderen : PRUP "Afbakening kleinstedelijk gebied Veurne", bl. 65568. — Gemeente Geel : erratum PRUP Woonwerkpark, bl. 65568.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

17 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel rectificatif de remise au Port autonome de Namur de la gestion de biens situés en rive droite de la Meuse, sur le territoire de la commune d'Yvoir, 4<sup>e</sup> division, et appartenant au site de Fidevoye, p. 65568.

Aménagement du territoire, p. 65570. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350176634, p. 65571. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2012080022, p. 65572. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2012059072, p. 65572. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 201239004, p. 65573. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011085, p. 65573. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211567, p. 65574. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 602953, p. 65574. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 602964, p. 65575.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Toelating tot de stage. Eervol ontslag, bl. 65575.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

Admission au stage. Démission honorable, p. 65575.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 65576.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 65577.

*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 65577.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 65578.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 65578.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 65579.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 65579.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 65580.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3*quater* van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 65580.

*Staatsrat*

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 65577.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 65578.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 65578.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 65579.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 65580.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 65580.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3*quater* des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 65581.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Société wallonne des Eaux (Waalse Watermaatschappij). Benoemingen, bl. 65581.

**Avis officiels***Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 65576.

*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 65577.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 65578.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 65578.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 65579.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 65579.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 65580.

Avis prescrit par l'article 3*quater* de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 65580.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

Société wallonne des Eaux. Nominations, p. 65581.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen*

*Wallonische Region*

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

“Société wallonne des Eaux” (Wallonische Wassergesellschaft). Ernennungen, S. 65581.

*Raad van State*

Bekrachtigingsbeslissing inzake beroepsverenigingen, bl. 65582.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 65583 tot bl. 65636.**

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 65583 à 65636.**

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3207

[2012/200832]

15 FEBRUARI 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de oprichting van een vormingscomité met als doel de aanwending van :

1) de werkgeversbijdrage ter financiering van maatregelen ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van risicogroepen;

2) de bijkomende vormingsinspanningen in uitvoering van de wet van 17 mei 2007 houdende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de oprichting van een vormingscomité met als doel de aanwending van :

1) de werkgeversbijdrage ter financiering van maatregelen ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van risicogroepen;

2) de bijkomende vormingsinspanningen in uitvoering van de wet van 17 mei 2007 houdende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de binnenscheepvaart**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011*

Oprichting van een vormingscomité met als doel de aanwending van :

1) de werkgeversbijdrage ter financiering van maatregelen ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van risicogroepen;

2) de bijkomende vormingsinspanningen in uitvoering van de wet van 17 mei 2007 houdende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 (Overeenkomst geregistreerd op 27 juli 2011 onder het nummer 104853/CO/139)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden, werksters en varend personeel van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart ressorteren.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3207

[2012/200832]

15 FEVRIER 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la création d'un comité de formation ayant pour objet l'affectation :

1) de la cotisation patronale pour le financement de mesures en faveur de la promotion de la formation et de l'emploi des groupes à risque;

2) des efforts de formation supplémentaires en exécution de la loi du 17 mai 2007 portant exécution l'accord interprofessionnel 2007-2008 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la batellerie;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la création d'un comité de formation ayant pour objet l'affectation :

1) de la cotisation patronale pour le financement de mesures en faveur de la promotion de la formation et de l'emploi des groupes à risque;

2) des efforts de formation supplémentaires en exécution de la loi du 17 mai 2007 portant exécution l'accord interprofessionnel 2007-2008.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire de la batellerie**

*Convention collective de travail du 28 juin 2011*

Création d'un comité de formation ayant pour objet l'affectation :

1) de la cotisation patronale pour le financement de mesures en faveur de la promotion de la formation et de l'emploi des groupes à risque;

2) des efforts de formation supplémentaires en exécution de la loi du 17 mai 2007 portant exécution l'accord interprofessionnel 2007-2008 (Convention enregistrée le 27 juillet 2011 sous le numéro 104853/CO/139)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières ainsi qu'au personnel navigant des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie.

Art. 2. Om de vorming van de huidige en toekomstige werknemers uit alle sectoren van de binnenscheepvaart uit te werken en te stimuleren en om alzo hun tewerkstellingskansen te verhogen, wordt een paritair samengesteld vormingscomité opgericht.

Het bestaat uit 6 leden die door het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart worden benoemd. De werkgevers- en werknemersorganisaties dragen 3 leden voor, met dien verstande dat ten minste 1 lid van een werknemersorganisatie en 1 lid van een werkgeversorganisatie bestuurder is van het "Fonds voor de Rijn- en binnenscheepvaart".

Art. 3. Het vormingscomité is belast met de inrichting en uitwerking, in de ruimste zin, van alle vormingsprojecten die in het comité bij meerderheid van stemmen werden goedgekeurd.

Het vormingscomité is tevens belast met opleidingsprojecten voor de risicogroepen.

Gelet op de economische situatie van de ondernemingen van de binnenscheepvaart zal de vorming van de risicogroepen zich in hoofdzaak richten tot de laaggeschoolde werknemers van de sector, met als opdracht hun tewerkstellingskansen te handhaven of te verbeteren.

Zij kan zich tevens richten tot laaggeschoolde en langdurige werklozen, werklozen die deelnemen aan een begeleiding als gevolg van een samenwerkingsakkoord tussen Staat, de Gemeenschappen en Gewesten.

De financiële weerslag van de goedgekeurde projecten is evenwel beperkt tot maximum de inkomsten die het vormingscomité ter beschikking staan. Overschrijding van deze limiet is enkel mogelijk na goedkeuring door het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart dat met zijn goedkeuring dan eveneens de nodige financieringsmaatregelen neemt, teneinde het evenwicht tussen inkomsten en uitgaven te vrijwaren.

Art. 4. Ter financiering van deze vormingsprojecten 2011-2012 zijn de werkgevers een bijdrage verschuldigd van 1,55 pct., en een bijdrage van 0,10 pct. voor risicogroepen berekend op het brutoloon van de in artikel 1 bedoelde werklieden en werksters verschuldigd aan het vormingscomité.

Voor het jaar 2011 zal de participatiegraad aan vorming worden verhoogd, zodat deze met minstens 5 procentpunt zal toegenomen zijn op 31 december 2011.

Op 1 januari 2012 zal de participatiegraad aan vorming nogmaals worden verhoogd, zodat deze met minstens 5 procentpunt zal toegenomen zijn op 31 december 2012.

Deze doelstelling zal verwezenlijkt worden door zowel individueel als collectieve opleidingstijd per werknemer en door een stelsel van collectieve opleidingsplannen door individuele ondernemingen via de ondernemingsraad.

Art. 5. Het "Fonds voor de Rijn- en binnenscheepvaart" is gelast met inning en het beheer van de in artikel 4 bedoelde bijdragen en met de uitgaven van de in artikel 3 bedoelde vormingsprojecten en opent hiervoor een afzonderlijke rekening.

Alle bepalingen inzake wijze en tijdstip van betaling en alle maatregelen in geval van wanbetaling, zoals voorzien in artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, zijn van kracht.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en is gesloten voor bepaalde tijd tot 31 december 2012.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 februari 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Art. 2. Afin de développer et encourager la formation des travailleurs actuels et futurs de tous les secteurs de la batellerie et ainsi améliorer leurs chances d'emploi, un comité de formation composé paritairement est instauré.

Il se compose de 6 membres qui sont nommés par la Commission paritaire de la batellerie. Les organisations d'employeurs et de travailleurs présentent chacune 3 membres, étant entendu qu'au moins 1 membre d'une organisation de travailleurs et 1 membre d'une organisation d'employeurs est administrateur du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure".

Art. 3. Le comité de formation est chargé de l'organisation et de l'élaboration, au sens le plus large, de tout projet de formation qui a été approuvé en ce comité à la majorité des voix.

Le comité de formation est également chargé de projets de formation en faveur des groupes à risque.

Vu la situation économique des entreprises de la batellerie, la formation des groupes à risque sera axée principalement sur les travailleurs peu qualifiés du secteur avec l'objectif de sauvegarder ou d'améliorer leurs chances de trouver un emploi.

La formation peut également s'adresser aux chômeurs peu qualifiés et de longue durée et aux chômeurs qui participent à un accompagnement découlant d'un accord de coopération entre l'Etat, les Communautés et les Régions.

Les répercussions financières des projets approuvés seront toutefois limitées, au maximum, aux revenus dont le comité de formation peut disposer. Dépassement de cette limite n'est possible qu'après approbation par la Commission paritaire de la batellerie qui, outre son approbation, prend également les mesures de financement nécessaires, afin de préserver l'équilibre entre les recettes et les dépenses.

Art. 4. A titre de financement de ces projets de formation 2011-2012, les employeurs sont redevables au comité de formation d'une cotisation de 1,55 p.c., et d'une cotisation de 0,10 p.c. pour les groupes à risque, calculée sur la base du salaire brut des ouvriers et ouvrières visés à l'article 1<sup>er</sup>.

Pour l'année 2011, le taux de participation à la formation sera relevé de sorte qu'il aura augmenté d'au moins 5 points de pourcentage au 31 décembre 2011.

Au 1<sup>er</sup> janvier 2012, le taux de participation à la formation sera relevé de nouveau de sorte qu'il aura augmenté d'au moins 5 points de pourcentage le 31 décembre 2012.

Cet objectif sera réalisé par du temps de formation, tant individuel que collectif, par travailleur et par un système de plans de formation collectifs par les entreprises individuelles, par l'intermédiaire du conseil d'entreprise.

Art. 5. Le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" est chargé de la perception et de la gestion des cotisations visées à l'article 4 et des dépenses pour les projets de formation visés à l'article 3 et ouvre à cet effet un compte séparé.

Toutes les dispositions en matière de mode et date de paiement et toutes les mesures en cas de défaut de paiement, comme prévues par l'article 14 de la convention collective de travail du 29 novembre 2002, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, sont en vigueur.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011 et est conclue pour une durée déterminée, jusqu'au 31 décembre 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 15 février 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK



FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3208

[2012/203760]

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, tot verlenging van artikel 6, § 3 en § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende nationaal akkoord 2007-2008 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 2008, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, tot verlenging van artikel 6, § 3 en § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende nationaal akkoord 2007-2008.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 2008*

Verlenging van artikel 6, § 3 en § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende nationaal akkoord 2007-2008 (Overeenkomst geregistreerd op 12 januari 2009 onder het nummer 90163/CO/209)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun gebaremiseerde en baremiseerbare bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

Art. 2. Verlenging

De overgangsmaatregel voor de invoering van een nieuwe nationale minimum weddeschaal en ondernemingsbarema's zoals opgenomen in artikel 6, § 3 en § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008, wordt verlengd tot 30 juni 2009.

Art. 3. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur van 1 januari 2009 tot 30 juni 2009.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3208

[2012/203760]

3 AOUT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2008, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, prolongeant l'article 6, § 3 et § 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2008, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, prolongeant l'article 6, § 3 et § 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Annexe

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques**

*Convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2008*

Prolongation de l'article 6, § 3 et § 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008 (Convention enregistrée le 12 janvier 2009 sous le numéro 90163/CO/209)

Article 1<sup>er</sup>. Champ d'application

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et leurs employés barémisés et barémisables ressortissant à la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques.

Art. 2. Prolongation

La mesure transitoire pour l'introduction d'un nouveau barème national des appointements minimums et barèmes d'entreprise, telle que prévue par l'article 6, § 3 et § 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008, est prolongée jusqu'au 30 juin 2009.

Art. 3. Durée

La présente convention collective de travail a été conclue pour une durée déterminée du 1<sup>er</sup> janvier 2009 jusqu'au 30 juin 2009.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3209

[2012/203948]

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende de vierde verlenging van artikel 6, §§ 3 en 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende de vierde verlenging van artikel 6, §§ 3 en 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011*

Vierde verlenging van artikel 6, §§ 3 en 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 (Overeenkomst geregistreerd op 14 maart 2011 onder het nummer 103476/CO/209)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun gebaremiseerde en baremiseerbare bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

Art. 2. Verlenging

De overgangsmaatregel voor de invoering van een nieuwe nationale minimum weddeschaal en ondernemingsbarema's, zoals opgenomen in artikel 6, § 3 en § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 (registratienummer 85840/CO/209), en verlengd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 2008 (registratienummer 90163/CO/209), de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2009 (registratienummer 93268/CO/209) en eveneens gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 maart 2010 (registratienummer 99190/CO/209) wordt verlengd tot 30 juni 2011.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3209

[2012/203948]

3 AOUT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative à la quatrième prolongation de l'article 6, §§ 3 et 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative à la quatrième prolongation de l'article 6, §§ 3 et 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques**

*Convention collective de travail du 7 février 2011*

Quatrième prolongation de l'article 6, §§ 3 et 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008 (Convention enregistrée le 14 mars 2011 sous le numéro 103476/CO/209)

Article 1<sup>er</sup>. Champ d'application

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et leurs employés barémisés et barémisables ressortissant à la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques.

Art. 2. Prolongation

La mesure transitoire pour l'introduction d'un nouveau barème national des appointements minimums et barèmes d'entreprise, telle que prévue par l'article 6, § 3 et § 4 de la convention collective de travail du 24 septembre 2007 contenant l'accord national 2007-2008 (numéro d'enregistrement 85840/CO/209), prolongée par la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2008 (numéro d'enregistrement 90163/CO/209), par la convention collective de travail du 12 juin 2009 (numéro d'enregistrement 93268/CO/209) et également modifiée par la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> mars 2010 (numéro d'enregistrement 99190/CO/209) est prolongée jusqu'au 30 juin 2011.

## Art. 3. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur van 1 januari 2011 tot 30 juni 2011.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

## Art. 3. Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée du 1<sup>er</sup> janvier 2011 jusqu'au 30 juin 2011.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3210

[2012/203915]

**3 AUGUSTUS 2012.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 oktober 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de syndicale premie voor 2009 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 oktober 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de syndicale premie voor 2009.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de elektriciens :  
installatie en distributie**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 oktober 2009*

Syndicale premie voor 2009 (Overeenkomst geregistreerd op 10 december 2009 onder het nummer 96349/CO/149.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II. — *Toekenningsmodaliteiten*

Art. 2. In uitvoering van de bepalingen van artikel 16 van de collectieve arbeidsovereenkomst inzake wijziging en coördinatie van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid van 23 juni 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, wordt voor het jaar 2009 aan de in artikel 1 bedoelde

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3210

[2012/203915]

**3 AOÛT 2012.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 octobre 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la prime syndicale pour 2009 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 octobre 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la prime syndicale pour 2009.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire des électriciens :  
installation et distribution**

*Convention collective de travail du 28 octobre 2009*

Prime syndicale pour 2009 (Convention enregistrée le 10 décembre 2009 sous le numéro 96349/CO/149.01)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Modalités d'octroi*

Art. 2. En exécution des dispositions de l'article 16 de la convention collective de travail du 23 juin 2009 concernant la modification et coordination des statuts du fonds de sécurité d'existence, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, il est accordé pour l'année 2009, aux ouvriers et ouvrières

arbeiders en arbeidsters die lid zijn van één van de representatieve werknemersorganisaties van werknemers, welke in het nationaal vlak zijn verbonden, een syndicale premie toegekend.

Art. 3. Deze syndicale premie wordt toegekend ten bedrage van :

- 100 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage van tenminste 13,5 EUR betalen;
- 55 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage tussen 8,88 EUR en 13,5 EUR betalen;
- 0 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage van minder dan 8,88 EUR betalen.

#### HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009 voor de toelagen die betrekking hebben op het dienstjaar 2009 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2009. Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

visés à l'article 1<sup>er</sup>, membres d'une des organisations interprofessionnelles représentatives de travailleurs, qui sont fédérées sur le plan national, une prime syndicale.

Art. 3. Cette prime syndicale est accordée d'un montant de :

- 100 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle d'au moins 13,5 EUR;
- 55 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle entre 8,88 EUR et 13,5 EUR;
- 0 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle de moins de 8,88 EUR.

#### CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2009 pour les allocations afférentes à l'exercice 2009 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2009. Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3211

[2012/200834]

**3 AUGUSTUS 2012.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de wijziging en de coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 omtrent het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de wijziging en de coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 omtrent de sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3211

[2012/200834]

**3 AOUT 2012.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 janvier 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, concernant la modification et coordination de la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 janvier 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, concernant la modification et coordination de la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

## Bijlage

**Paritair Subcomité voor de elektriciens :  
installatie en distributie***Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011*

Wijziging en de coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 omtrent de sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen (Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2011 onder het nummer 103312/CO/149.01)

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

§ 2. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan : de arbeiders en arbeidsters.

**HOOFDSTUK II. — Voorwerp**

Art. 2. Deze overeenkomst houdt de uitvoering in van artikel 7 van de collectieve overeenkomst van 4 juni 2007 betreffende het nationaal akkoord 2007-2008 (geregistreerd op 25 juni 2007 onder nr. 83418/CO/149.01 - *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 2007).

**HOOFDSTUK III. — Doelstelling**

Art. 3. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot uiteindelijke doelstelling de invoering te bewerkstelligen van een sociaal sectoraal pensioenstelsel, conform de toepasselijke wettelijke bepalingen ten voordele van de in artikel 1 bedoelde arbeiders ten bedrage van 1 pct. van hun bruto jaarwedden waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

Vanaf 1 januari 2006 wordt de bijdrage om de financiering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel te verzekeren bepaald op 1,30 pct. van hun bruto jaarwedden waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

Vanaf 1 juli 2006 wordt de bijdrage om de financiering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel te verzekeren bepaald op 1,36 pct. van hun bruto jaarwedden waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

Vanaf 1 januari 2008 wordt de bijdrage om de financiering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel te verzekeren bepaald op 1,46 pct. van hun brutojaarwedden waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

§ 2. Deze bijdrage zal worden aangewend ter financiering van enerzijds de pensioentoezegging en anderzijds de solidariteitstoezegging, zoals bepaald in artikel 9.

De invoering van de solidariteitstoezegging zal bij afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst gebeuren die in het bijzonder zal omvatten de inhoud van de solidariteitstoezegging, de aanduiding van de rechtspersoon die met de uitvoering van de solidariteitstoezegging wordt gelast, het solidariteits-reglement, alsook de regels inzake de financiering en het beheer van de solidariteitstoezegging.

**HOOFDSTUK IV. — Aansluitingsvoorwaarden**

Art. 4. Alle arbeiders bedoeld in artikel 1 die op 1 januari 2002 of op elke latere datum met de werkgevers verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst, ongeacht de aard van deze overeenkomst, worden ambtshalve aangesloten bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

**HOOFDSTUK V. — Aanduiding van de inrichter**

Art. 5. Bij beslissing van het paritair subcomité van 23 april 2002 wordt het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van de elektriciens", opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 1968, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 maart 1969, als inrichter van het sociaal sectoraal pensioenstelsel aangeduid.

**HOOFDSTUK VI. — Aanduiding van de pensioeninstelling**

Art. 6. Als pensioeninstelling die het sectoraal pensioenstelsel zal uitvoeren, wordt AXA Belgium NV, met maatschappelijke zetel te 1170 Brussel, Vorstlaan 25 aangeduid.

De beheersregels van het sectoraal pensioenstelsel worden vastgelegd in een pensioenreglement dat als bijlage is opgenomen bij en integraal deel uitmaakt van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

## Annexe

**Sous-commission paritaire des électriciens :  
installation et distribution***Convention collective de travail du 26 janvier 2011*

Modification et coordination de la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension (Convention enregistrée le 3 mars 2011 sous le numéro 103312/CO/149.01)

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application**

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

§ 2. Pour l'application de la présente convention collective de travail, il faut entendre par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

**CHAPITRE II. — Objet**

Art. 2. La présente convention règle l'exécution de l'article 7 de la convention collective du 4 juin 2007 relative à l'accord national 2007-2008 (enregistrée le 25 juin 2007 sous le numéro 83418/CO/149.01 - *Moniteur belge* du 20 juillet 2007).

**CHAPITRE III. — But**

Art. 3. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail a pour but final d'organiser l'instauration d'un régime de pension sectoriel social, conformément aux dispositions légales applicables, au profit des ouvriers visés à l'article 1<sup>er</sup>, d'un montant d'1 p.c. de leurs appointements annuels bruts sur lesquels sont effectuées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006 la cotisation est fixée à 1,30 p.c. de leurs appointements annuels bruts sur lesquels sont effectuées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale pour assurer le financement du régime de pension sectoriel social.

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2006 la cotisation est fixée à 1,36 p.c. de leurs appointements annuels bruts sur lesquels sont effectuées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale pour assurer le financement du régime de pension sectoriel social.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008 la cotisation est fixée à 1,46 p.c. de leurs appointements annuels bruts sur lesquels sont effectuées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale pour assurer le financement du régime de pension sectoriel social.

§ 2. Cette cotisation sera affectée au financement d'une part de l'engagement de pension et d'autre part de l'engagement de solidarité, comme visé à l'article 9.

L'instauration de l'engagement de solidarité s'effectue par convention collective de travail distincte, qui comprend notamment le contenu de l'engagement de solidarité, la désignation de la personne morale chargée de l'exécution de l'engagement de solidarité, le règlement de solidarité ainsi que les règles en matière de financement et de gestion de l'engagement de solidarité.

**CHAPITRE IV. — Conditions d'affiliation**

Art. 4. Tous les ouvriers visés à l'article 1<sup>er</sup>, qui, au 1<sup>er</sup> janvier 2002 ou à une date ultérieure, sont ou étaient liés aux employeurs par un contrat de travail, quelle que soit la nature de ce contrat, sont affiliés d'office au régime de pension sectoriel social.

**CHAPITRE V. — Désignation de l'organisateur**

Art. 5. Par décision de la sous-commission paritaire du 23 avril 2002, le "Fonds de sécurité d'existence pour le secteur des électriciens", constitué par convention collective de travail du 23 octobre 1968, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 mars 1969, est désigné comme organisateur du régime de pension sectoriel social.

**CHAPITRE VI. — Désignation de l'organisme de pension**

Art. 6. AXA Belgium SA, ayant son siège social à 1170 Bruxelles, boulevard du Souverain 25 est désignée comme l'organisme de pension qui exécutera le régime de pension sectoriel.

Les règles de gestion du régime de pension sectoriel sont arrêtées dans un règlement de pension repris en annexe et qui fait intégralement partie de la présente convention collective de travail.

HOOFDSTUK VII. — *Toezichtscomité*

Art. 7. Er wordt een toezichtscomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die de arbeiders vertegenwoordigen aan wie de pensioentoezegging werd gedaan, en die door de inrichter worden aangeduid, en voor de andere helft uit vertegenwoordigers van de werkgevers, die eveneens door de inrichter worden aangeduid.

Dit toezichtscomité ziet toe op de uitvoering van de pensioentoezegging en wordt in het bezit gesteld van het "transparantieverlag" bedoeld in artikel 8 en de "verklaring inzake beleggingsbeginselen" bedoeld in artikel 7, § 2 van het pensioenreglement nog vóór de mededeling ervan aan de inrichter.

HOOFDSTUK VIII. — *Transparantieverlag*

Art. 8. De pensioeninstelling stelt jaarlijks een "transparantieverlag" op, zijnde een verslag over het beheer van de pensioentoezegging dat volgende informatie bevat :

1° de financieringswijze van de pensioentoezegging en de structurele wijzigingen hierin;

2° de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;

3° het rendement van de beleggingen;

4° de kostenstructuur;

5° de winstdeling.

Dit transparantieverlag wordt ter beschikking gesteld van de inrichter, die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de arbeiders bedoeld in artikel 1, alsook aan de gewezen arbeiders die nog steeds actuele of uitgestelde rechten genieten overeenkomstig het als bijlage opgenomen pensioenreglement.

HOOFDSTUK IX. — *Bijdrage*

Art. 9. § 1. De jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bedraagt 1 pct. van de bruto jaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht en dit met ingang van 1 januari 2002.

Met ingang van 1 januari 2006 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,30 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Met ingang van 1 juli 2006 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,36 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Met ingang van 1 januari 2008 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,46 pct. voor de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

§ 2. Van deze jaarlijkse bijdrage wordt tot en met 31 december 2010 95 pct. aangewend voor de financiering van de pensioentoezegging, en 5 pct. voor de financiering van de solidariteitstoezegging.

Vanaf 1 januari 2011 wordt 95,5 pct. van deze jaarlijkse bijdrage aangewend voor de financiering van de pensioentoezegging en 4,5 pct. voor de financiering van de solidariteitstoezegging.

§ 3. Elke werkgever die onder het toepassingsgebied van deze collectieve arbeidsovereenkomst valt, is gehouden tot de betaling van deze bijdrage dewelke geïntegreerd is in de globale bijdrage die trimestrieel verschuldigd is aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt de bijdrage voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel over aan de inrichter.

Vervolgens maakt de inrichter het gedeelte van de bijdrage bestemd voor de financiering van de pensioentoezegging over aan de pensioeninstelling en het gedeelte van de bijdrage bestemd voor de financiering van de solidariteitstoezegging aan de rechtspersoon die met de uitvoering van de solidariteitstoezegging is gelast.

§ 4. De fiscale en parafiscale lasten op de bijdrage zijn niet in de bijdrage begrepen en zijn ten laste van de werkgever.

HOOFDSTUK X. — *Uitbetaling van de voordelen*

Art. 10. § 1. De voordelen voortvloeiende uit het sectoraal pensioenstelsel zijn betaalbaar ingeval van pensioenering, vervroegde pensioenering, brugpensioenering vanaf de leeftijd van 60 jaar of overlijden van de arbeider vóór zijn pensioenering, zoals voorzien in het als bijlage opgenomen pensioenreglement.

CHAPITRE VII. — *Comité de surveillance*

Art. 7. Un comité de surveillance est constitué, composé pour moitié de membres représentant les ouvriers envers lesquels a été pris l'engagement de pension et qui sont désignés par l'organisateur, et pour l'autre moitié de représentants des employeurs, également désignés par l'organisateur.

Le comité de surveillance surveille l'exécution de l'engagement de pension et est mis en possession du "rapport de transparence" visé à l'article 8 et de la "déclaration relative aux principes fondant la politique de placement" visée à l'article 7, § 2 du règlement de pension avant la communication de ceux-ci à l'organisateur.

CHAPITRE VIII. — *Rapport de transparence*

Art. 8. L'organisme de pension rédige chaque année un "rapport de transparence", c'est-à-dire un rapport sur la gestion de l'engagement de pension, qui contient les informations suivantes :

1° le mode de financement de l'engagement de pension et les modifications structurelles de ce financement;

2° la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects social, éthique et environnemental;

3° le rendement des placements;

4° la structure des frais;

5° la participation aux bénéfices.

Ce rapport de transparence est mis à la disposition de l'organisateur, qui le communique sur simple demande aux ouvriers visés à l'article 1<sup>er</sup>, ainsi qu'aux anciens ouvriers qui bénéficient toujours de droits actuels ou différés conformément au règlement de pension repris en annexe.

CHAPITRE IX. — *Cotisations*

Art. 9. § 1<sup>er</sup>. La cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale, et ce à effet au 1<sup>er</sup> janvier 2002.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1,30 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2006, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1,36 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008, la cotisation annuelle au régime de pension sectorielle social s'élève à 1,46 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

§ 2. Jusqu'au 31 décembre 2010, 95 p.c. de cette cotisation annuelle sont affectés au financement de l'engagement de pension et 5 p.c. au financement de l'engagement de solidarité.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011, 95,5 p.c. de cette cotisation annuelle sont destinés au financement de l'engagement de pension et 4,5 p.c. au financement de l'engagement de solidarité.

§ 3. Tout employeur soumis à l'application de la présente convention collective de travail est tenu au paiement de cette cotisation, qui est intégrée dans la cotisation globale due chaque trimestre à l'Office national de Sécurité sociale. L'Office national de Sécurité sociale transmet la cotisation pour le régime de pension sectoriel social à l'organisateur.

Ensuite, l'organisateur transmet la partie de la cotisation destinée au financement de l'engagement de pension à l'organisme de pension et la partie de la cotisation destinée au financement de l'engagement de solidarité à la personne morale chargée de l'exécution de l'engagement de solidarité.

§ 4. Toutes les charges fiscales et parafiscales relatives à la cotisation ne sont pas comprises dans la cotisation et sont à charge de l'employeur.

CHAPITRE X. — *Paiement des avantages*

Art. 10. § 1<sup>er</sup>. Les avantages découlant du régime de pension sectoriel sont payables en cas de mise à la retraite, de mise à la retraite anticipée, à partir de l'âge de 60 ans en cas de prépension ou de décès de l'ouvrier avant sa mise à la retraite, comme prévu dans le règlement de pension repris en annexe.

§ 2. De modaliteiten en procedure van uitbetaling van de voordelen van het sectoraal pensioenstelsel worden bepaald in het pensioenreglement opgenomen als bijlage van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

#### HOOFDSTUK XI. — *Uittreding*

Art. 11. De procedure van uittreding uit het sectoraal pensioenstelsel wordt geregeld overeenkomstig de bepalingen vermeld in het als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen pensioenreglement.

#### HOOFDSTUK XII. — *Gewaarborgd minimumrendement*

Art. 12. De aangeslotene, in zoverre deze voldoet aan de voorwaarden in artikel 4, heeft bij zijn uittreding, pensionering of opheffing van het sectoraal pensioenstelsel recht op de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

#### HOOFDSTUK XIII. — *Duur van de overeenkomst*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011 wijzigt en coördineert de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 (geregistreerd op 8 november 2007 onder het nummer 85660/CO/149.01 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 9 juli 2010 - *Belgisch Staatsblad* van 2 september 2010), ter opheffing en vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2006 tot instelling van een sectoraal pensioenstelsel (geregistreerd op 23 juni 2006 onder het nummer 80142/CO/149.01 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 27 april 2007 - *Belgisch Staatsblad* van 23 mei 2007), ter opheffing en vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004 tot instelling van een sectoraal pensioenstelsel (geregistreerd op 18 februari 2005 onder het nummer 73936/CO/149.01 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 1 september 2005 - *Belgisch Staatsblad* van 7 december 2005), gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 26 september 2005, ter opheffing en vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2002 houdende invoering van een sectoraal pensioenstelsel (geregistreerd op 20 februari 2003 onder nummer 65540/CO/149.01 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 december 2003 - *Belgisch Staatsblad* van 4 maart 2004), zoals gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2004 (geregistreerd op 15 april 2004 onder het nummer 70724/CO/149.01).

Zij treedt in werking op 1 januari 2011 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd bij aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie mits inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

Art. 14. De opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst, ingeval een van de ondertekenende partijen het vraagt, kan slechts gebeuren indien het paritair subcomité beslist het sectoraal pensioenstelsel op te heffen.

De beslissing tot opheffing van het sectoraal pensioenstelsel is slechts geldig wanneer zij met 80 pct. van de stemmen van de in het paritair subcomité benoemde gewone of plaatsvervangende leden die de werkgevers vertegenwoordigen en 80 pct. van de stemmen van de in het paritair subcomité benoemde gewone of plaatsvervangende leden die de arbeiders vertegenwoordigen, wordt aanvaard.

Art. 15. De gevolgen van opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tot het aanvullend pensioen voor de arbeiders worden in het pensioenreglement bepaald, dat als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst is opgenomen.

Art. 16. De nietigheid of de onafdwingbaarheid van één der bepalingen van deze overeenkomst brengt de geldigheid of de afdwingbaarheid van de overige bepalingen niet in het gedrang.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

§ 2. Les modalités et la procédure de paiement des avantages du régime de pension sectoriel sont définies dans le règlement de pension repris en annexe de la présente convention collective de travail.

#### CHAPITRE XI. — *Sortie*

Art. 11. La procédure de sortie du régime de pension sectoriel est régie conformément aux dispositions mentionnées dans le règlement de pension repris en annexe à la présente convention collective de travail.

#### CHAPITRE XII. — *Rendement minimum garanti*

Art. 12. Lors de sa sortie, de sa mise à la retraite ou de l'abrogation du régime de pension sectoriel, l'affilié, pour autant qu'il satisfasse aux conditions de l'article 4, a droit aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

#### CHAPITRE XIII. — *Durée de la convention*

Art. 13. La présente convention collective du 26 janvier 2011 modifie et coordonne la convention collective du 10 octobre 2007 (enregistrée le 8 novembre 2007 le sous le numéro 85660/CO/149.01 et rendue obligatoire par arrêté royal du 9 juillet 2010 - *Moniteur belge* du 2 septembre 2010), en abrogation et remplacement de la convention collective du 14 avril 2006 instituant un régime de pension sectoriel (enregistrée le 23 juin 2006 sous le numéro 80142/CO/149.01 et rendue obligatoire par arrêté royal du 27 avril 2007 - *Moniteur belge* du 23 mai 2007), en abrogation et remplacement de la convention collective de travail du 14 décembre 2004 instituant un régime de pension sectoriel (enregistrée le 18 février 2005 sous le numéro 73936/CO/149.01 et rendue obligatoire par arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2005 - *Moniteur belge* du 7 décembre 2005), modifiée par la convention collective de travail du 26 septembre 2005, en abrogation et remplacement de la convention collective de travail du 10 décembre 2002 instituant un régime de pension sectoriel (enregistrée le 20 février 2003 sous le numéro 65540/CO/149.01 et rendue obligatoire par arrêté royal du 23 décembre 2003 - *Moniteur belge* du 4 mars 2004), telle que modifiée par la convention collective du 2 mars 2004 (enregistrée le 15 avril 2004 sous le numéro 70724/CO/149.01).

Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée, par lettre recommandée adressée au président de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution en respectant un délai de préavis de six mois.

Art. 14. La résiliation de la présente convention collective de travail, dans le cas où l'une des parties contractantes le demande, ne peut s'effectuer que si la sous-commission paritaire prend la décision d'abroger le régime de pension sectoriel.

La décision d'abroger le régime de pension sectoriel n'est valable que si elle a obtenu 80 p.c. des voix des membres effectifs ou suppléants nommés au sein de la sous-commission paritaire qui représentent les employeurs et 80 p.c. des voix des membres effectifs ou suppléants nommés au sein de la sous-commission paritaire qui représentent les ouvriers.

Art. 15. Les conséquences de la résiliation de la présente convention collective de travail relative à la pension complémentaire des ouvriers sont définies dans le règlement de pension repris en annexe de la présente convention collective de travail.

Art. 16. La nullité ou le caractère non exécutoire d'une des dispositions de la présente convention ne met pas en péril la validité ou le caractère exécutoire des autres dispositions.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de wijziging en de coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 omtrent de sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen

## Sociaal sectoraal pensioenreglement

### HOOFDSTUK I. — *Instelling*

#### *Afdeling 1. — Voorwerp*

Artikel 1. § 1. Het hierna volgende pensioen-reglement wordt afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01).

Dit reglement omvat de rechten en verplichtingen van de inrichter, van de werkgevers, van de aangeslotenen en hun rechthebbenden, van de pensioeninstelling, de aansluitingsvoorwaarden, alsook de regels inzake de uitvoering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit reglement is onderworpen aan de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en iedere latere wijziging die de dwingende bepalingen van deze wet vervangt en/of aanvult.

Het is eveneens onderworpen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en aan de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2° van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst.

#### *Afdeling 2. — Definities*

Art. 2. Voor de toepassing van dit pensioenreglement wordt verstaan onder :

##### 2.1. Aanvullend pensioen

Het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na de pensionering, of de daarmee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de in dit pensioenreglement bepaalde verplichte storting worden toegekend ter aanvulling van een krachtens een wettelijke socialezekerheidsregeling vastgesteld pensioen.

##### 2.2. Pensioentoezegging

De toezegging van een aanvullend pensioen door de inrichter aan de aangeslotenen en/of hun rechthebbenden in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen.

##### 2.3. Pensioenstelsel

Een collectieve pensioentoezegging.

##### 2.4. Inrichter

Het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van de elektriciens" daartoe aangeduid bij beslissing van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01) van 23 april 2002.

##### 2.5. Werkgever

Elke werkgever die arbeiders tewerkstelt vallende onder het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen.

##### 2.6. Aangeslotene

De arbeider die behoort tot de categorie van het personeel waarvoor de inrichter het pensioenstelsel heeft ingevoerd en die aan de aansluitingsvoorwaarden van het pensioenreglement voldoet, alsook de gewezen arbeider die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig het pensioenreglement.

##### 2.7. Arbeider

Voor de toepassing van dit pensioenreglement wordt onder arbeider verstaan zowel de arbeider, als de arbeidster.

Annexe à la convention collective de travail du 26 janvier 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, concernant la modification et coordination de la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension

## Règlement de pension sectoriel social

### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Institution*

#### *Section 1<sup>re</sup>. — Objet*

Article 1<sup>er</sup>. Le présent règlement de pension est conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01).

Le présent règlement stipule les droits et obligations de l'organisateur, des employeurs, des affiliés et de leurs ayants droit, de l'organisme de pension, les conditions d'affiliation, ainsi que les règles régissant l'exécution du régime de pension sectoriel social.

§ 2. Le présent règlement est soumis à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale et de toute modification ultérieure remplaçant et/ou complétant les dispositions contraignantes de cette loi.

Il est également soumis aux dispositions de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'octroi d'avantages extra-légaux aux travailleurs salariés visés par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 concernant la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et aux personnes visées par l'article 32, premier alinéa, 1° et 2° du Code des Impôts sur les Revenus 1992, occupées en dehors d'un contrat de travail.

#### *Section 2. — Définitions*

Art. 2. Pour l'application du présent règlement de pension, il faut entendre par :

##### 2.1. Pension complémentaire

La pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après la retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont octroyées sur la base de versements obligatoires déterminés par le présent règlement de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale.

##### 2.2. Engagement de pension

L'engagement de constituer une pension complémentaire par l'organisateur au bénéfice des affiliés et/ou de leurs ayants droit en exécution de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) la convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension.

##### 2.3. Régime de pension

Un engagement de pension collectif.

##### 2.4. Organisateur

Le "Fonds de sécurité d'existence du secteur des électriciens", désigné à cet effet par décision de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01) du 23 avril 2002.

##### 2.5. Employeur

Tout employeur qui emploie des ouvriers relevant du champ d'application de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) la convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension.

##### 2.6. Affilié

Tout ouvrier appartenant à la catégorie du personnel pour laquelle l'organisateur a instauré le régime de pension et qui remplit les conditions d'affiliation du règlement de pension, ainsi que les anciens ouvriers qui bénéficient encore de droits actuels ou différés conformément au règlement de pension.

##### 2.7. Ouvrier

Dans le cadre de l'application du présent règlement de pension, il sera entendu par ouvrier tant l'ouvrier que l'ouvrière.



## 2.8. Pensioeninstelling

AXA Belgium, naamloze vennootschap van verzekeringen toegelaten onder het nr. 0039 voor de verzekeringsverrichtingen leven en niet-leven (koninklijk besluit van 4 juli 1979, *Belgisch Staatsblad*, van 14 juli 1979) met maatschappelijke zetel gevestigd te 1170 Brussel, Vorstlaan 25, aangeduid als pensioeninstelling die het sectoraal pensioenstelsel uitvoert overeenkomstig artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen.

## 2.9. Uittreding

De beëindiging van de arbeidsovereenkomst, anders dan door overlijden of pensionering, voor zover de arbeider geen nieuwe arbeidsovereenkomst heeft gesloten met een werkgever bedoeld in 2.5.

## 2.10. Verworven prestaties

De prestaties waarop de aangeslotene aanspraak kan maken overeenkomstig het pensioenreglement, indien hij bij zijn uittreding zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling laat.

## 2.11. Verworven reserves

De reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig het pensioenreglement.

## 2.12. Pensioenleeftijd

De pensioenleeftijd van de aangeslotene is op 65 jaar vastgesteld. Blijft de aangeslotene in dienst van een werkgever na de leeftijd van 65 jaar dan wordt de pensioenleeftijd telkenmale met één jaar verdaagd. De einddatum wordt vastgelegd op de eerste dag van de maand volgend op de pensioenleeftijd van de aangeslotene.

Voor de arbeiders die toetreden tot het plan na de leeftijd van 65 jaar wordt de pensioenleeftijd vastgesteld op leeftijd die de aangeslotene zal hebben op de eerste verjaardag volgend op zijn aansluiting. Blijft de aangeslotene in dienst na deze pensioenleeftijd, dan wordt de pensioenleeftijd telkenmale met één jaar verdaagd.

De vervroegde pensioenleeftijd van de aangeslotene is de leeftijd van de aangeslotene op het ogenblik van zijn pensionering vóór zijn 65 jaar, met dien verstande dat de vervroegde pensioenleeftijd zich niet kan situeren vóór de 60-jarige leeftijd van de aangeslotene.

De brugpensioenleeftijd van de aangeslotene is de leeftijd van de aangeslotene op het ogenblik van zijn brugpensionering conform de bepalingen van collectieve arbeidsovereenkomsten inzake brugpensioen gesloten binnen het Paritair Subcomité voor de elektriciens: installatie en distributie (PSC 149.01).

## 2.13. Individuele rekening

De binnen de pensioeninstelling per aangeslotene voorziene rekening waarop de premie per actieve aangeslotene wordt gestort.

## 2.14. Premievrijmaking

Bij stopzetting van de premiebetaling wordt de individuele rekening premievrij gemaakt.

Onder de premievrijmaking van de individuele rekening wordt verstaan dat de individuele rekening blijft voortduren voor de premievrije waarde. Deze premievrije waarde is gelijk aan de prestaties die verzekerd blijven zonder dat nog een premie wordt betaald.

## 2.15. Tarief

De door de pensioeninstelling gebruikte technische grondslagen neergelegd bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen in het kader van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en aan de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst.

## 2.16. Financieringsfonds

Collectieve reserve die in het kader van het sociaal sectoraal pensioenstelsel bij de pensioeninstelling wordt gevestigd.

### Afdeling 3. — Toezichtscomité

Art. 3. Overeenkomstig artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en

## 2.8. Organisme de pension

AXA Belgium, société anonyme d'assurances agréée sous le n° 0039 pour pratiquer les opérations d'assurance vie et non-vie (arrêté royal du 4 juillet 1979, *Moniteur belge*, du 14 juillet 1979), ayant son siège social à 1170 Bruxelles, boulevard du Souverain 25, a été désigné comme organisme de pension qui exécute le régime de pension sectoriel, conformément à l'article 6 de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension.

## 2.9. Sortie

L'expiration du contrat de travail, autrement que par décès ou mise à la retraite, pour autant que l'ouvrier n'ait pas conclu un nouveau contrat de travail avec un employeur visé au point 2.5.

## 2.10. Prestations acquises

Les prestations auxquelles l'affilié peut prétendre conformément au règlement de pension si, au moment de sa sortie, il laisse ses réserves acquises auprès de l'organisme de pension.

## 2.11. Réserves acquises

Les réserves auxquelles l'affilié a droit à un moment déterminé, en vertu du règlement de pension.

## 2.12. Age de la retraite

L'âge de la retraite de l'affilié est fixé à 65 ans. Lorsque l'affilié reste en service auprès d'un employeur après l'âge de 65 ans, l'âge de la retraite est chaque fois majoré d'un an. Le terme est fixé au premier jour du mois qui suit l'âge de la retraite de l'affilié.

Pour les ouvriers qui sont affiliés au plan après l'âge de 65 ans, l'âge de la retraite est l'âge qu'aura l'affilié à l'anniversaire suivant son affiliation. Lorsque l'affilié reste en service après cet âge de la retraite, l'âge de la retraite est chaque fois majoré d'un an.

L'âge de la retraite anticipée est l'âge de l'affilié au moment de sa mise à la retraite avant 65 ans, étant entendu que la retraite anticipée ne peut se situer avant le 60<sup>ème</sup> anniversaire de l'affilié.

L'âge de la prépension est l'âge de l'affilié au moment de sa mise à la prépension conformément aux dispositions des conventions collectives de travail en matière de prépension conclues au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens: installation et distribution (SCP 149.01).

## 2.13. Compte individuel

Le compte prévu par affilié au sein de l'organisme de pension, sur lequel est versée la prime aussi longtemps que l'affilié est actif.

## 2.14. Réduction

En cas de cessation du paiement de la prime, le compte individuel sera réduit.

Par réduction du compte individuel, il faut entendre que le compte individuel continue son cours pour la valeur de réduction. Cette valeur de réduction est égale aux prestations restant assurées, tout versement de prime ayant pris fin.

## 2.15. Tarif

Les bases techniques utilisées par l'organisme de pension, déposées auprès de la Commission bancaire, financière et des Assurances dans le cadre de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'octroi d'avantages extra-légaux aux travailleurs salariés visés par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 concernant la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et aux personnes visées à l'article 32, premier alinéa, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du Code des Impôts sur les Revenus 1992, occupées en dehors d'un contrat de travail.

## 2.16. Fonds de financement

La réserve collective constituée auprès de l'organisme de pension dans le cadre du régime de pension sectoriel social.

### Section 3. — Comité de surveillance

Art. 3. Conformément à l'article 7 de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le

coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, wordt er een toezichtscomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die de arbeiders vertegenwoordigen aan wie de pensioentoezegging werd gedaan, en die door de inrichter worden aangeduid, en voor de andere helft uit vertegenwoordigers van de werkgevers die eveneens door de inrichter worden aangeduid.

Dit toezichtscomité ziet toe op de uitvoering van de pensioentoezegging en wordt in het bezit gesteld van het transparantieverslag, zoals bedoeld in artikel 7, § 1 van dit pensioenreglement en de verklaring inzake de beleggingsbeginselen bedoeld in artikel 7, § 2, nog vóór de mededeling ervan aan de inrichter.

## HOOFDSTUK II. — *Verplichtingen van de inrichter, van de werkgever, van de aangeslotene en van de pensioeninstelling*

### *Afdeling 1. — Verplichtingen van de inrichter*

#### Art. 4. § 1. Algemeen

De inrichter verbindt zich ten aanzien van de aangeslotenen alle inspanningen te doen die nodig zijn voor een goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen.

#### § 2. Betaling van de bijdrage aan de pensioeninstelling

De jaarlijkse bijdrage voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel bedraagt, overeenkomstig artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen :

1 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht vanaf 1 januari 2002.

Met ingang van 1 januari 2006 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,30 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Met ingang van 1 juli 2006 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,36 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Met ingang van 1 januari 2008 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,46 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Deze bijdrage is geïntegreerd in de globale bijdragen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die de werkgevers trimestrieel zijn verschuldigd.

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt de bijdrage over aan de inrichter bij wijze van maandelijkse voorschotten.

Binnen de 10 werkdagen na ontvangst van de bijdrage van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel maakt de inrichter 95,5 pct. van deze bijdrage over aan de pensioeninstelling ter financiering van de pensioentoezegging bij wijze van maandelijkse voorschotten.

Na de jaarlijkse berekening van de premie, zoals gedefinieerd in artikel 10, § 2 betaalt de inrichter aan de pensioeninstelling het saldo van de bijdrage.

#### § 3. Mededeling van gegevens aan de pensioeninstelling

De pensioeninstelling is enkel tot de uitvoering van haar verplichtingen jegens de aangeslotene gehouden, voor zover zij vanwege de inrichter de volgende gegevens ontvangt :

1° naam, voorna(m)(en), adres, geboortedatum, taalstelsel, geslacht, burgerlijke staat en rijksregisternummer van de aangeslotene;

2° data van in- en uitdiensttreding van een arbeider in/uit de sector;

3° het bedrag van de bruto jaarwedde, zoals bepaald in artikel 9;

4° alle andere gegevens die voor de pensioeninstelling nodig zijn voor de goede uitvoering van haar verplichtingen.

régime de pension sectoriel social - Pension, un comité de surveillance est constitué. Ce comité se compose pour moitié de membres représentant les ouvriers au profit desquels a été instauré l'engagement de pension et qui sont désignés par l'organisateur, et pour l'autre moitié de représentants des employeurs, également désignés par l'organisateur.

Le comité de surveillance surveille l'exécution de l'engagement de pension et est mis en possession du rapport de transparence visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup> du présent règlement de pension et de la déclaration relative aux principes fondant la politique de placement visée à l'article 7, § 2 du présent règlement de pension avant la communication de ceux-ci à l'organisateur.

## CHAPITRE II. — *Obligations de l'organisateur, de l'employeur, de l'affilié et de l'organisme de pension*

### *Section 1<sup>re</sup>. — Obligations de l'organisateur*

#### Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Généralités

L'organisateur s'engage vis-à-vis des affiliés à mettre tout en oeuvre pour la bonne exécution de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension.

#### § 2. Paiement de la cotisation à l'organisme de pension

Conformément à l'article 9 de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à :

1 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1,30 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2006, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1,36 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1,46 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

Ladite cotisation est intégrée dans les cotisations globales dont les employeurs sont redevables trimestriellement à l'Office national de Sécurité sociale.

L'Office national de Sécurité sociale reverse la cotisation à l'organisateur sous forme d'avances mensuelles.

Dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la cotisation au régime de pension sectoriel social émanant de l'Office national de Sécurité sociale, l'organisateur reverse 95,5 p.c. de cette cotisation à l'organisme de pension à titre d'avance mensuelle pour le financement de l'engagement de pension.

Après le calcul annuel de la prime, déterminé à l'article 10, § 2, l'organisateur verse à l'organisme de pension le solde de la cotisation.

#### § 3. Communication des données à l'organisme de pension

L'organisme de pension n'est tenu à l'exécution de ses obligations envers l'affilié que pour autant qu'il ait reçu de l'organisateur les données suivantes :

1° nom, prénom(s), adresse, date de naissance, régime linguistique, sexe, état civil et numéro de registre national de l'affilié;

2° dates d'entrée en service et de sortie d'un ouvrier dans le/du secteur;

3° montant des appointements annuels bruts, tel que stipulé à l'article 9;

4° toute autre donnée utile à l'organisme de pension en vue de la bonne exécution de ses obligations.

Elke wijziging die zich voordoet met betrekking tot deze gegevens wordt door de inrichter tegen 1 juli volgend op de wijziging of op het ogenblik dat de pensioeninstelling erom verzoekt aan de pensioeninstelling meegedeeld. Bij gebreke hieraan voert de pensioeninstelling haar verbintenissen uit op basis van de in haar bezit zijnde gegevens.

#### § 4. Informatie aan de aangeslotene

4.1. De inrichter bezorgt aan de aangeslotene op diens eenvoudig verzoek het jaarlijks transparantieverslag bedoeld in artikel 7, § 1, alsook de tekst van het pensioenreglement. Daarenboven verstrekt de inrichter aan de aangeslotenen, hun rechthebbenden of hun vertegenwoordigers op eenvoudig verzoek de verklaring inzake de beleggingsbeginselen bedoeld in artikel 7, § 2, evenals de jaarrekening en het jaarverslag van de pensioeninstelling bedoeld in artikel 7, § 3.

4.2. De inrichter verbindt zich ertoe om ten voordele van de aangeslotenen een telefoonlijn open te stellen en te bemannen met een medewerker die op de hoogte is van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, dit pensioenreglement en andere elementen die van belang zijn in het kader van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Deze helpdesk staat ter beschikking van de aangeslotenen.

De concrete vraagstellingen van de aangeslotenen in verband met het sociaal sectoraal pensioenstelsel zullen in eerste instantie door de medewerker bedoeld in het voorgaande lid worden beantwoord. Indien deze medewerker de vraag van de aangeslotene onmogelijk zelf kan beantwoorden, zal hij hierover de pensioeninstelling contacteren.

Bij overlijden nemen de begunstigen contact op met de helpdesk, die het dossier zal vervolledigen om het nadien door te spelen aan de pensioeninstelling, die waakt over de uitbetaling.

#### Afdeling 2. — Verplichtingen van de werkgever

##### Art. 5. § 1. Betaling van de bijdrage

Overeenkomstig artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, stort de werkgever met ingang vanaf 1 januari 2002 aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid de bijdrage voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel, waarvan het totale jaarlijkse bedrag per actieve aangeslotene is vastgesteld op 1 pct. van zijn brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

De jaarlijkse bijdrage van de werkgevers wordt vanaf 1 januari 2006 bepaald op 1,30 pct. van de brutojaarwedde van de aangeslotene waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

De jaarlijkse bijdrage van de werkgevers wordt vanaf 1 juli 2006 bepaald op 1,36 pct. van de brutojaarwedde van de aangeslotene waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

De jaarlijkse bijdrage van de werkgevers wordt vanaf 1 januari 2008 bepaald op 1,46 pct. van de brutojaarwedde van de aangeslotene waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Vanaf 1 januari 2005 zal de bijzondere sociale zekerheidsbijdrage van 8,86 pct. die door de werkgevers verschuldigd is op de stortingen die bedoeld zijn ter aanvulling van een wettelijk rust- of overlevingspensioen, tegelijk worden ingehouden met de bijdrage van 1 pct. Het bedrag is dus gelijk aan 1,084 pct. van de brutojaarbezoldiging van de actieve aangeslotene waarop de inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

Met ingang van 1 januari 2006 wordt de bijdrage bepaald op 1,30 pct., dewelke dus op 1,41 pct. van de brutojaarbezoldiging komt van de actieve aangeslotene waarop de inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

Met ingang van 1 juli 2006 wordt de bijdrage bepaald op 1,36 pct., dewelke dus op 1,47 pct. van de brutojaarbezoldiging komt van de actieve aangeslotene waarop de inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

L'organisateur avisera l'organisme de pension de toute modification intervenant au niveau de ces données pour le 1<sup>er</sup> juillet suivant la modification ou au moment où l'organisme de pension en fait la demande. A défaut, l'organisme de pension exécutera ses engagements sur la base des données dont il dispose.

#### § 4. Information de l'affilié

4.1. L'organisateur remet à l'affilié, sur simple demande de celui-ci, le rapport annuel de transparence visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, ainsi que le texte du règlement de pension. En outre, l'organisateur remet aux affiliés, à leurs ayants droit ou à leurs représentants, sur simple demande, la déclaration relative aux principes fondant la politique de placement visée à l'article 7, § 2, ainsi que les comptes et rapports annuels de l'organisme de pension visés à l'article 7, § 3.

4.2. L'organisateur s'engage à ouvrir une ligne téléphonique à l'attention des affiliés et à y affecter un collaborateur qui connaît la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension, le présent règlement de pension et les autres éléments utiles dans le cadre du régime de pension sectoriel social. Ce helpdesk se tient à la disposition des affiliés.

Le collaborateur cité à l'alinéa précédent répondra en premier lieu aux questions concrètes des affiliés concernant le régime de pension sectoriel social. S'il n'est pas en mesure de répondre à la question de l'affilié, il contactera l'organisme de pension à ce sujet.

En cas de décès, les bénéficiaires prennent contact avec le helpdesk. Ce dernier complètera le dossier pour le transmettre ensuite à l'organisme de pension, qui se charge de la liquidation.

#### Section 2. — Obligations de l'employeur

##### Art. 5. § 1<sup>er</sup>. Paiement de la cotisation

Conformément à l'article 9 de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension, à effet du 1<sup>er</sup> janvier 2002, l'employeur verse à l'Office national de Sécurité sociale la cotisation au régime de pension sectoriel social, dont le montant annuel total par affilié actif est fixé à 1 p.c. de ses appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006, la cotisation annuelle des employeurs est fixée à 1,30 p.c. des appointements annuels bruts de l'affilié sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2006, la cotisation annuelle des employeurs est fixée à 1,36 p.c. des appointements annuels bruts de l'affilié sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008, la cotisation annuelle des employeurs est fixée à 1,46 p.c. des appointements annuels bruts de l'affilié sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005, la cotisation spéciale de sécurité sociale de 8,86 p.c. qui est due par les employeurs sur les versements destinés à compléter une pension légale de retraite ou de survie sera prélevée en même temps que la cotisation d'1 p.c. Le montant s'élèvera donc à 1,084 p.c. des appointements annuels bruts de l'affilié actif sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006, la cotisation s'élève à 1,30 p.c., qui sera donc portée à 1,41 p.c. des appointements annuels bruts de l'affilié actif sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2006, la cotisation s'élève à 1,36 p.c., qui sera donc portée à 1,47 p.c. des appointements annuels bruts de l'affilié actif sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

Aangezien de verhoging van de bijdrage voor het jaar 2006 slechts effectief zal worden geïnd vanaf 1 april 2006, wordt vanaf 1 april 2006 tot 31 december 2006 een bijdrage geïnd van 1,44 pct., dewelke dus op 1,56 pct. van de brutojaarbezoldiging komt van de actieve aangeslotene waarop de inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

Met ingang van 1 januari 2008 wordt de bijdrage bepaald op 1,46 pct. zodanig dat vanaf deze datum een bijdrage van 1,58 pct. zal ingehouden worden van de brutojaarbezoldiging van de actieve aangeslotene waarop de inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gedaan.

Deze bijdrage voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel is geïntegreerd in de globale bijdrage die trimestrieel aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid is verschuldigd.

#### § 2. Mededeling van gegevens aan de inrichter

De werkgever is ertoe gehouden aan de inrichter, op diens eenvoudig verzoek, alle nodige gegevens en inlichtingen mee te delen die deze laatste nodig acht voor de goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen.

### Afdeling 3. — Verplichtingen van de aangeslotene

#### Art. 6. § 1. Algemeen

De aangeslotene onderwerpt zich aan de bepalingen van dit pensioenreglement.

#### § 2. Mededeling van inlichtingen en gegevens

De aangeslotene machtigt de inrichter en de werkgever alle inlichtingen te verschaffen die nodig zijn voor de opmaak en de uitvoering van de individuele rekeningen.

In voorkomend geval verstrekt de aangeslotene of bij overlijden van de aangeslotene, de begunstigde(n) aan de inrichter op zijn eenvoudig verzoek de gegevens die nodig zouden zijn voor de uitvoering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

### Afdeling 4. — Verplichtingen van de pensioeninstelling

#### Art. 7. § 1. Jaarlijks transparantieverlag

De pensioeninstelling stelt jaarlijks een transparantieverlag op omtrent het beheer van de pensioentoezegging dat volgende informatie bevat :

1° de financieringswijze van de pensioentoezegging en de structurele wijzigingen hierin;

2° de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;

3° het rendement van de beleggingen;

4° de kostenstructuur;

5° de winstdeling.

Dit transparantieverlag wordt ter beschikking gesteld van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotene.

#### § 2. Verklaring inzake de beleggingsbeginselen

De pensioeninstelling stelt een schriftelijke verklaring op met de beginselen van haar beleggingsbeleid. Zij herziet deze verklaring tenminste om de drie jaar en onverwijld na elke belangrijke wijziging van het beleggingsbeleid.

Deze verklaring omvat de toegepaste wegingsmethoden voor beleggingsrisico's, de risicobeheersprocedures en de strategische spreiding van de activa in het licht van de aard en de duur van de pensioenverplichtingen.

De verklaring inzake de beleggingsbeginselen wordt ter beschikking gesteld van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen, hun rechthebbenden of hun vertegenwoordigers.

#### § 3. Jaarrekening en jaarverslag van de pensioeninstelling

De pensioeninstelling houdt haar jaarrekening en jaarverslag ter beschikking van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen, hun rechthebbenden of hun vertegenwoordigers.

#### § 4. Jaarlijkse aanpassing van de individuele rekeningen

Eu égard au fait que l'augmentation de la cotisation pour l'année 2006 ne sera réellement perçue qu'à partir du 1<sup>er</sup> avril 2006, une cotisation de 1,44 p.c. sera perçue du 1<sup>er</sup> avril 2006 jusqu'au 31 décembre 2006, qui sera donc portée à 1,56 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008, la cotisation s'élève à 1,46 p.c., de sorte qu'à partir de cette date une cotisation de 1,58 p.c. sera retenue des appointements annuels bruts de l'affilié actif sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

Cette cotisation au régime de pension sectoriel social est intégrée dans la cotisation globale due chaque trimestre à l'Office national de Sécurité sociale.

#### § 2. Communication des données à l'organisateur

L'employeur est tenu de communiquer à l'organisateur, sur simple demande de celui-ci, toutes les données et tous les renseignements utiles dont ce dernier estime avoir besoin en vue de la bonne exécution de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) la convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension.

### Section 3. — Obligations de l'affilié

#### Art. 6. § 1<sup>er</sup>. Généralités

L'affilié se soumet aux dispositions du présent règlement de pension.

#### § 2. Communication des renseignements et des données

L'affilié autorise l'organisateur et l'employeur à fournir tous les renseignements utiles à l'établissement et à l'exécution des comptes individuels.

Le cas échéant, l'affilié ou, en cas de décès de l'affilié, le(s) bénéficiaire(s) fournir(a) (ont) à l'organisateur sur sa simple demande, les données qui s'avèreraient utiles à l'exécution du régime de pension sectoriel social complémentaire.

### Section 4. — Obligations de l'organisme de pension

#### Art. 7. § 1<sup>er</sup>. Rapport annuel de transparence

L'organisme de pension rédige chaque année un rapport de transparence, c'est-à-dire un rapport sur la gestion de l'engagement de pension, qui contient les informations suivantes :

1° le mode de financement de l'engagement de pension et les modifications structurelles de ce financement;

2° la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects social, éthique et environnemental;

3° le rendement des placements;

4° la structure des frais;

5° la participation aux bénéfices.

Ce rapport de transparence est mis à la disposition de l'organisateur, qui le communique à l'affilié sur simple demande.

§ 2. Déclaration relative aux principes fondant la politique de placement

L'organisme de pension élabore une déclaration écrite sur les principes de sa politique de placement. Il la revoit au moins tous les trois ans et immédiatement après tout changement majeur de sa politique de placement.

Cette déclaration contient, au minimum, les méthodes d'évaluation des risques d'investissement, les techniques de gestion des risques mises en œuvre et la répartition des actifs eu égard à la nature et à la durée des obligations de retraite.

La déclaration relative aux principes fondant la politique de placement est mise à la disposition de l'organisateur qui la remet, sur simple demande, aux affiliés, à leurs ayants droit ou à leurs représentants.

#### § 3. Comptes et rapports annuels de l'organisme de pension

L'organisme de pension tient ses comptes et rapports annuels à la disposition de l'organisateur, qui les remet, sur simple demande aux affiliés, à leurs ayants droit ou à leurs représentants.

#### § 4. Adaptation annuelle des comptes individuels

Per 1 augustus van elk jaar gaat de pensioeninstelling over tot de aanpassing van de individuele rekeningen van de aangeslotenen op basis van de gegevens die de pensioeninstelling op dat ogenblik van de inrichter heeft ontvangen.

## § 5. Informatie aan de aangeslotenen

### 5.1. De jaarlijkse pensioenfiche

Jaarlijks bezorgt de inrichter aan elke aangeslotene, met uitzondering van de rentegenieters, een pensioenfiche waarop de volgende gegevens worden vermeld :

1° het bedrag van de verworven reserves met vermelding van het bedrag dat overeenstemt met de waarborgen bedoeld in artikel 24 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

2° het bedrag van de verworven prestaties en de datum waarop deze opeisbaar zijn;

3° de variabele elementen waarmee bij de berekening van de bedragen onder 1° en 2° wordt rekening gehouden;

4° het bedrag van de verworven reserves van het vorige jaar;

5° het actuele financieringsniveau van de verworven reserves en van de waarborg bedoeld in artikel 24 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

6° het bedrag van de winstdeling toegekend aan de individuele rekening, zoals bepaald in artikel 13;

7° eventuele andere gegevens, zoals deze met gemeenschappelijk akkoord van het toezichtcomité en van de pensioeninstelling zijn bepaald.

Minstens om de 5 jaar deelt de inrichter aan alle aangeslotenen vanaf de leeftijd van 45 jaar aan de hand van de jaarlijkse pensioenfiche eveneens het bedrag van de te verwachten brutorente, zonder indexering en zonder overdraagbaarheid, op de pensioenleeftijd mee. Voor wat betreft de actieve arbeiders, wordt er hierbij van uitgegaan dat de huidige premies verder worden gestort. Voor de gewezen arbeiders worden de verworven reserves gekapitaliseerd aan de minimale rentevoet conform de bepalingen van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

Deze mededeling geldt niet als kennisgeving van een recht op een aanvullend pensioen.

### 5.2. Informatie bij uittreding van de aangeslotene

Na de mededeling van de uittreding van een aangeslotene aan de pensioeninstelling deelt deze laatste aan de betrokken aangeslotene de gegevens mee zoals voorzien in 1.4. van artikel 16, § 1 (het bedrag van de verworven reserves en van de verworven prestaties, de keuzemogelijkheden van de aangeslotene).

## § 6. Uitbetaling van de voordelen

Na ontvangst van de aanvragen tot uitbetaling van de gewaarborgde prestaties gaat de pensioeninstelling over tot de berekening van het verschuldigde bruto bedrag van de uitkeringen, overeenkomstig de modaliteiten bepaald in de artikelen, en 14 en 15, alsook van het netto-bedrag.

De pensioeninstelling staat in voor het verrichten van de fiscale en sociale inhoudingen op de uitkeringen, voor de uitbetaling van de nettobedragen aan de aangeslotenen of aan de begunstigde(n) bedoeld in 2.2.1. van artikel 14, evenals voor de opstelling van de verschillende aangiftes.

## HOOFDSTUK III. — Beschrijving van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

### Afdeling 1. — Aansluiting

#### Art. 8. § 1. Verplichte aansluiting

De aansluiting bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel is verplicht voor alle arbeiders in dienst bij een werkgever, bedoeld in 2.5. van artikel 2, op 1 januari 2002, of later, en dit ongeacht de aard van de arbeidsovereenkomst.

#### § 2. Ogenblik van de aansluiting

De aansluiting heeft plaats op de eerste dag van de maand waarop de arbeider aan de aansluitingsvoorwaarden voldoet en ten vroegste op 1 januari 2002.

#### § 3. Arbeiders die in dienst blijven na de leeftijd van 65 jaar

Au 1<sup>er</sup> août de chaque année, l'organisme de pension procède à l'adaptation des comptes individuels des affiliés en fonction des données que lui aura communiquées l'organisateur à ce moment.

## § 5. Information des affiliés

### 5.1. La fiche de pension annuelle

Chaque année, l'organisateur remet à chaque affilié, à l'exception des rentiers, une fiche de pension reprenant les données suivantes :

1° le montant des réserves acquises en mentionnant le montant correspondant aux garanties visées à l'article 24 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale;

2° le montant des prestations acquises ainsi que la date à laquelle celles-ci sont exigibles;

3° les éléments variables qui sont pris en compte pour le calcul des montants visés aux points 1° et 2°;

4° le montant des réserves acquises de l'année précédente;

5° le niveau actuel de financement des réserves acquises et de la garantie visée à l'article 24 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale;

6° le montant de la participation bénéficiaire attribuée au compte individuel, comme stipulé à l'article 13;

7° éventuellement d'autres données convenues de commun accord entre le comité de surveillance et l'organisme de pension.

Au moins tous les 5 ans, l'organisateur com-munique également, au moyen de la fiche de pension annuelle, à tous les affiliés à partir de l'âge de 45 ans, le montant de la rente brute attendue à l'âge de la retraite, sans indexation et sans réversibilité. Pour les ouvriers actifs, il est supposé à cet effet que le versement des primes actuelles se poursuit. Pour les anciens ouvriers, les réserves acquises sont capitalisées au taux d'intérêt minimum conformément aux dispositions de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale.

Cette communication ne vaut pas notification d'un droit à une pension complémentaire.

### 5.2. Information lors de la sortie de l'affilié

Après avoir été avisé de la sortie d'un affilié, l'organisme de pension communique à l'affilié concerné les données prévues au point 1.4. de l'article 16, § 1<sup>er</sup> (le montant des réserves acquises et des prestations acquises, les choix qui lui sont offerts).

## § 6. Paiement des avantages

Après réception des demandes de paiement des prestations garanties, l'organisme de pension procède au calcul du montant brut dû selon les modalités définies aux articles 14 et 15, ainsi que du montant net.

L'organisme de pension se charge d'opérer les retenues fiscales et sociales sur les prestations, de verser les montants nets aux affiliés ou au(x) bénéficiaire(s) visés au point 2.2.1. de l'article 14, ainsi que d'établir les différentes déclarations.

## CHAPITRE III. — Description du plan de pension sectoriel social

### Section 1<sup>re</sup>. — Affiliation

#### Art. 8. § 1<sup>er</sup>. Affiliation obligatoire

L'affiliation au plan de pension sectoriel social est obligatoire pour tous les ouvriers en fonction au 1<sup>er</sup> janvier 2002 ou ultérieurement auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2, et ce quelle que soit la nature du contrat de travail.

#### § 2. Moment de l'affiliation

L'affiliation a lieu le premier jour du mois pendant lequel l'ouvrier remplit les conditions d'affiliation et au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

#### § 3. Des ouvriers qui restent en service après l'âge de 65 ans

De arbeiders die na hun 65e in dienst blijven van een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2 blijven bij het aanvullend pensioenplan aangesloten en kunnen aanspraak maken op verworven reserves en prestaties voor zover zij voldoen aan de voorwaarden van artikel 12, § 1.

#### Afdeling 2. — Gewaarborgde prestaties

Art. 9. Het huidig pensioenreglement waarborgt, in aanvulling op de wettelijke sociale zekerheidsregeling inzake pensioen, een voordeel betaalbaar :

- aan de aangeslotene, in leven op de pensioenleeftijd;
- aan de begunstigde(n) bedoeld in 2.2.1. van artikel 14, in geval van overlijden van de aangeslotene vóór de pensioenleeftijd.

#### Afdeling 3. — Bijdrage

Art. 10. § 1. Overeenkomstig artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, bedraagt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel per arbeider 1 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht vanaf 1 januari 2002.

Met ingang van 1 januari 2006 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,30 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Met ingang van 1 juli 2006 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,36 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

Met ingang van 1 januari 2008 wordt de jaarlijkse bijdrage aan het sociaal sectoraal pensioenstelsel bepaald op 1,46 pct. van de brutojaarwedde waarop inhoudingen voor Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht.

De werkgever is gehouden tot de betaling van deze bijdrage dewelke geïntegreerd is in de globale bijdrage die trimestrieel aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid is verschuldigd. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt deze bijdrage bij wijze van maandelijks voorschotten over aan de inrichter.

Binnen de 10 werkdagen na ontvangst van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid maakt de inrichter 95,5 pct. van de bijdrage over aan de pensioeninstelling ter financiering van de pensioentoezegging bij wijze van maandelijks voorschotten.

De pensioeninstelling stort deze voorschotten in het financieringsfonds.

§ 2. Op basis van de gegevens meegedeeld door de inrichter berekent de pensioeninstelling per 1 augustus van elk jaar de jaarlijkse premie met betrekking tot het voorgaande jaar voor elke actieve aangeslotene overeenkomstig de volgende formules :

Premie = 95,5 pct. x 1 pct. (W x 1,08) voor de weddes en de eindejaarspremie die betrekking hebben op de periode 1 januari 2002 tot en met 31 december 2005.

Premie = 95,5 pct. x 1,30 pct. (W x 1,08) voor de weddes en de eindejaarspremie die betrekking hebben op de periode 1 januari 2006 tot en met 30 juni 2006.

Premie = 95,5 pct. x 1,36 pct. (W x 1,08) voor de weddes en de eindejaarspremie die betrekking hebben op de periode 1 juli 2006 tot en met 31 december 2007.

Premie = 95,5 pct. x 1,46 pct. (W x 1,08) voor de weddes en de eindejaarspremie vanaf 1 januari 2008.

Waarbij :

W : de som van de maandelijks brutowedden en de eventuele eindejaarspremie van het kalenderjaar waarop inhoudingen voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden verricht

W x 0,08 : het vakantiegeld

Deze premie wordt vermeerderd met de intrest voortvloeiende uit de kapitalisatie van de premie aan de rentevoet voorzien in het tarief bedoeld in 2.15. van artikel 2.

Aangezien de premie betreffende het jaar J per 1 augustus van het jaar J+1 op de individuele rekening van de actieve aangeslotene wordt geplaatst, wordt een correctie toegepast teneinde een intrestverlies voor de aangeslotene te vermijden.

Les ouvriers qui, après l'âge de 65 ans, restent en service auprès d'un employeur visé au 2.5. de l'article 2 restent affiliés au plan de pension complémentaire et peuvent prétendre à des réserves et prestations acquises pour autant qu'ils satisfassent aux conditions de l'article 12, § 1<sup>er</sup>.

#### Section 2. — Prestations garanties

Art. 9. Le présent règlement de pension garantit, en complément du régime légal de sécurité sociale en matière de pension, un avantage payable :

- à l'affilié, en vie à l'âge de la retraite;
- au(x) bénéficiaire(s) visé(s) au point 2.2.1. de l'article 14, en cas de décès de l'affilié avant l'âge de la retraite.

#### Section 3. — Cotisation

Art. 10. § 1<sup>er</sup>. Conformément à l'article 9 de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève, par ouvrier, à 1 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1,30 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2006, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1,36 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008, la cotisation annuelle au régime de pension sectoriel social s'élève à 1,46 p.c. des appointements annuels bruts sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale.

L'employeur est tenu au paiement de cette cotisation, laquelle est intégrée dans la cotisation globale due chaque trimestre à l'Office national de Sécurité sociale. L'Office national de Sécurité sociale reverse cette cotisation à l'organisateur sous forme d'avances mensuelles.

Dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la cotisation de l'Office national de Sécurité sociale, l'organisateur reverse 95,5 p.c. de cette cotisation à l'organisme de pension à titre d'avance mensuelle pour le financement de l'engagement de pension.

L'organisme de pension verse ces avances dans le fonds de financement.

§ 2. Sur la base des données communiquées par l'organisateur, l'organisme de pension calcule au 1<sup>er</sup> août de chaque année la prime annuelle relative à l'année précédente pour chaque affilié actif selon les formules ci-après :

Prime = 95,5 p.c. x 1 p.c. (S x 1,08) pour les appointements et la prime de fin d'année se rapportant à la période du 1<sup>er</sup> janvier 2002 jusqu'au 31 décembre 2005.

Prime = 95,5 p.c. x 1,30 p.c. (S x 1,08) pour les appointements et la prime de fin d'année se rapportant à la période du 1<sup>er</sup> janvier 2006 jusqu'au 30 juin 2006.

Prime = 95,5 p.c. x 1,36 p.c. (S x 1,08) pour les appointements et la prime de fin d'année se rapportant à la période du 1<sup>er</sup> juillet 2006 jusqu'au 31 décembre 2007.

Prime = 95,5 p.c. x 1,46 p.c. (S x 1,08) pour les appointements et la prime de fin d'année à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Où :

S : la somme des appointements mensuels bruts ainsi que l'éventuelle prime de fin d'année, de l'année calendrier sur lesquels sont opérées les retenues pour l'Office national de Sécurité sociale

S x 0,08 : le pécule de vacances

Cette prime est majorée de l'intérêt résultant de la capitalisation de la prime au taux d'intérêt prévu au tarif visé au point 2.15. de l'article 2.

Comme la prime relative à l'année J sera versée au 1<sup>er</sup> août de l'année J+1 sur le compte individuel d'un affilié actif, une correction sera appliquée afin d'éviter une perte d'intérêt pour l'affilié.

Aldus zal voor deze correctie de individuele premie met een intrest worden vermeerderd, die als volgt wordt berekend :

IP van het 1ste kwartaal : jaarlijkse intrest x 16/12

IP van het 2de kwartaal : jaarlijkse intrest x 13/12

IP van het 3de kwartaal : jaarlijkse intrest x 10/12

IP van het 4de kwartaal en de eindejaarspremie : jaarlijkse intrest x 7/12

Waarbij :

IP = individuele premie

Er wordt immers vanuit gegaan dat de premies ieder kwartaal dienen te worden gestort, c.q. op 1 april, 1 juli, 1 oktober en 31 december.

Deze premie, vermeerderd met de intrest bedoeld in het voorgaande lid, wordt uit het financieringsfonds geput en op de individuele rekening van de actieve aangeslotene geplaatst.

Indien de som van de voorschotten vermeerderd met de toegekende intresten kleiner is dan deze premie, betaalt de inrichter aan de pensioeninstelling het saldo.

#### Afdeling 4. — Verzekeringscombinatie

Art. 11. De jaarlijkse pensioenpremies worden aangewend als opeenvolgende koopsommen voor een verzekeringsbewerking van het type "uitgesteld kapitaal met terugbetaling van het spaartegoed" dat voorziet in de uitkering van een kapitaal bij leven op de pensioenleeftijd of van een kapitaal gelijk aan de theoretische afkoopwaarde bij overlijden vóór de pensioenleeftijd.

De verzekerde prestaties evolueren in functie van de gestorte premies en van de tarificatie van kracht op het ogenblik dat de premie op de individuele rekening wordt gestort.

De technische rentevoet vervat in het tarief bedoeld in 2.15. van artikel 2 bedraagt 3,35 pct. op jaarbasis op de stortingen die gebeuren vanaf 1 januari 2008. Deze technische rentevoet wordt gewijzigd in geval van wijziging van de reglementering terzake.

In dat geval zal de technische rentevoet die werd aangepast aan de reglementering van toepassing zijn op de stortingen die gebeuren vanaf de inwerkingtreding van deze reglementering.

De reserves opgebouwd op de individuele rekeningen van de aangeslotenen vóór 1 januari 2008 blijven genieten van de technische rentevoet die gewaarborgd werd en die op datum van ondertekening van deze overeenkomst 3,25 pct. bedraagt.

De inrichter zal over iedere tariefwijziging worden ingelicht.

#### Afdeling 5. — Verworven reserves en verworven prestaties

Art. 12. § 1. Verworven rechten

1.1. Om aanspraak te kunnen maken op verworven reserves en prestaties dient de aangeslotene gedurende een al dan niet onderbroken periode van 12 maanden bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel te zijn aangesloten.

Indien aan deze minimale aansluitingstermijn niet is voldaan op het ogenblik van de uittreding, de vervroegde pensionering of de brugpensionering van de aangeslotene wordt de individuele rekening premievrij gemaakt.

1.2. Indien een arbeider na zijn uittreding of zijn brugpensioen uit het sectoraal pensioenstelsel, al dan niet onmiddellijk, opnieuw als arbeider bij een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2 wordt tewerkgesteld, wordt, om te bepalen of aan de minimale aansluitingstermijn is voldaan, rekening gehouden met het geheel van de tewerkstellingsperiodes bij de betrokken werkgevers.

Telkenmale dat de arbeider na zijn uittreding of zijn brugpensioen opnieuw bij een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2 wordt tewerkgesteld, wordt de individuele rekening die ingevolge de uittreding premievrij werd gemaakt, terug in werking gesteld.

1.3. Indien aan de minimale aansluitingstermijn niet is voldaan op het ogenblik van het pensioen of het vervroegd pensioen van de arbeider die eerder was uitgetreden of zijn brugpensioen heeft genomen, worden de opgebouwde reserves op de individuele rekening in het financieringsfonds, bedoeld in artikel 17, gestort.

Indien aan de minimale aansluitingstermijn niet is voldaan op het ogenblik van het pensioen of het vervroegd pensioen voor een arbeider tewerkgesteld bij een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2 dan worden de opgebouwde reserves op de individuele rekening aan de aangeslotene uitgekeerd.

Cette correction implique la majoration de la prime individuelle par un intérêt qui sera attribué de la façon suivante :

PI du 1<sup>er</sup> trimestre : intérêt annuel x 16/12

PI du 2<sup>e</sup> trimestre : intérêt annuel x 13/12

PI du 3<sup>e</sup> trimestre : intérêt annuel x 10/12

PI du 4<sup>e</sup> trimestre et la prime de fin d'année : intérêt annuel x 7/12

Où :

PI = prime individuelle

On part du principe que les primes devraient être versées par trimestre, c.q. le 1<sup>er</sup> avril, le 1<sup>er</sup> juillet, le 1<sup>er</sup> octobre et le 31 décembre.

Cette prime, majorée de l'intérêt cité à l'alinéa précédent, est prélevée du fonds de financement et versée sur le compte individuel de l'affilié actif.

Si la somme des avances, majorée des intérêts octroyés, est inférieure à cette prime, l'organisateur verse le solde à l'organisme de pension.

#### Section 4. — Combinaison d'assurance

Art. 11. Les primes retraite annuelles sont versées sous forme de primes uniques successives dans une combinaison d'assurance du type "capital différé avec remboursement de l'épargne" qui prévoit le versement d'un capital en cas de vie à l'âge de la retraite ou d'un capital égal à la valeur de rachat théorique en cas de décès avant l'âge de la retraite.

Les prestations assurées évoluent en fonction des primes versées et de la tarification en vigueur au moment où la prime est versée sur le compte individuel.

Le taux d'intérêt technique en vertu du tarif visé au point 2.15. de l'article 2 s'élève à 3,35 p.c. sur base annuelle sur les versements effectués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008. Ce taux d'intérêt technique sera adapté en cas de modification des dispositions réglementaires en la matière.

Dans ce cas, le taux d'intérêt technique qui a été adapté aux dispositions réglementaires, sera d'application sur les versements effectués à partir de l'entrée en vigueur de ces dispositions réglementaires.

Les réserves constituées sur les comptes individuels des affiliés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2008 continuent à bénéficier du taux d'intérêt technique qui était garanti et qui, en date de la signature de la présente convention, s'élève à 3,25 p.c..

L'organisateur sera informé de toute modification du tarif.

#### Section 5. — Réserves acquises et prestations acquises

Art. 12. § 1<sup>er</sup>. Droits acquis

1.1. Pour pouvoir prétendre aux réserves et prestations acquises, l'affilié doit avoir été affilié au régime de pension sectoriel social pendant une période, interrompue ou non, de 12 mois.

Si ce délai minimum d'affiliation n'est pas atteint au moment de la sortie, de la retraite anticipée ou de la prépension de l'affilié, le compte individuel sera réduit.

1.2. Si, après sa sortie ou sa prépension du régime de pension sectoriel, un ouvrier entre, immédiatement ou non, à nouveau en fonction en tant qu'ouvrier auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2, il sera tenu compte de l'ensemble des périodes d'activité auprès des employeurs concernés pour déterminer si la période d'affiliation minimum est atteinte.

Le compte individuel réduit suite à la sortie ou la prépension de l'ouvrier sera réactivé chaque fois que ce dernier entrera à nouveau en fonction auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2.

1.3. Si le délai minimum d'affiliation n'est pas atteint au moment de la retraite ou de la retraite anticipée de l'ouvrier qui était déjà sorti ou avait déjà pris sa prépension antérieurement, les réserves constituées sur le compte individuel sont versées dans le fonds de financement visé à l'article 17.

Si le délai minimum d'affiliation n'est pas atteint au moment de la retraite ou de la retraite anticipée d'un ouvrier en fonction auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2, les réserves constituées sur le compte individuel sont versées à l'affilié.

Bij overlijden vóór de pensioenleeftijd worden de opgebouwde reserves op de individuele rekening aan de begunstigde(n) uitgekeerd.

1.4. Indien een arbeider, nadat aan hem de krachtens dit pensioenreglement gewaarborgde prestaties werden uitgekeerd ingevolge zijn (vervroegde) pensionering, bruggensionering of nadat zijn verworven reserves werden overgedragen conform artikel 16 ten gevolge van zijn uittreding, opnieuw in dienst treedt bij een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2, dan wordt hij als een nieuwe aangeslotene beschouwd, en dient deze om aanspraak te kunnen maken op verworven reserves en prestaties overeenkomstig het huidige pensioenreglement, opnieuw te voldoen aan de minimale aansluitingstermijn bedoeld in 1.1. van dit artikel.

## § 2. Individuele rekening

De individuele rekening geeft geen recht op voorschotten, noch op pandgevingen.

Evenmin kan de uitbetaling van de individuele rekening worden opgevraagd zolang de aangeslotene in dienst is van een werkgever bedoeld in 2.5. van artikel 2.

## § 3. Gewaarborgd minimumrendement

De aangeslotene, in zoverre deze voldoet aan de voorwaarden voorzien in § 1 van dit artikel, heeft bij zijn uittreding, pensionering of bij de opheffing van het sectoraal pensioenstelsel recht op de in toepassing van de wet van 28 april 2003, betreffende de aanvullende pensioenen en hun fiscaal stelsel alsook dat van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, gewaarborgde minimumbedragen.

Indien zich op het ogenblik van de uittreding, de pensionering of de opheffing van het sectoraal pensioenstelsel zich een tekort zou voordoen ten opzichte van de gewaarborgde minimumbedragen bedoeld in de voorgaande leden, zal de pensioeninstelling, of in laatste instantie de inrichter, deze tekorten aanzuiveren.

Deze verplichting van de pensioeninstelling tot aanzuivering van de tekorten geldt niet, indien deze tekorten te wijten zijn aan de niet-betaling van de maandelijksse voorschotten en de jaarlijkse bijdragen door de inrichter.

Deze verplichting wordt overgenomen door de inrichter op het ogenblik dat een andere pensioeninstelling bij collectieve arbeidsovereenkomst met de uitvoering van het sectoraal pensioenstelsel werd gelast, doch zonder dat de reserves naar een andere pensioeninstelling werden overgedragen.

## Afdeling 6. — Winstdeling

Art. 13. Er wordt een winstdeling toegekend overeenkomstig het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en aan de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2° van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst.

De inrichter stelt de aangeslotenen aan de hand van de pensioenfiche jaarlijks in kennis van het bedrag van de door hen verworven winstdeling.

## Afdeling 7. — Uitbetalingvorm en uitbetaling van de voordelen

### Art. 14. § 1. Uitbetalingvorm van de voordelen

1.1. Zowel het voordeel bij leven, als het voordeel bij overlijden worden in kapitaal uitbetaald.

1.2. De aangeslotene, of in geval van overlijden, zijn recht-hebbende(n) heeft (hebben) evenwel het recht om de omvorming van het kapitaal in een rente te vragen.

1.3. Van het recht om een uitkering in rente in plaats van in kapitaal te vragen wordt de aangeslotene door de inrichter in kennis gesteld 2 maanden vóór de pensionering.

In geval van vervroegde pensionering van de aangeslotene brengt de inrichter de aangeslotene van dit recht op de hoogte binnen de 2 weken nadat de inrichter door de aangeslotene van de vervroegde pensionering op de hoogte is gebracht.

In geval van overlijden van de aangeslotene vóór het bereiken van de pensioenleeftijd brengt de inrichter de begunstigde(n) van dit recht op de hoogte binnen de 2 weken nadat de inrichter door de begunstigde(n) van het overlijden schriftelijk in kennis werd gesteld.

1.4. De omvorming in rente is evenwel niet mogelijk indien het jaarlijks bedrag van de te betalen rente niet meer bedraagt dan 500,00 EUR. Dit bedrag van 500,00 EUR wordt geïndexeerd op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

En cas de décès avant l'âge de la retraite, les réserves constituées sur le compte individuel sont versées au(x) bénéficiaire(s).

1.4. L'ouvrier qui s'est vu verser les prestations garanties en vertu du présent règlement de pension suite à sa retraite (anticipée), sa prépension ou qui a transféré ses réserves acquises conformément à l'article 16 suite à sa sortie, et qui entre à nouveau en fonction auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2 sera considéré comme un nouvel affilié. Il ne pourra dès lors prétendre aux réserves et prestations acquises en vertu du présent règlement de pension qu'une fois qu'il aura à nouveau atteint le délai minimum d'affiliation stipulé au point 1.1. du présent article.

## § 2. Compte individuel

Le compte individuel ne donne pas droit à des avances, ni à des mises en gage.

Il n'est pas davantage possible de demander de procéder au paiement du compte individuel tant que l'affilié est en fonction auprès d'un employeur visé au point 2.5. de l'article 2.

## § 3. Rendement minimum garanti

Lors de sa sortie, de sa mise à la retraite ou de l'abrogation du régime de pension sectoriel, l'affilié qui remplit les conditions prévues au § 1<sup>er</sup> du présent article a droit aux minima garantis en application de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

L'organisme de pension, ou en derniers recours l'organisateur, apurera tout déficit qui se présenterait par rapport aux minima garantis dont question aux alinéas précédents au moment de la sortie, de la mise à la retraite ou de l'abrogation du régime de pension sectoriel.

L'organisme de pension est dispensé de cette obligation d'apurement des déficits si ces déficits sont la conséquence du non-paiement des avances mensuelles et des cotisations annuelles dans le chef de l'organisateur.

Cette obligation est reprise par l'organisateur au moment où, par convention collective de travail, un autre organisme de pension est chargé de l'exécution du régime de pension sectoriel, sans pour autant que les réserves soient transférées vers cet autre organisme de pension.

## Section 6. — Participation bénéficiaire

Art. 13. Une participation bénéficiaire est octroyée conformément à l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'octroi d'avantages extra-légaux aux travailleurs salariés visés par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 concernant la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et aux personnes visées à l'article 32, premier alinéa, 1° et 2° du Code des Impôts sur les Revenus 1992, occupées en dehors d'un contrat de travail.

Chaque année, l'organisateur communique aux affiliés, sur la fiche de pension, le montant de la participation bénéficiaire acquise.

## Section 7. — Forme de paiement et paiement des avantages

### Art. 14. § 1<sup>er</sup>. Forme de paiement des avantages

1.1. Tant l'avantage en cas de vie que l'avantage en cas de décès sont payés en capital.

1.2. L'affilié ou, en cas de décès, son/ses ayant(s) droit, a/ont toutefois le droit de demander la conversion du capital en rente.

1.3. L'organisateur informe l'affilié du droit de demander la liquidation sous forme de rente plutôt que de capital 2 mois avant la retraite.

En cas de retraite anticipée de l'affilié, l'organisateur informe l'affilié de ce droit dans les 2 semaines après qu'il ait eu connaissance de la retraite anticipée.

En cas de décès de l'affilié avant l'âge de la retraite, l'organisateur informe le(s) bénéficiaire(s) de ce droit dans les 2 semaines après avoir été informé par écrit du décès par le(s) bénéficiaire(s).

1.4. La conversion en rente n'est toutefois pas possible si le montant annuel de la rente à payer ne dépasse pas 500,00 EUR. Ce montant de 500,00 EUR est indexé selon l'indice des prix à la consommation.



1.5. Opdat de uitkering in rente zou gebeuren, dient (dienen) de aangeslotene of de begunstigde(n) de keuze voor een uitkering in rente aan te duiden op het aangifteformulier, zoals voorzien in 2.1.5. en 2.2.5. van dit artikel.

Bij gebreke aan deze schriftelijke aanduiding van keuze gebeurt de uitkering aan de aangeslotene of aan de begunstigde(n) in kapitaal.

## § 2. Uitbetaling van de voordelen

### 2.1. Uitbetaling van de voordelen bij leven

2.1.1. Op de normale pensioenleeftijd en op de vervroegde pensioenleeftijd

Om van het voordeel bij leven op de normale pensioenleeftijd of op de vervroegde pensioenleeftijd te kunnen genieten dient de aangeslotene het aangifteformulier, ingevuld en ondertekend, aan de inrichter over te maken, vergezeld van de volgende documenten :

- een recto verso fotokopie van de identiteitskaart;
- een fotokopie van de aanvraag van het (vervroegd) pensioen.

#### 2.1.2. Op de brugpensioenleeftijd

Om van het voordeel bij leven te kunnen genieten ingevolge de brugpensioenering van de aangeslotene conform de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomsten inzake brugpensioen gesloten binnen het Paritair Subcomité voor elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01), dient de aangeslotene het aangifteformulier, ingevuld en ondertekend, over te maken aan de inrichter. Hierbij voegt de aangeslotene tevens volgende documenten :

- een recto verso fotokopie van de identiteitskaart;
- een fotokopie van het formulier C4 - brugpensioen.

Vanaf 1 januari 2010 zijn de voordelen van het sectoraal aanvullend pensioen in ieder geval slechts ten vroegste betaalbaar vanaf de leeftijd van 60 jaar.

2.1.3. Van zodra de inrichter het aangifteformulier met de bijhorende documenten heeft ontvangen, maakt hij dit formulier, na ondertekening en eventuele aanvulling, samen met de betrokken documenten over aan de pensioeninstelling.

Hierbij deelt de inrichter tevens de gegevens betreffende de ontbrekende kwartalen mee, voor zover deze gekend zijn.

2.1.4. Na de ontvangst van het formulier, de bijhorende documenten en de kwartaalgegevens gaat de pensioeninstelling over tot de berekening van de premies op basis van de raming bepaald in artikel 15.

De bijkomende premies nodig voor de opbouw van de uitkering worden uit het financieringsfonds geput en op de individuele rekening geplaatst.

2.1.5. De pensioeninstelling gaat over tot de uitbetaling van de voordelen aan de aangeslotene volgens de aanduiding van zijn keuze voor een uitkering in kapitaal, dan wel in rente.

De pensioeninstelling bezorgt aan de aangeslotene een vereffeningsafrekening met de vermelding van de bruto en netto bedragen van het kapitaal of van de rente, alsook van de fiscale en parafiscale inhoudingen die door de pensioeninstelling worden verricht

Enmaal per maand stelt de pensioeninstelling de inrichter in kennis van de uitbetalingen verricht in de voorgaande maand.

## 2.2. Uitbetaling van de voordelen bij overlijden

2.2.1. In geval van overlijden van de aangeslotene vóór het bereiken van de pensioenleeftijd, worden, ongeacht de oorzaak, de omstandigheden of de plaats van het overlijden, de prestaties uitgekeerd aan de begunstigde(n) op basis van de volgende rangorde :

1. de noch uit de echt, noch van tafel van bed gescheiden echtgeno(o)t(e) of de wettelijk samenwonende partner van de aangeslotene;

2. bij ontstentenis van deze echtgeno(o)t(e) of de wettelijk samenwonende partner, aan de natuurlijke persoon of personen die de aangeslotene heeft aangeduid op het formulier "Aanduiding van begunstigde" te bekomen bij de inrichter. Dit formulier dient de aangeslotene, na invulling en ondertekening, bij aangetekend schrijven, aan de pensioeninstelling over te maken.

De schriftelijke aanvaarding van de begunstiging door de betrokken persoon heeft tot gevolg dat de begunstiging niet meer kan worden herroepen, behalve in geval van aanvaarding door de echtgeno(o)t(e). In zoverre er geen schriftelijke aanvaarding van begunstiging is, kan de aanduiding van de begunstigde worden herroepen. Deze herroeping dient volgens dezelfde procedure als hoger vermeld te worden gedaan, behalve indien de aangeslotene in het huwelijk treedt in welk geval de herroeping automatisch gebeurt;

1.5. Pour obtenir le versement sous forme de rente, l'affilié ou le(s) bénéficiaire(s) doit/doivent indiquer qu'il(s) opte(nt) pour le versement sous forme de rente sur le formulaire de déclaration, comme prévu aux points 2.1.5. et 2.2.5. du présent article.

A défaut d'un tel écrit indiquant le choix, le versement à l'affilié ou au(x) bénéficiaire(s) s'effectuera en capital.

## § 2. Paiement des avantages

### 2.1. Paiement des avantages en cas de vie

2.1.1. A l'âge normal de la retraite et à l'âge de la retraite anticipée

Pour pouvoir bénéficier des avantages en cas de vie à l'âge normal de la retraite ou à l'âge de la retraite anticipée, l'affilié remet à l'organisateur le formulaire de déclaration, complété et signé, accompagné des documents suivants :

- une copie recto verso de la carte d'identité;
- une copie de la demande de retraite (anticipée).

#### 2.1.2. A l'âge de la prépension

Pour pouvoir bénéficier des avantages en cas de vie lors de sa mise à la prépension conformément aux dispositions des conventions collectives de travail concernant la prépension conclues au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01), l'affilié remettra le formulaire de déclaration, dûment complété et signé, à l'organisateur. L'affilié y joindra également les documents suivants :

- une copie recto verso de la carte d'identité;
- une copie du formulaire C4 - prépension.

a partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010, les avantages du régime de pension sectoriel ne sont de toute façon payables qu'à partir de 60 ans au plus tôt.

2.1.3. Dès que l'organisateur a reçu le formulaire de déclaration avec les documents y relatifs, il les fait suivre à l'organisme de pension après avoir signé et, le cas échéant, complété le formulaire de déclaration.

L'organisateur communique par la même occasion les données concernant les trimestres manquants, pour autant que celles-ci soient connues.

2.1.4. Après réception du formulaire, des documents y relatifs et des données trimestrielles, l'organisme de pension procède au calcul des primes sur la base de l'estimation définie à l'article 15.

Les primes supplémentaires nécessaires à la constitution de la prestation sont prélevées du fonds de financement et portées sur le compte individuel.

2.1.5. L'organisme de pension procède au versement des avantages à l'affilié conformément au choix indiqué pour un paiement en capital ou en rente.

L'organisme de pension remet à l'affilié un décompte de liquidation reprenant les montants brut et net du capital ou de la rente, ainsi que les retenues fiscales et parafiscales qu'il a opérées.

Une fois par mois, l'organisme de pension informe l'organisateur des versements effectués le mois précédent.

## 2.2. Paiement des avantages en cas de décès

2.2.1. Si l'affilié décède avant l'âge de la retraite, quels que soient les causes, les circonstances ou le lieu du décès, les prestations sont versées au(x) bénéficiaire(s) dans l'ordre suivant :

1. le conjoint ni divorcé ni séparé de corps judiciairement ou le partenaire cohabitant légal de l'affilié;

2. à défaut de ce conjoint ou du partenaire cohabitant légal, à la ou aux personne(s) physique(s) que l'affilié a désignée(s) dans le formulaire "Désignation de bénéficiaire" disponible chez l'organisateur. L'affilié transmettra ce formulaire à l'organisme de pension, par courrier recommandé, après l'avoir complété et signé.

L'acceptation écrite du bénéfice par la personne concernée rend la désignation bénéficiaire irrévocable, sauf en cas d'acceptation par le conjoint. Pour autant qu'il n'y ait pas d'acceptation écrite du bénéfice, la désignation du bénéficiaire peut être révoquée. Cette révocation doit se faire selon la même procédure que celle mentionnée ci-dessus, sauf en cas de mariage de l'affilié où la révocation est automatique;

3. bij ontstentenis, aan de kinderen van de aangeslotene, per gelijke delen; is een kind van de aangeslotene vooroverleden, dan komt het aandeel van dat kind per gelijke delen toe aan zijn kinderen; bij ontstentenis, per gelijke delen onder de andere kinderen van de aangeslotene; het kind is degene waarvan de verwantschap ten opzichte van zijn rechtsvoorganger rechtsgeldig is vastgesteld, en dit ongeacht de wijze van vaststelling van de verwantschap;

4. bij ontstentenis, aan de ouders van de aangeslotene, per gelijke delen, bij ontstentenis aan één van hen, aan de overlevende;

5. bij ontstentenis, aan de grootouders van de aangeslotene, per gelijke delen; bij ontstentenis van één van hen, aan de overlevende;

6. bij ontstentenis, aan de broers en de zusters van de aangeslotene, per gelijke delen; bij ontstentenis van één van hen, aan zijn of haar kinderen; bij ontstentenis daaraan, aan de andere broers of zusters van de aangeslotene, per gelijke delen;

7. bij ontstentenis, aan de andere wettige erfgenamen van de aangeslotene, per gelijke delen, met uitsluiting van de Staat;

8. bij ontstentenis van de voormelde begunstigde(n) worden de prestaties bij overlijden in het financieringsfonds gestort.

2.2.2. Opdat de pensioeninstelling tot de uitkering zou kunnen overgaan, dient de begunstigde(n) het aangifteformulier, ingevuld en ondertekend, aan de inrichter over te maken, vergezeld van de volgende documenten :

- een uittreksel uit de overlijdensakte;

- een recto verso fotokopie van de identiteitskaart van de begunstigde(n) en van het document waarop de inhoud van de elektronische identiteitskaart wordt vermeld;

- een fotokopie van de S.I.S.-kaart van de begunstigde(n);

- een akte van bekendheid die de hoedanigheid en de rechten van de begunstigde(n) vermeldt; indien geen aanwijzing bij naam van de begunstigde(n) gebeurde en de begunstigde niet de langstlevende echtgeno(o)t(e) is;

voor zover de inrichter de informatie van deze documenten al niet in zijn bezit had.

De pensioeninstelling kan aan de begunstigde(n) desgevallend bijkomende documenten vragen die zij nodig heeft om tot de uitkering te kunnen overgaan.

Indien de voordelen bij overlijden niet binnen de 3 jaar na het overlijden van de aangeslotene door de rechthebbende(n) worden opgevraagd, worden deze voordelen in het financieringsfonds gestort.

Van zodra de inrichter het aangifteformulier met de bijhorende documenten heeft ontvangen, maakt hij dit formulier samen met de betrokken documenten over aan de pensioeninstelling.

Hierbij deelt de inrichter tevens de gegevens betreffende de ontbrekende kwartalen mee, voor zover deze gekend zijn.

2.2.3. Na de ontvangst van het formulier, de bijhorende documenten en de kwartaalgegevens gaat de pensioeninstelling over tot de berekening van de premies op basis van de raming bepaald in artikel 15.

2.2.4. De bijkomende premies nodig voor de opbouw van de uitkering worden uit het financieringsfonds geput en op de individuele rekening geplaatst.

2.2.5. De pensioeninstelling gaat over tot de uitbetaling van de voordelen aan de begunstigde(n) volgens de aanduiding van zijn keuze voor een uitkering in kapitaal, dan wel in rente.

De pensioeninstelling bezorgt aan de begunstigde(n) een vereffeningssafrekening met de vermelding van de bruto en netto bedragen van het kapitaal of van de rente, alsook de fiscale en de parafiscale inhoudingen die door de pensioeninstelling worden verricht.

Eenmaal per maand stelt de pensioeninstelling de inrichter in kennis van de uitbetalingen verricht in de voorgaande maand.

3. à défaut, aux enfants de l'affilié, par parts égales; si l'un des enfants de l'affilié est prédécédé, le bénéfice de la part de cet enfant revient, par parts égales, à ses enfants; à défaut, par parts égales, aux autres enfants de l'affilié; l'enfant est celui dont la filiation est légalement établie à l'égard de son auteur, quel que soit le mode d'établissement de la filiation;

4. à défaut, aux parents de l'affilié, par parts égales; à défaut de l'un d'eux, au survivant;

5. à défaut, aux grands-parents de l'affilié, par parts égales; à défaut de l'un d'eux, au survivant;

6. à défaut, aux frères et sœurs de l'affilié, par parts égales; à défaut de l'un d'eux, à ses enfants; à défaut d'enfants, aux autres frères et sœurs de l'affilié, par parts égales;

7. à défaut, aux autres héritiers légaux de l'assuré, par parts égales, à l'exclusion de l'Etat;

8. à défaut du/des bénéficiaire(s) précité(s), les prestations en cas de décès sont versées dans le fonds de financement.

2.2.2. Afin que l'organisme de pension puisse procéder au versement de la prestation, le(s) bénéficiaire(s) remet(tent) à l'organisateur le formulaire de déclaration, complété et signé, accompagné des documents suivants :

- un extrait de l'acte de décès;

- une copie recto verso de la carte d'identité du (des) bénéficiaire(s) ainsi que du document reprenant le contenu de la carte d'identité électronique;

- une copie de la carte S.I.S. du (des) bénéficiaire(s);

- un acte de notoriété indiquant la qualité et les droits du/des bénéficiaire(s), s'il(s) n'a/n'ont pas été nominativement désigné(s) et s'il ne s'agit pas du conjoint survivant;

pour autant que l'organisateur ne dispose pas encore de ces documents.

L'organisme de pension est en droit de demander au(x) bénéficiaire(s) les documents supplémentaires qu'il juge utiles afin de pouvoir procéder au paiement.

Si les avantages en cas de décès n'ont pas été réclamés dans les 3 ans du décès de l'affilié par le(s) ayant(s) droit, ces avantages sont versés dans le fonds de financement.

Dès que l'organisateur a reçu le formulaire de déclaration avec les documents y relatifs, il les fait suivre à l'organisme de pension après savoir signé et, le cas échéant, complété le formulaire de déclaration.

L'organisateur communique par la même occasion les données concernant les trimestres manquants, pour autant que celles-ci soient connues.

2.2.3. Après réception du formulaire, des documents y relatifs et des données trimestrielles, l'organisme de pension procède au calcul des primes sur la base de l'estimation déterminée à l'article 15.

2.2.4. Les primes supplémentaires nécessaires à la constitution de la prestation sont prélevées du fonds de financement et versées sur le compte individuel.

2.2.5. L'organisme de pension procède au versement des avantages au(x) bénéficiaire(s) conformément au choix indiqué pour un paiement en capital ou en rente.

L'organisme de pension remet au(x) bénéficiaire(s) un décompte de liquidation reprenant les montants brut et net du capital et de la rente, ainsi que les retenues fiscales et parafiscales opérées.

Une fois par mois, l'organisme de pension informe l'organisateur des versements effectués le mois précédent.

*Afdeling 8. — Berekening van de premie op het ogenblik van de uitbetaling van de voordelen*

Art. 15. § 1. Indien de loongegevens betreffende maximaal vier kwartalen voorafgaand aan de (vervroegde) pensionering, de brugpensionering of het overlijden van de aangeslotene door de inrichter niet aan de pensioeninstelling kunnen worden meegedeeld, gebeurt de berekening van de premie op basis van een geraamde brutowedde overeenkomstig de volgende formule :

- brutowedde voor de ontbrekende kwartalen :

$n \times$  laatst gekende kwartalen  $\times i_1 / i_0$

waarbij :

$n$  : het aantal ontbrekende kwartalen (gebroken getal, 2 decimalen)

$i_1$  : de gezondheidsindex van de maand voorafgaand aan de (vervroegde) pensionering, de brugpensionering of het overlijden van de aangeslotene

$i_0$  : de gezondheidsindex van de laatste maand van het laatst gekende kwartaal

De nog op de individuele rekening te storten premie wordt berekend door toepassing van de formule bepaald in artikel 10, § 2 op de aldus geraamde brutowedde.

§ 2. Indien de loongegevens betreffende meer dan vier kwartalen voorafgaand aan de (vervroegde) pensionering, de brugpensionering of het overlijden van de aangeslotene ontbreken, neemt de inrichter alle nodige maatregelen om de ontbrekende gegevens te bekomen en deze mee te delen aan de pensioeninstelling.

*Afdeling 9. — Uittreding*

Art. 16. § 1. Procedure

1.1. De aangeslotene stelt de inrichter schriftelijk in kennis van zijn uittreding.

1.2. Trimestrieel deelt de inrichter de uittredingen mee aan de pensioeninstelling, samen met de gegevens nodig voor de berekening van de verworven rechten.

1.3. Binnen de 30 dagen na deze mededeling door de inrichter, deelt de pensioeninstelling aan de inrichter volgende gegevens mee :

1. het bedrag van de verworven reserves, eventueel aangevuld tot het bedrag van de minimumwaarborg, zoals vermeld in artikel 12, § 3;

2. het bedrag van de verworven prestaties;

3. de verschillende keuzemogelijkheden waarover de aangeslotene beschikt, zoals bepaald in punt 1.4. van dit artikel.

De inrichter stelt de aangeslotene hiervan onmiddellijk in kennis.

1.4. Binnen de 30 dagen na de mededeling van deze gegevens dient de aangeslotene de inrichter schriftelijk mee te delen welke van de hiernavermelde keuzemogelijkheden in verband met zijn verworven reserves - eventueel aangevuld tot het bedrag van de minimumwaarborg, zoals vermeld in artikel 12, § 3, hij wenst uit te oefenen :

1) behoud bij de pensioeninstelling;

2) overdracht naar de pensioeninstelling van de nieuwe inrichter, voor zover hij bij de pensioentoezegging van die inrichter wordt aangesloten;

3) overdracht naar een pensioeninstelling die de totale winst onder de aangeslotenen in verhouding tot hun reserves verdeelt en de kosten volgens de regels vastgesteld door de Koning beperkt.

Indien de aangeslotene de termijn van 30 dagen heeft laten verstrijken, wordt hij geacht te hebben gekozen voor de mogelijkheid vermeld in punt 1.

Evenwel kan de aangeslotene, na het verstrijken van deze termijn van 30 dagen, ten allen tijde alsnog vragen om zijn reserves over te dragen naar een pensioeninstelling bedoeld in punten 2 en 3.

§ 2. Overdracht van de verworven reserves

2.1. Wanneer de aangeslotene opteert voor de overdracht van zijn verworven reserves, voert de pensioeninstelling deze overdracht uit binnen een maand na de mededeling van zijn keuze.

*Section 8. — Calcul de la prime au moment du versement des avantages*

Art. 15. § 1<sup>er</sup>. Si l'organisateur n'est pas en mesure de fournir à l'organisme de pension les données salariales relatives à maximum quatre trimestres avant la retraite (anticipée), la prépension ou le décès de l'affilié, la prime est calculée sur la base d'une rémunération brute estimée selon la formule suivante :

- rémunération brute pour les trimestres manquants :

$n \times$  derniers trimestres connus  $\times i_1 / i_0$

où :

$n$  : le nombre de trimestres manquants (nombre fractionnaire, 2 décimales)

$i_1$  : l'indice santé du mois précédant la retraite (anticipée), la prépension ou le décès de l'affilié

$i_0$  : l'indice santé du dernier mois du dernier trimestre connu

La prime qui reste à verser sur le compte individuel est calculée en appliquant la formule déterminée à l'article 10, § 2 sur la rémunération brute ainsi estimée.

§ 2. Si les données salariales concernant plus de quatre trimestres avant la retraite (anticipée), la prépension ou le décès de l'affilié manquent, l'organisateur mettra tout en œuvre pour obtenir les données manquantes et les communiquer à l'organisme de pension.

*Section 9. — Sortie*

Art. 16. § 1<sup>er</sup>. Procédure

1.1. L'affilié avise l'organisateur par écrit de sa sortie.

1.2. Tous les trimestres, l'organisateur communique les sorties à l'organisme de pension, ainsi que les données permettant de calculer les droits acquis.

1.3. Dans les 30 jours qui suivent la communication par l'organisateur, l'organisme de pension communique à l'organisateur les données suivantes :

1. le montant des réserves acquises, éventuellement majoré de manière à atteindre la garantie minimum, comme mentionné à l'article 12, § 3;

2. le montant des prestations acquises;

3. les différents choix qui s'offrent à l'affilié, comme stipulé au point 1.4. de cet article.

L'organisateur en informe immédiatement l'affilié.

1.4. Dans les 30 jours qui suivent la communication de ces données, l'affilié doit communiquer par écrit à l'organisateur laquelle des options concernant ses réserves acquises, majorées le cas échéant jusqu'au montant de la garantie minimale comme stipulé à l'article 12, § 3, il souhaite exercer :

1) maintien auprès de l'organisme de pension;

2) transfert à l'organisme de pension du nouvel organisateur, à condition qu'il soit affilié à l'engagement de pension de cet organisateur;

3) transfert à un organisme de pension qui répartit la totalité des bénéfices entre les affiliés proportionnellement à leurs réserves et limite les frais selon les règles déterminées par le Roi.

Si l'affilié a laissé expirer le délai de 30 jours, il est présumé avoir opté pour la possibilité visée au point 1.

Après l'expiration du délai de 30 jours, l'affilié garde toutefois à tout moment la possibilité de demander le transfert de ses réserves à un organisme de pension visé aux points 2 et 3.

§ 2. Transfert des réserves acquises

2.1. Si l'affilié opte pour le transfert de ses réserves acquises, l'organisme de pension effectue ledit transfert dans le mois qui suit la communication du choix de l'affilié.

2.2. De overdracht van de verworven reserves door de pensioeninstelling gebeurt in twee fases :

- overdracht van de verworven reserves op basis van de premies gestort op de individuele rekening binnen de maand na de ontvangst door de pensioeninstelling van het verzoek van de aangeslotene om zijn verworven reserves over te dragen;

- overdracht binnen de maand na de mededeling door de inrichter aan de pensioeninstelling van de loonsgegevens betreffende de ontbrekende kwartalen, van de verworven reserves betreffende deze ontbrekende kwartalen.

In geval van vertraging van de overdracht van de verworven reserves wordt het overgedragen bedrag verhoogd met de wettelijke intresten voor de periode die de termijn van 1 maand, bedoeld in de voorgaande alinea, overschrijdt.

#### Afdeling 10. — Financieringsfonds

##### Art. 17. § 1. Principe

Er wordt een financieringsfonds opgericht met het oog op het financieren van de lasten van de inrichter voortvloeiende uit dit pensioenreglement.

Dit financieringsfonds wordt door de pensioeninstelling als een wiskundige inventarisreserve beheerd.

##### § 2. Financiering

Het financieringsfonds wordt gefinancierd door :

- de maandelijke voorschotten op de bijdrage, zoals bepaald in artikel 10, § 1;

- de voordelen bij overlijden zonder begunstigingstoewijzing, alsook de voordelen bij overlijden die niet binnen de 3 jaar na het overlijden van de aangeslotene werden opgevraagd, zoals respectievelijk voorzien in 2.2.1. en 2.2.2. van artikel 14;

- de opgebouwde reserves tijdens de periode die niet beantwoordt aan de minimale aansluitingsperiode van 12 maanden, zoals voorzien in 1.3. van artikel 12;

- de stortingen van de inrichter bestemd om de activa van het financieringsfonds aan te vullen;

- de intrest voortvloeiende uit het beheer van het financieringsfonds.

#### Afdeling 11. — Niet-betaling van de voorschotten en de bijdragen

##### Art. 18. § 1. Procedure

Alle voorschotten en bijdragen die in uitvoering van het huidige pensioenreglement verschuldigd zijn, dienen door de inrichter aan de pensioeninstelling te worden gestort binnen de daartoe voorziene termijnen, zoals bepaald in artikel 4, § 2.

In geval van niet-betaling van deze voorschotten en bijdragen wordt de inrichter, ten vroegste 30 dagen na het verstrijken van deze termijnen, bij aangetekend schrijven door de pensioeninstelling in gebreke gesteld waarbij de inrichter op de gevolgen van de niet-betaling wordt gewezen.

Indien binnen de 30 dagen na deze ingebrekestelling de inrichter niet overgaat tot betaling van de ontbrekende bedragen, dan zal de pensioeninstelling binnen de daarop volgende 30 dagen iedere actieve aangeslotene van deze niet-betaling bij gewoon schrijven in kennis stellen.

##### § 2. Gevolgen voor de individuele rekeningen

De individuele rekeningen worden premievrij gemaakt. Zij blijven verder onderworpen aan dit pensioenreglement en delen verder in de winst.

Zij zullen slechts opnieuw worden gestijfd wanneer de inrichter aan de pensioeninstelling alle inlichtingen heeft bezorgd die nodig zijn voor de verdeling van de gelden en de inrichter het financieringsfonds dermate heeft aangevuld dat hieruit alle gelden kunnen worden geput die nodig zijn om op de individuele rekeningen te plaatsen.

In het tegenovergestelde geval blijven de gelden in het financieringsfonds alwaar zij verder intrest opleveren.

##### § 3. Terug in werking stellen van de individuele rekeningen

De inrichter mag vragen dat de individuele rekeningen die wegens de niet-betaling van de voorschotten en de bijdragen premievrij werden gemaakt, terug in werking worden gesteld.

Iedere teruginwerkingstelling die meer dan 3 jaar na de datum van de premievrijmaking van de individuele rekeningen wordt gevraagd, is onderworpen aan het voorafgaandelijk akkoord van de pensioeninstelling.

2.2. Le transfert des réserves acquises par l'organisme de pension se déroule en deux phases :

- transfert des réserves acquises sur la base des primes versées sur le compte individuel dans le mois qui suit la réception par l'organisme de pension de la demande de l'affilié de transférer ses réserves acquises;

- transfert, dans le mois qui suit la communication par l'organisateur à l'organisme de pension, des données salariales relatives aux trimestres man-quants, des réserves acquises correspondant à ces trimestres manquants.

En cas de retard au niveau du transfert des réserves acquises, le montant transféré sera augmenté des intérêts légaux pour la période excédant le délai d'1 mois visé à l'alinéa précédent.

#### Section 10. — Fonds de financement

##### Art. 17. § 1<sup>er</sup>. Principe

Un fonds de financement est créé dans le but de financer les charges incombant à l'organisateur dans le cadre du présent règlement de pension.

Ce fonds de financement est géré par l'organisme de pension comme une réserve mathématique d'inventaire.

##### § 2. Financement

Le fonds de financement est alimenté par :

- les avances mensuelles de cotisation, comme stipulées à l'article 10, § 1<sup>er</sup>;

- les avantages en cas de décès sans attribution bénéficiaire, ainsi que les avantages en cas de décès qui n'ont pas été réclamés dans les 3 ans qui suivent le décès de l'affilié, comme prévu respectivement aux points 2.2.1. et 2.2.2. de l'article 14;

- les réserves constituées durant la période qui ne satisfait pas à la période d'affiliation minimale de 12 mois prévue au point 1.3. de l'article 12;

- les versements de l'organisateur destinés à compléter les avoirs du fonds de financement;

- les intérêts résultant de la gestion du fonds de financement.

#### Section 11. — Non-paiement des avances et des cotisations

##### Art. 18. § 1<sup>er</sup>. Procédure

Toute avance et cotisation due en exécution du présent règlement de pension doit être versée par l'organisateur à l'organisme de pension dans les délais prévus, comme stipulé à l'article 4, § 2.

En cas de non-paiement de ces avances et cotisations, l'organisme de pension mettra l'organisateur en demeure au plus tôt 30 jours après l'échéance desdits délais, au moyen d'une lettre recommandée attirant l'attention de l'organisateur sur les conséquences du non-paiement.

Si l'organisateur ne procède pas au paiement des montants en souffrance dans les 30 jours de la mise en demeure, l'organisme de pension avertit, dans les 30 jours qui suivent, chaque affilié actif du non-paiement par simple lettre à la poste.

##### § 2. Conséquences sur les comptes individuels

Les comptes individuels sont réduits. Ils restent soumis au présent règlement de pension et continuent à participer aux bénéfices.

Ils ne seront réalimentés qu'au moment où l'organisateur aura communiqué à l'organisme de pension tous les renseignements utiles à la répartition des avoirs et où l'organisateur aura suffisamment alimenté le fonds de financement pour pouvoir en prélever toutes les sommes à verser sur les comptes individuels.

Dans le cas contraire, les avoirs restent dans le fonds de financement où ils continuent de produire des intérêts.

##### § 3. Remise en vigueur des comptes individuels

L'organisateur peut demander la remise en vigueur des comptes individuels réduits par suite du non-paiement des avances et cotisations.

Toute remise en vigueur demandée plus de 3 ans après la date de réduction des comptes individuels est toutefois subordonnée à l'accord préalable de l'organisme de pension.

Het terug in werking stellen van de individuele rekeningen gebeurt door de bijdragen aan te passen rekening houdend met de theoretische afkoopwaarde van de individuele rekeningen op het ogenblik van het terug in werking stellen.

#### Afdeling 12. — Fiscale bepalingen

Art. 19. Overeenkomstig artikel 59 van het Wetboek inkomstenbelastingen 1992, het pensioen voortvloeiende uit het sectoraal pensioenstelsel, winstdeling inbegrepen, vermeerderd met :

- het wettelijk pensioen naar aanleiding van de pensionering;
- de andere buitenwettelijke uitkeringen van dezelfde aard, doch met uitzondering van de individuele levensverzekering en het pensioensparen,

uitgedrukt in jaarlijkse renten, mogen niet meer bedragen dan 80 pct. van de laatste normale bruto jaarbezoldiging, rekening houdend met eene normale duurtijd van de beroepsactiviteit.

De normale duurtijd van de beroepsactiviteit is op 40 jaar vastgesteld.

De laatste normale bruto jaarbezoldiging is de bruto jaarbezoldiging die, gelet op de vorige bezoldigingen van de aangeslotene, als normaal kan worden beschouwd en die hem betaald of toegekend werd gedurende het laatste jaar vóór zijn op pensioenstelling waarin hij een normale beroepsactiviteit heeft uitgeoefend.

#### Afdeling 13. — "Onthaalstructuur" plan

Art. 20. Er wordt een "Onthaalstructuur" plan ingevoerd bij de pensioeninstelling.

Het is bestemd om de reserves te ontvangen van de contracten van de aangeslotenen bij een verzorgingsplan of bij een pensioenovereenkomst van hun vorige werkgever die, bij hun toetreding tot deze pensioentoezegging, kiezen voor de overdracht van hun verworven reserves naar het "Onthaalstructuur" plan.

Het "Onthaalstructuur" plan wordt geregeld door algemene voorwaarden die onder andere de aangeslotenen bepalen en door bijzondere voorwaarden van de individuele contracten uitgegeven in het kader van dit plan.

Dit plan wordt beheerd overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende tot toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werknemers en aan de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst en iedere latere wijziging die de dwingende bepalingen van deze wet vervangt en/of aanvult.

Deze contracten worden uitgegeven in de verzekeringscombinatie "uitgesteld kapitaal met terugbetaling van het spaartegoed" die voorziet in de storting van een kapitaal in geval van leven op de pensioenleeftijd of een kapitaal gelijk aan de theoretische afkoopwaarde in geval van overlijden vóór de pensioenleeftijd.

De afloop van deze contracten is vastgesteld op 65 jaar van de aangeslotene.

Afdeling 14. — Beëindiging of wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen

Gevolgen voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel

Art. 21. § 1. Wijziging of opheffing van de sectorale pensioentoezegging

Dit pensioenreglement is afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen.

Indien en in de mate dat deze collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tot de pensioentoezegging wordt gewijzigd of opgezegd, zal ook het pensioenreglement worden gewijzigd of stopgezet.

Ingeval van opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 januari 2011, tot wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2007 betreffende het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, alsook - in voorkomend geval - van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - Pensioen, stelt de inrichter

La remise en vigueur des comptes individuels s'opère en adaptant la cotisation compte tenu de la valeur de rachat théorique des comptes individuels au moment de la remise en vigueur.

#### Section 12. — Dispositions fiscales

Art. 19. Conformément à l'article 59 du Code des Impôts sur les Revenus 1992, la pension résultant du régime de pension sectoriel, participation bénéficiaire incluse, augmentée :

- de la pension légale de retraite;
- des autres prestations extra-légales de même nature, à l'exception toutefois de l'assurance vie individuelle et de l'épargne-pension,

exprimée en rentes annuelles, ne peut pas dépasser 80 p.c. de la dernière rémunération annuelle brute normale, compte tenu d'une durée normale d'activité professionnelle.

La durée normale d'activité professionnelle est fixée à 40 ans.

La dernière rémunération annuelle brute normale est la rémunération annuelle brute qui, au vu des rémunérations précédentes de l'affilié, peut être considérée comme normale et qui lui a été payée ou attribuée durant la dernière année qui précède sa mise à la retraite, année durant laquelle il a exercé une activité professionnelle normale.

#### Section 13. — Plan "Structure d'accueil"

Art. 20. Un plan "Structure d'accueil" est instauré auprès de l'organisme de pension.

Il est destiné à accueillir les réserves des contrats des affiliés à un plan de prévoyance ou à une convention de pension de leur ancien employeur qui, lors de leur affiliation au présent engagement de pension, optent pour le transfert de leurs réserves acquises vers le plan "Structure d'accueil".

Le plan "Structure d'accueil" est régi par des conditions générales qui définissent, notamment les affiliés et par des conditions particulières des contrats individuels émis dans le cadre de ce plan.

Ce plan est géré conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'octroi d'avantages extra-légaux aux travailleurs salariés visés par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 50 du 24 octobre 1967 concernant la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et aux personnes visées par l'article 32, premier alinéa, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du Code des Impôts sur les revenus 1992, occupées en dehors d'un contrat de travail et de toute modification ultérieure remplaçant et/ou complétant les dispositions contraignantes de cette loi.

Ces contrats sont émis dans la combinaison d'assurance "capital différé avec remboursement de l'épargne" qui prévoit le versement d'un capital en cas de vie à l'âge de la retraite ou d'un capital égal à la valeur de rachat théorique en cas de décès avant l'âge de la retraite.

Le terme de ces contrats est fixé aux 65 ans de l'affilié.

Section 14. — Résiliation ou modification de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension

Conséquences pour le régime de pension sectoriel social

Art. 21. § 1<sup>er</sup>. Modification ou abrogation de l'engagement de pension sectoriel

Le présent règlement de pension est conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension.

Si et dans la mesure où cette convention collective de travail relative à l'engagement de pension venait à être modifiée ou résiliée, le règlement de pension sera lui aussi modifié ou résilié.

En cas de résiliation de la convention collective de travail du 26 janvier 2011, modifiant et coordonnant la convention collective de travail du 10 octobre 2007 relative au régime de pension sectoriel social - Pension, ainsi que - le cas échéant - de(s) (la) convention(s) collective(s) de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - Pension, l'organisateur en avise immédiatement

de pensioeninstelling hiervan onmiddellijk in kennis opdat deze laatste de aangeslotenen bij gewoon schrijven in kennis zou kunnen stellen van de opheffing van de pensioentoezegging en haar gevolgen.

In geval van opheffing van de pensioentoezegging worden individuele rekeningen van de aangeslotenen premievrij gemaakt en blijven deze delen in de winst.

Bij de opheffing van de pensioentoezegging mag het financieringsfonds noch aan de inrichter, noch aan de werkgevers, noch geheel, noch gedeeltelijk, worden teruggestort. Het financieringsfonds wordt ten gunste van de aangeslotenen, met uitzondering van de rentegenieters, in verhouding tot hun opgebouwde reserves verdeeld.

## § 2. Wijziging van pensioeninstelling

In zoverre bij collectieve arbeidsovereenkomst van het Paritair Subcomité voor elektriciens : installatie en distributie (PSC 149.01) voor de financiering van de pensioentoezegging een andere pensioeninstelling wordt aangeduid, kunnen de reserves worden afgekocht met het oog op hun overdracht aan die andere pensioeninstelling.

De inrichter licht de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen voorafgaandelijk in over de verandering van de pensioeninstelling en van de eventueel daaruit voortvloeiende overdracht van de reserves. De inrichter stelt eveneens de aangeslotenen hiervan in kennis.

Bij wijziging van pensioeninstelling voor de financiering van de pensioentoezegging met overdracht van de reserves mag geen enkele vergoeding of verlies van winstdeling ten laste van de aangeslotenen worden gelegd, of van de op het ogenblik van overdracht verworven reserves worden afgetrokken.

Bij afkoop van de reserves met het oog op hun overdracht naar een andere pensioeninstelling behoudt de pensioeninstelling zich het recht voor vanwege de inrichter een vergoeding te vorderen.

## HOOFDSTUK IV. — *Diverse bepalingen*

### Bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Art. 22. § 1. De inrichter en de pensioeninstelling verbinden zich ertoe de wetgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer te eerbiedigen.

Zij zullen de persoonsgegevens waarvan zij kennis krijgen in het kader van de uitvoering van dit pensioenreglement slechts mogen verwerken in overeenstemming met het voorwerp van dit pensioenreglement.

De inrichter en de pensioeninstelling verbinden zich ertoe om de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen, met uitzondering evenwel van de gegevens die van de Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid werden ontvangen en die niet mogen worden gewijzigd.

Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van de persoonsgegevens

In geval van een vordering gebaseerd op een inbreuk op de wetgeving ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer ingesteld tegen de inrichter of de pensioeninstelling, verbinden de inrichter en de pensioeninstelling zich ertoe elkaar te vrijwaren, in zoverre geen van beide zelf een vordering heeft ingesteld

§ 2. De meegedeelde gegevens mogen door de inrichter en de pensioeninstelling worden verwerkt in kader van de uitvoering van het huidige pensioenreglement, het beheer van de individuele rekeningen, alsook de uitbetaling van de voordelen.

Alle informatie zal met de grootste discretie worden behandeld en mag niet met het oog op direct marketing worden verwerkt.

De aangeslotenen kunnen van de gegevens kennis krijgen en ze laten verbeteren. Hiertoe dient een gedateerd en ondertekend verzoek vergezeld van een recto verso kopie van de identiteitskaart aan de inrichter en de pensioeninstelling te worden gericht.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

l'organisme de pension afin que celui-ci puisse informer les affiliés par simple lettre à la poste de l'abrogation de l'engagement de pension et de ses conséquences.

Si l'engagement de pension est abrogé, les comptes individuels des affiliés sont réduits et continuent à participer aux bénéfices.

En cas d'abrogation de l'engagement de pension, le fonds de financement ne peut être reversé, en tout ou en partie, à l'organisateur ou aux employeurs. Il sera réparti entre les affiliés, à l'exclusion des rentiers, proportionnellement aux réserves constituées sur les comptes individuels.

## § 2. Changement d'organisme de pension

Dans la mesure où la convention collective de travail de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (SCP 149.01) désigne, pour le financement de l'engagement de pension un autre organisme de pension, les réserves peuvent être rachetées dans le but de les transférer à cet autre organisme de pension.

L'organisateur informe préalablement la Commission bancaire, financière et des Assurances du changement d'organisme de pension et du transfert éventuel des réserves qui en résulte. L'organisateur en informe également les affiliés.

En cas de changement d'organisme de pension pour le financement de l'engagement de pension, avec transfert des réserves, aucune indemnité ou perte de participations bénéficiaires ne peut être mise à charge de l'affilié ni déduite des réserves acquises au moment du transfert.

En cas de rachat de la réserve dans le but de la transférer à un autre organisme de pension, l'organisme de pension se réserve le droit de réclamer une indemnité à l'organisateur.

## CHAPITRE IV. — *Dispositions diverses*

### Protection de la vie privée

Art. 22. § 1<sup>er</sup>. L'organisateur et l'organisme de pension s'engagent à respecter la législation relative à la protection de la vie privée.

Ils ne pourront traiter les données à caractère personnel dont ils prennent connaissance dans le cadre de l'exécution du présent règlement de pension que conformément à l'objet de ce règlement de pension.

L'organisateur et l'organisme de pension s'engagent à mettre à jour les données et à les corriger, ainsi qu'à supprimer les données erronées ou superflues, à l'exception toutefois de celles provenant de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, qui ne peuvent être modifiées.

Ils prendront les mesures techniques et organisationnelles requises pour protéger les données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle ainsi que contre la modification, l'accès et tout autre traitement non autorisé de données à caractère personnel.

En cas d'action en justice intentée contre l'organisateur ou l'organisme de pension, invoquant une violation de la législation relative à la protection de la vie privée, l'organisateur et l'organisme de pension s'engagent à se défendre mutuellement, pour autant qu'aucun des deux n'ait lui-même intenté une action en justice.

§ 2. Les données communiquées peuvent être traitées par l'organisateur et l'organisme de pension dans le cadre de l'exécution du présent règlement de pension, de la gestion des comptes individuels ainsi que du paiement des avantages.

Toutes les informations seront traitées avec la plus grande discrétion et ne pourront être utilisées à des fins de direct marketing.

Les affiliés peuvent connaître et faire rectifier ces données. Ils enverront à cet effet une demande datée et signée, accompagnée d'une copie recto verso de la carte d'identité à l'organisateur et à l'organisme de pension.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3212

[2012/200929]

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de vergoeding voor het onderhoud van de werkkledij voor de ondernemingen die schepen assisteren op toegangswegen naar en van de haven die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 8 juni 1972 op de havenarbeid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de vergoeding voor het onderhoud van de werkkledij voor de ondernemingen die schepen assisteren op toegangswegen naar en van de haven die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 8 juni 1972 op de havenarbeid.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

—————  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————  
Bijlage

**Paritair Comité voor de binnenscheepvaart**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011*

Vergoeding voor het onderhoud van de werkkledij voor de ondernemingen die schepen assisteren op toegangswegen naar en van de haven die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 8 juni 1972 op de havenarbeid (Overeenkomst geregistreerd op 27 juli 2011 onder het nummer 104852/CO/139)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters en het varend personeel van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en die schepen assisteren op toegangswegen naar en van de haven die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 8 juni 1972 op de havenarbeid.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is slechts van toepassing op de ondernemingen voor wie de risicoanalyse in de onderneming heeft uitgewezen dat de werkkledij geen risico vormt voor de gezondheid van de werknemers en zijn directe omgeving.

Art. 2. De werknemer staat in voor het onderhoud en de reiniging van de werkkledij in zover uit de risicoanalyse blijkt dat dit geen risico vormt voor de gezondheid van de werknemers en zijn directe omgeving.

De werkgever betaald per gepresteerd arbeidsdag een vergoeding van 0,6197 EUR per dag (0,04426 EUR per uur).

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3212

[2012/200929]

3 AOUT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à l'indemnité pour l'entretien des vêtements de travail pour les entreprises d'assistance aux bateaux dans les voies d'accès de et vers les ports relevant du champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la batellerie;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à l'indemnité pour l'entretien des vêtements de travail pour les entreprises d'assistance aux bateaux dans les voies d'accès de et vers les ports relevant du champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

—————  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————  
Annexe

**Commission paritaire de la batellerie**

*Convention collective de travail du 28 juin 2011*

Indemnité pour l'entretien des vêtements de travail pour les entreprises d'assistance aux bateaux dans les voies d'accès de et vers les ports relevant du champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire (Convention enregistrée le 27 juillet 2011 sous le numéro 104852/CO/139)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières ainsi qu'au personnel navigant des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie qui s'occupent de l'assistance aux navires dans les voies d'accès de et vers les ports relevant du champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire.

La présente convention collective de travail ne s'applique qu'aux entreprises pour lesquelles l'analyse des risques dans l'entreprise a démontré que les vêtements de travail ne présentent pas de risque pour la santé des travailleurs et de leur entourage immédiat.

Art. 2. Le travailleur est responsable pour l'entretien et le nettoyage des vêtements de travail pour autant qu'il apparaît de l'analyse des risques que cela ne présente pas un risque pour la santé du travailleur et de son entourage immédiat.

Par jour de travail travaillé, l'employeur paie une indemnité de 0,6197 EUR par jour (0,04426 EUR par heure).

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elk van de ondertekende partijen kan ze opzeggen mits een opzegtermijn van zes maanden in acht wordt genomen. Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en aan elk van de ondertekenende partijen betekend en heeft uitwerking op de derde werkdag na de datum van verzending.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Chacune des parties signataire peut la dénoncer moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois. La dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de la batellerie et à chacune des parties signataires et sort ses effets le troisième jour ouvrable après la date d'envoi.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2012 — 3213 [2012/203912]

**3 AUGUSTUS 2012.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid, tot invoering van een tijdelijk brugpensioenstelsel op 56 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid, tot invoering van een tijdelijk brugpensioenstelsel op 56 jaar.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011*

Invoering van een tijdelijk brugpensioenstelsel op 56 jaar (Overeenkomst geregistreerd op 26 augustus 2011 onder het nummer 105337/CO/210)

HOOFDSTUK I. — *Onderwerp*

Artikel 1. Deze overeenkomst is afgesloten in uitvoering van het sectoraal akkoord van 28 juni 2011, evenals in toepassing van artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact en van de artikelen 49 en 50 van de wet van 12 april 2011 houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2012 — 3213 [2012/203912]

**3 AOUT 2012.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie, instaurant un régime temporaire de prépension à 56 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie, instaurant un régime temporaire de prépension à 56 ans.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie**

*Convention collective de travail du 28 juin 2011*

Instauration d'un régime temporaire de prépension à 56 ans  
(Convention enregistrée le 26 août 2011 sous le numéro 105337/CO/210)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Objet*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention est conclue en exécution de l'accord sectoriel du 28 juin 2011, ainsi qu'en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations et des articles 49 et 50 de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1<sup>er</sup> février 2011 portant la prolongation des mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel.



HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Deze overeenkomst is van toepassing in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid (PC nr. 210) vallen en op de gebaremiseerde werknemers en werknemers die door een arbeidsovereenkomst voor bediende aan deze ondernemingen zijn gebonden.

HOOFDSTUK III. — *Modaliteiten*

Art. 3. Deze overeenkomst bepaalt een sectoraal brugpensioen kader waarvan de toepassingsmodaliteiten onderhandeld moeten worden op ondernemingsvlak, in de mate dat de ondernemingen in staat zijn dit kader toe te passen na een voorafgaand onderzoek van hun economische mogelijkheden.

Art. 4. Deze overeenkomst voert tijdelijk, volgens de hierna vermelde modaliteiten, een recht op brugpensioen in ten gunste van ontslagen werknemers van minstens 56 jaar oud op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst die op dat ogenblik 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen. Bovendien moeten deze werknemers op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst kunnen aantonen dat ze minimaal 20 jaar gewerkt hebben in een arbeidsstelsel zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten binnen de Nationale Arbeidsraad.

Art. 5. In het raam van het conventioneel brugpensioen heeft de bruggepensioneerde werknemer recht op een aanvullende brugpensioenvergoeding ten laste van de werkgever. Deze vergoeding wordt berekend en toegekend overeenkomstig de bepalingen van de hoofdstukken III en IV van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17<sup>tricies</sup> van 19 december 2006, gesloten binnen de Nationale Arbeidsraad.

Art. 6. In de lijn van de toepassing in de staalindustrie van de bestaande brugpensioenstelsels om een correcte werking van de ondernemingen op technisch en organisatorisch vlak te waarborgen, verbinden de vakbondsafvaardigingen van de ondernemingen, betrokken door de toepassing van dit tijdelijke stelsel, zich ertoe om mee te werken aan de interne mutaties die het vertrek met brugpensioen mogelijk moeten maken voor de door deze overeenkomst begunstigde werknemers. Ze verbinden zich er eveneens toe mee te werken aan de aanvragen tot vrijstelling van de vervangingsplicht van bruggepensioneerden, die verantwoord worden door de wettelijke criteria.

HOOFDSTUK IV. — *Toepassingsduur*

Art. 7. Deze overeenkomst wordt afgesloten voor een bepaalde duur. Ze heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en treedt buiten werking op 31 december 2012.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 2. La présente convention est d'application dans les entreprises relevant de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie (CP n° 210) et aux travailleurs et travailleuses barémisés qui sont liés à ces entreprises par un contrat de travail d'employé.

CHAPITRE III. — *Modalités*

Art. 3. La présente convention fixe un cadre sectoriel de prépension dont les modalités d'application doivent être négociées au niveau des entreprises pour autant qu'elles soient en mesure de l'appliquer après examen préalable de leurs possibilités économiques.

Art. 4. La présente convention instaure temporairement, selon les modalités reprises ci-après, un droit à la prépension en faveur des travailleurs licenciés et âgés d'au moins 56 ans au moment de la fin du contrat, qui peuvent justifier à ce moment de 33 ans de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié. Ces travailleurs doivent en outre pouvoir justifier qu'au moment de la fin du contrat de travail, ils ont travaillé 20 ans dans un régime de travail tel que visé dans l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46, conclue au sein du Conseil national du travail.

Art. 5. Dans le cadre de la prépension conventionnelle, le travailleur prépensionné a droit à une indemnité complémentaire de prépension à charge de l'employeur. Cette indemnité est calculée et attribuée conformément aux dispositions des chapitres III et IV de la convention collective de travail n° 17, telle que modifiée par la convention collective de travail n° 17<sup>tricies</sup> du 19 décembre 2006, conclue au sein du Conseil national du travail.

Art. 6. Dans la ligne de l'application en sidérurgie des régimes existants de prépension, pour garantir un fonctionnement correct des entreprises sur le plan technique et organisationnel, les délégations syndicales des entreprises concernées par l'application du présent régime temporaire s'engagent à coopérer aux mutations internes devant permettre le départ en prépension des travailleurs bénéficiaires de la présente convention. Elles s'engagent aussi à coopérer aux demandes de dispense à l'obligation de remplacement des prépensionnés justifiées par les critères légaux.

CHAPITRE IV. — *Durée d'application*

Art. 7. La présente convention est conclue pour une durée déterminée. Elle produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3214

[C - 2012/12023]

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijs (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijs.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3214

[C - 2012/12023]

3 AOUT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de vlasbereiding**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011*

Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen  
(Overeenkomst geregistreerd op 26 augustus 2011  
onder het nummer 105361/CO/120.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen van vlasbereiding die onder het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding ressorteren.

Met "werklieden" worden de arbeiders en arbeidsters bedoeld.

Art. 2. De lonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat maandelijks door de Federale Overheidsdienst Economie wordt vastgesteld en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De lonen worden per schijven van 0,32 punt van het indexcijfer gestabiliseerd.

De volgende stabilisatieschijven worden vastgesteld vanaf 1 juni 2011 :

115,40	115,72
115,73	116,05
116,06	116,38
116,39	116,71
116,72	117,04
117,05	117,37
117,38	117,70
117,71	118,03
118,04	118,36
118,37	118,69
118,70	119,02
119,03	119,35
119,36	119,68
119,69	120,01
120,02	120,34
120,35	120,67
120,68	121,00
121,01	121,33
121,34	121,66
121,67	121,99
122,00	...

Art. 4. Rekening houdend met de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen worden de lonen aangepast met een verhoging of verlaging van 0,0372 EUR per uur, wanneer het indexcijfer van de consumptieprijzen de hoogste grens overschrijdt of daalt beneden de laagste grens van de van kracht zijnde stabilisatieschijf.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire de la préparation du lin**

*Convention collective de travail du 27 juin 2011*

Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation  
(Convention enregistrée le 26 août 2011  
sous le numéro 105361/CO/120.02)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de préparation du lin, ressortissant à la Sous-commission paritaire de la préparation du lin.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Les salaires sont liés à l'indice des prix à la consommation établi mensuellement par le Service public fédéral Economie et publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Les salaires sont stabilisés par tranche de 0,32 point de l'indice.

Les tranches de stabilisation suivantes sont fixées à partir du 1<sup>er</sup> juin 2011 :

Art. 4. Compte tenu de l'évolution de l'indice des prix à la consommation, les salaires sont adaptés par une hausse ou une baisse de 0,0372 EUR de l'heure, lorsque l'indice des prix à la consommation excède la limite supérieure ou tombe sous la limite inférieure de la tranche de stabilisation en vigueur.

Art. 5. De aanpassing van de lonen, voortvloeiend uit de koppeling ervan aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, gaat in vanaf de eerste maandag volgend op de maand waarvan het indexcijfer van de consumptieprijzen de van kracht zijnde stabilisatieschijf heeft overschreden of niet meer bereikt.

Art. 6. De collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juni 2011 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van één maand, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 24 juni 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Art. 5. L'adaptation des salaires découlant de leur liaison à l'indice des prix à la consommation prend cours le premier lundi suivant le mois au cours duquel l'indice des prix à la consommation dépasse ou n'atteint plus la tranche de stabilisation en vigueur.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1<sup>er</sup> juin 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un délai de préavis d'un mois, signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin.

La présente convention collective de travail remplace celle du 24 juin 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3215

[2012/200231]

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, tot wijziging van de gecoördineerde statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding", ingevoerd met de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2003 tot coördinatie van de statuten van "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, tot wijziging van de gecoördineerde statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding", ingevoerd met de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2003 tot coördinatie van de statuten van "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding".

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3215

[2012/200231]

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, modifiant les statuts coordonnés du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin", introduits par la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> octobre 2003 concernant la coordination des statuts du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, modifiant les statuts coordonnés du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin", introduits par la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> octobre 2003 concernant la coordination des statuts du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin".

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

## Bijlage

**Paritair Subcomité voor de vlasbereiding***Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011*

Wijziging van de gecoördineerde statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding", ingevoerd met de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2003 tot coördinatie van de statuten van "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding" (Overeenkomst geregistreerd op 2 september 2011 onder het nummer 105507/CO/120.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding en op de arbeiders en arbeidsters die zij tewerkstellen.

Art. 2. In artikel 3 van de gecoördineerde statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding" (koninklijk besluit van 30 december 2005 - *Belgisch Staatsblad* van 17 maart 2006) wordt een nieuw punt 8, toegevoegd als volgt:

"de uitkering van een toeslag bij tijdelijke werkloosheid verzekeren zoals bedoeld in artikel 9 van de wet van 12 april 2011 houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de regering met betrekking tot het interprofessioneel akkoord, overeenkomstig een door de Koning algemeen verbindend te verklaren sectorale collectieve arbeidsovereenkomst over dit onderwerp."

Art. 3. Artikel 7 van de gecoördineerde statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding" (koninklijk besluit van 30 december 2005 - *Belgisch Staatsblad* van 17 maart 2006) wordt vervangen door de volgende tekst:

De rechthebbenden kunnen voor elke dag werkloosheid (stelsel van 6 dagen per week), met een maximum van 80 dagen werkloosheid gedurende de referteperiode welke wordt vastgesteld door de raad van beheer van het "Waarborg- en Sociaal Fonds der vlasbereiding", aanspraak maken op de bij dit artikel vermelde aanvullende sociale toelage.

Voor de toepassing van dit artikel wordt met "dag werkloosheid" bedoeld: de dag waarvoor de rechthebbende aanspraak kan maken op werkloosheidsuitkeringen in toepassing van de artikelen 49, 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De (pro rata-)berekening van het aantal te vergoeden dagen gebeurt conform de wetgeving op de jaarlijkse vakantie.

Het bedrag van de aanvullende sociale toelage wordt vastgesteld op 4,46 EUR voor de in artikel 6 bedoelde werklieden en wordt betaald vanaf de eerste werkloosheidsdag in de referteperiode.

Vanaf het jaar 2001 wordt vermeld dagbedrag van 4,46 EUR gebracht op 4,96 EUR.

Vanaf het jaar 2005 wordt vermeld dagbedrag van 4,96 EUR gebracht op 5,46 EUR.

Vanaf het jaar 2007 wordt vermeld dagbedrag van 5,46 EUR gebracht op 6,06 EUR.

Vanaf het jaar 2009 wordt vermeld dagbedrag van 6,06 EUR gebracht op 6,81 EUR.

Dit houdt een verhoging in van 0,75 EUR, waarvan 0,31 EUR tijdelijk voor de duur van de nationale collectieve arbeidsovereenkomst 2009-2010, gesloten op 3 juni 2009 in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, verlengd voor de duur van de nationale collectieve arbeidsovereenkomst 2011-2012, gesloten op 27 juni 2011 in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding."

Art. 4. De ondertekende partijen verzoeken de Koning deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend te verklaren bij koninklijk besluit.

## Annexe

**Sous-commission paritaire de la préparation du lin***Convention collective de travail du 27 juin 2011*

Modification des statuts coordonnés du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin", introduits par la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> octobre 2003 concernant la coordination des statuts du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin" (Convention enregistrée le 2 septembre 2011 sous le numéro 105507/CO/120.02)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin et aux ouvriers et ouvrières qu'elles occupent.

Art. 2. L'article 3 des statuts coordonnés du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin" (arrêté royal du 30 décembre 2005 - *Moniteur belge* du 17 mars 2006) est complété par le nouveau point 8 suivant:

"assurer le paiement d'un supplément en cas de chômage temporaire comme prévu à l'article 9 de la loi du 12 avril 2011 relative à l'adaptation de la loi du 1<sup>er</sup> février 2011 relative à la prolongation des mesures de crise et à l'exécution de l'accord interprofessionnel et exécutant le compromis du Gouvernement relatif à l'accord interprofessionnel, conformément à une convention collective de travail sectorielle conclue à ce sujet et devant être rendue obligatoire par le Roi."

Art. 3. L'article 7 des statuts coordonnés du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin" (arrêté royal du 30 décembre 2005 - *Moniteur belge* du 17 mars 2006) est remplacé par le texte suivant:

"Les ayants droit peuvent, pour chaque jour de chômage économique (régime de 6 jours par semaine), avec un maximum de 80 jours de chômage, survenant au cours de la période de référence définie par le conseil d'administration du "Fonds social et de garantie de la préparation du lin", prétendre à l'allocation sociale supplémentaire mentionnée dans le présent article.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par "jour de chômage": le jour pour lequel l'ayant droit peut prétendre aux allocations de chômage en application des articles 49, 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Le calcul (au prorata) du nombre de jours à indemniser se fait conformément à la législation en matière de vacances annuelles.

Le montant de l'allocation sociale supplémentaire est déterminé à 4,46 EUR pour les travailleurs visés à l'article 6 et est payé à partir du premier jour de chômage au cours de la période de référence.

A partir de l'année 2001, le montant journalier précité de 4,46 EUR est porté à 4,96 EUR.

A partir de l'année 2005, le montant journalier précité de 4,96 EUR est porté à 5,46 EUR.

A partir de l'année 2007, le montant journalier précité de 5,46 EUR est porté à 6,06 EUR.

A partir de l'année 2009, le montant journalier précité de 6,06 EUR est porté à 6,81 EUR.

Cela implique une augmentation de 0,75 EUR, dont le montant de 0,31 EUR est octroyé temporairement pour la durée de la convention collective de travail nationale 2009-2010, conclue le 3 juin 2009 au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, prolongée pour la durée de la convention collective de travail nationale 2011-2012, conclue le 27 juin 2011 au sein de la Sous-Commission paritaire de la préparation du lin."

Art. 4. Les parties signataires demandent au Roi de rendre la présente convention collective de travail obligatoire par arrêté royal.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en is voor onbepaalde tijd gesloten. Ze kan op verzoek van een van de ondertekenende partijen opgezegd worden met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden, per ter post aangetekend schrijven betekend aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding en aan de ondertekenende partijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée à la poste au président de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin et aux parties signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 3216 [C – 2012/12025]

**3 AUGUSTUS 2012.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, betreffende het sectoraal akkoord 2011-2012 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de ijzernijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, betreffende het sectoraal akkoord 2011-2012.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

#### Paritair Comité voor de ijzernijverheid

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011*

Sectoraal akkoord 2011-2012

(Overeenkomst geregistreerd op 2 september 2011 onder het nummer 105509/CO/104)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Dit akkoord is van toepassing op de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité van de ijzernijverheid (PC nr. 104) en op de werknemers en werkneemsters die door een arbeidsovereenkomst voor arbeider aan deze ondernemingen gebonden zijn.

HOOFDSTUK II. — *Werkgelegenheid/Beroepsopleiding*

*Afdeling 1. — Werkzekerheid*

Verlenging voor de periode 2011-2012 van de vroegere verbintenissen :

1.1. Werkzekerheid

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 3216 [C – 2012/12025]

**3 AOUT 2012.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, relative à l'accord sectoriel 2011-2012 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, relative à l'accord sectoriel 2011-2012.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

#### Commission paritaire de l'industrie sidérurgique

*Convention collective de travail du 12 juillet 2011*

Accord sectoriel 2011-2012 (Convention enregistrée le 2 septembre 2011 sous le numéro 105509/CO/104)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Le présent accord est d'application dans les entreprises relevant de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique (CP n° 104) et aux travailleurs et travailleuses qui sont lié(e)s à ces entreprises par un contrat de travail d'ouvrier.

CHAPITRE II. — *Emploi/Formation professionnelle*

*Section 1<sup>re</sup>. — Sécurité d'emploi*

Reconduction pour la période 2011-2012 des engagements antérieurs :

1.1. Sécurité d'emploi

- De werkgevers verbinden zich ertoe, alvorens tot afdankingen om economische redenen over te gaan tijdens de duur van dit akkoord, in eerste instantie maximaal gebruik te maken van maatregelen tot behoud van de tewerkstelling, waaronder tijdelijke werkloosheid, deeltijds werk, oplossingen in het raam van een brede mobiliteit binnen de onderneming of tussen haar exploitatievestigingen evenals herklas-seringsbegeleiding, gekoppeld aan inspanningen voor beroepsopleiding. Bijzondere aandacht wordt besteed aan de werknemers van 45 jaar en ouder.

- De ondertekenende partijen doen aan de ondernemingen de aanbeveling tot bijzondere zorg voor het zoeken binnen de onderneming zelf van aangepaste jobs voor de volgende categorieën : werknemers die slachtoffer zijn van een arbeidsongeval, medisch ongeschikte werknemers, laaggeschoolde werknemers en oudere werknemers.

- Bij collectief ontslag zoals bepaald door de wet, noodzaak tot naleving van de regels inzake voorafgaande informatie en overleg met de organen die de werknemers vertegenwoordigen op ondernemingsvlak.

## 1.2. Begeleidingsmaatregelen bij collectief ontslag

Bij collectief ontslag zoals bepaald door de wet, zullen alle nuttige pragmatische maatregelen onderzocht worden op ondernemingsvlak in overleg met de werknemersvertegenwoordigers, waarbij meer bepaald rekening zal gehouden worden met de individuele situatie van de werknemers, en in het bijzonder van de werknemers van 45 jaar en ouder.

1.3. Maatregelen van toepassing op ondernemingen in herstructurering (economische herstellwet van 27 maart 2009 en koninklijk besluit van 22 april 2009)

In geval van herstructurering in de zin van de reglementering, naleving van de verplichtingen inzake de tewerkstellingscel, begeleiding en outplacement, inschakelingsvergoeding. Toegang tot de tewerkstellingscel en tot het outplacementaanbod ten gunste van tijdelijke werknemers (arbeidsovereenkomst van bepaalde duur en uitzendarbeid) waarvan het contract niet verlengd wordt omwille van de herstructurering, voor zover ze minstens 1 jaar ononderbroken anciënniteit in de onderneming kunnen voorleggen.

1.4. Tijdelijke arbeid (arbeidsovereenkomst van bepaalde duur en uitzendarbeid)

- De sector doet aan de ondernemingen de aanbeveling om op hun niveau een kader uit te werken waardoor het mogelijk wordt om, voor het bepalen van de loonvoorwaarden, de anciënniteit van een werknemer die na een tijdelijke tewerkstelling met een contract van onbepaalde duur aangeworven wordt bij dezelfde werkgever, in aanmerking te nemen.

- De sector doet een aanbeveling aan de ondernemingen om op hun niveau het principe te voorzien van de evaluatie van de tijdelijke werknemer na een bepaalde tewerkstellingsperiode met het oog op het invullen van vacatures die zouden overeenstemmen met de bekwaamheden van de werknemer.

## Afdeling 2. — Beroepsopleiding

### 2.1. Vorming

#### 2.1.1. Bijkomende inspanningen inzake opleiding

Deze bepalingen zijn afgesloten in het verlengde van de verbintenissen onderschreven in het raam van de vorige sectorale akkoorden, enerzijds, en evenals van artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het Generatiepact van het koninklijk besluit van 11 oktober 2007 dat dit tot uitvoering brengt, anderzijds.

Ze concretiseren de doelstelling van bijkomende inspanningen inzake opleiding via de volgende maatregelen :

- Sectorale verbintenis 2011-2012 inzake deelnamepercentage :

In uitvoering van bovenvermelde wettelijke en reglementaire bepalingen is de jaarlijkse verbintenis van de sector inzake het deelnamepercentage aan opleidingsmaatregelen verhoogd met 5 procentpunten (5 pct.) in 2011 en in 2012. Deze verhoging van het deelnamepercentage aan opleidingsmaatregelen wordt berekend met als uitgangspunt het gemiddelde van het deelnamepercentage van de sector voor de periode 2004 tot 2009, volgens de resultaten van de gecoördineerde enquête (de zogenaamde "sectorale enquête") - zie hieronder Opvolging en paritaire evaluatie.

- Les employeurs s'engagent, avant de procéder à des licenciements pour des raisons économiques pendant la durée du présent accord, à faire en premier lieu usage maximal de mesures de maintien de l'emploi, dont le chômage temporaire, le travail à temps partiel, des solutions dans le cadre d'une mobilité élargie à l'intérieur de l'entreprise ou entre ses sièges d'exploitation ainsi que l'accompagnement de reclassement, liées à des efforts de formation professionnelle. Une attention particulière est réservée aux travailleurs de 45 ans et plus.

- Les parties signataires recommandent aux entreprises de réserver une préoccupation particulière à la recherche en entreprise de postes adaptés pour la catégorie des travailleurs accidentés, celle des travailleurs inaptes pour des raisons médicales, celle des travailleurs peu qualifiés et celle des travailleurs âgés.

- En cas de licenciement collectif, tel que défini par la loi, nécessité du respect des règles d'information et de concertation préalables avec les organes représentant les travailleurs au niveau des entreprises.

## 1.2. Mesures d'accompagnement en cas de licenciement collectif

En cas de licenciement collectif, tel que défini par la loi, toutes les mesures pragmatiques utiles seront examinées au niveau de l'entreprise en concertation avec les représentants des travailleurs, en tenant compte tout particulièrement de la situation individuelle des travailleurs, et spécialement des travailleurs de 45 ans et plus.

1.3. Mesures applicables aux entreprises en restructuration (loi de relance économique du 27 mars 2009 et arrêté royal du 22 avril 2009)

En cas de restructuration au sens de la réglementation, respect des obligations en matière de cellule pour l'emploi, d'accompagnement et d'outplacement, d'indemnité de reclassement. Accès à la cellule pour l'emploi et à l'offre d'outplacement en faveur des travailleurs temporaires (contrat à durée déterminée et travail intérimaire) dont le contrat n'est pas prolongé, en raison de la restructuration, pour autant qu'ils justifient d'au moins 1 année d'ancienneté ininterrompue dans l'entreprise.

1.4. Travail temporaire (contrat à durée déterminée et travail intérimaire)

- Le secteur recommande aux entreprises d'élaborer à leur niveau un cadre permettant de prendre en considération, pour la fixation des conditions salariales, l'ancienneté d'un travailleur qui à l'issue d'une occupation temporaire est engagé dans le cadre d'un contrat à durée indéterminée chez le même employeur.

- Le secteur formule une recommandation aux entreprises de prévoir à leur niveau le principe de l'évaluation du travailleur temporaire après une certaine période d'occupation en vue de l'obtention de postes vacants qui seraient en adéquation avec les aptitudes du travailleur.

## Section 2. — Formation professionnelle

### 2.1. Formation

#### 2.1.1. Efforts supplémentaires en matière de formation

Les présentes dispositions sont conclues dans le prolongement des engagements souscrits dans le cadre des accords sectoriels antérieurs, d'une part, ainsi que de l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au Pacte de solidarité entre les générations et de l'arrêté royal du 11 octobre 2007 qui lui donne exécution, d'autre part.

Elles concrétisent l'objectif d'efforts supplémentaires en matière de formation par les mesures suivantes :

- Engagement sectoriel 2011-2012 en matière de taux de participation.

En exécution des dispositions légales et réglementaires précitées, l'engagement annuel du secteur en matière de taux de participation à des mesures de formation est relevé de 5 points de pourcentage (5 p.c.) en 2011 et en 2012. Ce relèvement du taux de participation à des mesures de formation est calculé en prenant comme point de départ la moyenne du taux de participation du secteur sur la période 2004 à 2009, suivant les résultats de l'enquête coordonnée (dite "enquête sectorielle") - voir infra Suivi et évaluation paritaire.

Een bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst zal deze bepalingen tot uitvoering brengen.

- Verdeling van de opleidingsinspanningen en eerlijke toegang tot opleiding :

a) De ondernemingen waken over een billijke verdeling van de opleidingsmiddelen die ze aanwenden om te voldoen aan de opleidingsnoden van alle categorieën werknemers. In de mate van het mogelijke wordt er op toegezien dat het leerproces niet onderbroken wordt;

b) De sector beveelt de ondernemingen aan om op hun niveau te onderzoeken welke de specifieke noden zijn eigen aan bepaalde doelgroepen, zoals minder gekwalificeerde of kwetsbare werknemers, de jongeren, de oudere werknemers (45 jaar en ouder) en de allochtonen, en om opleidingsplannen te voorzien die tegemoet komen aan deze noden;

c) De sector benadrukt het belang van de door de overheden opengestelde opleidingsmogelijkheden voor de werknemers die tijdelijk werkloos worden wegens economische omstandigheden, om zo hun professionele competenties te kunnen verhogen, volgens de regels vastgelegd door het beheerscomité van de RVA in zijn beslissing van 19 maart 2009.

Daartoe vraagt hij de werkgevers en de werknemers om deze opleidingsopportuniteiten te benutten met het oog op behoud en ontwikkeling van de competenties, meer bepaald inzake gezondheid en veiligheid van de werknemers en tewerkstelling.

- Opleidingsplannen :

De ondernemingen stellen op hun niveau opleidingsplannen op, die een overzicht geven van de opleidingsnoden en de middelen die aangewend zullen worden om hieraan te voldoen.

Bij het opmaken ervan worden deze opleidingsplannen becommentarieerd en toegelicht in de ondernemingsraad, die hierover een advies uitbrengt. Er wordt een regelmatige communicatie voorzien over hun inwerkingstelling en hun evaluatie.

De sector stelt een suppletief model van opleidingsplan ter beschikking, evenals een proceduremodel.

- Opvolging en paritaire evaluatie :

De sector doet een opvolging van de inhoud en van de toepassing van de opleidingsinspanningen in de staalondernemingen via de gecoördineerde enquête (de zogenaamde "sectorale enquête") die elk jaar in het 2e kwartaal gestart wordt. De lijst van personen die een opleiding hebben gevolgd, wordt meegedeeld en geanalyseerd op sectoraal vlak volgens de gedefinieerde criteria (genus, leeftijd, nationaliteit, schoolopleiding).

De sector stelt jaarlijks een "Rapporteringstabel van de opleidingsinspanningen" op en evalueert deze inspanningen op paritair niveau. Deze sectorale tabel wordt overgemaakt aan de ondernemingen voor mededeling aan de ondernemingsraad.

### 2.1.2. OpleidingsCV

De ondertekenende partijen benadrukken het belang voor de werknemers om te beschikken over informatie inzake de bekwaamheden die ze hebben kunnen verworven via de verschillende gevolgde opleidingen in de loop van hun beroepsloopbaan.

Daartoe komen ze tot overeenstemming over het principe van de invoering binnen de sector van een suppletief stelsel van "opleidings-CV" dat een inventaris opmaakt van de door de werknemer gevolgde opleidingen tijdens zijn tewerkstelling binnen de onderneming.

Ze komen overeen dat dit document één maal per jaar opgesteld wordt, en ze verwijzen de overige modaliteiten tot inwerkingstelling van het "opleidingsCV" naar een werkgroep Beroepsopleiding.

Une convention collective de travail particulière donnera exécution à ces dispositions.

- Répartition des efforts de formation et accès équitable à la formation :

a) Les entreprises veillent à répartir de façon équitable les moyens de formation qu'elles mettent en œuvre pour répondre aux besoins de formation de toutes les catégories de travailleurs. Il est veillé dans toute la mesure du possible à ne pas interrompre le processus d'apprentissage;

b) Le secteur recommande aux entreprises d'examiner à leur niveau les besoins spécifiques propres à certains groupes cible, tels que les travailleurs moins qualifiés ou fragilisés, les jeunes, les travailleurs plus âgés (45 ans et plus) et les allochtones, et de prévoir des plans de formation qui répondent à ces besoins;

c) Le secteur souligne l'intérêt des possibilités de formation ouvertes par les pouvoirs publics à l'égard des travailleurs qui sont mis en chômage temporaire en raison des circonstances économiques de manière à leur permettre d'augmenter leurs compétences professionnelles, suivant les règles fixées par le comité de gestion de l'ONEm dans sa décision du 19 mars 2009.

A cet effet, il invite les employeurs et les travailleurs à mettre à profit ces opportunités de formation dans une perspective de maintien et de développement des compétences, notamment en matière de santé et sécurité des travailleurs et d'emploi.

- Plans de formation :

Les entreprises établissent à leur niveau des plans de formation, qui dressent l'aperçu des besoins de formation et les moyens qui seront mis en œuvre pour y répondre.

Lors de leur élaboration, ces plans de formation sont commentés et explicités en conseil d'entreprise, qui émet un avis sur ceux-ci. — Une communication régulière est prévue sur leur mise en œuvre et leur évaluation.

Le secteur met à disposition un modèle supplétif de plan de formation ainsi qu'un modèle de procédure.

- Suivi et évaluation paritaire :

Le secteur procède au suivi du contenu et de la mise en application des efforts de formation dans les entreprises sidérurgiques via l'enquête coordonnée (dite "enquête sectorielle") qui est lancée le 2<sup>e</sup> trimestre de chaque année. La liste des personnes ayant suivi une formation est communiquée et analysée au niveau du secteur suivant les critères définis (genre, âge, nationalité, niveau d'études).

Le secteur élabore annuellement un "Tableau de reporting des efforts de formation" et évalue ces efforts paritairemment. Ce tableau sectoriel est transmis aux entreprises aux fins de communication au conseil d'entreprise.

### 2.1.2. CV formation

Les parties signataires soulignent l'intérêt pour les travailleurs de disposer d'une information relative aux compétences qu'ils ont pu acquérir au travers des différentes formations suivies au cours de leur carrière professionnelle.

A cet égard, elles s'accordent sur le principe de l'introduction au sein du secteur d'un système supplétif de "CV formation" établissant l'inventaire des formations suivies par le travailleur durant son occupation au sein de l'entreprise.

Elles conviennent que ce document est établi une fois par année, et renvoient les autres modalités de mise en œuvre du "CV formation", au groupe de travail Formation professionnelle.

### 2.1.3. Opleidingstijd

De sector doet aan de ondernemingen de aanbeveling om erop toe te zien dat de gevulde opleidingen plaats vinden tijdens de werkuren.

### 2.1.4. Aantrekkelijkheid van de sector en contacten met de onderwijsinstellingen

Voortzetting van de paritaire werkzaamheden aangaande een betere definiëring van de beroepsprofielen en van de noden van de sector ten overstaan van het onderwijs. Toelichting van de functies.

De ondertekenende partijen zullen een prioriteitenplanning opmaken voor het verloop van de paritaire werkzaamheden.

### 2.1.5. Begeleiderschap

De sector benadrukt het belang van het begeleiderschap in het raam van de overdracht van kennis en bekwaamheden.

Daartoe belast de sector de paritaire werkgroep met het uitwerken van een suppletief kader met een model dat rekening zal houden met de volgende elementen : het profiel, de pedagogische basis en de opleiding van de begeleider, de mogelijkheid voor oudere werknemers om de rol van begeleider uit te oefenen, de definiëring van de leerdoelstellingen, de vrijgemaakte tijd voor de omkadering van de werknemers in opleiding.

## 2.2. Risicogroepen

De bijdrage voor risicogroepen is vastgelegd op 0,10 pct. voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2012, volgens dezelfde voorwaarden als in het akkoord 2009-2010 : alle staalondernemingen worden verzocht om initiatieven te nemen en de concrete modaliteiten ervan op hun niveau te bepalen, in akkoord met de vakbondsafvaardiging, via het afsluiten van collectieve arbeidsovereenkomsten op ondernemingsvlak.

Onder "risicogroepen" verstaat men onder meer de :

- werknemers en werklozen, ongeacht hun herkomst, met beperkte beroepsbekwaamheid, 't is te zeggen die geen getuigschrift lager secundair onderwijs hebben;
- werknemers en werklozen, ongeacht hun herkomst, met beperkte beroepsbekwaamheid, 't is te zeggen die geen getuigschrift hoger secundair onderwijs hebben;
- werknemers, ongeacht hun herkomst, met beperkte beroepsbekwaamheden die zich moeten aanpassen aan een nieuwe functie of installatie wegens reorganisatie, herstructurering of invoering van nieuwe technologieën;
- jongeren in het deeltijds secundair onderwijs;
- langdurig werklozen;
- oudere werklozen;
- werklozen die deelnemen aan tewerkstellingsprojecten opgericht door de overheid;
- leefloontrekkers.

### Opvolging en paritaire evaluatie :

De sector doet de follow-up en maakt een paritaire evaluatie van de concretisering van de collectieve ondernemingsarbeidsovereenkomsten. Daartoe wordt een exemplaar van de afgesloten collectieve ondernemingsarbeidsovereenkomsten evenals van de evaluatieverslagen en van het financieel overzicht overgemaakt aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de ijzernijverheid en aan de ondertekenende partijen van dit sectoraal akkoord.

Een bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst zal de uitvoering van deze bepalingen vastleggen.

### Afdeling 3. — Opzegtermijnen

De ondertekenende partijen stellen een aanpassing voor van artikel 3 van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot vaststelling van de opzegtermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de ijzernijverheid ressorteren, namelijk de opzegtermijnen die nageleefd moeten worden om een einde te stellen aan een arbeidsovereenkomst voor arbeider (rooster 1 "Algemeen stelsel").

De door de werkgever na te leven opzegtermijn voor de schijf van arbeiders die gedurende minder dan 6 maanden ononderbroken in dienst geweest zijn van dezelfde onderneming wordt vanaf 1 januari 2012 opgetrokken tot 28 dagen (in plaats van 7 dagen in de huidige situatie).

De door de werkgever na te leven opzegtermijn voor de schijf van arbeiders die gedurende 6 maanden tot minder dan 5 jaar ononderbroken in dienst geweest zijn van dezelfde onderneming wordt vanaf 1 januari 2012 opgetrokken tot 42 dagen (in plaats van 35 dagen in de huidige situatie).

### 2.1.3. Temps de formation

Le secteur recommande aux entreprises de veiller à ce que les formations suivies aient lieu durant les heures de travail.

### 2.1.4. Attractivité du secteur et liens avec les établissements d'enseignement

Poursuite des travaux paritaires sur une meilleure définition des profils professionnels et des besoins du secteur par rapport à l'enseignement. Clarification des fonctions.

Les parties signataires établiront un échancier de priorités pour le déroulement des travaux paritaires.

### 2.1.5. Tutorat

Le secteur souligne l'importance du tutorat dans le cadre du transfert de connaissances et de compétences.

A cet effet, le secteur charge le groupe de travail paritaire d'élaborer un modèle de cadre supplétif qui prendra en considération les éléments suivants : le profil, les bases pédagogiques, et la formation du tuteur, la possibilité pour les travailleurs âgés d'exercer le rôle de tuteur, la définition des objectifs d'apprentissage, le temps libéré pour l'encadrement des travailleurs en apprentissage.

## 2.2. Groupes à risque

La cotisation pour les groupes à risque est fixée à 0,10 p.c. pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 31 décembre 2012, aux mêmes conditions que dans l'accord 2009-2010 : l'ensemble des entreprises sidérurgiques sont invitées à prendre des initiatives et à en déterminer les modalités concrètes à leur niveau en accord avec la délégation syndicale, par la conclusion de conventions collectives de travail d'entreprise.

Par "groupes à risque", on entend notamment les :

- travailleurs et chômeurs quelle que soit leur origine, à qualification réduite, c'est-à-dire qui n'ont pas un certificat de l'enseignement secondaire inférieur;
- travailleurs et chômeurs quelle que soit leur origine, à qualification réduite, c'est-à-dire qui n'ont pas un certificat de l'enseignement secondaire supérieur;
- travailleurs quelle que soit leur origine, à qualification réduite et qui doivent s'adapter à une nouvelle fonction ou installation en raison d'une réorganisation, d'une restructuration ou de l'introduction de nouvelles technologies;
- jeunes suivant un enseignement secondaire à temps partiel;
- chômeurs de longue durée;
- chômeurs âgés;
- chômeurs participant à des projets de promotion de l'emploi mis sur pied par les pouvoirs publics;
- bénéficiaires du revenu d'intégration.

### Suivi et évaluation paritaire :

Le secteur procède à un suivi et à une évaluation paritaire de la concrétisation des conventions collectives de travail d'entreprise. A cet effet, un exemplaire des conventions collectives de travail d'entreprise conclues ainsi que des rapports d'évaluation et de l'aperçu financier sont adressés au président de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique ainsi qu'aux parties signataires du présent accord sectoriel.

Une convention collective de travail particulière donnera exécution à ces dispositions.

### Section 3. — Délais de préavis

Les parties signataires proposent une adaptation de l'article 3 de l'arrêté royal du 17 août 2007 fixant les délais de préavis pour les entreprises relevant de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, soit les délais de préavis à respecter pour mettre fin à un contrat de travail d'ouvrier (grille 1 dite "Régime général").

Le délai de préavis à respecter par l'employeur pour la tranche des ouvriers demeurés sans interruption au service de la même entreprise pendant moins de 6 mois est porté à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 à 28 jours (au lieu de 7 jours actuellement).

Le délai de préavis à respecter par l'employeur pour la tranche des ouvriers, demeurés sans interruption au service de la même entreprise de 6 mois à moins de 5 ans est porté à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 à 42 jours (au lieu de 35 jours actuellement).



Bijgevolg zijn de opzegtermijnen van rooster 1 – “Algemeen stelsel” vanaf 1 januari 2012 de volgende. Deze opzegtermijnen zijn van toepassing voor alle arbeidsovereenkomsten ongeacht de datum van aanvang van de uitvoering (in de zin de wet van 12 april 2011) :

Anciënniteit	Werkgever	Werknemer	Ancienneté	Employeur	Travailleur
0 - minder dan 6 maanden	28 dagen	3 dagen	0 - moins de 6 mois	28 jours	3 jours
6 maanden - minder dan 5 jaar	42 dagen	14 dagen	6 mois - moins de 5 ans	42 jours	14 jours
5 jaar - minder dan 10 jaar	49 dagen	14 dagen	5 ans - moins de 10 ans	49 jours	14 jours
10 jaar - minder dan 15 jaar	77 dagen	21 dagen	10 ans - moins de 15 ans	77 jours	21 jours
15 jaar - minder dan 20 jaar	112 dagen	28 dagen	15 ans - moins de 25 ans	112 jours	28 jours
20 jaar - minder dan 25 jaar	133 dagen	28 dagen	20 ans - moins de 25 ans	133 jours	28 jours
25 jaar en meer	168 dagen	35 dagen	25 ans et plus	168 jours	35 jours

En conséquence, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012, les délais de préavis de la grille 1 dite “Régime général” sont établis comme suit. Ces délais sont d’application à tous les contrats existants quelle que soit la date de début d’exécution (au sens de la loi du 12 avril 2011) :

De ondertekenende partijen bevestigen hun wil om de toepassing van de opzegtermijnen in geval van brugpensioen ander dan afvloeiingsbrugpensioen, zoals bepaald door het koninklijk besluit van 17 augustus 2007, te behouden :

Les parties signataires confirment leur volonté de maintenir l’application des délais de préavis en cas de prépension autre que prépension “dégagement” tels que fixés par l’arrêté royal du 17 août 2007 :

Anciënniteit	Werkgever	Ancienneté	Employeur
Minder dan 6 maanden	7 dagen	Moins de 6 mois	7 jours
6 maanden – minder dan 5 jaar	28 dagen	6 mois – moins de 5 ans	28 jours
5 jaar – minder dan 10 jaar	42 dagen	5 ans – moins de 10 ans	42 jours
10 jaar – minder dan 15 jaar	56 dagen	10 ans – moins de 15 ans	56 jours
15 jaar – minder dan 20 jaar	84 dagen	15 ans – moins de 20 ans	84 jours
20 jaar en meer	112 dagen	20 ans et plus	112 jours

De ondertekenende partijen bevestigen hun wil om de toepassing van de opzegtermijn in geval van afvloeiingsbrugpensioen (brugpensioen met het oog op het wegwerken van een personeeloverschot in de ondernemingen), in toepassing van artikel 61, § 1, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten zoals vastgelegd door het koninklijk besluit van 29 augustus 2009 (*Belgisch Staatsblad* van 10 september 2009) te behouden.

Les parties signataires confirment leur volonté de maintenir l’application du délai de préavis en cas de prépension “dégagement” (prépension en vue de résorber un excédent de personnel dans les entreprises), en application de l’article 61, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, tel que fixé par l’arrêté royal du 29 août 2009 (*Moniteur belge* du 10 septembre 2009).

Bijgevolg vragen de ondertekenende partijen de verlenging van het afwijkend stelsel van opzegtermijn (28 dagen) voor een duur van 2 jaar, ter vervanging van het koninklijk besluit van 29 augustus 2009 tot vaststelling, in de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, van de opzegtermijnen voor oudere ontslagen arbeiders op wie de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen van toepassing zijn, dat afloopt op 30 juni 2011.

En conséquence, les parties signataires demandent la reconduction du régime dérogatoire de préavis (28 jours) pour une durée de 2 ans, en remplacement de l’arrêté royal du 29 août 2009 fixant, dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l’industrie sidérurgique, les délais de préavis des ouvriers âgés licenciés auxquels s’appliquent les dispositions de l’arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l’octroi d’allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, qui vient à échéance le 30 juin 2011.

De partijen verwijzen tijdelijk naar de toepassing van artikel 4 van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot vaststelling van de opzegtermijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de ijzernijverheid (PC 104) ressorteren, voor de opzegtermijnen afvloeiingsbrugpensioen die betekend zullen worden met ingang na de einddatum van 30 juni 2011 en vóór de inwerking-treding van het nieuw koninklijk besluit dat het afwijkend stelsel van 28 dagen verlengt.

A titre temporaire, les parties renvoient à l’application de l’article 4 de l’arrêté royal du 17 août 2007 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l’industrie sidérurgique (CP 104), pour les préavis prépension “dégagement” qui seront notifiés en vue d’une prise de cours après l’échéance du 30 juin 2011 et avant l’entrée en vigueur du nouvel arrêté royal reconduisant le régime dérogatoire de 28 jours.

#### Afdeling 4. — Loopbaan en evenwicht privé-en beroepsleven

##### 4.1. Brugpensioen - Bijzonder stelsel nachtarbeid 56-33-20

Verlenging voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2012 van het sectoraal kaderstelsel brugpensioen ten gunste van ontslagen werknemers die minstens 56 jaar oud zijn, met een beroepsverleden van 33 jaar en minstens 20 jaar in een arbeidstelsel bedoeld door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van de Nationale Arbeidsraad, volgens de voorwaarden uit het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact en de wet van 12 april 2011 tot wijziging van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en de uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het Regeringscompromis betreffende het interprofessioneel ontwerpakkkoord.

#### Section 4. — Carrière et équilibre vie privée et vie professionnelle

##### 4.1. Prépension - Régime particulier travail de nuit 56-33-20

Reconduction pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 31 décembre 2012 du régime de cadre sectoriel de prépension en faveur des travailleurs licenciés et âgés d’au moins 56 ans, ayant un passé professionnel de 33 ans et des prestations de 20 ans au moins dans un régime de travail visé par la convention collective de travail n° 46 du Conseil national du travail, suivant les conditions de l’arrêté royal du 3 mai 2007 fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations et de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1<sup>er</sup> février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l’exécution de l’accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d’accord interprofessionnel.

De aanvullende brugpensioenvergoeding ten laste van de werkgever wordt berekend overeenkomstig de bepalingen van de interprofessionele overeenkomst nr.17 afgesloten binnen de Nationale Arbeidsraad.

L’indemnité complémentaire de prépension à charge de l’employeur se calcule conformément aux dispositions de la convention interprofessionnelle n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail.

Een bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst zal deze bepalingen tot uitvoering brengen.

Une convention collective de travail particulière donnera exécution à ces dispositions.

#### 4.2. Bruggpensioenstelsel vanaf 58 jaar

Verlenging voor de periode van 1 juli 2011 tot 30 juni 2013 van het sectoraal kaderstelsel bruggpensioen ten gunste van ontslagen werknemers van minstens 58 jaar oud, volgens de voorwaarden uit het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het conventioneel bruggpensioen in het kader van het Generatiepact.

De aanvullende bruggpensioenvergoeding ten laste van de werkgever wordt berekend overeenkomstig de bepalingen van de interprofessionele overeenkomst nr. 17 afgesloten binnen de Nationale Arbeidsraad.

Een bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst zal deze bepalingen tot uitvoering brengen.

#### 4.3. Bruggpensioenstelsel 56-40

Invoering voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2012 van een sectoraal kaderstelsel bruggpensioen ten gunste van ontslagen werknemers van minstens 56 jaar oud, en die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsverleden van tenminste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden, volgens de voorwaarden van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 92 van 20 december 2007, nr. 96 van 20 februari 2009, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, en van de wet van 12 april 2011 tot wijziging van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en de uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het Regeringscompromis betreffende het interprofessioneel ontwerpakkoord.

De aanvullende bruggpensioenvergoeding ten laste van de werkgever wordt berekend overeenkomstig de bepalingen van de interprofessionele overeenkomst nr. 17, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad.

Een bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst zal deze bepalingen tot uitvoering brengen.

De sector formuleert een aanbeveling aan de ondernemingen om op hun niveau de aanvragen die ingediend zouden worden voor een bruggpensioenstelsel 56-40 - gunstig en vanuit een niet-discriminerend oogpunt - te onderzoeken, met inachtneming van alle elementen van de situatie van de werknemer en de organisatorische factoren.

De sector wordt op de hoogte gebracht van het gevolg dat aan de aanvragen gegeven wordt. Deze informatie aan de sector moet het mogelijk maken om kennis te nemen van eventuele toepassingsmoeilijkheden met het oog op het oplossen ervan.

#### 4.4. Halftijds bruggpensioen vanaf 55 jaar

De ondertekenende partijen verwijzen naar de bevoegdheid van de ondernemingen om op hun niveau de mogelijkheid na te gaan in welke mate gevolg gegeven kan worden aan de aanvragen tot halftijds bruggpensioen. De sector benadrukt het belang van een mogelijke verzoening tussen de overdracht van knowhow en een geleidelijke afvloeiing van de werknemer.

#### 4.5. Tijdskrediet

De ondertekenende partijen bevestigen de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur van 29 juni 2009 betreffende het tijdskrediet en andere stelsels van loopbaanvermindering.

De sector onderschrijft de bepalingen van bovenvermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77*quinquies* die de overgang van voltijds tijdskrediet of halftijdse loopbaanvermindering naar halftijdse of 1/5e-loopbaanvermindering mogelijk moet maken in akkoord met de werkgever.

#### 4.6. Vlaamse aanmoedigingspremies in het kader van het tijdskrediet

De sector verwijst naar de ondernemingen de mogelijkheid om op hun niveau een kader te onderzoeken voor de toekenning van de Vlaamse aanmoedigingspremies in het kader van het tijdskrediet.

#### 4.7. Arbeidsorganisatie en kwaliteit van de arbeid

##### Overuren :

Voortzetting van de paritaire werkzaamheden met het oog op het opstellen van een inventaris van het beroep op overuren in de ondernemingen uit de sector, evenals een tabel inzake de goede praktijken.

De ondertekenende partijen zullen een prioriteitenplanning opmaken voor het verloop van de paritaire werkzaamheden.

##### Uitzendarbeid :

Voortzetting van de paritaire werkzaamheden met het oog op het opstellen van een inventaris van het beroep op uitzendarbeid in de ondernemingen uit de sector, evenals een tabel inzake de goede praktijken.

De ondertekenende partijen zullen een prioriteitenplanning opmaken voor het verloop van de paritaire werkzaamheden.

#### 4.2. Régime de prépension à partir de 58 ans

Reconduction pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2011 au 30 juin 2013 du régime de cadre sectoriel de prépension en faveur des travailleurs licenciés et âgés d'au moins 58 ans, suivant les conditions de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations.

L'indemnité complémentaire de prépension à charge de l'employeur se calcule conformément aux dispositions de la convention interprofessionnelle n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail.

Une convention collective de travail particulière donnera exécution à ces dispositions.

#### 4.3. Régime de prépension 56-40

Instauration pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 31 décembre 2012 d'un régime de cadre sectoriel de prépension en faveur des travailleurs licenciés et âgés d'au moins 56 ans, et qui peuvent se prévaloir au moment de la fin du contrat de travail d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié, suivant les conditions des conventions collectives du travail n° 92 du 20 décembre 2007, n° 96 du 20 février 2009, conclues au sein du Conseil national du travail et de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1<sup>er</sup> février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel.

L'indemnité complémentaire de prépension à charge de l'employeur se calcule conformément aux dispositions de la convention interprofessionnelle n° 17, conclue au sein du Conseil national du travail.

Une convention collective de travail particulière donnera exécution à ces dispositions.

Le secteur formule une recommandation aux entreprises, d'examiner favorablement à leur niveau, dans une optique non discriminatoire, les demandes qui seraient introduites pour un régime de prépension 56-40, en prenant en considération tous les éléments de la situation du travailleur et les facteurs organisationnels.

Le secteur est informé de la suite qui est réservée aux demandes. Cette information du secteur doit lui permettre de prendre connaissance des éventuelles difficultés d'application en vue de les résoudre.

#### 4.4. Prépension à mi-temps à partir de 55 ans

Les parties signataires renvoient aux entreprises la possibilité d'examiner à leur niveau dans quelle mesure il peut être fait suite aux demandes de prépension à mi-temps. Le secteur souligne l'intérêt d'une conciliation possible entre un savoir-faire à transmettre et un dégageant progressif du travailleur.

#### 4.5. Crédit-temps

Les parties signataires confirment l'application de la convention collective de travail à durée indéterminée du 29 juin 2009 relative au crédit-temps et aux autres systèmes de diminution de la carrière.

Le secteur s'inscrit dans les dispositions de la convention collective de travail n° 77*quinquies* visant à permettre, en accord avec l'employeur, le passage d'un crédit-temps à temps plein ou d'une diminution de carrière à mi-temps vers une diminution de carrière à mi-temps ou de 1/5<sup>e</sup>.

#### 4.6. Primes d'encouragement flamandes ("Vlaamse aanmoedigingspremies") dans le cadre du crédit-temps

Le secteur renvoie aux entreprises la possibilité d'examiner à leur niveau un cadre pour l'octroi des primes d'encouragement flamandes dans le cadre du crédit-temps.

#### 4.7. Organisation et qualité de travail

##### Heures supplémentaires :

Poursuite des travaux paritaires en vue d'élaborer un inventaire du recours aux heures supplémentaires dans les entreprises du secteur ainsi que des bonnes pratiques.

Les parties signataires établiront un échéancier de priorités pour le déroulement des travaux paritaires.

##### Travail intérimaire :

Poursuite des travaux paritaires en vue d'élaborer un inventaire du recours au travail intérimaire dans les entreprises du secteur ainsi que des bonnes pratiques.

Les parties signataires établiront un échéancier de priorités pour le déroulement des travaux paritaires.

Zware beroepen - Bepalingen uit het IPA 2009-2010 inzake het optrekken van het huidige percentage van de lastenverlaging voor ploegen- en nachtarbeid (van 10,7 pct. tot 15,6 pct. van de brutobelastbare bezoldiging) :

De sector neemt de aanbevelingen inzake kwaliteit van de arbeid over van de interprofessionele sociale partners.

Daartoe nodigt hij de ondernemingen uit om een bijzondere aandacht te besteden aan het ontwikkelen van een proactief personeelsbeleid dat rekening houdt met de kwaliteit van de arbeid die aan werknemers in ploegen- en nachtarbeid moet worden geboden.

Diversiteitsbeleid inzake personeel :

De sector doet de aanbeveling aan de ondernemingen om op hun niveau een diversiteitsbeleid te voeren inzake personeel en HR-beheer.

Hij benadrukt het belang toe te zien op de diversiteit van de werknemersploegen en vraagt aan de ondernemingen om elke vorm van discriminatie te bestrijden.

De ondernemingsraad wordt op de hoogte gebracht van de diversiteitsmaatregelen die op ondernemingsvlak genomen zijn en gaat over tot de evaluatie ervan.

### HOOFDSTUK III. — *Gezondheid en veiligheid en onderaanneming*

Het begrip "onderaanneming" dat gebruikt wordt in dit hoofdstuk moet begrepen worden als van toepassing zowel op onderaanneming als op "contracting".

Het begrip "werf" moet zodanig opgevat worden dat het elke situatie omvat waarin een onderneming beroep doet op een onderaannemer.

Inleiding

De gezondheid en veiligheid van alle werknemers tewerkgesteld binnen de staalsector zijn een hoofdbekommernis voor de ondernemingen en de representatieve werknemersorganisaties actief binnen deze sector.

Tijdens de onderhandeling van het sectoraal akkoord 2011-2012 hebben de ondertekenende partijen de wens geuit om een referentiekader aangepast aan de staalsector van goede praktijken inzake gezondheid en veiligheid bij beroep op onderaanneming uit te werken. Dit kader laat toe om het Veiligheidscharter aan te passen.

Het belang van deze materie voor de sociale partners heeft de ondertekenaars gemotiveerd om hun verbintenissen om te zetten in onderhavig sectoraal akkoord.

Ten gevolge hiervan werden de volgende principes overeengekomen :

1. De gezondheid en veiligheid van de werknemers maken integraal deel uit van de contacten tussen de opdrachtgevers en hun onderaannemers.

2. De opdrachtgevende ondernemingen passen dit beleid toe, via concrete maatregelen, in verschillende fasen van de contacten met hun onderaannemers.

3. Deze maatregelen beogen het bereiken van volgende doelstellingen :

a) De selectiecriteria van de onderaannemers door hun opdrachtgevers houden rekening met de wijze waarop de onderaannemers de gezondheid en veiligheid op het werk daadwerkelijk aanpakken.

Deze in aanmerkingneming wordt geconcretiseerd, meer bepaald via een systematisering van het beroep op gecertificeerde onderaanneming;

De sector erkent dat de VCA-norm (of elke gelijkwaardige norm) op toereikende wijze beantwoordt aan de kwaliteitsdoelstelling van naleving door de onderaannemers van de regels inzake gezondheid en veiligheid op het werk.

b) De kennis van de regels, van de voorschriften en van de specifieke risico's met betrekking tot veiligheid bij het uitvoeren van prestaties binnen de staalondernemingen (opdrachtgevers) is een *conditio sine qua non* voor de toegang van de werknemers van onderaannemers tot de geografische perimeter van de opdrachtgevende ondernemingen.

Daartoe steunt de sector de veralgemening van het systeem van het "veiligheidspaspoort" als waarborg voor deze kennis.

c) Elke tussenkomst van een onderaannemer bij de opdrachtgever mag slechts plaatsvinden mits de voorafgaande uitvoering van een effectieve werfopening die het onder meer mogelijk maakt om de risico's verbonden aan de betrokken werf te bepalen en alle noodzakelijke gegevens inzake gezondheid en veiligheid wederzijds uit te wisselen.

Het informeren van de werknemers van de onderaannemer gebeurt met alle nuttige middelen en minimum op basis van de voor deze werf opgemaakte risicoanalyse.

Travaux lourds - Dispositions de l'AIP 2009-2010 en matière relèvement du pourcentage actuel de la réduction de charges sur le travail en équipes et le travail de nuit (de 10,7 p.c. à 15,6 p.c. de la rémunération imposable brute) :

Le secteur fait siennes les recommandations des partenaires sociaux interprofessionnels en matière de qualité du travail.

A cet effet, il invite les entreprises à accorder une attention particulière au développement d'une politique du personnel proactive tenant compte de la qualité du travail devant être offerte aux travailleurs travaillant en équipes et de nuit.

Politique de diversité en matière de personnel :

Le secteur recommande aux entreprises de mener à leur niveau une politique de diversité en matière de personnel et de gestion des ressources humaines.

Il souligne l'intérêt de veiller à la diversité des équipes de travailleurs et demande aux entreprises de lutter contre toute forme de discrimination.

Le conseil d'entreprise est informé des mesures de diversité qui sont prises au niveau de l'entreprise et procède à leur évaluation.

### CHAPITRE III. — *Santé et sécurité et sous-traitance*

La notion de "sous-traitance" utilisée dans le présent chapitre doit être entendue comme d'application tant à la sous-traitance qu'à la "co-traitance".

La notion de "chantier" doit être entendue de façon à recouvrir toute situation où une entreprise fait appel à un sous-traitant.

Préambule

La santé et la sécurité de tous les travailleurs occupés au sein du secteur sidérurgique constituent une préoccupation essentielle des entreprises et des organisations représentatives des travailleurs actives au sein de ce secteur.

Au cours de la négociation de l'accord sectoriel 2011-2012, les parties signataires ont souhaité élaborer un cadre de référence adapté au secteur de la sidérurgie, de bonnes pratiques en matière de santé et sécurité lors du recours à la sous-traitance. Celui-ci permettra l'adaptation de la Charte de sécurité.

L'importance de cette matière pour les partenaires sociaux a motivé les signataires à traduire leurs engagements dans le présent accord sectoriel.

Suite à quoi, les principes suivants ont été convenus :

1. La santé et la sécurité des travailleurs font partie intégrante des relations entre les donneurs d'ordre et leurs sous-traitants.

2. Les entreprises donneuses d'ordre déclinent cette politique, par des mesures concrètes, à différentes étapes des rapports avec leurs sous-traitants.

3. Ces mesures visent à atteindre les objectifs suivants :

a) Les critères de sélection des sous-traitants, par leurs donneurs d'ordre, tiennent compte de la façon dont les sous-traitants gèrent effectivement la santé et la sécurité au travail.

Cette prise en compte est concrétisée au travers notamment d'une systématisation du recours à une sous-traitance certifiée;

Le secteur reconnaît que la norme VCA (ou toute norme équivalente) répond de façon satisfaisante à l'objectif qualitatif de respect par la sous-traitance des règles en matière de santé et de sécurité au travail.

b) La connaissance des règles, des consignes et des risques spécifiques relatifs à la sécurité, à l'occasion de prestations au sein des entreprises sidérurgiques (donneuses d'ordre), constitue une condition *sine qua non* de l'accès des travailleurs des sous-traitants au périmètre géographique des entreprises donneuses d'ordre.

A cette fin, le secteur soutient la généralisation du système de "passeport sécurité" comme garantie de cette connaissance.

c) Toute intervention d'un sous-traitant auprès du donneur d'ordre ne peut avoir lieu que moyennant la réalisation préalable d'une ouverture effective de chantier permettant notamment la détermination des risques liés au chantier concerné et la transmission réciproque de toutes les données nécessaires relatives à la santé et à la sécurité.

L'information des travailleurs du sous-traitant se fait par tous les moyens utiles et au minimum, sur la base de l'analyse de risques réalisée pour ce chantier.

d) De opdrachtgevende ondernemingen bepalen een procedure tot veiligstelling van de installaties, alvorens elke interventie van de werknemers van de onderaannemers in deze installaties.

e) De opdrachtgevers installeren meetinstrumenten voor het verifiëren van de naleving door de onderaannemers van de regels inzake gezondheid en veiligheid bij de uitvoering van de werf.

De modaliteiten, gekoppeld aan de inwerkingstelling van deze maatregelen, zijn vastgesteld op basis van parameters betreffende de specifieke kenmerken van elke werf.

f) Elke tussenkomst van een onderaannemer bij de opdrachtgever geeft aanleiding tot het uitvoeren van een effectieve sluiting van de werf die het mogelijk maakt alle gegevens aangaande de naleving door de onderaannemers van de regels inzake gezondheid en veiligheid te verzamelen.

g) De inlichtingen betreffende de evaluatie van de prestaties van de onderaannemers op gebied van gezondheid en veiligheid, gebundeld door de werkverantwoordelijke van de opdrachtgever bij de uitvoering van de werf en de sluiting ervan, worden overgemaakt aan alle diensten van de opdrachtgever die betrokken zijn in de selectieprocedures van de onderaanneming met het oog op het realiseren van nieuwe werven.

De opdrachtgevende ondernemingen houden rekening met de informatie, met het oog op de toekenning van nieuwe werven.

Bij negatieve evaluatie, kunnen de opdrachtgevende ondernemingen een remediëringprocedure en/of sancties gaande tot de uitsluiting van de betrokken onderaannemer, voorstellen.

h) De opdrachtgevende onderneming zorgt voor een regelmatig verslag van de middelen die aangewend worden voor het verwezenlijken van bovenvermelde doelstellingen, dit ter attentie van zijn comité voor preventie en bescherming op het werk.

Op elk moment, kunnen de vertegenwoordigers bij het comité voor preventie en bescherming op het werk tussenkomen wanneer een tekortkoming inzake veiligheid met potentiële gevolgen vastgesteld wordt.

i) De ondernemingen (opdrachtgevers) begunstigen de complementariteit van de rollen van de verschillende tussenkomende partijen (lees: interne medewerkers) die betrokken zijn bij het verwezenlijken van een werf die toevertrouwd is aan een onderaannemer.

j) De rol en de plaats van de syndicale vertegenwoordigers in de verschillende informatie- en consultatieorganen moeten in functie van hun respectievelijke bevoegdheden gerespecteerd worden tijdens alle etappes van de bovengenoemde procedure.

Ze moeten betrokken worden vanaf het moment dat beroep wordt gedaan op onderaanneming/contracting en alle noodzakelijke informatie ontvangen over de gegevens met betrekking tot de onderaanneming.

#### HOOFDSTUK IV. — *Arbeidsvoorwaarden*

Gezondheid en veiligheid op het werk, stress op het werk, pesten op het werk :

Voortzetting van de paritaire werkzaamheden met het oog op het bepalen van de oriënteringen over het vervolg van de sectorale enquête Welzijn 2008.

De ondertekenende partijen zullen een prioriteitenplanning opmaken voor het verloop van de paritaire werkzaamheden.

#### HOOFDSTUK V. — *Sectoraal sociaal luik*

##### *Afdeling 1. — Carenzdag*

De ondertekenende partijen bevestigen de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur van 29 juni 2009 betreffende de uitbetaling van de carenzdag.

##### *Afdeling 2. — Klein verlet*

De ondertekenende partijen bevestigen de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur van 29 juni 2009 betreffende het behoud van het normaal loon voor afwezigheidsdagen naar aanleiding van bepaalde familiegebeurtenissen, staatsburgerlijke verplichtingen of burgerlijke opdrachten (klein verlet).

##### *Afdeling 3. Sectoraal minimumloon*

Koppeling van het minimumloon (\*) aan het gemiddelde van de loonevolutie bij alle ondernemingen van de sector.

(\*) Bedrag op 1 mei 2011, tegenover de spilindex 117,11 : 1.794,15 EUR in een stelsel van 37 uren/week, voor volledige arbeidsprestaties, inclusief alle productieprijzen.

d) Les entreprises donneuses d'ordre arrêtent une procédure de mise en sécurité des installations avant toute intervention des travailleurs des entreprises sous-traitantes sur lesdites installations.

e) Les donneurs d'ordre mettent en place des outils de mesure afin de vérifier le respect, par les sous-traitants, des règles en matière de santé et sécurité lors de l'exécution du chantier.

Les modalités liées à la mise en œuvre de ces mesures sont déterminées sur la base de paramètres liés aux spécificités de chaque chantier.

f) Toute intervention d'un sous-traitant auprès du donneur d'ordre donne lieu à la réalisation d'une clôture effective de chantier permettant notamment de collecter toutes les données portant sur le respect, par les sous-traitants, des règles en matière de santé et sécurité.

g) Les informations liées à l'évaluation des prestations des entreprises sous-traitantes dans les domaines de santé et sécurité, recueillies par le responsable de chantier du donneur d'ordre lors de l'exécution du chantier et à sa clôture, sont transmises à tous les services du donneur d'ordre appelés à être impliqués dans les procédures de sélection de la sous-traitance en vue de la réalisation de nouveaux chantiers.

Les entreprises donneuses d'ordre tiennent compte de l'ensemble de ces informations dans l'attribution de ces nouveaux chantiers.

En cas d'évaluation négative, les entreprises donneuses d'ordre peuvent proposer une procédure de remédiation et/ou des sanctions pouvant aller jusqu'à l'exclusion du sous-traitant concerné.

h) L'entreprise donneuse d'ordre assure un compte-rendu périodique des moyens mis en œuvre en vue de la réalisation des objectifs précités, à l'attention de son comité de prévention et de protection en travail.

A tout moment, les représentants au Comité de prévention et de protection en travail peuvent intervenir s'ils constatent un manquement à la sécurité qui peut prêter à conséquence.

i) Les entreprises (donneuses d'ordre) favorisent la complémentarité des rôles des différents intervenants (lire : collaborateurs internes) impliqués dans la réalisation d'un chantier confié à un sous-traitant.

j) Le rôle et la place des représentants syndicaux dans les différents organes d'information et de consultation doivent être respectés en fonction de leurs compétences propres tout au long des étapes de la procédure précitée.

Ils doivent être associés dès l'appel à la sous/co-traitance et recevoir toute l'information nécessaire sur l'ensemble des données relatives à la sous-traitance.

#### CHAPITRE IV. — *Conditions de travail*

Santé et sécurité au travail, stress au travail, harcèlement au travail :

Poursuite des travaux paritaires en vue de la détermination des orientations sur la suite de l'enquête sectorielle Bien-être 2008.

Les parties signataires établiront un échéancier de priorités pour le déroulement des travaux paritaires.

#### CHAPITRE V. — *Socle social sectoriel*

##### *Section 1<sup>re</sup>. — Jour de carence*

Les parties signataires confirment l'application de la convention collective de travail à durée indéterminée du 29 juin 2009 relative à l'indemnisation du jour de carence.

##### *Section 2. — Petits chômages*

Les parties signataires confirment l'application de la convention collective de travail à durée indéterminée du 29 juin 2009 relative au maintien du salaire normal pour les jours d'absence à l'occasion d'événements familiaux ou en vue de l'accomplissement d'obligations civiles ou de missions civiles (petits chômages).

##### *Section 3. — Salaire minimum sectoriel*

Liaison du salaire minimum (\*) à la moyenne de l'évolution des salaires dans l'ensemble des entreprises du secteur.

(\*) Montant au 1<sup>er</sup> mai 2011, en regard de l'indice-pivot 117,11 : 1.794,15 EUR en régime hebdomadaire de 37 heures, pour des prestations complètes, toutes primes de production incluses.

*Afdeling 4. — Economische werkloosheid*

De ondertekenende partijen onderschrijven de volgende interpretatie inzake de sectorale bepalingen betreffende het stelsel van tijdelijke werkloosheid wegens economische redenen :

de ondernemingen leven de overeengekomen akkoorden na, zonder het sectoraal bedrag van de toelage economische werkloosheid aan te passen (sectoraal stelsel gewaarborgd inkomen wegens economische redenen), ten gevolge van de verhogingen van de RVA-percentages.

Gezien de economische omstandigheden eigen aan de staalsector die nog steeds zijn activiteitspeil van voor de crisis die medio 2008 van start ging, niet bereikt heeft, komen de ondertekenende partijen overeen om in het Paritair Comité voor de ijzernijverheid de aanvragen vanuit de ondernemingen tot afwijkende economische werkloosheid voor een duur die kan oplopen tot 18 weken volledige schorsing van de arbeidsprestaties, goedgekeurd door de lokale representatieve instanties, met bijzondere aandacht gunstig te onderzoeken.

*Afdeling 5. — Tijdelijke werkloosheid wegens overmacht*

De sector formuleert een aanbeveling aan de ondernemingen om geval per geval, op hun niveau, de omstandigheden en gevolgen op alle vlakken te onderzoeken, verbonden aan het zich voordoen van onvoorziene gebeurtenissen van technische aard - zoals de brand die schade heeft berokkend aan de installaties en een tijdelijke en uitzonderlijke inactiviteit met zich meebracht -, teneinde hierop een geschikt antwoord te vinden via overleg op het niveau van de betrokken onderneming.

HOOFDSTUK VI. — *Syndicale waarborgen*

De ondertekenende partijen komen overeen om vanaf 1 januari 2011 over te gaan tot :

- de recurrente verhoging van het percentage van het onvoorwaardelijk gedeelte tot 0,505 pct. van de loonmassa (in plaats van 0,475 pct. tot 31 december 2010);

- de recurrente verhoging van het percentage van het voorwaardelijk gedeelte tot 0,205 pct. van de loonmassa (in plaats van 0,175 pct. tot 31 december 2010).

Tevens wordt overeengekomen om op niet-recurrente wijze over te gaan tot de betaling in 2011 van een toelage gelijk aan 0,08 pct. van de loonmassa; dit percentage wordt berekend op de gemiddelde loonmassa van de jaren 2007, 2008 en 2010.

Ook wordt afgesproken dat de voortzetting en modaliteiten van deze niet-recurrente toelage het voorwerp zullen zijn van de onderhandelingen bij het volgende sectoraal akkoord.

Bovenvermelde bepalingen hebben geen impact op de financiering van de syndicale vorming.

HOOFDSTUK VII. — *Jaarlijkse sectorale evaluatie*

De ondertekenende partijen worden het eens over een stramien voor een voorstelling van de situatie in de staalsector, volgens de volgende periodiciteit : februari 2012 en februari 2013.

HOOFDSTUK VIII. — *Mobiliteit*

- Integrale terugbetaling van het abonnement op het openbaar vervoer voor woon-werkverplaatsingen :

Verlenging van de bepalingen van het akkoord 2009-2010 die voorzien dat, op sectoraal vlak, de tussenkomst van de werkgever in de prijs van het abonnement op het openbaar vervoer van de werknemer voor zijn woon-werkverplaatsingen op 100 pct. wordt gebracht.

- Alternatieve vervoermiddelen :

De sector doet de aanbeveling aan de ondernemingen om het thema van de alternatieve vervoermiddelen te onderzoeken, met het oog op het ondersteunen op hun niveau van deze alternatieve vervoermiddelen voor woon-werkverplaatsingen, zoals de fiets en carpooling.

*Section 4. — Chômage économique*

Les parties signataires souscrivent à l'interprétation suivante quant aux dispositions sectorielles relatives au régime de chômage temporaire pour raisons économiques :

les entreprises appliquent les accords convenus sans imputation sur le montant du complément sectoriel au chômage économique (régime sectoriel de garantie de revenus en cas de chômage temporaire pour raisons économiques), suite aux relèvements des taux ONEm.

Eu égard aux circonstances économiques propres au secteur sidérurgique qui n'a toujours pas retrouvé son niveau d'activité antérieur à la crise déclenchée à la mi-2008, les parties signataires conviennent d'examiner avec la plus grande attention en Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, les demandes d'entreprises en matière de chômage économique dérogatoire d'une durée pouvant atteindre jusqu'à 18 semaines de suspension complète des prestations approuvées par les instances représentatives locales.

*Section 5. — Chômage temporaire pour cause de force majeure*

Le secteur formule une recommandation aux entreprises d'examiner au cas par cas, à leur niveau, les circonstances et conséquences en toutes matières liées à la survenance d'événements imprévisibles à caractère technique - tel le cas de l'incendie causant des dommages aux installations et ayant entraîné une inactivité temporaire et exceptionnelle -, afin de trouver par la voie de la concertation au niveau de l'entreprise concernée, une réponse appropriée.

CHAPITRE VI. — *Garanties syndicales*

Les parties signataires conviennent de procéder à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011 :

- au relèvement récurrent du pourcentage de la fraction inconditionnelle pour porter celui-ci à 0,505 p.c. de la masse salariale (au lieu de 0,475 p.c. jusqu'au 31 décembre 2010);

- au relèvement récurrent du pourcentage de la fraction conditionnelle pour porter celui-ci à 0,205 p.c. de la masse salariale (au lieu de 0,175 p.c. jusqu'au 31 décembre 2010).

Il est également convenu de procéder de façon non récurrente au paiement en 2011 d'une allocation équivalant à 0,08 p.c. de la masse salariale; ce pourcentage est calculé sur la masse salariale moyenne des années 2007, 2008 et 2010.

Il est également convenu que la continuation et les modalités de cette allocation non récurrente feront l'objet de négociations lors du prochain accord sectoriel.

Les dispositions précitées sont sans effet sur le financement de la formation syndicale.

CHAPITRE VII. — *Evaluation sectorielle annuelle*

Les parties signataires conviennent d'un canevas pour une présentation de la situation du secteur sidérurgique suivant la périodicité suivante : février 2012 et février 2013.

CHAPITRE VIII. — *Mobilité*

- Remboursement intégral de l'abonnement à des transports publics pour les trajets domicile - travail :

Reconduction des dispositions de l'accord 2009-2010 prévoyant qu'au niveau du secteur, l'intervention de l'employeur dans le prix de l'abonnement du travailleur à des transports publics pour les trajets domicile - travail est portée à 100 p.c..

- Modes de transport alternatifs :

Le secteur recommande aux entreprises d'examiner la thématique des modes de transport alternatifs, en vue de soutenir à leur niveau ces modes de transport alternatifs pour les déplacements domicile-travail, tels que le vélo et le covoiturage.

- Vervoerskosten van de werknemers ingeschakeld in de tewerkstellingscellen in het raam van de wetgeving inzake ondernemingsherstructureren :

De werkgevers nemen de vervoerskosten van hun werknemers die ingeschakeld zijn in de tewerkstellingscellen, ten laste volgens het tarief overeengekomen op ondernemingsvlak.

- Verlenging van de bepalingen van het akkoord 2009-2010 :

Voortzetting van de paritaire werkzaamheden met het oog op het opstellen van een paritaire opvolging van de resultaten van de ondernemingen in het kader van de driejaarlijkse federale mobiliteitsenquête.

De ondertekenende partijen zullen een prioriteitenplanning opmaken voor het verloop van de paritaire werkzaamheden.

## HOOFDSTUK IX. — *Duurzame ontwikkeling*

### *Afdeling 1. — Energiebeleid*

De sector onderschrijft en steunt alle initiatieven terzake die op ondernemingsvlak genomen worden.

De sector moedigt de ondernemingen aan om aan de overlegorganen meer informatie te verschaffen over :

- de inzet van energie-efficiëntie;
- de evolutie van de industriële uitstoot (broeikasgassen);
- en het energie- en milieubeleid dat in de sector wordt gevoerd, evenals de daardoor behaalde resultaten.

### *Afdeling 2. — Convenant*

De sector formuleert een aanbeveling aan de ondernemingen om aan hun ondernemingsraad de inlichtingen te verschaffen inzake het jaarverslag dat opgesteld wordt in samenhang met het Convenant.

## HOOFDSTUK X. — *Evaluatie*

De ondertekenende partijen komen overeen om begin 2012 over te gaan tot een evaluatie betreffende de toepassing van dit akkoord op sectoraal en ondernemingsvlak.

Een kopie van de collectieve ondernemingsakkoorden 2011-2012 zal overgemaakt worden aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de zijnerijverheid evenals aan de ondertekenende partijen van dit akkoord.

## HOOFDSTUK XI. — *Werkgroepen*

De ondertekenende partijen komen overeen om een inventaris op te maken van de verschillende sectorale werkgroepen en een volgorde van prioriteit tussen de verschillende thema's besproken in deze groepen op te stellen.

## HOOFDSTUK XII. — *Sociale vrede*

De ondertekenende partijen verklaren dat dit akkoord alle problemen inzake de bepalingen van onderhavig akkoord regelt, ongeacht de specifieke aangelegenheden die op ondernemingsvlak behandeld worden.

De werknemers- en werkgeversorganisaties, ondertekenaars van dit akkoord, bevestigen hun gemeenschappelijke wil om alle conventionele bepalingen en procedures systematisch op alle niveaus toe te passen en te doen toepassen, met als doel binnen de sociale relaties voorrang te verlenen aan overleg en verzoening als middelen om geschillen op te lossen en de sociale vrede te waarborgen.

## HOOFDSTUK XIII. — *Geldigheidsduur*

Dit akkoord wordt afgesloten vooreen duur van twee jaar vanaf 1 januari 2011 tot 31 december 2012, behalve voor de specifieke bepalingen die een andere toepassingsduur voorzien.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 2012.

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

- Frais de transport des travailleurs insérés dans les cellules pour l'emploi dans le cadre de la législation en matière de restructurations d'entreprises :

Les employeurs prennent en charge les frais de transport de leurs travailleurs qui sont insérés dans les cellules pour l'emploi, sur la base du tarif convenu au niveau de l'entreprise.

- Reconduction des dispositions de l'accord 2009-2010 :

Poursuite des travaux paritaires en vue d'établir un suivi paritaire des résultats des entreprises dans le cadre de l'enquête fédérale triennale en matière de mobilité.

Les parties signataires établiront un échéancier de priorités pour le déroulement des travaux paritaires.

## CHAPITRE IX. — *Développement durable*

### *Section 1<sup>re</sup>. — Politique énergétique*

Le secteur s'inscrit et appuie toutes les initiatives en cette matière qui sont prises au niveau des entreprises.

Le secteur encourage les entreprises à donner aux organes de concertation une information renforcée sur :

- les enjeux de l'efficacité énergétique;
- l'évolution des émissions industrielles (gaz à effet de serre);
- et sur la politique énergétique et environnementale suivie par le secteur ainsi que les résultats engendrés par celle-ci.

### *Section 2. — Accord de branche*

Le secteur formule une recommandation aux entreprises de fournir à leur conseil d'entreprise les renseignements relatifs au rapport annuel établi en lien avec l'Accord de branche.

## CHAPITRE X. — *Evaluation*

Les parties signataires conviennent de procéder à une évaluation au début de l'année 2012 quant à l'application du présent accord au niveau du secteur et des entreprises.

Une copie des accords collectifs d'entreprise 2011-2012 sera communiquée au président de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique ainsi qu'aux parties signataires du présent accord.

## CHAPITRE XI. — *Groupes de travail*

Les parties signataires conviennent de dresser un inventaire des différents groupes de travail sectoriels et d'établir un ordre de priorité entre les différents thèmes abordés dans ces groupes.

## CHAPITRE XII. — *Paix sociale*

Les parties signataires déclarent que le présent accord règle tous les problèmes liés aux dispositions du présent accord, indépendamment des matières spécifiques traitées au niveau des entreprises.

Les organisations des travailleurs et des employeurs, signataires du présent accord, confirment leur volonté commune d'appliquer et de faire appliquer systématiquement, à tous les niveaux, toutes les dispositions et procédures conventionnelles privilégiant dans les relations sociales la concertation et la conciliation par priorité comme modes de solution des différends et comme moyens d'assurer la paix sociale.

## CHAPITRE XIII. — *Durée de validité*

Le présent accord est conclu pour une durée de deux ans s'étendant du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 31 décembre 2012, sauf pour les dispositions spécifiques prévoyant d'autres durées d'application.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 août 2012.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE,  
ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

N. 2012 — 3217

[2012/11404]

8 OKTOBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 2004 tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn voor de begeleiding en de toeleiding van een gerechtigde op maatschappelijke integratie of een financiële maatschappelijke hulp naar een tewerkstelling in een onderneming

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, artikel 57<sup>quater</sup>, § 2, gewijzigd bij wet van 2 augustus 2002;

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, artikel 9, § 2 en artikel 13, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 september 2004 tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn voor de begeleiding en de toeleiding van een gerechtigde op maatschappelijke integratie of een financiële maatschappelijke hulp naar een tewerkstelling in een onderneming;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 maart 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 29 mei 2012;

Gelet op het advies 51.949/1/V van de Raad van State, gegeven op 4 september 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Justitie, en van de Staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 september 2004 tot vaststelling van de financiële tussenkomst vanwege het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn voor de begeleiding en de toeleiding van een gerechtigde op maatschappelijke integratie of een financiële maatschappelijke hulp naar een tewerkstelling in een onderneming worden de bepalingen onder 3<sup>o</sup> vervangen als volgt :

« 3<sup>o</sup> erkende partner : iedere instantie die door het openbaar centrum voor maatschappelijke welzijn wordt erkend voor het volbrengen van de opdracht gerechtigden op maatschappelijke integratie of een financiële maatschappelijke hulp te begeleiden en toe te leiden naar een tewerkstelling in een onderneming volgens een methodologie die door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wordt goedgekeurd. »

**Art. 2.** In artikel 4, eerste lid, van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de bepalingen onder 1<sup>o</sup> worden de woorden « het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn », ingevoegd tussen de woorden « te verrichten door » en de woorden « de openbare dienst voor arbeidsbemiddeling of de erkende partner(s) »;

b) in de bepalingen onder 2<sup>o</sup> worden de woorden « het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, » ingevoegd tussen de woorden « te verrichten door » en de woorden « de openbare dienst voor arbeidsbemiddeling of de erkende partner(s) ».

**Art. 3.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOMDe Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,  
Maatschappelijk Integratie en Armoedebestrijding,  
Mevr. M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE,  
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

F. 2012 — 3217

[2012/11404]

8 OCTOBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 2004 déterminant l'intervention financière du centre public d'action sociale pour la guidance et l'accompagnement d'un ayant droit à l'intégration sociale ou une aide sociale financière visant sa mise à l'emploi en entreprise

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'action sociale, l'article 57<sup>quater</sup>, § 2, modifié par la loi du 2 août 2002;

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, l'article 9, § 2 et l'article 13, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 23 septembre 2004 déterminant l'intervention financière du centre public d'action sociale pour la guidance et l'accompagnement d'un ayant droit à l'intégration sociale ou une aide sociale financière visant sa mise à l'emploi en entreprise;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 mars 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 mai 2012;

Vu l'avis 51.949/1/V du Conseil d'Etat, donné le 4 septembre 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Justice, et de la Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 23 septembre 2004 déterminant l'intervention financière du centre public d'action sociale pour la guidance et l'accompagnement d'un ayant droit à l'intégration sociale ou une aide sociale financière visant sa mise à l'emploi en entreprise, le 3<sup>o</sup> est remplacé par ce suit :

« 3<sup>o</sup> partenaire agréé : tout organisme reconnu par le centre public d'action sociale pour accomplir la mission de guidance et d'accompagnement d'un ayant droit à l'intégration sociale ou à une aide sociale financière visant sa mise à l'emploi en entreprise selon une méthodologie validée par le centre public d'action sociale. »

**Art. 2.** A l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le 1<sup>o</sup>, les mots « le centre public d'action sociale, » sont insérés entre les mots « prestées par » et les mots « le service public de l'emploi ou le(s) partenaire(s) agréé(s) »;

b) dans le 2<sup>o</sup>, les mots « le centre public d'action sociale, » sont insérés entre les mots « prestées par » et les mots « le service public de l'emploi ou le(s) partenaire(s) agréé(s) ».

**Art. 3.** L'article 5 du même arrêté est abrogé.

**Art. 4.** Le ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOMLa Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,  
à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la Pauvreté,  
Mme M. DE BLOCK

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2012 — 3218 (2012 — 3054)

[C – 2012/36128]

**7 SEPTEMBER 2012.** — **Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 6undecies van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 tot regeling van een aantal aangelegenheden voor de Centra voor Basiseducatie ter uitvoering van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs.** — **Erratum**

In het bovengenoemde besluit van de Vlaamse Regering, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2012, Editie 2, blz. 62366 e.v., wordt verwezen naar een verkeerd bijlage-nummer.

In artikel 1, artikel 2 en in de bijlage zelf moeten de woorden « bijlage II » vervangen worden door « bijlage III ».

TRADUCTION

**AUTORITE FLAMANDE**

F. 2012 — 3218 (2012 — 3054)

[C – 2012/36128]

**7 SEPTEMBRE 2012.** — **Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 6undecies de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 réglant certaines matières pour les centres d'éducation de base, en application du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes.** — **Erratum**

Dans l'arrêté précité du Gouvernement flamand, publié au *Moniteur belge* du 11 octobre 2012, Edition 2, pages 62366 et suivantes, il est fait référence à un faux numéro d'annexe.

Aux articles 1<sup>er</sup> et 2 et dans l'annexe même, les mots « annexe II » doivent être remplacés par les mots « annexe III ».

**ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES**

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2012/206071]

**Algemene Directie Humanisering van de Arbeid  
Erkenning van een cursus van aanvullende vorming vereist  
voor preventieadviseurs**

Bij ministerieel besluit van 26 september 2012 worden de cursussen van niveau II als cursus van aanvullende vorming vereist voor preventieadviseurs, ingericht door de VZW CRESEPT, te Drogenbos, als cursus bedoeld in artikel 33, § 2, van het koninklijk besluit van 17 mei 2007 betreffende de vorming en de bijscholing van de preventieadviseurs, erkend tot het einde van de cyclus van de cursus gestart vóór 30 juni 2017.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2012/206071]

**Direction générale Humanisation du travail  
Agrément d'un cours de formation complémentaire  
imposée aux conseillers en prévention**

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2012 les cours de niveau II comme cours de formation complémentaire imposée aux conseillers en prévention, organisés par l'ASBL CRESEPT comme cours visés respectivement à l'article 33, § 2, de l'arrêté royal du 17 mai 2007 relatif à la formation et au recyclage des conseillers en prévention, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours commencé avant le 30 juin 2017.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2012/206072]

**Algemene Directie Humanisering van de Arbeid  
Erkenning van de cursusmodule "aanvulling tot coördinator"  
inzake veiligheid en gezondheid**

Bij ministerieel besluit van 26 september 2012 wordt de cursusmodule "aanvulling tot coördinator", ingericht door de VZW CRESEPT, te Drogenbos, als cursus bedoeld in artikel 58, § 2, van het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de tijdelijke of mobiele bouwplaatsen, erkend tot het einde van de cyclus van de cursussen gestart vóór 30 juni 2017.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2012/206072]

**Direction générale Humanisation du travail  
Agrément pour le module de cours "complément pour coordinateur"  
en matière de sécurité et de santé**

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2012, le module de cours "complément pour coordinateur", organisés par l'ASBL CRESEPT à Drogenbos comme cours visé respectivement à l'article 58, § 2, de l'arrêté royal du 25 janvier 2001 concernant les chantiers temporaires ou mobiles, sont agréés jusqu'à la fin du cycle des cours commencé avant le 30 juin 2017.



FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2012/21130]

Machtiging voor het storten van baggerspecie

Bij ministerieel besluit van 15 september 2012, genomen krachtens het koninklijk besluit van 12 maart 2000 ter definiëring van de procedure voor machtiging van het storten in de Noordzee van bepaalde stoffen en materialen, wordt de Vlaamse overheid, Agent-schap Maritieme Dienstverlening en Kust, afdeling Kust gemachtigd in zee baggerspecie te storten, afkomstig van de eerste fase van de sanering(s)werken en van onderhoudsbaggerspecie van de Oude vissershaven te Zeebrugge.

De losplaats voor deze baggerspecie is het cirkelvormig gebied met als middelpunt de geografische coördinaten 51°22.896"N - 03°15.834"E met een straal van 750 m, gekend als stortplaats Bruggen en Wegen-Zeebrugge-Oost.

De hoeveelheid baggerspecie — afkomstig van fase 1 van de sanering — die daar mag gestort worden, is 90 000 m<sup>3</sup>. Na volledige sanering en na betekening hiervan door de Minister van de Noordzee mag er per jaar gemiddeld 70 000 ton droge stof, en maximaal 120 000 ton droge stof onderhoudsbaggerspecie gestort worden.

De andere voorwaarden waaronder het storten van baggerspecie afkomstig van deze operatie wordt toegelaten, met inbegrip van een monitorings- en onderzoeksprogramma verbonden aan deze machtiging worden opgenomen in dit besluit. Dit is geldig van 15 september 2012 tot en met 31 december 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2012/21130]

Autorisation pour le déversement des déblais de dragage

Par arrêté ministériel du 15 septembre 2012 pris en vertu de l'arrêté royal du 12 mars 2000 définissant la procédure d'autorisation d'immersion de certaines substances et matériaux en mer du Nord, l'Autorité flamande, Agence de la Prestation de Services maritimes et de la Côte, Section Côte est autorisée à déverser des déblais de dragage en mer, en provenance de la première phase des travaux d'assainissement et d'entretien de l'Ancien port de pêche à Zeebrugge.

Le lieu de déversement de ces déblais de dragage est la zone circulaire d'un rayon de 750 m dont le centre est situé aux coordonnées géographiques 51°22.896"N - 03°15.834"E, connue sous le nom de site d'immersion Bruggen en Wegen-Zeebrugge-Oost.

La quantité maximale de déblais de dragage — en provenance du première phase de l'assainissement — qui peut y être déversée est de 90 000 m<sup>3</sup>. Après l'assainissement complet et après sa notification par le Ministre de la mer du Nord, une moyenne annuelle de 70 000 tonnes de matière sèche et un maximum de 120 000 tonnes de matière sèche déblais de dragage d'entretien peuvent y être déversés.

Les autres conditions qui règlent l'immersion des déblais de dragage résultant de cette opération, y compris l'exécution des programmes de surveillance et de recherche associés aux présentes autorisations, sont reprises dans cet arrêté. Elle est valable du 15 septembre 2012 au 31 décembre 2013.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09435]

30 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende benoemingen van lid van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 37;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 september 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen;

Op de voordracht van Onze minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Benoemingen

**Artikel 1.** Worden benoemd tot lid van de Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen :

De Heer Walter Thiery, in de hoedanigheid van lid van de zittende Magistratuur;

De Heer Vincent Seron, in de hoedanigheid van Criminoloog.

**Art. 2.** Onze Minister van Justitie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 september 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09435]

30 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal portant nominations de membres du Conseil central de Surveillance pénitentiaire

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires;

Vu l'arrêté royal du 4 avril 2003 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires;

Vu l'arrêté royal du 29 septembre 2005 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Nominations

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont nommés comme membres du Conseil central de surveillance pénitentiaire :

Monsieur Walter Thiery, en qualité de membre de la magistrature assise;

Monsieur Vincent Seron, en qualité de criminologue.

**Art. 2.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09434]

**12 OKTOBER 2012. — Koninklijk besluit houdende ontslag van een lid van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 37;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 september 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen;

Op de voordracht van Onze minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Ontslag

**Artikel 1.** Neemt ontslag als lid van de Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen :

De Heer Neil PATERSON.

**Art. 2.** Onze Minister van Justitie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09434]

**12 OCTOBRE 2012. — Arrêté royal portant démission d'un membre du Conseil central de Surveillance pénitentiaire**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires;

Vu l'arrêté royal du 4 avril 2003 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires;

Vu l'arrêté royal du 29 septembre 2005 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Démission

**Article 1<sup>er</sup>.** A démissionné comme membre du Conseil central de surveillance pénitentiaire :

Monsieur Neil PATERSON.

**Art. 2.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOMFEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2012/11413]

Elektrische toestellen  
Verbod tot het in de handel brengen

Ministeriële besluiten van 17 oktober 2012 genomen krachtens het koninklijk besluit van 28 februari 2007 betreffende de elektromagnetische compatibiliteit verbieden het in de handel brengen van het hierna vermeld elektrisch materieel :

PR/002-0266-03 :

Discolamp  
BIG DIPPER F01+

PR/003-0136-03 :

Fotoframe  
BLUETECH NPD7PU10SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2012/11413]

Appareils électriques  
Interdiction de mise sur le marché

Les arrêtés ministériels du 17 octobre 2012, pris en vertu de l'arrêté royal du 28 février 2007 relatif à la compatibilité électromagnétique, interdisent la mise sur le marché du matériel électrique ci-après :

PR/002-0266-03 :

Lampe Disco  
BIG DIPPER F01+

PR/003-0136-03 :

Cadre photo numérique  
BLUETECH NPD7PU10

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205816]

**1 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke hernieuwing van de Raad van Beheer van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, artikel 8, gewijzigd bij de wet van 10 april 2003, en artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende benoeming van de leden van de Raad van Beheer van het Instituut voor veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, gewijzigd door latere koninklijke besluiten;

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205816]

**1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal portant renouvellement partiel du Conseil d'Administration de l'Institut des Vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut des Vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, l'article 8, modifié par la loi du 10 avril 2003, et l'article 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 november 1982 houdende uitvoering van de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Instituut voor veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers;

Overwegende dat er dient te worden voorzien in de vervanging van Mevr. Annette du Bois de Vroylande waarvan het mandaat op 31 december 2011 is verstreken;

Gelet op de voorstellen van het Contactcomité van de Vaderlandslievende Verenigingen, ingediend in uitvoering van artikel 30, § 1, van de wet van 8 augustus 1981;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Wordt benoemd tot lid van de Raad van Beheer van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers op voordracht van het Contactcomité van de Vaderlandslievende Verenigingen voor een termijn van zes jaar :

Mevr. Liliane Volckaert-Van Hove.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor de Oorlogsslachtoffers is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

P. DE CREM

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1981 portant nomination des membres du Conseil d'Administration de l'Institut des vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, modifié par des arrêtés royaux postérieurs;

Vu l'arrêté royal du 29 novembre 1982 pris en exécution de la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut des vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre;

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir au remplacement de Mme Annette du Bois de Vroylande dont le mandat est venu à expiration le 31 décembre 2011;

Vu les propositions du Comité de Contact des Associations Patriotiques, introduites en exécution de l'article 30, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 août 1981;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est nommée membre du Conseil d'Administration de l'Institut des Vétérans - Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, sur présentation du Comité de Contact des Associations Patriotiques pour un terme de six ans :

Mme Liliane Volckaert-Van Hove.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Art. 3.** Le Ministre qui a les victimes de guerre dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,

P. DE CREM

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205705]

### Krijgsmacht. — Benoemingen van kandidaat-beroepsofficieren van de normale en aanvullende werving

Bij koninklijk besluit nr. 9083 van 20 september 2012 :

#### *Luchtmacht*

De aangestelde onderluitenant van het vliegwezen van de 50e promotie van een industriële hogeschool, B. Benoot, wordt op 26 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant van het vliegwezen, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2011 en wordt in het korps van het niet-varend personeel ingeschreven.

#### *Marine*

De aangestelde vaandrig-ter-zee tweede klasse van de 102e promotie van de hogere zeevaartschool, B. Payen, wordt op 26 december 2012 benoemd in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2011 en wordt in het korps van het marinepersoneel ingeschreven.

#### *Medische dienst*

De aangestelde onderluitnants van de 87e promotie van kandidaat-geneesheren, S. Provinciael en G. Vermeulen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van geneesheer-onderluitenant, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2008 en worden in het medisch technisch korps ingeschreven.

De aangestelde onderluitenant van de 88e promotie van kandidaat-geneesheren, D. Frans, wordt op 26 juni 2012 benoemd in de graad van geneesheer-onderluitenant, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2009 en wordt in het medisch technisch korps ingeschreven.

De geneesheren-onderluitnants S. Provinciael, en G. Vermeulen, worden op 26 september 2012 benoemd in de graad van geneesheer-luitenant.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205705]

### Forces armées. — Nominations de candidats officiers de carrière du recrutement normal et complémentaire

Par arrêté royal n° 9083 du 20 septembre 2012 :

#### *Force aérienne*

Le sous-lieutenant d'aviation commissionné de la 50<sup>e</sup> promotion d'un institut supérieur industriel Benoot, B., est nommé au grade de sous-lieutenant d'aviation le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2011, et est inscrit dans le corps du personnel non-navigant.

#### *Marine*

L'enseigne de vaisseau de deuxième classe commissionné de la 102<sup>e</sup> promotion de l'école supérieur de navigation Payen, B., est nommé au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 décembre 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2011, et est inscrit dans le corps du personnel de la marine.

#### *Service médical*

Les sous-lieutenants commissionnés de la 87<sup>e</sup> promotion de candidats médecins Provinciael, S. et Vermeulen, G., sont nommés au grade de médecin sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2008, et sont inscrits dans le corps technique médical.

Le sous-lieutenant commissionné de la 88<sup>e</sup> promotion de candidats médecins Frans, D., est nommé au grade de médecin sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2009, et est inscrit dans le corps technique médical.

Les médecins sous-lieutenants Provinciael, S., et Vermeulen, G., sont nommés au grade de médecin lieutenant le 26 septembre 2012.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205707]

**Krijgsmacht. — Benoeming van een reserveofficier gesproten uit de werving van kandidaten-reserveofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 9085 van 20 september 2012 :

Wordt de aangestelde onderluitenant kandidaat-reserveofficier R. Caubergs, op 1 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant in het reservekader en ingeschreven in het korps van de officieren van de pantsertroepen van de landmacht.

Wordt de aangestelde onderluitenant kandidaat-reserveofficier N. de Laminne de Bex op 1 juli 2012 benoemd in de graad van onderluitenant in het reservekader en ingeschreven in het korps van de officieren van het niet-varend personeel van de luchtmacht.

Wordt de aangestelde onderluitenant kandidaat-reserveofficier N. Lange op 1 augustus 2012 benoemd in de graad van onderluitenant in het reservekader en ingeschreven in het korps van de officieren van de infanterie van de landmacht.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205707]

**Forces armées. — Nominations d'officiers de réserve issus du recrutement de candidats officiers de réserve**

Par arrêté royal n° 9085 du 20 septembre 2012 :

Le sous-lieutenant commissionné candidat officier de réserve Caubergs, R., est nommé au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve le 1<sup>er</sup> juin 2012, et est inscrit dans le corps des officiers des troupes blindées de la force terrestre.

Le sous-lieutenant commissionné candidat officier de réserve de Laminne de Bex, N. est nommé au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve, le 1<sup>er</sup> juillet 2012, et est inscrit dans le corps des officiers du personnel non-navigant de la force aérienne.

Le sous-lieutenant commissionné candidat officier de réserve Lange, N. est nommé au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve, le 1<sup>er</sup> août 2012, et est inscrit dans le corps des officiers de l'infanterie de la force terrestre.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205708]

**Krijgsmacht. — Benoemingen van kandidaat-beroepsofficieren van de normale werving**

Bij koninklijk besluit nr. 9086 van 20 september 2012 :

*Landmacht*

De aangestelde onderluitnants van de 162e promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in de hierna vermelde korpsen ingeschreven :

In het korps van de infanterie, R. De Decker.

In het korps van de pantsertroepen, K. Strick.

In het korps van de genie, A. André, F. Humbert, J. Kegels, R. Verlinden en J. West.

In het korps van de transmissietroepen, M. Logghe.

In het korps van de logistiek, J. Goffin.

De aangestelde onderluitnants van de 147e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in de hierna vermelde korpsen ingeschreven :

In het korps van de infanterie, P. Coulon, P. De Boeck, H. de Fabribeckers de Cortils de Grâce, (Ridder), J. De Vos, S. Deturck, G. Fierens, E. Kennes, F. Letellier, G. Mercadante, A. Naranjo, A. Peeters, F. Serwy, A. Sohler, S. Szewczyk, C. Thilemans, J. Vanden Broecke en H. Vandepitte.

In het korps van de pantsertroepen, A. Bouvry Coupery de Saint Georges, M. Moar Y Sanchez, S. Moens, N. Poriau, C. Porreweck, F. Voets en J. Wijns.

In het korps van de artillerie, D. Goossens en F. Van Berchem.

In het korps van de genie, E. De Jaeger-Braet, T. De Roover, L. Deklerck, S. Deleu, S. Devos en T. Felies.

In het korps van de transmissietroepen, J. Maris.

In het korps van de logistiek, J. Biesmans, M-E. Cohard, T. Croonenborghs, L. Deville, T. Dries, R. Eyckmans, B. Goris, G. Marx en S. Moors.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205708]

**Forces armées. — Nominations de candidats officiers de carrière du recrutement normal**

Par arrêté royal n° 9086 du 20 septembre 2012 :

*Force terrestre*

Les sous-lieutenants commissionnés de la 162<sup>e</sup> promotion de la faculté polytechnique de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade de sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans les corps mentionnés ci-après :

Dans le corps de l'infanterie, De Decker, R.

Dans le corps des troupes blindées, Strick, K.

Dans le corps du génie, André, A., Humbert, F., Kegels, J., Verlinden, R. et West, J.

Dans le corps des troupes de transmission, Logghe, M.

Dans le corps de la logistiek, Goffin, J.

Les sous-lieutenants commissionnés de la 147<sup>e</sup> promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade de sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans les corps mentionnés ci-après :

Dans le corps de l'infanterie, Coulon, P., De Boeck, P., de Fabribeckers de Cortils de Grâce, H., (Chevalier), De Vos, J., Deturck, S., Fierens, G., Kennes, E., Letellier, F., Mercadante, G., Naranjo, A., Peeters, A., Serwy, F., Sohler, A., Szewczyk, S., Thilemans, C., Vanden Broecke, J. et Vandepitte, H.

Dans le corps des troupes blindées, Bouvry Coupery de Saint Georges, A., Moar Y Sanchez, M., Moens, S., Poriau, N., Porreweck, C., Voets, F. et Wijns, J.

Dans le corps de l'artillerie, Goossens, D. et Van Berchem, F.

Dans le corps du génie, De Jaeger-Braet, E., De Roover, T., Deklerck, L., Deleu, S., Devos, S. et Felies, T.

Dans le corps des troupes de transmission, Maris, J.

Dans le corps de la logistiek, Biesmans, J., Cohard, M.-E., Croonenborghs, T., Deville, L., Dries, T., Eyckmans, R., Goris, B., Marx, G. et Moors, S.

De aangestelde onderluitenant van de 147e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, F. Hoge, wordt op 26 december 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in het korps van de transmissietroepen ingeschreven.

#### *Luchtmacht*

De aangestelde onderluitnants van de 162e promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, T. Lambrechts en L. Wuillaume, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in het korps van het varend personeel ingeschreven.

De aangestelde onderluitnants van de 162e promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in het korps van het niet-varend personeel ingeschreven :

T. Carpentier, D. De Ruyck, F. Fouré en W. Vanden Kieboom.

De aangestelde onderluitnants van de 147e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in het korps van het varend personeel ingeschreven :

M. Boone, Q. Lefèvre, P. Mingels en C. Peeterbroeck.

De aangestelde onderluitnants van de 147e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in het korps van het niet-varend personeel ingeschreven :

K. De Mets, A. Decrock, G. Dierickx, D. François, D. Lebrun, B. Plessers, C. Randaxhe, M. Van den Putte, C. Van Geyte, P. Vanderhaegen, G. Vanhelmont, T. Verstraete, J. Willems en F. Wilmotte.

#### *Marine*

De aangestelde vaandrigs-ter-zee tweede klasse van de 162e promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in het korps van het marinepersoneel ingeschreven :

J.-C. du Bus de Warnaffe, (burggraaf) en E. Vanderbeke.

De aangestelde vaandrigs-ter-zee tweede klasse van de 147e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in het korps van het marinepersoneel ingeschreven :

A. d'Oultremont, (graaf), F. Govaerts, M. Langedock, K. Van De Vondel en J. Verholleman.

#### *Medische dienst*

De aangestelde onderluitnants van de 147e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, worden op 26 juni 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en worden in het medisch ondersteunend korps ingeschreven :

M.-A. Theys en D. Vervaeet.

De aangestelde onderluitenant van de 147e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, T. Meersseman, wordt op 26 december 2012 benoemd in de graad van onderluitenant, met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2010 en wordt in het medisch ondersteunend korps ingeschreven.

Le sous-lieutenant commissionné de la 147<sup>e</sup> promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, Hoge, F., est nommé au grade de sous-lieutenant le 26 décembre 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans le corps des troupes de transmission.

#### *Force aérienne*

Les sous-lieutenants commissionnés de la 162<sup>e</sup> promotion de la faculté polytechnique de l'Ecole royale militaire, Lambrechts, T. et Wuillaume, L., sont nommés au grade de sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans le corps du personnel navigant.

Les sous-lieutenants commissionnés de la 162<sup>e</sup> promotion de la faculté polytechnique de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade de sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans le corps du personnel non navigant :

Carpentier, T., De Ruyck, D., Fouré, F. et Vanden Kieboom, W.

Les sous-lieutenants commissionnés de la 147<sup>e</sup> promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade de sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans le corps du personnel navigant :

Boone, M., Lefèvre, Q., Mingels, P. et Peeterbroeck, C.

Les sous-lieutenants commissionnés de la 147<sup>e</sup> promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade de sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans le corps du personnel non-navigant :

De Mets, K., Decrock, A., Dierickx, G., François, D., Lebrun, D., Plessers, B., Randaxhe, C., Van den Putte, M., Van Geyte, C., Vanderhaegen, P., Vanhelmont, G., Verstraete, T., Willems, J. et Wilmotte, F.

#### *Marine*

Les enseignes de vaisseau de deuxième classe commissionnés de la 162<sup>e</sup> promotion de la faculté polytechnique de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans le corps du personnel de la marine :

du Bus de Warnaffe, J.-C., (vicomte) et Vanderbeke, E.

Les enseignes de vaisseau de deuxième classe commissionnés de la 147<sup>e</sup> promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans le corps du personnel de la marine :

d'Oultremont, A., (comte), Govaerts, F., Langedock, M., Van de Vondel, K. et Verholleman, J.

#### *Service médical*

Les sous-lieutenants commissionnés de la 147<sup>e</sup> promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade de sous-lieutenant le 26 juin 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et sont inscrits dans le corps support médical :

Theys, M.-A. et Vervaeet, D.

Le sous-lieutenant commissionné de la 147<sup>e</sup> promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, Meersseman, T., est nommé au grade de sous-lieutenant le 26 décembre 2012, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2010 et est inscrit dans le corps support médical.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205704]

**Krijgsmacht**  
**Aanstelling en benoeming van reserveofficieren**  
**gesproten uit de werving van kandidaten-reserveofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 9081 van 20 september 2012 :

De kandidaat-reserveofficier F-X. Decleyre, wordt op 1 april 2012 aangesteld in de graad van onderluitenant in het reservekader.

De kandidaat-reserveofficier K. Duerinckx, wordt op 1 juni 2012 aangesteld in de graad van onderluitenant in het reservekader.

De kandidaat-reserveofficier R. Neyrinck, wordt op 1 juli 2012 aangesteld in de graad van onderluitenant in het reservekader.

Bij koninklijk besluit nr. 9082 van 20 september 2012 wordt de aangestelde onderluitenant kandidaat-reserveofficier F-X. Decleyre op 1 april 2012 benoemd in de graad van onderluitenant in het reservekader en ingeschreven in het korps van het niet-varend personeel van de luchtmacht.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205704]

**Forces armées**  
**Commission et nomination d'officiers de réserve**  
**issus du recrutement de candidats officiers de réserve**

Par arrêté royal n° 9081 du 20 septembre 2012 :

Le candidat officier de réserve Decleyre, F-X., est commissionné au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve le 1<sup>er</sup> avril 2012.

Le candidat officier de réserve Duerinckx, K., est commissionné au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve le 1<sup>er</sup> juin 2012.

Le candidat officier de réserve Neyrinck, R., est commissionné au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve le 1<sup>er</sup> juillet 2012.

Par arrêté royal n° 9082 du 20 septembre 2012, le sous-lieutenant commissionné candidat officier de réserve Decleyre, F-X. est nommé au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve le 1<sup>er</sup> avril 2012, et est inscrit dans le corps du personnel non-navigant.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205706]

**Krijgsmacht. — Aanstelling van reserveofficieren gesproten**  
**uit de werving van kandidaten-reserveofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 9084 van 20 september 2012 :

De kandidaat-reserveofficier S. Lobeau, wordt op 1 april 2012 aangesteld in de graad van onderluitenant in het reservekader.

De kandidaat-reserveofficier A. Reper, wordt op 1 mei 2012 aangesteld in de graad van onderluitenant in het reservekader.

De kandidaat-reserveofficier N. Lange, wordt op 1 augustus 2012 aangesteld in de graad van onderluitenant in het reservekader.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205706]

**Forces armées. — Commission d'officiers de réserve**  
**issus du recrutement de candidats officiers de réserve**

Par arrêté royal n° 9084 du 20 septembre 2012 :

Le candidat officier de réserve Lobeau, S., est commissionné au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve le 1<sup>er</sup> avril 2012.

Le candidat officier de réserve Reper, A., est commissionné au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve le 1<sup>er</sup> mai 2012.

Le candidat officier de réserve Lange, N., est commissionné au grade de sous-lieutenant dans le cadre de réserve le 1<sup>er</sup> août 2012.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205710]

**Krijgsmacht. — Aanstelling van kandidaat-beroepsofficieren**  
**van de normale werving**

Bij koninklijk besluit nr. 9087 van 20 september 2012 :

*Marine*

De leerling van de 103e promotie van de hogere zeevaartschool K. Vaneekhaute, wordt op 26 september 2012 aangesteld in de graad van vaandrig-ter-zee tweede klasse.

*Medische dienst*

De leerlingen van de 91e promotie kandidaat-geneesheren, van wie de namen volgen, worden op 26 september 2012 aangesteld in de graad van onderluitenant.

M. Scottey, A. Singh en T. Vande Velde.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205710]

**Forces armées. — Commission de candidats officiers de carrière**  
**du recrutement normal**

Par arrêté royal n° 9087 du 20 septembre 2012 :

*Marine*

L'élève de la 103<sup>e</sup> promotion de l'école supérieure de navigation Vaneekhaute, K., est commissionné au grade d'enseigne de vaisseau de deuxième classe, le 26 septembre 2012.

*Service médical*

Les élèves de la 91<sup>e</sup> promotion de candidats médecins, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant, le 26 septembre 2012.

Schottey, M., Singh, A. et Vande Velde, T.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205701]

**Krijgsmacht****Toekenning van het hogere stafbrevet aan hoofdofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 9079 van 20 september 2012 wordt het hogere stafbrevet verleend aan de hierna vermelde hoofdofficieren :

*Landmacht*

Majoor W. Denolf, van het korps van de infanterie.

Majoor K. Carmeliet, van het korps van de artillerie.

*Luchtmacht*

Majoor Y. Dierickx, van het korps van het niet-varend personeel.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 5 juli 2012.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205701]

**Forces armées****Octroi du brevet supérieur d'état-major à des officiers supérieurs**

Par arrêté royal n° 9079 du 20 septembre 2012, le brevet supérieur d'état-major est conféré aux officiers supérieurs cités ci-après :

*Force terrestre*

Major Denolf, W., du corps de l'infanterie.

Major Carmeliet, K., du corps de l'artillerie.

*Force aérienne*

Major Dierick, Y., du corps du personnel non-navigant.

Le présent arrêté produit ses effets le 5 juillet 2012.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205699]

**Krijgsmacht. — Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 9037 van 3 augustus 2012 wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren van de medische dienst bekleedt, aangeboden door kapitein B. Schmidt, aanvaard op 1 oktober 2012.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren van de medische dienst.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant op 28 september 2000.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205699]

**Forces armées. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve**

Par arrêté royal n° 9037 du 3 août 2012, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière du service médical, présentée par le capitaine Schmidt, B., est acceptée le 1<sup>er</sup> octobre 2012.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve du service médical.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 2000.

Bij koninklijk besluit nr. 9038 van 3 augustus 2012 wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren van de landmacht bekleedt, aangeboden door onderluitenant Y. Tajima, aanvaard op 1 september 2012.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren van de landmacht, korps van de pantsertroepen.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant op 28 september 2011.

Par arrêté royal n° 9038 du 3 août 2012, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière de la force terrestre, offerte par le sous-lieutenant Tajima, Y., est acceptée le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve de la force terrestre, corps des troupes blindées.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 2011.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205713]

**Krijgsmacht. — Speciale functie. — Aanwijzing**

Bij koninklijk besluit nr. 9090 van 20 september 2012 wordt generaal-majoor H. De Vos, op 17 september 2012 aangewezen voor het ambt van commandant van de landcomponent.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205713]

**Forces armées. — Fonction spéciale. — Désignation**

Par arrêté royal n° 9090 du 20 septembre 2012, le général-major De Vos, H., est désigné, le 17 septembre 2012, pour l'emploi de commandant de la composante terre.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205716]

**Krijgsmacht. — Heropname in het kader van de beroepsofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 9093 van 20 september 2012 wordt reservekapitein L. Vanhees, op haar aanvraag, met haar graad heropgenomen in het kader van de beroepsofficieren, op 1 oktober 2012.

Voor verdere bevordering wordt zij gerangschikt na kapitein F. Vincart.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205716]

**Forces armées. — Réintégration dans le cadre des officiers de carrière**

Par arrêté royal n° 9093 du 20 septembre 2012, le capitaine de réserve Vanhees, L., est réintégré à sa demande, avec son grade, le 1<sup>er</sup> octobre 2012, dans le cadre des officiers de carrière.

Pour l'avancement ultérieur, elle est classée après le capitaine Vincart, F.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205702]

## Leger. — Landmacht

## Overgang van het kader van de aanvullingsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 9080 van 20 september 2012 wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de aanvullingsofficieren bekleedt, aangeboden door luitenant T. Thienpont, aanvaard op 1 september 2012.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren, korps van de artillerie.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant op 28 december 1998.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205702]

## Armée. — Force terrestre

## Passage du cadre des officiers de complément vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 9080 du 20 septembre 2012, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de complément, présentée par le lieutenant Thienpont, T., est acceptée le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve, corps de l'artillerie.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 décembre 1998.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205718]

## Leger. — Landmacht

## Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 9091 van 20 september 2012 wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door kapitein R. Potters, aanvaard op 1 oktober 2012.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader van de reserveofficieren.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant op 28 september 1998.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205718]

## Armée. — Force terrestre

## Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 9091 du 20 septembre 2012, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière, présentée par le capitaine Potters, R., est acceptée le 1<sup>er</sup> octobre 2012.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 1998.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205712]

## Leger. — Luchtmacht

## Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 9089 van 20 september 2012 wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door kapitein-commandant van het vliegwezen M. Haelters, aanvaard op 1 oktober 2012.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren, korps van het niet-varend personeel.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant op 28 september 1993.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205712]

## Armée. — Force aérienne

## Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 9089 du 20 septembre 2012, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière, présentée par le capitaine-commandant d'aviation Haelters, M., est acceptée le 1<sup>er</sup> octobre 2012.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve, corps du personnel non-navigant.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 1993.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205711]

## Leger. — Luchtmacht

## Overgang van het kader van de aanvullingsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 9088 van 20 september 2012 wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de aanvullingsofficieren bekleedt, aangeboden door luitenant van het vliegwezen L. De Veirman, aanvaard op 1 oktober 2012.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren, korps van het niet-varend personeel.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant op 28 oktober 2007.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205711]

## Armée. — Force aérienne

## Passage du cadre des officiers de complément vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 9088 du 20 septembre 2012, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de complément, présentée par le lieutenant d'aviation De Veirman, L., est acceptée le 1<sup>er</sup> octobre 2012.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve, corps du personnel non-navigant.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 octobre 2007.



## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205795]

**Leger. — Luchtmacht. — Overplaatsing van korps van ambtswege**

Bij koninklijk besluit nr. 9040 van 3 augustus 2012 :

In het kader van de beroepsofficieren wordt kapitein van het vliegwezen J. Platteau, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein van het vliegwezen D. Boddez.

In het kader van de beroepsofficieren wordt kapitein van het vliegwezen B. Lahy, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein van het vliegwezen J. Platteau.

In het kader van de aanvullingsofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen M. Droessaert, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen P. Canonne.

In het kader van de aanvullingsofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen Y. Braet, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen T. Ambelakiotis.

In het kader van de aanvullingsofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen S. De Melio, met haar graad en haar anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt zij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen D. Simons.

In het kader van de aanvullingsofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen C. Rorive, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen J. Herck.

In het kader van de aanvullingsofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen M. Wyns, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen M. Willain.

In het kader van de aanvullingsofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen A. Servais, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen M. Wyns.

In het kader van de aanvullingsofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen G. Gillet, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen K. Van De Velde.

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205795]

**Armée. — Force aérienne. — Transfert d'office de corps**

Par arrêté royal n° 9040 du 3 août 2012 :

Dans le cadre des officiers de carrière, le capitaine d'aviation Platteau J., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine d'aviation Boddez D.

Dans le cadre des officiers de carrière, le capitaine d'aviation Lahy B., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine d'aviation Platteau J.

Dans le cadre des officiers de complément, le capitaine-commandant d'aviation Droessaert M., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Canonne P.

Dans le cadre des officiers de complément, le capitaine-commandant d'aviation Braet Y., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Ambelakiotis T.

Dans le cadre des officiers de complément, le capitaine-commandant d'aviation De Melio S., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, elle est classée après le capitaine-commandant d'aviation Simons D.

Dans le cadre des officiers de complément, le capitaine-commandant d'aviation Rorive C., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Herck J.

Dans le cadre des officiers de complément, le capitaine-commandant d'aviation Wyns M., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Willain M.

Dans le cadre des officiers de complément, le capitaine-commandant d'aviation Servais A., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Wyns M.

Dans le cadre des officiers de complément, le capitaine-commandant d'aviation Gillet G., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Van De Velde K.

In het kader van de reserveofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen C. Matyn, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen S. Vanhulsel.

In het kader van de reserveofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen J. Van Leuven, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen J. Somville.

In het kader van de reserveofficieren wordt kapitein-commandant van het vliegwezen L. Avonts, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na kapitein-commandant van het vliegwezen D. Denayer.

In het kader van de reserveofficieren wordt luitenant van het vliegwezen D. Frerot, met zijn graad en zijn anciënniteit, van ambtswege overgeplaatst van het korps van het licht vliegwezen naar het korps van het niet-varend personeel op 1 september 2012.

Voor verdere bevordering wordt hij gerangschikt na luitenant van het vliegwezen I. Bekaert.

Dans le cadre des officiers de réserve, le capitaine-commandant d'aviation Matyn C., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Vanhulsel S.

Dans le cadre des officiers de réserve, le capitaine-commandant d'aviation Van Leuven J., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Somville J.

Dans le cadre des officiers de réserve, le capitaine-commandant d'aviation Avonts L., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'aviation Denayer D.

Dans le cadre des officiers de réserve, le lieutenant d'aviation Frerot D., est transféré d'office, avec son grade et son ancienneté, du corps de l'aviation légère vers le corps du personnel non-navigant, le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le lieutenant d'aviation Bekaert I.

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205698]

##### Leger. — Marine. — Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 9036 van 3 augustus 2012 wordt het ontslag uit het ambt dat zij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door luitenant-ter-zee H. Koppen, aanvaard op 1 oktober 2012.

Zij gaat op deze datum, met haar graad en haar anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren in het korps van het marinepersoneel.

Voor verdere bevordering neemt zij anciënniteitsrang als reservevaandrig-ter-zee tweede klasse op 28 september 2001.

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205698]

##### Armée. — Marine. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 9036 du 3 août 2012, la démission de l'emploi qu'elle occupe dans la catégorie des officiers de carrière, offerte par le lieutenant de vaisseau Koppen, H., est acceptée le 1<sup>er</sup> octobre 2012.

Elle passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve du corps du personnel de la marine.

Pour l'avancement ultérieur elle prend rang d'ancienneté d'enseigne de vaisseau de deuxième classe de réserve le 28 septembre 2001.

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205700]

##### Burgerpersoneel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit nr. 9039 van 3 augustus 2012 wordt Mevr. Christine Mertens, op 1 mei 2012, in vast verband benoemd in de klasse A1. Zij draagt de titel van attaché.

Voor de vaststelling van haar anciënniteit in de klasse A1 worden de werkelijke diensten gepresteerd van 5 januari 2009 tot en met 30 april 2011 in aanmerking genomen.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 2012, met uitzondering van het tweede lid dat uitwerking heeft met ingang van 1 februari 2009.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205700]

##### Personnel civil. — Nomination

Par arrêté royal n° 9039 du 3 août 2012, Mme Mertens, Christine, est nommée à titre définitif dans la classe A1, le 1<sup>er</sup> mai 2012. Elle porte le titre d'attaché.

Pour la détermination de son ancienneté dans la classe A1, les services effectifs prestés du 5 janvier 2009 au 30 avril 2011 inclus sont pris en considération.

Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> mai 2012, à l'exception de l'alinéa 2 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> février 2009.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2012/205715]

##### Burgerlijk onderwijzend personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit nr. 9094 van 20 september 2012 wordt Mevr. V. Van Gijsegem, doctor in de criminologische wetenschappen, in tijdelijk verband deeltijds docent aan de Koninklijke Militaire School benoemd, van 2 juli 2012 tot en met 29 juni 2013.

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

[2012/205715]

##### Personnel enseignant civil. — Nomination

Par arrêté royal n° 9094 du 20 septembre 2012, Mme Van Gijsegem V, docteur en sciences criminologiques, est nommée à titre temporaire comme chargé de cours à temps partiel à l'Ecole royale militaire, du 2 juillet 2012 au 29 juin 2013 inclus.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[2012/205958]

**Gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm  
Omvorming. — Goedkeuring**

Bij besluit van 9 oktober 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de omvorming van de vzw GC De Wildeman tot een gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm door de gemeenteraad van Herent op 12 juni 2012 goedgekeurd.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[2012/205961]

**Gemeente Puurs. — Onteigening. — Machtiging**

Bij besluit van 12 oktober 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de gemeente Puurs ertoe gemachtigd over te gaan tot de gerechtelijke onteigening met het oog op de uitvoering van het rooilijn- en onteigeningsplan "L. Van Kerckhovenstraat".

*Tegen dit besluit kan per aangetekende brief een beroep tot nietigverklaring, al dan niet voorafgegaan door of vergezeld van een beroep tot schorsing, worden ingesteld bij de afdeling administratie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, binnen een termijn van zestig dagen die ingaat de dag nadat het besluit en alle relevante stukken aan de verzoeker werden betekend of de dag nadat hij er kennis van heeft kunnen hebben. Een beroep ingesteld door de onteigenden en derdebelanghebbenden is slechts ontvankelijk voordat de gerechtelijke onteigeningsprocedure wordt ingezet.*

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[2012/205960]

**Stad Geel. — Onteigening. — Machtiging**

Bij besluit van 12 oktober 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de stad Geel ertoe gemachtigd over te gaan tot de gerechtelijke onteigening van de onroerende goederen gelegen te Geel, kadastraal bekend zoals vermeld op het onteigeningsplan met het oog op de realisatie van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Noordelijke Wand Werft".

*Tegen dit besluit kan per aangetekende brief een beroep tot nietigverklaring, al dan niet voorafgegaan door of vergezeld van een beroep tot schorsing, worden ingesteld bij de afdeling administratie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, binnen een termijn van zestig dagen die ingaat de dag nadat het besluit en alle relevante stukken aan de verzoeker werden betekend of de dag nadat hij er kennis van heeft kunnen hebben. Een beroep ingesteld door de onteigenden en derdebelanghebbenden is slechts ontvankelijk voordat de gerechtelijke onteigeningsprocedure wordt ingezet.*

## VLAAMSE OVERHEID

## Onderwijs en Vorming

[2012/205951]

**8 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 mei 2010 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake onderwijs aan ambtenaren van het Vlaams ministerie van Onderwijs en Vorming**

DE VLAAMSE MINISTER VAN ONDERWIJS, JEUGD, GELIJKE KANSEN EN BRUSSEL

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, artikelen 2, § 10, 3, 10° en 5 tot en met 9,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 4 van het ministerieel besluit van 18 mei 2010 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake onderwijs aan ambtenaren van het Vlaams ministerie van Onderwijs en Vorming, wordt gewijzigd als volgt :

1° : § 3, 1° tot en met 8° worden vervangen door :

"1° de vaststelling en de toekenning van de werkingsuitkeringen aan de hogescholen met toepassing van :

- het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

- het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid artikel 229;

2° de vaststelling en de toekenning van de werkingsuitkeringen aan de universiteiten met toepassing van :

- het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

- het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid artikel 156;

3° de vaststelling en de toekenning van de subsidies voor Hogere instituten voor schone kunsten en andere instellingen voor schone kunsten met toepassing van artikel 340<sup>sexies</sup> van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap;4° de vaststelling en de toekenning van de toelagen aan het Instituut voor Joodse Studies met toepassing van artikel 169<sup>quater</sup> van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;5° de vaststelling en de toekenning van de toelagen aan het Instituut voor Europese Studies met toepassing van artikel 169<sup>quater</sup> van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;6° de vaststelling en de toekenning van de toelagen aan het Instituut voor Ontwikkelingsbeleid en -beheer met toepassing van artikel 169<sup>quater</sup> van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;7° de vaststelling en de toekenning van de toelagen aan de Faculteit der Protestantse Godgeleerdheid in Brussel met toepassing van artikel 42<sup>ter</sup> van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

8/1° de vaststelling en de toekenning van de toelagen aan de Vlerick Leuven Gent Management School met toepassing van artikel 14 en artikel 15 van het decreet van 18 mei 1999 betreffende sommige instellingen van openbaar nut voor postinitieel onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening;

2° : Aan § 3 worden punten 8/2° tot en met 8/31 toegevoegd luidend als volgt :

"8/2° de vaststelling en de toekenning van de toelagen aan de Antwerp Management School met toepassing van artikel 14 en artikel 15 van het decreet van 18 mei 1999 betreffende sommige instellingen van openbaar nut voor postinitieel onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening;

8/3° de vaststelling en de toekenning van de toelagen voor de onroerende investeringen aan het Universitair Ziekenhuis Gent met toepassing van :

- het decreet van 25 juni 1992 houdende diverse bepalingen tot de begeleiding van de begroting 1992;

- het koninklijk besluit nr. 542 van 31 maart 1987 houdende de organisatie, de werking en het beheer van de Rijksuniversitaire Ziekenhuizen van Luik en Gent;

- het besluit van 19 december 1991 van de Vlaamse Regering met betrekking tot de exploitatie van het UZ Gent;

8/4° de vaststelling en de toekenning van de subsidies aan de door de Vlaamse Regering gesubsidieerde studentenkoepelverenigingen met toepassing van :

- hoofdstuk II en hoofdstuk III van het decreet van 30 maart 1999 houdende de subsidiëring van studenten- en leerlingenkoepelverenigingen;

- artikel 7 van het besluit van de Vlaamse Regering houdende de regeling van de procedure en de voorwaarden voor subsidiëring van studenten- en leerlingenkoepelverenigingen;

8/5° de vaststelling en de toekenning van de investeringsmiddelen en het eigenaarsonderhoud ten bate van de Hogere Zeevaartschool met toepassing van artikel 4 van het decreet van 20 februari 2009 betreffende de Hogere Zeevaartschool;

8/6° de vaststelling en de toekenning van de werkingsmiddelen ten bate van de Vlaamse Autonome Hogere Zeevaartschool met toepassing van artikel 2 en artikel 3 van het decreet van 20 februari 2009 betreffende de Hogere Zeevaartschool;

8/7° De vaststelling en de toekenning van de middelen voor de financiering van de onroerende investeringen ten bate van de universiteiten met toepassing van artikel 138 en artikel 140 van het decreet van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;

8/8° De vaststelling en de toekenning van de middelen voor de financiering van de onroerende investeringen ten bate van het Instituut voor Tropische Geneeskunde met toepassing van artikel 14 en artikel 15 van het decreet van 18 mei 1999 betreffende sommige instellingen van openbaar nut voor postinitieel onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening;

8/9° De vaststelling van de middelen ten behoeve van de terbeschikkingsgestelden, binnen het hoger onderwijs, voorafgaand aan het pensioen met toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 februari 2002 betreffende de terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool;

8/10° De vaststelling en de toekenning van de middelen ten behoeve van de Evangelische Theologische Faculteit Leuven met toepassing van artikel 42<sup>ter</sup> van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

8/11° De toekenning van de terugvorderingen op de werkingsenveloppes binnen het hoger onderwijs met toepassing van artikel 239 en artikel 339<sup>ter</sup> van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap;

8/12° De vaststelling en de toekenning van de middelen ten behoeve van het Open Hoger Onderwijs met toepassing van artikel 42<sup>bis</sup> van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

8/13° De vaststelling en de toekenning van de middelen voor de financiering van de geïntegreerde lerarenopleiding met toepassing van artikel 16 - Sectie 2 van het decreet van 15 december 2006 betreffende de lerarenopleidingen in Vlaanderen;

8/14° De vaststelling en de toekenning van de middelen voor de financiering van de specifieke lerarenopleiding met toepassing van :

- Artikel 179 van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap;
- Artikel 130<sup>quater</sup> van het decreet van 12 juni betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;

8/15° De vaststelling en de toekenning van de middelen ten behoeve van het aanmoedigingsfonds met toepassing van hoofdstuk III van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

8/16° De vaststelling van de middelen ten behoeve van de salarissen van de personeelsleden van het meestervak en dienstpersoneel en de salarissen en wachtgeld van het personeel in uitvoering van artikelen 35 en 36 van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en universiteiten in Vlaanderen;

8/17° De toekenning van de middelen ter compensatie van de loonkosten van personeelsleden die belast zijn met een vakbondsopdracht met toepassing van het protocol van 6 juli 2005 betreffende een akkoord van sectorale programmatie voor de jaren 2003 en 2004 voor de sector "Hoger Onderwijs" van de Vlaamse Gemeenschap;

8/18° De vaststelling en de toekenning van de toelagen ten behoeve van de sociale voorzieningen in het hogescholenonderwijs en de Hogere Zeevaartschool met toepassing van hoofdstuk III van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap;

8/19° De vaststelling en de toekenning van de toelagen ten behoeve van de sociale voorzieningen in het universitair onderwijs met toepassing van afdeling 2<sup>bis</sup> van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;

8/20° De vaststelling en de toekenning van de toelagen ten behoeve van de associaties binnen het hoger onderwijs met toepassing van artikel 42 van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

8/21° De vaststelling en de toekenning van de wettelijke en conventionele werkgeversbijdragen aan de universiteiten met toepassing van artikel 41 van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

8/22° De vaststelling en de toekenning van de middelen ter versterking van de onderzoeksbetrokkenheid van de academische opleidingen aan de hogescholen met toepassing van artikel 38 en artikel 39 van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

8/23° De vaststelling en de toekenning van toelagen aan het Instituut voor Tropische Geneeskunde met toepassing van artikel 14 en artikel 15 van het decreet van 18 mei 1999 betreffende sommige instellingen van openbaar nut voor postinitieel onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening;

8/24° De vaststelling en de toekenning van de middelen ten behoeve van het praktijkgericht wetenschappelijk onderzoek met toepassing van artikel 190<sup>bis</sup> van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap;

8/25° De vaststelling en de toekenning van de aanvullende middelen ten behoeve van het hoger onderwijs in Brussel met toepassing van artikel 39<sup>bis</sup> van het decreet van 14 maart 2008 betreffende de financiering van de werking van de hogescholen en de universiteiten in Vlaanderen;

8/26° De vaststelling en de toekenning van de middelen ten behoeve van het sectoraal vormingsfonds binnen het hoger onderwijs met toepassing van artikel II.88<sup>quinquies</sup> en artikel II.88<sup>sexies</sup> van het decreet van 19 maart 2004 betreffende de rechtspositieregeling van de student, de medezeggenschap in het hoger onderwijs, de integratie van bepaalde afdelingen van het hoger onderwijs voor sociale promotie in de hogescholen en de begeleiding van de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen;

8/27° De toekenning van de toelage voor de terbeschikkingstelling van gebouwen aan het Universitair Ziekenhuis Gent met toepassing van :

- het decreet van 25 juni 1992 houdende diverse bepalingen tot de begeleiding van de begroting 1992;
- het koninklijk besluit nr. 542 van 31 maart 1987 houdende de organisatie, de werking en het beheer van de Rijksuniversitaire Ziekenhuizen van Luik en Gent;
- het besluit van 19 december 1991 van de Vlaamse Regering met betrekking tot de exploitatie van het UZ Gent;

8/28° De toekenning van de middelen ten behoeve van de wetenschappelijke en technische uitrusting en installatie van zware medische apparatuur aan het Universitair Ziekenhuis Gent met toepassing van :

- het decreet van 25 juni 1992 houdende diverse bepalingen tot de begeleiding van de begroting 1992;
- het koninklijk besluit nr. 542 van 31 maart 1987 houdende de organisatie, de werking en het beheer van de Rijksuniversitaire Ziekenhuizen van Luik en Gent;
- het besluit van 19 december 1991 van de Vlaamse Regering met betrekking tot de exploitatie van het UZ Gent;

8/29° De toekenning van de middelen ter compensatie van loonlasten voortvloeiend uit akkoorden met de Vlaamse Regering aan het Universitair Ziekenhuis Gent met toepassing van het koninklijk besluit nr. 542 van 31 maart 1987 houdende de organisatie, de werking en het beheer van de Rijksuniversitaire Ziekenhuizen van Luik en Gent;

8/30° De toekenning van de middelen ter compensatie van het extra vakantiegeld aan het Universitair Ziekenhuis Gent met toepassing van :

- het protocol (214.687) houdende de conclusies van de onderhandelingen van 10 januari 2005 die gevoerd werden in het sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest;

- het protocol (233.740) houdende de conclusies van de onderhandelingen van 24 april 2006 die gevoerd werden in sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest;

8/31° De toekenning van de middelen ter compensatie van de eindejaarstoelage aan het Universitair Ziekenhuis Gent met toepassing van het protocol (214.687) houdende de conclusies van de onderhandelingen van 10 januari 2005 die gevoerd werden in het sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest;"

3° : § 3, 11° wordt opgeheven.

4° : § 3, 17° wordt opgeheven.

5° : Aan § 3 worden punten 27/2° tot en met 27/3° toegevoegd luidend als volgt :

"27/2° De toelating aan het personeelslid om zijn functie opnieuw op te nemen vooraleer de periode van het verlof voor onderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties is verstreken, zoals bedoeld in artikel 13 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 september 2009 betreffende het verlof voor onderbreking of vermindering van de arbeidsprestaties voor sommige personeelsleden van de Centra voor Basiseducatie;

27/3° De behandeling van de bezwaarschriften individuele concordantie zoals bepaald in artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 maart 2010 betreffende de individuele concordantie in het secundair volwassenen-onderwijs;"

6° : § 3, 28° wordt opgeheven.

**Art. 2.** Artikel 1, 1° en 2° heeft uitwerking met ingang van 13 juli 2009.

**Art. 3.** Artikel 1, 3° t.e.m. 6° treedt in werking op 1 oktober 2012.

Brussel, 8 oktober 2012.

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel  
P. SMET

## VLAAMSE OVERHEID

### Landbouw en Visserij

[2012/205967]

**24 SEPTEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 augustus 2008 betreffende de samenstelling, de ledenaanwijzing en de werking van het Raadgevend Comité bij het Agentschap voor Landbouw en Visserij**

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, artikel 6, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Agentschap voor Landbouw en Visserij, artikel 16, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 augustus 2008 betreffende de samenstelling, de ledenaanwijzing en de werking van het Raadgevend Comité bij het Agentschap voor Landbouw en Visserij,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 19 augustus 2008 betreffende de samenstelling, de ledenaanwijzing en de werking van het Raadgevend Comité bij het Agentschap voor Landbouw en Visserij worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, punt 1°, c), en in paragraaf 2, punt 1°, c), worden de woorden "De Vlaamse Beroepsvereniging voor Biologische Boeren (Belbior)" vervangen door de woorden "BioForum Vlaanderen VZW";

2° in paragraaf 1, punt 2°, a), en in paragraaf 2, punt 2°, a), wordt het woord "Beroepsvereniging" vervangen door het woord "Beroepsvereniging";

3° in paragraaf 1, punt 3°, b), en in paragraaf 2, punt 3°, b), worden de woorden "Verbond Belgische Tuinbouwveilingen" vervangen door de woorden "Verbond van Belgische Tuinbouwcoöperaties".

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 15 september 2012.

Brussel, 24 september 2012.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

## VLAAMSE OVERHEID

## Leefmilieu, Natuur en Energie

[2012/205968]

**2 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 4°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid**

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 16.3.1, § 1, 1°, gewijzigd bij het decreet van 23 december 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 12, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 april 2009, 19 november 2010 en 17 februari 2012;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 4°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 1, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 juni 2011,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 4°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid wordt de zinsnede "Baudouin Van Damme," opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 2 oktober 2012.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

## Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2012/206068]

## Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen

MORTSEL. — Het besluit van de deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 30 augustus 2012 verleent goedkeuring aan het ruimtelijk uitvoeringsplan "Fort 4" dat de gemeenteraad van Mortsel op 19 juni 2012 definitief vastgesteld heeft.

OLEN. — Het besluit van de deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 30 augustus 2012 verleent goedkeuring aan het ruimtelijk uitvoeringsplan "O.-L.-V. Olen - Sint-Jozef Olen" dat de gemeenteraad van Olen op 6 juni 2012 definitief vastgesteld heeft, met uitzondering van :

Deelgebied 1 "Omgeving kerk en Sint-Jozef Olen" :

— Artikel 6 zone voor gemeenschapsvoorzieningen - 6.2. inrichtingsvoorschriften regel 19, 20, 21 : "Deelzone B dient ingericht te worden als ruimte voor openbare dienstverlening en voorzieningen die kaderen binnen de taakstelling van de overheid".

Het volledige Deelgebied 7 "Woonuitbreidingsgebied Schambraken" :

— De stedenbouwkundige voorschriften van deelgebied 7 "Woonuitbreidingsgebied Schambraken"

o Artikel 1 : zone voor bosgebied met laagdynamische recreatief medegebruik.

o Artikel 2 : zone voor agrarische gebied met landschappelijk karakter.

o Artikel 3 : zone voor wonen.

o Artikel 4 : zone voor wonen met landelijk karakter.

o Artikel 5 : zone voor wegenis en openbaar domein.

o Artikel 6 : verbinding voor langzaam verkeer (indicatieve aanduiding).

— Plan Bestaande toestand deelgebied WUG Schambraken.

— Grafisch plan deelgebied WUG Schambraken.

— De volgende delen van de toelichtingsnota :

o p. 66-67 : hoofdstuk 5.3.14 Deelgebied woonuitbreidingsgebied Schambraken;

o p. 75-76 : hoofdstuk 6.3.8. Ruimtebalans Deelgebied woonuitbreidingsgebied Schambraken;

o p. 86-88 : hoofdstuk 6.6.8 planschade woonuitbreidingsgebied Schambraken.

WESTERLO. — Het besluit van de deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 30 augustus 2012 verleent goedkeuring aan het ruimtelijk uitvoeringsplan "Delhaize-Heultje" dat de gemeenteraad van Westerlo op 25 juni 2012 definitief vastgesteld heeft, met uitzondering van :

— Artikel 7 (p. 14-15) : in de toelichtende kolom van de stedenbouwkundige voorschriften : "(80 %)" en "(20 %) voor zone 1" uit de zin : "Om bijkomende verhardingen te beperken, en om te vermijden dat het afbreken van de woning enkel tot gevolg heeft dat er verharding wordt bijgevormd, wordt er gewerkt met een maximum verhardingspercentage (80 %) en een minimum begroeningspercentage (20 %) voor zone 1."

— de woorden "art. 1" en "art. 2" op het grafisch plan.

RUMST. — Het besluit van de deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 30 augustus 2012 verleent goedkeuring aan het ruimtelijk uitvoeringsplan "Crequi" dat de gemeenteraad van Rumst op 28 juni 2012 definitief vastgesteld heeft.

---

## VLAAMSE OVERHEID

### Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2012/205963]

#### Provincie West-Vlaanderen : PRUP "Afbakening kleinstedelijk gebied Veurne"

Bij besluit van 12 oktober 2012 van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport is goedgekeurd het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Afbakening kleinstedelijk gebied Veurne" van de provincie West-Vlaanderen.

---

## VLAAMSE OVERHEID

### Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2012/205956]

#### Gemeente Geel : erratum PRUP Woonwerkpark

Bij besluit van 24 mei 2012 van de provincieraad van Antwerpen is het erratum bij het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Woonwerkpark" te Geel van de provincie Antwerpen definitief vastgesteld.

---

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206119]

**17 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel rectificatif de remise au Port autonome de Namur de la gestion de biens situés en rive droite de la Meuse, sur le territoire de la commune d'Yvoir, 4<sup>e</sup> division, et appartenant au site de Fidevoye**

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que modifiée notamment par les lois spéciales du 8 août 1988, du 5 mai 1993, du 13 juillet 2001 et du 12 août 2003;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment, l'article 57, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la loi du 20 juin 1978 portant création du Port autonome de Namur et les statuts y annexés;

Vu l'arrêté ministériel du 6 décembre 1996 et l'arrêté ministériel du 3 janvier 2002, tel que modifié par l'arrêté ministériel rectificatif du 25 juin 2002, remettant au Port autonome de Namur, en vue de l'aménagement d'un point de chargement, la gestion des terrains situés sur le territoire de la commune d'Yvoir, 4<sup>e</sup> division, tels que figurés aux plans n<sup>os</sup> 2665, 2702 et 2702bis;

Vu l'affectation ultérieure de la berge en zone Natura 2000 le long des terrains précités, rendant impossible l'aménagement d'un quai à l'endroit initialement prévu;

Vu que le Port autonome de Namur ne souhaite dès lors pas conserver la gestion de terrains qu'il doit entretenir sans pouvoir les exploiter;



Considérant par ailleurs la création d'une nouvelle zone de chargement de produits carriers sur le site de Fidevoye telle que délimitée en vert sur le plan n° 2799 ci-annexé;

Vu la décision du Conseil d'administration du Port autonome de Namur du 13 juin 2012 sollicitant la remise en gestion du nouveau quai de chargement;

Vu l'avis favorable rendu par l'Inspection des Finances le 5 septembre 2012,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine reprend au Port autonome de Namur la gestion des terrains situés en rive droite de la Meuse sur le territoire de la commune d'Yvoir, 4<sup>e</sup> division, tels que figurés sous teinte jaune au plan n° 2799 ci-annexé.

Ces terrains correspondent à ceux renseignés à :

- l'arrêté ministériel du 6 décembre 1996 pour le terrain d'une contenance de 1 ha 59 a 25 ca;

- l'arrêté ministériel du 3 janvier 2002, tel que modifié par l'arrêté ministériel rectificatif du 25 juin 2002, pour le terrain cadastré Godinne, 4<sup>e</sup> division, section A, n° 65 S2 pie, d'une contenance de 28 a 50 ca.

**Art. 2.** Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine remet en gestion au Port autonome de Namur la zone de chargement du site de Fidevoye située en rive droite de la Meuse, sur le territoire de la commune d'Yvoir, telle que figurée sous teinte verte au plan n° 2799 ci-annexé, y compris le mur de quai et le dispositif de chargement.

**Art. 3.** Les biens en question sont confiés au Port autonome de Namur dans l'état où ils se trouvent, avec toutes les servitudes actives et passives, occultes ou apparentes, continues ou discontinues dont ils sont ou peuvent être grevés ou avantagés.

**Art. 4.** Les opérations de remise et de reprise des biens ont lieu en présence d'un représentant de l'Administration des Voies hydrauliques et d'un représentant du Port autonome de Namur et font l'objet d'un plan détaillé et d'un procès-verbal indiquant les biens de toute nature attribués au Port et leur état au moment de la remise. Ces documents sont dressés par le Port autonome de Namur et à son initiative.

**Art. 5.** Le Port autonome de Namur assume, à ses frais exclusifs, l'entretien régulier des biens qui lui sont confiés, ainsi que leur parfaite remise en état lorsque ceux-ci sont endommagés à l'occasion de leur utilisation.

Les travaux d'entretien extraordinaire (remplacement d'équipements, etc.) ne sont pris en charge par le Service public de Wallonie que si leur nécessité ne résulte pas d'un manque d'entretien régulier ou d'un usage anormal des installations.

Le Port autonome de Namur assume également à ses frais exclusifs le maintien permanent d'un mouillage minimum de 3,00 m dans la gare d'eau qui lui est remise en gestion, à savoir la bande de 10 m de largeur devant le mur de quai.

**Art. 6.** Le Port autonome de Namur ne peut, sans l'accord du Ministre compétent, apporter des modifications aux biens dont la gestion lui est confiée.

**Art. 7.** Le Port autonome de Namur est tenu de respecter et de faire respecter dans l'étendue des terrains qui lui sont confiés :

a) l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement général des voies navigables du Royaume, l'arrêté du 7 septembre 1950 portant règlements particuliers de certaines voies navigables, notamment le règlement particulier de la Meuse, et l'arrêté royal du 24 septembre 2006 portant fixation du règlement général de police pour la navigation sur les eaux intérieures du Royaume, ainsi que les modifications qui ont été apportées ou qui y seraient apportées;

b) les instructions ou règlements ministériels complémentaires.

**Art. 8.** La reprise en gestion et la remise en gestion des terrains précités prendront effet à la date de la notification de la réception provisoire des travaux du nouveau quai de chargement.

**Art. 9.** Le Port autonome de Namur ne peut octroyer de concessions sur les biens repris à l'article 2 qu'à des sociétés ou entreprises ayant recours au transport fluvial dans leur processus de production et/ou leurs activités en général.

**Art. 10.** En cas de non respect de l'imposition reprise à l'article 9 ci-avant, le présent arrêté cesse immédiatement ses effets et la Région wallonne reprend la gestion des biens considérés.

Toute indemnité qui serait due pour quelque cause que ce soit du fait de cette reprise de gestion est à charge du Port autonome de Namur.

Namur, le 17 octobre 2012.

C. DI ANTONIO

---

Le dossier et le plan peuvent être consultés au Service public de Wallonie, Direction des Voies hydrauliques de Namur, boulevard du Nord 8, à 5000 Namur.

---

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2012/206043]

**Aménagement du territoire**

**BELCEIL.** — Un arrêté ministériel du 9 octobre 2012 approuve les modifications de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Belœil, telles qu'elles sont contenues dans les délibérations du conseil communal des 12 mai 2010, 31 janvier 2011 et 19 juin 2012.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Belœil.

---

**CHARLEROI.** — Un arrêté ministériel du 26 septembre 2012 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement dit « Secteur de la Ville basse » de Charleroi (Charleroi), approuvé par le Roi le 5 avril 1967.

---

**ERQUELINNES.** — Un arrêté ministériel du 4 octobre 2012 fixe définitivement le périmètre du site à réaménager n° SRPE/TC70 dit « Gare de formation » à Erquelinnes et comprend les parcelles cadastrées à Erquelinnes, 1<sup>re</sup> division, section B, n<sup>os</sup> 414/02P31, 444/17, 444/18 et 444/19 ainsi qu'une zone non cadastrée.

Le même arrêté retire l'arrêté du 8 février 2012 fixant définitivement le périmètre du site à réaménager n° SRPE/TC70 dit « Gare de formation » à Erquelinnes.

Le plan annexé à l'arrêté peut être consulté à la Direction de l'Aménagement opérationnel de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie.

---

**HELECINE.** — Un arrêté ministériel du 15 octobre 2012 n'approuve pas le rapport urbanistique et environnemental relatif à la zone d'aménagement communal concerté dite « de la rue de Neerheylissem » à Hélocine.

Le même arrêté précise que la zone d'aménagement communal susmentionnée n'est pas mise en œuvre au sens de l'article 33 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

---

**JALHAY.** — Un arrêté ministériel du 9 octobre 2012 approuve les modifications de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Jalhay, telles qu'elles sont contenues dans la délibération du conseil communal du 10 septembre 2012.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Jalhay.

LEUZE-EN-HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 30 août 2012 autorise la ville de Leuze-en-Hainaut à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, le bien immeuble ci-dessous décrit, expropriation nécessaire en vue de l'assainissement du quartier et de la poursuite de l'opération de rénovation urbaine :

Réf. cadastrales Div. 1 <sup>re</sup> , Sect D n <sup>o</sup>	Nom et adresse des propriétaires	Nature du bien	Surface à exproprier
923b	M. Michel Daval Rue du Gard 22 7900 Leuze-en-Hainaut	Maison	120 m <sup>2</sup>

Le même arrêté précise qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique prévue par la loi du 26 juillet 1962.

MANAGE. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2012 approuve la modification de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Manage, telle que contenue dans la délibération du conseil communal du 3 juillet 2012.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Manage.

NIVELLES. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2012 approuve les modifications de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Nivelles, telles qu'elles sont contenues dans la délibération du conseil communal du 25 juin 2012.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Nivelles.

OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE. — Un arrêté ministériel du 8 octobre 2012 approuve le plan communal d'aménagement dit « Ferrières » à Ottignies-Louvain-la-Neuve (Céroux-Mousty).

RIXENSART. — Un arrêté ministériel du 9 octobre 2012 approuve les modifications de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Rixensart, telles qu'elles sont contenues dans les délibérations du conseil communal du 28 septembre 2009 et du 29 août 2012.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Rixensart.

YVOIR. — Un arrêté ministériel du 4 octobre 2012 décide qu'il y a lieu de proroger de trente jours le délai imparti au Gouvernement pour approuver éventuellement l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n<sup>o</sup> 7 dit « Les Crêtes de Meuse » d'Yvoir (Yvoir).

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/205908]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350176634**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, DE 1350176634, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues contenant principalement du Cadmium, du Tellure, du Cuivre et du Fer
Code * :	190813
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2012 au 31/05/2013
Notifiant :	5 NPV GmbH 15890 EISENHÜTTENSTADT
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 10 juillet 2012.

\* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/205917]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2012080022**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2012080022, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solides (y compris mélange) provenant du traitement mécanique contenant des substances dangereuses
Code* :	191211
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2012 au 31/05/2013
Notifiant :	VIDAM CENTRE TRD 80048 AMIENS CEDEX
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 12 juillet 2012

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/205914]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2012059072**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2012059072, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Fûts en PEHD et métal et conteneurs IBC de 600 l, 800 l, 1 000 l + cage en métal + palette en bois/métal/plastique
Code * :	150110
Quantité maximum prévue :	80 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/07/2012 au 30/06/2013
Notifiant :	REMI TACK & FILS 59000 LILLE
Centre de traitement :	REMI TACK & FILS 7730 ESTAIMPUIS

Namur, le 12 juillet 2012.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/205909]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 201239004**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 201239004, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Résidus organochlorés
Code * :	070107
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2012 au 31/05/2013
Notifiant :	SOLVAY SA DEPARTEMENT ELECTROLYSE F-39501 TAVAUX CEDEX
Centre de traitement :	SOLVIC SA 5190 JEMEPPE-SUR-SAMBRE

Namur, le 11 juillet 2012.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/205913]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011085**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, LU 011085, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Térathane - Caradol
Code * :	120112
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	29/06/2012 au 28/06/2013
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	WASTE OIL SERVICES 7334 HAUTRAGE

Namur, le 12 juillet 2012.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

—————

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2012/205910]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211567**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 211567, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solvants résiduels ("Arcru Bottoms" = sous-produit de fabrication d'oxyde de propylène)
Code * :	070108
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2012 au 31/05/2013
Notifiant :	LYONDELL CHEMICAL NEDERLAND NL-3197 KM ROTTERDAM BOTLEK
Centre de traitement :	HOLCIM BELGIQUE 7034 OBOURG

Namur, le 12 juillet 2012

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

—————

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2012/205911]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 602953**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 602953, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Résidus d'huiles usagées et de carburants
Code * :	130703
Quantité maximum prévue :	400 tonnes

Validité de l'autorisation : 01/08/2012 au 31/07/2013  
 Notifiant : SITA ECOSERVICE NEDERLAND  
 7602 KJ ALMELO  
 Centre de traitement : WASTE OIL SERVICES  
 7334 HAUTRAGE

Namur, le 12 juillet 2012.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/205912]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 602964**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 602964, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets : Emulsions et solutions d'usinage sans halogènes

Code \* : 120109  
 Quantité maximum prévue : 300 tonnes  
 Validité de l'autorisation : 01/07/2012 au 30/06/2013  
 Notifiant : SITA ECOSERVICE NEDERLAND  
 6222 MAASTRICHT  
 Centre de traitement : WOS HAUTRAGE  
 7334 HAUTRAGE

Namur, le 12 juillet 2012.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

---

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2012/31748]

**Toelating tot de stage. — Eervol ontslag**

Bij besluit van 24 september 2012 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt Mevr. Esther HOLLÄNDER toegelaten tot de stage vanaf 1 oktober 2012 voor een duur van 1 jaar in de hoedanigheid van assistent op de Franstalige taalrol van het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel.

\_\_\_\_\_

Bij besluit van 24 september 2012 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt Mevr. Muriel SÉRET toegelaten tot de stage vanaf 1 oktober 2012 voor een duur van 1 jaar in de hoedanigheid van assistent op de Franstalige taalrol van het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel.

\_\_\_\_\_

Bij besluit van 24 september 2012 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt aan Mevr. Elke DELAËRE eervol ontslag toegekend toegekend van haar functie van attaché op de Nederlandstalige taalrol van het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel, en dit met ingang van 1 september 2012.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2012/31748]

**Admission au stage. — Démission honorable**

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 septembre 2012, Mme Esther HOLLÄNDER est admise au stage à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2012 pour une durée d'un an en qualité d'assistant au rôle linguistique francophone de l'Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles.

\_\_\_\_\_

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 septembre 2012, Mme Muriel SERET est admise au stage à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2012 pour une durée d'un an en qualité d'assistant au rôle linguistique francophone de l'Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles.

\_\_\_\_\_

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 septembre 2012, il est accordé à Mme Elke DELAËRE, attaché stagiaire au cadre linguistique néerlandais de l'Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles, démission honorable de ses fonctions, et ce à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2012.

**OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS****GRONDWETTELIJK HOF**

[2012/206070]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij arrest nr. 220.536 van 10 september 2012 in zake Marleen Peleman en anderen tegen de provincie Oost-Vlaanderen en het Vlaamse Gewest, tussenkomende partijen : de stad Dendermonde en de Regie der Gebouwen, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 13 september 2012, heeft de Raad van State de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 7.4.1/2 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, zoals ingevoegd door het decreet van (11.05).2012, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet samen gelezen met het rechtszekerheidsbeginsel :

- doordat het de in het besluit van de Vlaamse Regering van 18 april 2008 ' betreffende het integratiespoor voor de milieu-effectrapportage over een ruimtelijk uitvoeringsplan ' vervatte regeling bekrachtigt, terwijl deze een discriminatoir onderscheid inhield tussen enerzijds personen die wensen betrokken te worden bij de publieke consultatie over de inhoudsafbakening van een plan-MER voor een RUP dat wordt opgemaakt volgens de regels die gelden wanneer het integratiespoor wordt gevolgd, en anderzijds de personen die wensen betrokken te worden bij de publieke consultatie over een plan-MER volgens de algemene regeling;

- en doordat de bestreden bepaling een onverantwoord onderscheid maakt tussen personen die nadeel ondervinden van het discriminatoire besluit van 18 april 2008 enerzijds en anderzijds personen die geconfronteerd worden met een andere problematische regeling inzake openbare onderzoeken, waarbij enkel laatstgenoemde categorie van personen zich nog kan beroepen op artikel 159 Grondwet;

- en doordat ten gevolge van de bestreden bepaling een discriminatoir onderscheid wordt gemaakt tussen enerzijds personen die betrokken zijn in een hangend rechtsgeschil waarin het besluit van 18 april 2008 in het geding is en anderzijds personen die betrokken zijn in een rechtsgeschil waarin deze bepaling niet in het geding is, vermits eerstgenoemden hangende het geschil de mogelijkheid wordt ontnomen zich op de onwettigheid van genoemd besluit te beroepen, waardoor hun recht op rechtszekerheid op discriminatoire wijze wordt beperkt ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5479 van de rol van het Hof.

De griffier,  
F. Meersschaut

**COUR CONSTITUTIONNELLE**

[2012/206070]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par arrêt n° 220.536 du 10 septembre 2012 en cause de Marleen Peleman et autres contre la province de Flandre orientale et la Région flamande, parties intervenantes : la ville de Termonde et la Régie des Bâtiments, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 13 septembre 2012, le Conseil d'Etat a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 7.4.1/2 du Code flamand de l'aménagement du territoire, tel qu'il a été inséré par le décret du 11 mai 2012, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec le principe de la sécurité juridique :

- en ce qu'il confirme les règles contenues dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 avril 2008 relatif au mode d'intégration de l'évaluation des incidences sur l'environnement dans le cadre d'un plan d'exécution spatial, alors que ces règles établissaient une distinction discriminatoire entre, d'une part, les personnes souhaitant être associées à la consultation publique relative à la délimitation du contenu de l'évaluation des incidences sur l'environnement réalisée, dans le cadre d'un plan d'exécution spatial, selon les règles applicables lorsque le mode d'intégration est suivi, et, d'autre part, les personnes souhaitant être associées à la consultation publique relative à l'évaluation des incidences sur l'environnement concernant un plan, réalisée selon les règles générales;

- en ce que la disposition attaquée établit une distinction injustifiée entre, d'une part, les personnes lésées par l'arrêté discriminatoire du 18 avril 2008 et, d'autre part, les personnes confrontées à d'autres règles problématiques en matière d'enquêtes publiques, cette dernière catégorie de personnes étant la seule à pouvoir encore invoquer l'article 159 de la Constitution;

- et en ce que, par suite de la disposition attaquée, une distinction discriminatoire est établie entre, d'une part, les personnes impliquées dans un litige pendant qui met en cause l'arrêté du 18 avril 2008 et, d'autre part, les personnes impliquées dans un litige ne concernant pas cette disposition, les premières se voyant retirer, en cours de litige, la possibilité d'invoquer l'illégalité de l'arrêté précité, de sorte que leur droit à la sécurité juridique est limité de manière discriminatoire ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5479 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
F. Meersschaut



## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2012/206070]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

In seinem Entscheid Nr. 220.536 vom 10. September 2012 in Sachen Marleen Peleman und anderer gegen die Provinz Ostflandern und die Flämische Region - intervenierende Parteien: die Stadt Dendermonde und die Gebäuderegie -, dessen Ausfertigung am 13. September 2012 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 7.4.1/2 des Flämischen Raumordnungskodex, eingefügt durch das Dekret vom (11.05.) 2012, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit dem Rechtsicherheitsgrundsatz,

- indem er die im Erlass der Flämischen Regierung vom 18. April 2008 ' über das integrierte Verfahren für die Umweltverträglichkeitsprüfung eines räumlichen Ausführungsplans ' enthaltene Regelung bestätigt, während diese einen diskriminierenden Unterschied beinhaltet zwischen den Personen, die bei der öffentlichen Befragung bezüglich der Abgrenzung des Inhalts eines Umweltverträglichkeitsberichts für einen räumlichen Ausführungsplan, der nach den im integrierten Verfahren geltenden Regeln erstellt wird, einbezogen werden möchten, einerseits und den Personen, die bei der öffentlichen Befragung bezüglich eines Umweltverträglichkeitsberichts nach der allgemeinen Regelung einbezogen werden möchten, andererseits;

- und indem die fragliche Bestimmung einen unververtretbaren Unterschied zwischen Personen, die durch den diskriminierenden Erlass vom 18. April 2008 benachteiligt werden, einerseits und den Personen, die mit einer anderen problematischen Regelung in Bezug auf öffentliche Untersuchungen konfrontiert werden, andererseits einführt, wobei nur die letztgenannte Kategorie von Personen weiterhin Artikel 159 der Verfassung geltend machen kann;

- und indem infolge der fraglichen Bestimmung auf diskriminierende Weise zwischen den Personen, die in einen schwebenden Rechtsstreit, in dem der Erlass vom 18. April 2008 zur Diskussion steht, verwickelt sind, einerseits und den Personen, die in einen schwebenden Rechtsstreit, in dem diese Bestimmung nicht zur Diskussion steht, verwickelt sind, andererseits unterschieden wird, da den Erstgenannten während des Verfahrens die Möglichkeit versagt wird, sich auf die Gesetzeswidrigkeit des genannten Erlasses zu berufen, wodurch ihr Recht auf Rechtsicherheit auf diskriminierende Weise eingeschränkt wird?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5479 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
F. Meersschant

## RAAD VAN STATE

[2012/18388]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De Fédération des Courtiers en assurances et Intermédiaires financiers de Belgique heeft de nietigverklaring gevorderd van de circulaire van 12 juni 2012 over de verzekering brand en andere gevaren, wat eenvoudige risico's betreft, en over de informatieplicht betreffende deze verzekering.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 205.992/XV-2020.

Voor de Hoofdgriffier,  
Chr. Stassart,  
Hoofdsecretaris.

## CONSEIL D'ETAT

[2012/18388]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

La Fédération des Courtiers en Assurances et Intermédiaires financiers de Belgique a demandé l'annulation de la circulaire du 12 juin 2012 sur l'assurance contre l'incendie et autres périls, en ce qui concerne les risques simples, et sur le devoir d'information concernant cette assurance.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 205.992/XV-2020.

Pour le Greffier en chef,  
Chr. Stassart,  
Secrétaire en chef.

## STAATSRAT

[2012/18388]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die Fédération des Courtiers en Assurances et Intermédiaires financiers de Belgique hat die Nichtigerklärung des Rundschreibens vom 12. Juni 2012 über die Versicherung gegen Feuer und andere Risiken, was die einfachen Risiken betrifft, und über die Informationspflicht in Bezug auf diese Versicherung beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 205.992/XV-2020 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler,  
Chr. Stassart,  
Hauptsekretär.

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18385]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De VZW VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN, die woonplaats kiest bij Mr. Dirk VANHEULE, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Coupure 5, heeft op 10 september 2012 de nietigverklaring gevorderd van de instructies van de directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers van 13 juli 2012 betreffende het einde van de materiële hulp, de verlenging van de materiële hulp en de overgang van de materiële hulp naar financiële hulp.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 206.286/XIV-34.518.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18385]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

L'ASBL VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN, ayant élu domicile chez Me Dirk VANHEULE, avocat, ayant son cabinet à 9000 Gand, Coupure 5, a demandé le 10 septembre 2012 l'annulation des instructions du directeur général de l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile du 13 juillet 2012 relatives à la fin de l'aide matérielle, la prolongation de l'aide matérielle et à la transition de l'aide matérielle à l'aide financière.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 206.286/XIV-34.518.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18385]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN VoG, die bei Herrn Dirk VANHEULE, Rechtsanwalt in 9000 Gent, Coupure 5, Domizil erwählt hat, hat am 10. September 2012 die Nichtigklärung der Anweisungen des Generaldirektors der Föderalagentur für die Aufnahme von Asylsuchenden vom 13. Juli 2012 über das Ende der materiellen Hilfe, die Verlängerung der materiellen Hilfe und den Übergang von der materiellen Hilfe zur finanziellen Hilfe beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 206.286/XIV-34.518 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER,  
Verwaltungsattaché.

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18384]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

Stefan SCHILDERMANS en Saskia VAN WIJHE, beiden woonplaats kiezend bij Mr. Staf VAN DEN BRANDE, advocaat, met kantoor te 3920 Lommel, Lepelstraat 125, hebben op 21 september 2012 een verzoekschrift tot nietigverklaring ingediend van het ministerieel besluit van 6 juli 2012 waarbij aan het gemeentebestuur van Lommel machtiging tot onteigening wordt verleend van onroerende goederen gelegen in Lommel voor de realisatie van de bedieningsweg BPA Buitensingel.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 206.417/X-15.210.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18384]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

Stefan SCHILDERMANS et Saskia VAN WIJHE, ayant tous deux élu domicile chez Me Staf VAN DEN BRANDE, avocat, ayant son cabinet à 3920 Lommel, Lepelstraat 125, ont demandé le 21 septembre 2012 l'annulation de l'arrêté ministériel du 6 juillet 2012 habilitant l'administration communale de Lommel à procéder à l'expropriation de biens immeubles situés à Lommel en vue de l'aménagement de la voie de service du BPA Buitensingel.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 30 juillet 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 206.417/X-15.210.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18384]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Stefan SCHILDERMANS und Saskia VAN WIJHE, die beide bei Herrn Staf VAN DEN BRANDE, Rechtsanwalt in 3920 Lommel, Lepelstraat 125, Domizil erwählt haben, haben am 21. September 2012 die Nichtigklärung des Ministeriellen Erlasses vom 6. Juli 2012 beantragt, mit dem die Gemeindeverwaltung Lommel ermächtigt wird, für das Anliegen des Bedienungswegs des BPA Buitensingel unbewegliche Güter in Lommel zu enteignen.

Dieser Erlass wurde im Belgischen Staatsblatt vom 30. Juli 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 206.417/X-15.210 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER,  
Verwaltungsattaché.

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18382]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De BVBA JADEM ARABIANS, Guy JAMAR, Christine JAMAR-DEMEERSSEMAN, Anne-Marie VAN LOOY, Markus BOVING, de BVBA FOCUS en de NV PRIZRAK, die allen woonplaats kiezen bij Mrs. Ilse CUYPERS en Griet CNUDDÉ, advocaten, met kantoor te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 64/101, hebben op 21 september 2012 de nietigverklaring gevorderd van het ministerieel besluit van 10 juli 2012 houdende goedkeuring van het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan « Afbakeningslijn » te Mol, Balen en Dessel van de provincie Antwerpen.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 206.426/X-15.212

Namens de Hoofdgriffier,  
Mevr. I. DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18382]

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La SPRL JADEM ARABIANS, Guy JAMAR, Christine JAMAR-DEMEERSSEMAN, Anne-Marie VAN LOOY, Markus BOVING, la S.P.R.L. FOCUS et la S.A. PRIZRAK, ayant tous élu domicile chez Mes Ilse CUYPERS et Griet CNUDDÉ, avocats, ayant leur cabinet à 2018 Anvers, Mechelsesteenweg 64/101, ont demandé le 21 septembre 2012 l'annulation de l'arrêté ministériel du 10 juillet 2012 portant approbation du plan provincial d'exécution spatiale « Afbakeningslijn » à Mol, Balen et Dessel de la province d'Anvers.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 26 juillet 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 206.426/X-15.212.

Au nom du Greffier en chef,  
Mme I. DEMORTIER,  
Attaché administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18382]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die JADEM ARABIANS GmbH, Guy JAMAR, Christine JAMAR-DEMEERSSEMAN, Anne-Marie VAN LOOY, Markus BOVING, die FOCUS GmbH und die PRIZRAK AG, die alle bei Frau Ilse CUYPERS und Frau Griet CNUDDÉ, Rechtsanwältinnen in 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 64/101, Domizil erwählt haben, haben am 21. September 2012 die Nichtigerklärung des Ministeriellen Erlasses vom 10. Juli 2012 zur Billigung des provinziellen räumlichen Ausführungsplans «Afbakeningslijn» in Mol, Balen und Dessel der Provinz Antwerpen beantragt.

Dieser Erlass wurde im Belgischen Staatsblatt vom 26. Juli 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 206.426/X-15.212 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Mej. I. DEMORTIER,  
Verwaltungsattaché.

## RAAD VAN STATE

[C – 2012/18386]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De BVBA FOCUS, die woonplaats kiest bij Mrs. Ilse CUYPERS en Griet CNUDDÉ, advocaten, met kantoor te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 64/101, heeft op 21 september 2012 de nietigverklaring gevorderd van het ministerieel besluit van 10 juli 2012 houdende goedkeuring van het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan « Berkenbossen Oost » te Mol en Balen van de provincie Antwerpen.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 206.434/X-15.215.

Namens de Hoofdgriffier,  
Isabelle DEMORTIER,  
Bestuurlijk Attaché.

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18386]

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La SPRL FOCUS, ayant élu domicile chez Mes Ilse CUYPERS et Griet CNUDDÉ, avocats, ayant leur cabinet à 2018 Anvers, Mechelsesteenweg 64/101, a demandé le 21 septembre 2012 l'annulation de l'arrêté ministériel du 10 juillet 2012 portant approbation du plan provincial d'exécution spatiale « Berkenbossen Oost » à Mol et Balen de la province d'Anvers.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 26 juillet 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 206.434/X-15.215.

Au nom du Greffier en chef,  
Isabelle DEMORTIER,  
Attaché administratif.

## STAATSRAT

[C – 2012/18386]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die FOCUS GmbH, die bei Frau Ilse CUYPERS und Frau Griet CNUDDE, Rechtsanwältinnen in 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 64/101, Domizil erwählt hat, hat am 21. September 2012 die Nichtigerklärung des Ministeriellen Erlasses vom 10. Juli 2012 zur Billigung des provinzialen räumlichen Ausführungsplans «Berkenbossen Oost» in Mol und Balen der Provinz Antwerpen beantragt.

Dieser Erlass wurde im Belgischen Staatsblatt vom 26. Juli 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 206.434/X-15.215 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,  
Isabelle DEMORTIER,  
Verwaltungsattaché.

## RAAD VAN STATE

[2012/18389]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De NV Padem heeft de nietigverklaring gevorderd van de stulzwijgende weigering van goedkeuring van het gemeentelijk plan van aanleg dat afwijkt van gewestplan nr. 32 dat bekend staat als « Padem » te Waver, met toepassing van artikel 52, § 2, tweede en derde lid, van het Waals Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, zoals het van kracht was op 9 augustus 2005.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 206.452/XIII-6373.

Voor de Hoofdgriffier,  
Chr. Stassart,  
Hoofdsecretaris.

## CONSEIL D'ETAT

[2012/18389]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

La SA Padem a demandé l'annulation du rejet tacite d'approbation du plan communal d'aménagement dérogatoire au plan de secteur n° 32 dit « Padem » à Wavre, en application de l'article 52, § 2, alinéas 2 et 3, du Code wallon de l'aménagement du territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, tel qu'en vigueur au 9 août 2005.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 206.452/XIII-6373.

Pour le Greffier en chef,  
Chr. Stassart,  
Secrétaire en chef.

## STAATSRAT

[2012/18389]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die Padem AG hat die Nichtigerklärung der Stillschweigenden Verweigerung unter Anwendung von Artikel 52, § 2, Absätze 2 und 3, des Wallonischen Gesetzbuches über die Eaumordnung, den Städtebau und das Erbe, in der am 9. August 2005 geltenden Fassung, den vom Sektorenplan Nr. 32 abweichenden kommunalen Raumordnungsplan zu billigen, beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 206.452/XII-6373 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler,  
Chr. Stassart,  
Hauptsekretär.

## RAAD VAN STATE

[2012/18390]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De heer Rodrigue Luc Francis Ghislain Devaux c.s. heeft de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2012 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 28 januari 1993 tot uitvoering van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende de bevordering van de toegang tot middelgrote woningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Dat besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 206.460/VI-19711.

Voor de Hoofdgriffier,  
Chr. Stassart,  
Hoofdsecretaris.

## CONSEIL D'ETAT

[2012/18390]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

M. Rodrigue Luc Francis Ghislain Devaux et consorts ont demandé l'annulation de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2012 modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 janvier 1993 portant exécution de l'ordonnance du 29 août 1991 visant à favoriser l'accès au logement moyen dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 26 juillet 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 206.460/VI-19711.

Pour le Greffier en chef,  
Chr. Stassart,  
Secrétaire en chef.

## STAATSRAT

[2012/18390]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948  
zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Rodrigue Luc Francis Ghislain Devaux u.a. haben die Nichtigerklärung des Erlasses der Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt vom 21. Juni 2012 zur Änderung des Erlasses der Exekutive der Region Brüssel-Hauptstadt vom 28. Januar 1993 zur Ausführung der Ordonnanz vom 29. August 1991 zur Förderung des Zugangs zu mittelgroßen Wohnungen beantragt.

Dieser Erlass wurde am *Belgischen Staatsblatt* vom 26. Juli 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 206.460/VI-19711 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler,  
Chr. Stassart,  
Hauptsekretär.

---

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

---

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST****SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2012/206061]

**Société wallonne des Eaux. — Nominations**

En sa séance du 24 mai 2012, le Gouvernement wallon a nommé MM. Freddy Breuwer, Gonzague Delbar, Mme Mireille Francotte, MM. Jean-Luc Martin, Thierry Meunier et Alain Tabart en qualité d'administrateur de la Société wallonne des Eaux.

---

**ÜBERSETZUNG****ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE**

[2012/206061]

**“Société wallonne des Eaux” (Wallonische Wassergesellschaft). — Ernennungen**

Im Rahmen ihrer Sitzung am 24. Mai 2012 hat die Wallonische Regierung Herrn Freddy Breuwer, Herrn Gonzague Delbar, Frau Mireille Francotte, Herrn Jean-Luc Martin, Herrn Thierry Meunier und Herrn Alain Tabart als Verwalter der “Société wallonne des Eaux” ernannt.

---

**VERTALING****WAALSE OVERHEIDSDIENST**

[2012/206061]

**Société wallonne des Eaux (Waalse Watermaatschappij). — Benoemingen**

Op haar zitting van 24 mei 2012, heeft de Waalse Regering de heren Freddy Breuwer, Gonzague Delbar, Mevr. Mireille Francotte, de heren Jean-Luc Martin, Thierry Meunier en Alain Tabart benoemd tot bestuurder van de « Société wallonne des Eaux » (Waalse Watermaatschappij).

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 25 oktober 2012 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 25 octobre 2012

RAAD VAN STATE

[C – 2012/18391]

**Bekrachtigingsbeslissing inzake beroepsverenigingen**

*In uitvoering van de artikelen 6 en 7 van de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen en van de artikelen 3 en 4 van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948, genomen in uitvoering van artikel 6 van de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen.*

De IXe Kamer van de Raad van State bekrachtigt bij beslissing van 4 september 2012 de wijziging in samenstelling van het bestuur van de beroepsvereniging van de geneesheren verbonden aan de diensten van de ziekenhuizen van het Ziekenhuis Netwerk Antwerpen.

Samenstelling van het personeel belast met het bestuur van de vereniging en met het beheer van haar goederen

Bestuursleden thans in functie	Jaar waarin verkozen	Nationaliteit	Leeftijd	Woonplaats	Beroep	Soort van lidmaatschap	Functie
Nuytten, Dirk	2006	Belg	45	Amerikalei 144 2000 Antwerpen	Ziekenhuisarts	gewoon	voorzitter
Chappel, Rudi	2006	Belg	57	Kontichstraat 93 2650 Edegem	Ziekenhuisarts	gewoon	ondervoorzitter
Hendrickx, Guy	2006	Belg	51	Anton Van De Veldelaan 10 2900 Schoten	Ziekenhuisarts	gewoon	ondervoorzitter
Herlinde, Jacobs	2006	Belg	51	Provinciestraat 31 2018 Antwerpen	Ziekenhuisarts	gewoon	secretaris
Verbruggen, Paul	2006	Belg	50	Herentalsebaan 30 2100 Deurne	Ziekenhuisarts	gewoon	penningmeester
Demeter, Johannes	2006	Belg	55	Berkenlaan 6 2960 s Gravenwezel	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid
Fierens, Eric	2006	Belg	61	Turnhoutsebaan 323 2100 Deurne	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid
Himpe, Dirk	2006	Belg	53	De Goudvink 39 2970 s Gravenwezel	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid
Malfait, Ronald	2006	Belg	51	Mortselsesteenweg 84 2540 Hove	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid
Peeters, Marie-Josée	2006	Belg	54	Van Schoonbekastraat 176 2018 Antwerpen	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid
Sterckx, Frank	2006	Belg	47	Schoonbroek 150 2180 Ekeren	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid
Van Dijck, Marc	2006	Belg	48	Boterlaarbaan 10 2970 s Gravenwezel	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid
Van Mulders, Adolf	2006	Belg	53	Pater Verbiststraat 25 2610 Wilrijk	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid
Verhulst, Dominique	2006	Belg	48	Sint-Jansplein 53 2060 Antwerpen	Ziekenhuisarts	gewoon	bestuurslid

De statuten en hun bijlagen kunnen worden ingezien op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

Brussel op 4 september 2012.

De griffier,  
V. WAUTERS

## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/AAP>)

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit Letteren en Wijsbegeerte is volgend mandaat te begeben: het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die niet hernieuwbaar is.

LW03

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Geschiedenis, (tel.: 09-331 02 89) – salaris a 100%: min. € 29.069,73, max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 157,69).

Profiel van de kandidaat:

diploma van doctor op proefschrift of van een gelijkwaardig erkend diploma (de diplomaverensten moeten voldaan zijn op de datum van aanstelling);

proefschrift in het gebied van de sociaal-economische geschiedenis;

publicaties in boeken en/of wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

onderzoek hebben verricht over een aspect van de sociaal-economische geschiedenis binnen de periode vanaf de Middeleeuwen tot en met begin 20<sup>e</sup> eeuw;

aantoonbare ervaring hebben met het gebruik van historische statistiek strekt tot de aanbeveling.

Inhoud van de functie:

hoogstaand en productief onderzoek verrichten op het vlak van de sociaal-economische geschiedenis (minstens 70% van de tijd dient besteed te worden aan wetenschappelijk onderzoek);

onderwijs verzorgen op universitair niveau;

dienstverlening ten behoeve van de vakgroep.

Indiensttreding: zo snel mogelijk.

De kandidaturen, met *Curriculum Vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een tekst (van max. 1 500 woorden) waarin u uw visie op onderzoek, onderwijs en wetenschappelijke dienstverlening met betrekking tot de functie uiteenzet, inclusief een concreet onderzoeks- en publicatieplan, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 3 januari 2013. (80726)

Bij de faculteit Letteren en Wijsbegeerte is volgend mandaat te begeben: het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die niet hernieuwbaar is.

LW06

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Taalkunde (tel.: 09-264.40.48 - prof. Renata Enghels) – salaris a 100%: min. € 29.069,73, max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 157,69).

Profiel van de kandidaat:

diploma van doctor op proefschrift in het gebied van de Spaanse en/of Portugese taalkunde, of van een gelijkwaardig erkend diploma (aan de diplomavorwaarden moet voldaan zijn op de datum van aanstelling);

hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in de Spaanse en Portugese taalkunde, gestaafd door bijdragen op nationale en internationale conferenties en door recente publicaties die een ruime verspreiding kennen;

zeer goede actieve kennis van het Spaans en het Portugees;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische en/of voortgezette academische opleidingen.

Inhoud van de functie:

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep op het gebied van de Spaanse taalkunde, Portugese taalkunde en Portugese taalvaardigheid;

wetenschappelijk onderzoek in het gebied van de Spaanse en Portugese taalkunde;

begeleiding van bachelor- en masterscripties;

medewerking aan de dienstverlening ten behoeve van de vakgroep.

Indiensttreding: 1 december 2012.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012. (80727)

Bij de faculteit Letteren en Wijsbegeerte is volgend mandaat te begeben: het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van één jaar die niet hernieuwbaar is.

LW06

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (50%) bij de vakgroep Taalkunde (tel.: 09-264.37.90 - prof. Mieke Van Herreweghe) – salaris a 100%: min. € 23.468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 157,69%).

Profiel van de kandidaat:

diploma van master in de Taal- en Letterkunde, Historische Taal- en Letterkunde of een gelijkwaardig diploma met afstudeerrichting Engels;

uitstekende beheersing van het Engels;

een masterscriptie geschreven hebben over een aspect van de Engelse taalkunde;

overige beroepsactiviteiten hebben en/of professionele ervaring hebben die bijdragen tot de kwaliteit van onderwijs in de Engelse taalkunde.

Inhoud van de functie:

bijstand bij het onderwijs in de Engelse taalkunde;

begeleiding van studenten bij het schrijven van een bachelor- en/of masterpaper in de Engelse taalkunde;

begeleiding van studenten bij het geven van een referaat in de Engelse taalkunde;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep Taalkunde, afdeling Engels.

Indiensttreding: 1 februari 2013.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012. (80728)

Bij de faculteit Rechtsgeleerdheid is volgende mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar.

RE11

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Procesrecht, Arbitrage en Internationaal Privaatrecht (tel. : 09-264.68.30; Johan.Erauw@UGent.be) – salaris à 100 % : min. € 29.069,73, max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 157,69 %).

Profiel van de kandidaat :

houder zijn van het diploma van doctor in de rechten (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum aanstelling);

bijzondere kennis bezitten van en onderzoekservaring in het domein van het internationaal privaatrecht;

publicaties hebben die onderworpen zijn aan peer review;

voordrachten gegeven hebben op wetenschappelijke conferenties in binnen- en buitenland;

internationale onderzoeksverblijven strekken tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

verrichten van wetenschappelijk onderzoek in het domein van het internationaal privaatrecht, in het bijzonder in het internationaal personen- en familierecht;

meewerken aan het onderwijs van de vakgroep;

meewerken aan de dienstverlening van de vakgroep;

minimum 70 % van de tijd dient aan wetenschappelijk onderzoek besteed te worden.

Indiensttreding : 1 januari 2013.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 23 november 2012. De kandidaten worden verzocht om bij hun kandidatuurstelling een onderzoeksplan te voegen (minimum 3 en maximum 5 bladzijden A4). (80729)

Bij de faculteit Rechtsgeleerdheid zijn volgende mandaten te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar.

RE11

#### Betrekking 1

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (10 %) bij de vakgroep Procesrecht, Arbitrage en Internationaal Privaat recht, vakgebied internationaal privaatrecht, (tel. : 09-264.68.30; johan.erauw@ugent.be) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58, max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 157,69 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat of master in de rechten;

voldoende relevante juridische kennis in het licht van de inhoud van de functie, die blijkt uit het diploma of uit de beroepservaring;

praktijkervaring in de advocatuur of magistratuur strekt tot aanbeveling;

belangstelling voor de pedagogische begeleiding van masterstudenten.

Inhoud van de functie :

bijstand bij de studentenbegeleiding in het vakgebied internationaal privaatrecht;

bijstand bij de praktische oefeningen in het vakgebied internationaal privaatrecht; verbetering en feedback van studentenopdrachten; ondersteuning bij examens;

bijstand bij de moot court.

#### Betrekking 2

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Procesrecht, Arbitrage en Internationaal Privaat recht, vakgebied internationaal privaatrecht, (tel. : 09-264.69.30; johan.erauw@ugent.be) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58, max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 157,69 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat of master in de rechten;

voldoende relevante juridische kennis in het licht van de inhoud van de functie, die blijkt uit het diploma of uit de beroepservaring;

praktijkervaring in de advocatuur of magistratuur strekt tot aanbeveling;

belangstelling voor de pedagogische begeleiding van masterstudenten.

Inhoud van de functie :

bijstand bij de studentenbegeleiding in het vakgebied internationaal privaatrecht;

bijstand bij de praktische oefeningen in het vakgebied internationaal privaatrecht; verbetering en feedback van studentenopdrachten; ondersteuning bij examens;

bijstand bij de moot court.

Indiensttreding : 1 januari 2013.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012. (80730)

Bij de faculteit Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE11

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (40 %) bij de vakgroep Tandheelkunde – afdeling Restauratieve Tandheelkunde en Kroon- en Brugwerk (tel. : 09-332 40 03) – salaris a 100 % : min. € 23.468,58, max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 157,69 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van tandarts, algemeen tandarts of van licentiaat in de tandheelkunde;

beroepsactiviteit uitoefenen die bijdraagt tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs;

specialisatie in de restauratieve tandheelkunde of prothetische tandheelkunde strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

ondersteunen van het studentenonderwijs bachelor en master in de tandheelkunde, kliniek en prekliniek in de restauratieve tandheelkunde met klemtoon op Kroon- en Brugwerk en multidisciplinaire patiënt;

medewerking verlenen aan de dienstverlening in de vakgroep.

Indiensttreding : ten vroegste 1 januari 2013.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012. (80731)

Bij de faculteit Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE21

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Huisartsgeneeskunde en Eerstelijnsgezondheidszorg (tel. : 09-332 33 12) – salaris a 100 % : min. € 23.468,58, max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 157,69 %).



## Profiel van de kandidaat :

beschikken over een diploma huisartsgeneeskunde, master in de psychologie, master in de verpleegwetenschappen, master GVO, master medisch-sociale wetenschappen of gelijkwaardig diploma.

## Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs in medische communicatie : zowel theoretisch onderwijs als praktische oefeningen in medische communicatie binnen de opleidingen geneeskunde, tandheelkunde, logopedie en revalidatiewetenschappen en kinesitherapie.

Indiensttreding : ten vroegste 1 februari 2013.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012. (80732)

Bij de faculteit Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar dat éénmaal kan verlengd worden.

## GE25

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Bewegings- en Sportwetenschappen, (tel. : 09-264 63 27) – salaris a 100 % : min. € 29.069,73, max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 157,69 %).

## Profiel van de kandidaat :

houder zijn van het diploma van licentiaat/master inde lichamelijke opvoeding of van master in de gezondheidsvoorlichting en opvoeding;

doctoraat behaald hebben in het domein van de fysieke activiteit, fitheid en gezondheid;

ruime ervaring hebben in het onderzoek in het domein van de fysieke activiteit, fitheid en gezondheid;

wetenschappelijk gepubliceerd hebben op A1-niveau in het domein van de fysieke activiteit, fitheid en gezondheid;

presentaties gegeven hebben op Internationale congressen in het domein van de fysieke activiteit, fitheid en gezondheid;

buitenlands studieverblijf uitgevoerd hebben strekt tot aanbeveling;

diploma lerarenopleiding strekt tot aanbeveling.

## Inhoud van de functie

onderzoek doen en begeleiden in het domein van de fysieke activiteit, fitheid en gezondheid;

onderzoeksprojecten uitschrijven, coördineren en opvolgen;

onderwijs geven binnen de Methodologie, Statistiek, Gezondheids-promotie en Bewegingsbegeleiding;

dienstverlenende taken uitvoeren binnen de vakgroep Bewegings- en Sportwetenschappen.

Indiensttreding : ten vroegste 1 december 2012.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012. (80733)

Bij de faculteit Ingenieurswetenschappen en Architectuur is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die hernieuwbaar is.

## EA01

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Architectuur en Stedenbouw (tel. : 09-264.37.42) – salaris a 100 % : min. € 29.069,73 – max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 157,69 %).

## Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de ingenieurswetenschappen of van doctor in de ingenieurswetenschappen : architectuur (aan de diplomavoortwaarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

ervaring met het uitvoeren van onderzoek naar bouwtechnische prestaties van gevelsystemen, gestaafd met publicaties in wetenschappelijke tijdschriften en bijdragen op wetenschappelijke conferenties;

ervaring met wetenschappelijke dienstverlening op basis van prestatietesten van bouwcomponenten;

interesse voor onderwijs en studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleidingen.

## Inhoud van de functie :

wetenschappelijk onderzoek in het domein van de bouw- en geveltechniek;

projectleiding van lopende onderzoeksprojecten in het domein van de bouw- en geveltechniek (houtbouw, hoog performante vensters, vacuum isolatie) en ontwikkeling van nieuwe onderzoeksprojecten in dit domein;

begeleiden van master- en doctoraatsstudenten bij het onderzoek in het domein van de bouw- en geveltechniek;

medewerking aan het door de vakgroep verzorgde onderwijs;

medewerking aan de dienstverlening van de vakgroep, i.h.b. binnen het testcentrum voor gevelelementen (het geheel van de onderwijsopdrachten en administratieve opdrachten samen worden beperkt tot max. 30 % van de totale opdracht).

Indiensttreding : 1 februari 2013.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012. (80734)

Bij de faculteit Ingenieurswetenschappen en Architectuur zijn volgende mandaten te begeven : het betreft tijdelijke aanstellingen voor een termijn van twee jaar

## EA01

twee betrekkingen van deeltijds praktijkassistent (10 %) bij de vakgroep Architectuur en Stedenbouw (tel. : 09-264.37.42) – salaris à 100 % : min. € 23.468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 157,69 %)

## Profiel van de kandidaat

diploma van Master of Science in de Ingenieurswetenschappen : Architectuur (of burgerlijk ingenieur-architect) of van Master of Science in de Ingenieurswetenschappen : Bouwkunde (of burgerlijk bouwkundig ingenieur) of Master of Science in de industriële wetenschappen (of industrieel ingenieur) of een gelijkwaardig diploma;

zich onderscheiden hebben op het vlak van de technische installaties in gebouwen en energetische aspecten van gebouwen;

praktijkervaring in technische installaties in gebouwen en energetische aspecten van gebouwen is een noodzaak;

didactische ervaring met praktijkgericht onderwijs in het architectuurontwerpen en de technische installaties strekt tot aanbeveling;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen en/of aantoonbare ervaring hebben die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

## Inhoud van de functie

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs in het vakgebied van technische installaties van gebouwen.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012. (80735)

Bij de faculteit Ingenieurswetenschappen en Architectuur is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

EA04

een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Mechanische Constructie en Productie (tel. :09-331.04.94) – salaris a 100 % : min. € 23.468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 157,69 %)

Profiel van de kandidaat

diploma van Master of Science in de ingenieurswetenschappen : werktuigkunde-elektrotechniek of gelijkwaardig diploma;

vertrouwd zijn met het onderwijs in de werktuigkundige basisvakken strekt tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor wetenschappelijk onderzoek.

Inhoud van de functie

medewerking aan het door de vakgroep verzorgde onderwijs;

wetenschappelijk onderzoek in één van de onderzoeks domeinen van de vakgroep (metaalconstructie, tribologie, vermoeiing, plastische vormgeving, toegepaste mechanica) met het oog op het behalen van een doctoraat (minstens 50% van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

Indiensttreding : ten vroegste 1 december 2012

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012.

(80736)

Bij de faculteit Ingenieurswetenschappen en Architectuur is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die hernieuwbaar is.

EA06

een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Elektronica en Informatiesystemen (tel. : 09-332.58.54) – salaris a 100 % : min. € 29.069,73 – max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 157,69 %)

Profiel van de kandidaat

diploma van doctor in de ingenieurswetenschappen of van doctor in de biomedische wetenschappen of van doctor in de medische wetenschappen (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

ervaring met beeldvorming voor neurologie en experimenteel onderzoek op proefdieren strekken tot aanbeveling;

interesse voor studentenbegeleiding in de academische opleidingen;

interesse voor onderzoek in het vakgebied moleculaire en anatomische beeldvorming.

Inhoud van de functie

medewerking aan het door de vakgroep verzorgde onderwijs (i.v.m. medische beeldvorming en neuroscience);

wetenschappelijk onderzoek in het domein van moleculaire beeldvorming en beeldverwerking;

medewerking aan de dienstverlening van de vakgroep (het geheel van de onderwijsopdrachten en administratieve opdrachten samen worden beperkt tot max. 30 % van de totale opdracht).

Indiensttreding : ten vroegste 1 december 2012

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012.

(80737)

Bij de faculteit Politieke en Sociale Wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die twee maal hernieuwbaar is.

PS01

een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Communicatiewetenschappen (tel. : 09-264.68.90) – salaris a 100 % : min. € 23.468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 157,69 %)

Profiel van de kandidaat

diploma van licentiaat in de communicatiewetenschappen of master in de communicatiewetenschappen;

grondige kennis van en belangstelling voor de analyse van de media, interesse voor onderzoek over politiek en media, grondige kennis van de methodologie van het communicatiewetenschappelijk onderzoek;

grondige kennis van en ervaring met SPSS en andere wetenschappelijke en/of educatieve software;

vertrouwd zijn met wetenschappelijk onderzoek in de hoger vernoemde domeinen;

vertrouwd zijn met onderwijsondersteunende software strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep, begeleiden van werkcolleges en uitbouwen van materialen voor nieuwe leervormen in de domeinen analyse van de media, politiek en media en journalistiek;

wetenschappelijk onderzoek in deze domeinen ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

meewerken aan de uitbouw van de curricula in het kader van de opleiding Communicatiewetenschappen;

algemene logistieke taken binnen de vakgroep Communicatiewetenschappen.

Indiensttreding : 1 januari 2013

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar) moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 12 november 2012.

(80738)

#### Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

#### Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

#### Decreet van 8 mei 2009

#### houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Assenede

Bekendmaking openbaar onderzoek

Ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

« zonevrije sport en recreatie »

Overeenkomstig artikel 2.2.14 van de Vlaamse Codex ruimtelijke ordening brengt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Assenede ter kennis van de bevolking dat het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « zonevrije sport en recreatie » opgemaakt conform de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld in zitting van 27.09.2012 wordt onderworpen aan een openbaar onderzoek.

Het dossier ligt ter inzage voor iedereen bij de dienst stedenbouw van de gemeente Assenede, Kasteelstraat 1-3, 9960 Assenede, elke werkdag tijdens de openingsuren van het gemeentehuis.

Het openbaar onderzoek (60 dagen) loopt van 16.11.2012 tot en met 14.01.2013. Opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek toegezonden aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening p/a dienst stedenbouw, Kasteelstraat 1-3, 9960 Assenede, per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

(35671)

*Gemeente Meise*

Bekendmaking ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Schoolomgeving Westrode' en de opheffing van delen van niet-vervallen verkavelingsvergunningen gesitueerd binnen het plan-gebied

Overeenkomstig de bepalingen van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening brengt het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Meise ter kennis van de bevolking :

Het college deelt mee dat de gemeenteraad op 27 september 2012 het ontwerp gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan 'Schoolomgeving Westrode', bestaande uit een plan met de feitelijke en juridische toestand, een verordenend grafisch plan, de verordenende stedenbouwkundige voorschriften, een toelichtingsnota en een MER-screening, voorlopig heeft vastgesteld. Delen van de niet-vervallen verkavelingsvergunningen met interne referentie 198, 64W, 13W en 227 gesitueerd binnen het plangebied worden opgeheven en vervangen door de van toepassing zijnde verordenende voorschriften gevoegd bij dit ontwerp RUP 'Schoolomgeving Westrode'.

Het ontwerp gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan 'Schoolomgeving Westrode' wordt onderworpen aan een openbaar onderzoek van 15/11/2012 tot en met 14/01/2013.

Het ontwerp gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan 'Schoolomgeving Westrode' ligt ter inzage op de gemeentelijke stedenbouwdienst (administratief centrum Wolvertem), Tramlaan 8, 1861 Meise tijdens de openingsuren van de dienst zijnde elke werkdag van 8 u. tot 11 u. 30 en dinsdagavond van 17 u. 30 tot 19 uur.

Eventuele opmerkingen of bezwaren kunnen, ten laatste op 14/01/2013 tot 11 u. 30, schriftelijk ter kennis gebracht worden aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (GECORO), Tramlaan 8, 1861 Meise.

Het volledig ontwerp van het gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan 'Schoolomgeving Westrode', inclusief alle bijhorende plannen kunnen geraadpleegd worden op de website van het gemeentebestuur : [www.meise.be](http://www.meise.be) en dit vanaf 15/11/2012.

(35672)

*Provincie West-Vlaanderen*

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk Brugge (Brugge)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk Brugge (Brugge) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk Brugge (Brugge) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van stad Brugge.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van stad Brugge.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 21/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te J.F. Kennedyplein 1, 8370 Blankenberge.

(35673)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk Knokke-Heist (Knokke-Heist)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk Knokke-Heist (Knokke-Heist) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk Knokke-Heist (Knokke-Heist) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van gemeente Knokke-Heist.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van gemeente Knokke-Heist.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 21/07/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te J.F. Kennedyplein 1, 8370 Blankenberge.

(35674)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk Blankenberge (Blankenberge)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk Blankenberge (Blankenberge) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk Blankenberge (Blankenberge) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van stad Blankenberge.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van stad Blankenberge.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 21/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te J.F. Kennedyplein 1, 8370 Blankenberge.

(35675)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk De Haan (De Haan)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk De Haan (De Haan) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk De Haan (De Haan) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van gemeente De Haan.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van gemeente De Haan.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 21/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te J.F. Kennedyplein 1, 8370 Blankenberge.

(35676)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk Bredene (Bredene)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk Bredene (Bredene) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk Bredene (Bredene) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van gemeente Bredene.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van gemeente Bredene.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 21/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te J.F. Kennedyplein 1, 8370 Blankenberge.

(35677)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk Koksijde (Koksijde)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk Koksijde (Koksijde) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2012.

Het PRUP Strand en dijk Koksijde (Koksijde) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van gemeente Koksijde.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2012. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2012 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van gemeente Koksijde.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 27/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te Markt 7, 8620 Nieuwpoort.

(35678)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk Middelkerke (Middelkerke)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk Middelkerke (Middelkerke) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk Middelkerke (Middelkerke) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van gemeente Middelkerke.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van gemeente Middelkerke.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 27/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te Markt 7, 8620 Nieuwpoort.

(35679)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk Oostende (Oostende)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk Oostende (Oostende) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk Oostende (Oostende) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordering) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van stad Oostende.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van stad Oostende.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 27/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te Markt 7, 8620 Nieuwpoort.

(35680)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk Nieuwpoort-Koksijde (Nieuwpoort, Koksijde)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk Nieuwpoort-Koksijde (Nieuwpoort, Koksijde) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk Nieuwpoort-Koksijde (Nieuwpoort, Koksijde) is raadpleegbaar op: [www.west-vlaanderen.be/ruimtelijkeordening](http://www.west-vlaanderen.be/ruimtelijkeordening) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van stad Nieuwpoort, gemeente Koksijde.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van stad Nieuwpoort, gemeente Koksijde.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 27/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te Markt 7, 8620 Nieuwpoort.

(35681)

Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan  
Strand en dijk De Panne (De Panne)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) Strand en dijk De Panne (De Panne) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP Strand en dijk De Panne (De Panne) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordening](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordening) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van gemeente De Panne.

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van gemeente De Panne.

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 27/11/2012 om 19.30 uur in het stadhuis van en te Markt 7, 8620 Nieuwpoort.

(35682)

Aankondiging openbaar onderzoek over het ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan solitaire vakantiewoningen - westhoek (Alveringem, De Panne, Diksmuide, Heuvelland, Houthulst, Ieper, Koekelare, Koksijde, Kortemark, Langemark-Poelkapelle, Lo-Reninge, Mesen, Nieuwpoort, Poperinge, Veurne, Vleteren, Wervik, Zonnebeke)

Op 27/09/2012 heeft de provincieraad van West-Vlaanderen besluit genomen waarin ze het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan (PRUP) solitaire vakantiewoningen - westhoek (Alveringem, De Panne, Diksmuide, Heuvelland, Houthulst, Ieper, Koekelare, Koksijde, Kortemark, Langemark-Poelkapelle, Lo-Reninge, Mesen, Nieuwpoort, Poperinge, Veurne, Vleteren, Wervik, Zonnebeke) voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van dit besluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu artikel 2.2.10, onderwerpt de deputatie van de provincie West-Vlaanderen dit ontwerp PRUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 12/11/2012 tot en met 11/01/2013.

Het PRUP solitaire vakantiewoningen - westhoek (Alveringem, De Panne, Diksmuide, Heuvelland, Houthulst, Ieper, Koekelare, Koksijde, Kortemark, Langemark-Poelkapelle, Lo-Reninge, Mesen, Nieuwpoort, Poperinge, Veurne, Vleteren, Wervik, Zonnebeke) is raadpleegbaar op [www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordening](http://www.westvlaanderen.be/ruimtelijkeordening) en ligt ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, dienst Ruimtelijke Planning - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries. Het plan ligt tevens ter inzage op het stad/gemeentehuis van de betrokken gemeenten

Als u bij dit plan adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 11/01/2013. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 11/01/2013 bij deze commissie of op het stad/gemeentehuis van de betrokken gemeenten

Over dit plan wordt een informatievergadering gehouden op 26/11/2012 om 19.30 uur in het Esenkasteel van en te Woumenweg 100, 8600 Diksmuide.

(35683)

## Aankondigingen – Annonces

### VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**De Muynck Engineering Comm VA**  
Kruisboommolenstraat 25 , 8800 Roeselare  
RPR Kortrijk 0438.729.317

Jaarvergadering op 17/11/2012, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag zaakvoerders. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming van het resultaat. Kwijting zaakvoerders. Varia.

(35892)

## Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

### Administrations publiques et Enseignement technique

#### OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

#### Universiteit Gent

(2012/GE53/A): Eén voltijdse betrekking in functieklasse A als directiemedewerker (beleidsmedewerker curriculum Revaki) bij de Logistieke Dienst Onderwijs Geneeskunde (faculteit Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen) - wedde aan 100 % : min. € 21.278,78 – max. € 40.955,09; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 157,69 %) : min. € 2.796,20 – max. € 5.381,84.

Profiel van de kandidaat

Diploma van master of gelijkwaardig diploma

Kennis m.b.t. onderwijsaanleggenheden en processen van onderwijsvernieuwing is vereist

Kennis van de structuur en organisatie van het hoger onderwijs is vereist

Kennis van de academische structuren binnen de UGent en de verschillende opleidingen binnen de faculteit strekt tot aanbeveling

Kennis van de medisch-pedagogische taal strekt tot aanbeveling

Vertrouwd zijn met elektronische leerplatformen en onderwijsgerelateerde software strekt tot aanbeveling

Kennis van de gebruikelijke softwaretoepassingen (MS Office) is vereist

Relevante ervaring met het coördinieren van taken i.v.m. onderwijs is vereist

Beschikken over een goed organisatievermogen en goede managementvaardigheden

Beschikken over goede sociale en communicatieve vaardigheden met diverse gesprekspartners

Beschikken over een creatief en probleemoplossend vermogen

Beschikken over goede administratieve vaardigheden

Zelfstandig kunnen werken

Beschikken over voldoende maturiteit en assertiviteit voor het aansturen van organisatie- en veranderingsprocessen m.b.t. de opleiding

Zin voor verantwoordelijkheid hebben

Een professionele en klantgerichte ingesteldheid hebben

Flexibel zijn in functie van de variërende invulling van het takenpakket en de werklust doorheen het academiejaar

Een pro-actieve ingesteldheid hebben

Bereid zijn tot bijscholing

Diplomatisch zijn

Stressbestendig zijn

Inhoud van de functie

Instaan voor de organisatie en coördinatie van lessen- en examenroosters van de opleiding

Instaan voor de opvolging van de besluitvorming van de opleidingscommissie Revaki

Instaan voor de communicatie naar studenten omtrent onderwijsaangelegenheden, onder meer via het elektronisch leerplatform

Instaan voor de coördinatie en leiding geven aan het team tot realisatie van de administratieve aspecten van de opleiding

Uitwerken en ondersteunen van eventuele curriculumwijzigingen

Instaan voor de coördinatie en opvolging van de interne en externe kwaliteitszorg van de opleiding Revaki in overleg en samenwerking met de Kwaliteitscel Onderwijs

Fungeren als voorlichtingscoördinator voor de organisatie van infodagen, introductiedagen, SID-in-dagen, beantwoorden van vragen rond (mogelijk) curriculum van (potentiële) studenten...

Fungeren als contactpersoon voor lesgevers en studenten omtrent de onderwijsaangelegenheden gelieerd aan de opleiding

In overleg met het monitoraat instaan voor de begeleiding van GIT-studenten

Ondersteunen van commissies in het kader van de opleiding

Ondersteunen van de input en het onderhoud van de studiefiches

Onderhouden en managen van de betrokken infosites op Minerva

Opvolgen van administratieve procedures via OASIS

Algemene beschikkingen voor deze betrekking

Meer info omtrent de selectieprocedure kan u opvragen bij mevrouw Serafien WITTOEK op het telefoonnummer 09/242-53 64 of op het e-mailadres hrs.government@hudson.com

Erkenningsnummer werving & selectie VG. 206/B – BHG B-AA04.008 – W.RS.98 ° Lid Federgon

De Universiteit Gent wil graag dat haar personeelsbestand een afspiegeling is van onze maatschappij. De UGent werkt daarom aan een uitgebalanceerd diversiteitsbeleid en moedigt iedereen, ongeacht geslacht, afkomst of functiebeperking, van harte aan te solliciteren.

De kandidaten moeten een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking en moeten lichamelijk geschikt bevonden worden in een geneeskundig onderzoek bij het departement Medisch toezicht.

Deze vacature is een voltijdse statutaire betrekking met een stageperiode van 6 maanden. De selectieprocedure is functiegericht en staat op het peil van het niveau en de graad van de vacante betrekking. De preselectie gebeurt door Hudson Belgium nv. De definitieve selectie gebeurt door de Universiteit Gent.

De kandidaturen - bestaande uit een gemotiveerde sollicitatiebrief, CV en een kopie van het behaalde diploma - worden, bij voorkeur per e-mail, ten laatste op 31 oktober 2012 om 17.00 uur gericht aan : Hudson Belgium nv, t.a.v. Mevr. Serafien WITTOEK, Moutstraat 56, 9000 GENT.

Via e-mail : hrs.government@hudson.com

(een automatische antwoordmail zal de ontvangst van uw e-mail bevestigen).

Gelieve het referentienummer van de vacature te vermelden. Voor deze vacature is dit GE53A.

(35684)

## Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

### Actes judiciaires et extraits de jugements

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

#### Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement  
Infractions liées à l'état de faillite*

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij definitief vonnis d.d. 10 september 2012 uitgesproken op tegenspraak werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, Dertiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

VAN der MAELEN Gunther, bouwondernemer, geboren te Aalst op 2 februari 1969, wonende te 2800 Mechelen, Hanswijkvaart 3/K205, voorheen en thans wonende te 9320 Aalst, Kwalestraat 120/0006;

veroordeeld uit hoofde van :

Als dader of mededader zoals voorzien door artikel 66 van het Strafwetboek :

A. Te 9300 Aalst, op 22 juli 2007 :

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

als zaakvoerder in rechte van de B.V.B.A. G&T Demolition, met maatschappelijke zetel te 9300 Aalst, Felix Dehertstraat 99, en met ondernemingsnummer 0423.653.834, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde bij verstekvonnis van 17 december 2007;

B. Te 9300 Aalst, meermaals in de periode van 26 juni 2007 tot en met 17 december 2007 :

Bedrieglijk het onvermogen van de hierna vermelde vennootschap te hebben bewerkt en de op hem rustende verplichtingen niet te hebben voldaan, namelijk door :

als zaakvoerder in rechte van de B.V.B.A. G&T Demolition, met maatschappelijke zetel te 9300 Aalst, Felix Dehertstraat 99, zoals hiervoor vermeld onder A;

C. Te 9300 Aalst, meermaals in de periode van 17 december 2007 tot 15 april 2008 : Als bestuurder, in rechte of in feite van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen van de Faillissementswet na te leven, namelijk :

als zaakvoerder in rechte van de B.V.B.A. G&T Demolition, met maatschappelijke zetel te 9300 Aalst, Felix Dehertstraat 99, zoals hiervoor vermeld onder A;

D. Te 9300 Aalst, en bij samenhang elders in het rijk, meermaals in de periode van 1 januari 2006 tot en met 17 december 2007 :

Als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van een rechtspersoon met bedrieglijk opzet, geen aan de aard en de omvang van het bedrijf passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzonder wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen, namelijk :

als zaakvoerder in rechte van de B.V.B.A. G&T Demolition, met maatschappelijke zetel te 9300 Aalst, Felix Dehertstraat 99, zoals hiervoor vermeld onder A;

E. Te 9300 Aalst, meermaals in de periode van 19 januari 2009 (laatste betaling belastingen) tot en met 17 december 2007 :

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, meer bepaald :

als zaakvoerder in rechte van de B.V.B.A. G&T Demolition, met maatschappelijke zetel te 9300 Aalst, Felix Dehertstraat 99, zoals hiervoor vermeld onder A;

door het creëren van een kunstmatig en ruïneus krediet door het systematisch niet nakomen van de financiële verplichtingen ten aanzien van de schuldeisers, de desbetreffende schuldvorderingen een belangrijk gedeelte van het passief uitmakend;

tot :

voor de feiten omschreven onder de tenlasteleggingen A, B, C, D en E samen, een hoofdgevangenisstraf van TIEN MAANDEN, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging voor een termijn van vijf jaar, en een geldboete van VIJFHONDERD EURO, met 45 opdecimen verhoogd, TWEEDUIZEND ZEVENHONDERD VIJFTIG EURO bedragende of een vervangende gevangenisstraf van 90 dagen bij nietbetaling binnen de door de wet bepaalde tijd; alsmede solidair met een mede-beklaagde tot de gerechtskosten, in hun geheel begroot op de som van 74,27 euro;

tevens tot een vergoeding voor de kostprijs van de strafprocedure van 32,27 euro; bovendien tot het betalen van een bedrag van 25,00 euro, met 50 opdecimen verhoogd, 150 euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot financiering van het fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

tevens werd beklaagde gedurende een termijn van tien jaar verbod opgelegd om :

persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen;

persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Tevens werd bevolen dat huidig vonnis op kosten van de beklaagde bij uittreksel zal bekend gemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, de 15 oktober 2012.

De d.d. griffier-hoofd van dienst, (get.) D. Van Damme.

(35685)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup> du Code civil**

—  
*Aanstelling voorlopig bewindvoerder*  
*Désignation d'administrateur provisoire*

—  
Vrederecht van het vierde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht vierde kanton Antwerpen, verleend op 17 oktober 2012, werd DE WILDE, Marguerite Emilienne Françoise, geboren te Antwerpen op 22 januari 1924, wonende te 2070 Zwijndrecht, Stenenkruisstraat 45/V001, doch verblijvende te 2000 Antwerpen, Binnenvaartstraat 50, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : JOOS, Henriette Josepha, geboren te Merksem op 27 mei 1953, wonende te 9120 Beveren, Koolputstraat 49, dochter van de beschermde persoon.

Afgeleverd te Antwerpen, 17 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane DOM.

(73756)

—  
Vrederecht van het zesde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 15 oktober 2012, werd BOUWENS, Joanna, geboren te Antwerpen op 30 april 1921, wonende te 2018 ANTWERPEN, RVT LOZANAHOF, Van Schoonbekestraat 54, te 2018 Antwerpen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder JORIS, Erwin, advocaat, kantoorhoudend 2110 WIJNEGEM, Marktplein 22.

Antwerpen, 15 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Carlos Van Hoeylandt.

(73757)

—  
Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, uitgesproken op 5 oktober 2012, werd SLACHMUYLDER, Roland, geboren op 30 april 1957, wonende te 1853 STROMBEEK-BEVER (GRIMBERGEN), Brouwerijstraat 33, verblijvende ZNA Middelheim - Dienst 7B, te 2020 ANTWERPEN, Lindendreef 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : SLACHMUYLDER, Karel, geboren te Lier op 6 augustus 1987, wonende te 2220 HEIST-OP-DEN-BERG, Bruggeneinde Heirbaan 22A.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 september 2012.

Antwerpen, 17 oktober 2012.

De griffier, (get.) Greet VAN TENDELOO.

(73758)

## Vrederecht van het eerste kanton te Brugge

Bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Brugge d.d. 16 oktober 2012, ingevolge het verzoekschrift van 28 september 2012, neergelegd ter griffie op 5 oktober 2012, werd VANDERSCHAEGHE, Hilaire, geboren te Ruddervoorde op 7 oktober 1928, wonende te 8310 Brugge (Sint-Kruis), Moerkerkse Steenweg 479, doch thans verblijvende in het RVT Van Zuylen, Geraalaan 50, te 8310 Brugge (Sint-Kruis), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder Mr. VAN LOOCKE, Anne, advocaat, met kantoor te 8340 Sijsele (Damme), Vossenbergh 7.

Brugge, 18 oktober 2012.

De griffier, (get.) Nancy Hosdey.

(73759)

## Vrederecht van het vijfde kanton Brussel

Bij verzoekschrift neergelegd op 24.09.2012, bij beschikking van de Vrederechter van het nieuwe vijfde kanton Brussel, verleend op 16 oktober 2012, werd VERLINDEN, Irma, geboren Jette op 10 augustus 1927, Rusthuis ANDANTE, J.B. Depairelaan 123, te 1020 Laken, wonende te 1800 Vilvoorde, Berkendallaan 81, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als Voorlopige Bewindvoerder, VAN CUTSEM, Daniel, 1060 Sint-Gillis, Koningstraat 9.

De afgevaardigd griffier, (get.) Ghislaine Lemmens.

(73760)

## Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 15 oktober 2012, werd PLATTEUW, Julia, geboren te Villeron (Frankrijk) op 8 april 1922, wonende te 9000 Gent, Toevlucht van Maria, Coupure Links 275, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: DUMORTIER, Jacqueline, wonende te 9000 Gent, Boerderijstraat 87.

Gent, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(73761)

## Vrederecht van het kanton Gent 4

Bij vonnis van de vrederechter van het Vrederecht Gent 4, verleend op 16 oktober 2012 werd beslist dat Agnes Leonie VERSCHUEREN, geboren te Oosterzele op 5 december 1929, wonende te 9040 SINT-AMANDSBERG (GENT), Jos Verdegemstraat 27, verblijvende in het ROB/RVT Tempelhof, te 9000 GENT, Sint-Margrietstraat 36, met rijksregisternummer 29.12.05-058.97, niet in staat is verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. NICHELS, Frank, advocaat, te Pontstraat 88, 9831 Deurle (Sint-Martens-Latem).

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 september 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Stefanie Temmerman.

(73762)

## Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 15 oktober 2012, werd LECLoux, Guy Yvon Laurent Louis, geboren te SCHAARBEEK op 14 april 1922, wonende te Acacialaan 16, 1853 Grimbergen, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg als voorlopig bewindvoerder toegevoegd: VAN HOUT, Anneleen, advocaat met kantoor te 1850 Grimbergen, 's Gravenmolenstraat 40.

Grimbergen, 18 oktober 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Christiane Vanden Wyngaert.

(73763)

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 15 oktober 2012, werd GUAY, Gabrielle Jeanne, geboren te PARIJS (FRANKRIJK) op 22 mei 1930, wonende te 1853 Grimbergen, Acacialaan 16, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg als voorlopig bewindvoerder toegevoegd: VAN HOUT, Anneleen, advocaat met kantoor te 1850 Grimbergen, 's Gravenmolenstraat 40.

Grimbergen, 18 oktober 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Christiane Vanden Wyngaert.

(73764)

## Vrederecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Halle verleend op 17 oktober 2012, werd mevrouw DEHAES, Anna, geboren te ETTERBEEK op 8 maart 1933, wonende te 1501 HALLE, Wijkplein 3, bus 2, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: mevrouw OSSELAER, Julienne, huisvrouw, wonende te 1501 HALLE, Tuinwijk 61.

Halle, 17 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Verena De Ridder.

(73765)

## Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, met zetel te Ieper

Vonnis, d.d. 5 oktober 2012.

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 5 oktober 2012, werd niet in staat verklaard zijn/haar goederen te beheren: Eddy - Guy DEVOS, geboren te Waregem op 2 maart 1957, wonende te 8790 Waregem, Poekelaan 107, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart, te 8900 IEPEER, Poperingseweg 16, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: DEHAENE, Lander, wonende te 8900 Ieper, Omloopstraat 25.

Ieper, 18 oktober 2012.

De griffier, (get.) Marc Desomer.

(73766)



## Vrederecht van het kanton Kapellen

Vonnis, d.d. 16 oktober 2012.

Antonius JESPERS, geboren te Merksem op 15 augustus 1945, wonende te 2930 Brasschaat, Hoefblad 4, verblijvende te RVT Welvaart, Hoogboomsteenweg 124, Kapellen, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: JESPERS Kristel, verpleegkundige, wonende te 2940 Stabroek, Grote Molenweg 59.

Kapellen, 18 oktober 2012.

De griffier, (get.) Nancy Van Zantvoort.

(73767)

## Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 11 oktober 2012, werd VANHESSCHE, Björn, geboren te Kortrijk op 9 oktober 1981, ongehuwd, werkzoekend, wonende te 8550 ZWEVEGEM, Kasteelstraat 15, verblijvend in het AZ Groeninge, Campus Loofstraat, Loofstraat 43, 8500 Kortrijk, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: COURTENS, Carine, geboren te Outrijeve op 10 september 1957, invalide, wonende te 8550 ZWEVEGEM, Kasteelstraat 15.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, (get.) Katrien Quaghebeur.  
(73768)

## Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking verleend door de Vrederechter van het tweede kanton Leuven, d.d. 11.10.2012, werd LANGENAKERS, Etienne, geboren op 02.04.1953, gedomiiclieerd en verblijvend UPC St.-Kamillus, Krijkelberg 1, 3360 BIERBEEK, verblijvend in rechte krachtens art. 488bis k) B.W. bij zijn voorlopige bewindvoerder, nog steeds niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: RUYSSINCK, Jo, advocaat, kantoorhoudend Kasteeldreef 44, 9340 LEDE.

Leuven, 17 oktober 2012.

De griffier, (get.) Veronique Verbist.

(73769)

## Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton MAASMECHELEN, verleend op 10 oktober 2012, werd DELUCA, Giuseppe, geboren te GENK op 14 november 1965, wonende te 3600 GENK, Felix Despastraat 1, opgenomen in de instelling OPZ Rekem, 3621 LANAKEN, Daalbroekstraat 106, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: OPSTEIJN, Chris, advocaat, kantoorhoudende te 3621 LANAKEN, Steenweg 246, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 september 2012.

MAASMECHELEN, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Rita Coun.

(73770)

## Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het Kanton Merelbeke, verleend op 4 oktober 2012, werd beslist dat DE MAER, Bertha, geboren te Bavegem op 19 september 1924, wonende te 9090 Melle, Vogelstraat 27, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: HERSSSENS, Marc, advocaat, met kantoor 9000 Gent, Recollettenlei 3.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) De Veirman, Christiaan.

(73771)

## Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 15 oktober 2012, werd per 01.11.2012 wordt de opdracht van de voorlopig bewindvoerder, Vermeire, Veerle, advokaat te 8400 Oostende, Gentstraat 12, beperkt tot het beheer van het vermogen (de spaarrekening) van de beschermde, Martens, Peter, geboren te Gent op 28 oktober 1966, wonende te 8400 Oostende, Goedheidstraat 34, en wordt bepaald dat de heer Martens, Peter, vrij over zijn inkomsten kan beschikken.

OOSTENDE, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Conny Denolf.  
(73772)

## Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van Mevrouw de Vrederechter van het kanton OVERIJSE-ZAVENTEM (zetel ZAVENTEM), verleend op 17 oktober 2012, werd Maria LEGROUX, geboren te Buggenhout op 8 juni 1920, weduwe van de heer Spruyt, wonende te 1820 Melsbroek (Steenokkerzeel), Vanheylenstraat 69/0011, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Brigitta VERHAEREN, advocate, kantoor houdende te 1820 Steenokkerzeel, Braambos 4.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 september 2012.

ZAVENTEM, 18 oktober 2012.

voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel.  
(73773)

Bij beschikking van Mevrouw de Vrederechter van het kanton OVERIJSE-ZAVENTEM (zetel ZAVENTEM), verleend op 17 oktober 2012, werd Pieter CNOP, geboren te Sint-Stevens-Woluwe op 5 januari 1921, weduwnaar van MEULEMANS, Lina, wonende te 1930 Zaventem, Tuinwijkstraat 37, verblijvende in het Rusthuis « SINT ANTONIUS », te 1930 ZAVENTEM, Hoogstraat 52, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Brigitta VERHAEREN, advocate, kantoor houdende te 1820 Steenokkerzeel, Braambos 4.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 september 2012.

Zaventem, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel.  
(73774)

Vrederegerecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton VEURNE-NIEUWPOORT-zetel VEURNE, d.d. 15 oktober 2012, verklaart LAMBAUX, Simone, geboren te Leuven op 23 augustus 1919, wonende te 8660 DE PANNE, Westhoeklaan 43/G001, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : DESCAMPS, Paul, wonende te 8660 DE PANNE, Westhoeklaan 43/G001.

Veurne, 16 oktober 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.

(73775)

Vrederegerecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren

Bij beschikking, d.d. 27 september 2012, met rolnummer 12A396, van de heer vrederechter van het vrederegerecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren, werd Timmerman, Antony, geboren te wonende te 9860 Oosterzele, Gaverlos 3, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over Timmerman, Michel, geboren te Aaigem op 08 januari 1953, wonende te 9300 Aalst, Werf 3, doch verblijvende te 9230 Wetteren, ASZ Campus Wetteren, Wegvoeringstraat 73, welke niet in staat werd verklaard zijn goederen te beheren.

Wetteren, 18 oktober 2012.

De griffier : (get.) Robberechts, Katrien.

(73776)

Vrederegerecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 16 oktober 2012, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 2 oktober 2012, werd aan Elisabeth Josepha Joanna WAEGEMANS, van Belgische nationaliteit, weduwe, geboren te Wijnegem op 24 januari 1928, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Lodewijk Van Berckenlaan 175/5, thans verblijvende in ZNA Joostens, Kapellei 133, te 2980 ZOERSEL, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Jan Lodewijk MERTENS, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74.

Zandhoven, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ingrid PRESENT.

(73777)

Justice de paix du canton d'Andenne

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton d'ANDENNE, en date du 16 octobre 2012, le nommé : M. Eric Roger Paul Ghislain EVRARD, né le 6 novembre 1984 à Etterbeek, domicilié et résidant rue Fond du Chenal n° 4, à 5300 ANDENNE, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Geneviève PUISSANT, avocat, dont les bureaux sont établis boulevard Baron Huart n° 13, à 5000 NAMUR.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine.

(73778)

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 11 octobre 2012, faisant suite à la requête du 13 septembre 2012, le nommé, PEERSMAN, Didier, née à Schaerbeek le 20 février 1957, domicilié à 1090 JETTE, avenue Démosthène Poplimont 34/RCBV, résidant à 1070 ANDERLECHT, « Clinique Sainte-Anne, Saint-Rémi », boulevard Jules Graindor 66, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : DE DEKEN, Olivia, avocat, 1780 WEMMEL, de Limburg Stirumlaan 192.

Pour extrait certifié conforme : (signé) Carine Pauwels.

(73779)

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 27 septembre 2012, faisant suite à la requête du 10 septembre 2012, la nommée, VAN NIEUWENHOVE, Cindy, née à Watermael-Boitsfort le 26 avril 1980, domiciliée à 1070 ANDERLECHT, rue des Bassins 21, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant MICHIELS, Guy, 1780 WEMMEL, avenue du Roi Albert 1<sup>er</sup> 73/2.

Pour extrait certifié conforme : le greffier délégué, (signé) Carine Pauwels.

(73780)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton d'Anderlecht, en date du 8 octobre 2012, la nommée : Madame VAN PEBORGH, Yvonne, (12A4128) née à Bruxelles le 28 juillet 1951, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue des Immortelles 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant Monsieur Fabien TRICOT, domicilié à 7011 Mons, rue du Festinoy 5.

Pour extrait conforme : (signé) Helga Asselman, greffier délégué.

(73781)

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du Juge de Paix du troisième canton de Bruxelles, du 1<sup>er</sup> octobre 2012, Madame ROUSSEAU, Françoise, née à Uccle le 23 mai 1957, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Haute 298A (adresse de référence du CPAS Bruxelles), résidant à 1000 Bruxelles, Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me CARLIER, Emmanuel, avocat à 1300 Wavre, rue Lambert Fortune 65.

Bruxelles, le 17 octobre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sébastien Gueret.

(73782)

Par ordonnance du Juge de Paix du troisième canton de Bruxelles, du 20 septembre 2012, Madame GITS, Elisabeth, née à Bruxelles le 18 avril 1929, domiciliée à 1140 Bruxelles, rue du Tilleul 371, résidant à 1000 Bruxelles, Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame SWOLFS, Adeline, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Joseph Wauters 95.

Bruxelles, le 17 octobre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sébastien Gueret.

(73783)

## Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 7 septembre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Châtelet, rendue le 11 octobre 2012, Monsieur René CHAINIAUX, né à Mozet le 14 novembre 1957, domicilié à 6200 CHATELET, Impasse Bailly 5, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Gérard HUCQ, avocat dont le cabinet est sis à 6240 FARCENNES, rue Albert 1<sup>er</sup> 236.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Christine Plateau. (73784)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens,  
siège de Lens

Suite à la requête déposée le 10-09-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 16-10-2012, M. Andréas Joséphus WILLOCKX, né à Saint-Nicolas le 1<sup>er</sup> janvier 1925, domicilié à 7330 Saint-Ghislain, cité J. Spruyt 2/04/D, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Philippe MAHIEU, avocat, dont le cabinet est sis à 7332 Saint-Ghislain, rue du Happart 25.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Delavallée. (73785)

Suite à la requête déposée le 10-09-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 16-10-2012, Mme Julienne AUDIN, née à le 23 avril 1930, domiciliée à 7330 Saint-Ghislain, cité Spruyt 2-4D, mais résidant à 7300 Boussu, voie d'Hainin 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Philippe MAHIEU, avocat, dont le cabinet est sis à 7332 Saint-Ghislain, rue du Happart 25.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Delavallée. (73786)

Justice de paix du canton de Florennes-Walcourt,  
siège de Walcourt*Avis rectificatif*

Sur requête du 29-06-2012, par ordonnance du 14-08-2012 de Monsieur le Juge de Paix du canton de FLORENNES-WALCOURT, siégeant à Walcourt, Maître Anne-Sylvie de Brabant, avocat, à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 73, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de M HORTS Vital, né à Charleroi, le 24 décembre 1933, domicilié à 5650 Walcourt (Chastrès), rue Saint-Donat 26.

Il y a lieu de procéder à la rectification d'erreur matérielle contenue dans la publication prévue à l'article 488bis, e du Code civil (Parution au *Moniteur belge* le 27 août 2012) :

Le nom de la personne protégée est HORTS et non HORST.

Certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Rolin, Fany. (73787)

## Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 14-09-2012, par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 17-10-2012, Mme Ana VITEK, né à Donja Lepenica (U.R.S.S) le 6 mars 1929, domiciliée à la résidence « Saint Jean », 5640 Mettet, rue du Noir Chien 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Sofija HRENEK, domiciliée à 5190 Moustier-sur-Sambre (Jemeppe-sur-Sambre), rue de la Station 115.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mouthuy, Françoise. (73788)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée,  
siège d'Eghezée

Suite à la requête déposée le 18 septembre 2012, par ordonnance de Mme le Juge de Paix du canton de GEMBLOUX-EGHEZEE, siège de Eghezée, rendue le 15 octobre 2012, la nommée Mme Marthe THIRION, née le 3 mars 1921 à Liernu, veuve de M. LOMBART, Hector, domiciliée à 5310 Leuze (Eghezée), au home « Le Ry du Chevreuil », route du Rhion 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de sa fille, Mme Nelly LOMBART, sans profession, domiciliée à 5310 Liernu (Eghezée), route de Perwez 80.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Rouer. (73789)

## Justice de paix du canton d'Hamoir

Suite à la requête déposée le 01-10-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'HAMOIR rendue le 18 octobre 2012, CHARBONEL, Raymond Pierre Maurice Arthur, né le 28 octobre 1935 à LIEGE, domicilié à 4000 LIEGE, rue Sainte-Marguerite 29, résidant à 4557 SENY (TINLOT), place du Baty 10, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de CHARBONEL, Michel Robert Cécil Yvon, conducteur TEC, domicilié à 4181 FILOT (HAMOIR), rue d'Insegotte 44.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maryse Simon. (73790)

## Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jette en date du 4 octobre 2012, suite à la requête déposée au greffe le 5 septembre 2012, le nommé SCHAUB, Bernhard, né le 11.08.1944 domicilié à 1090 JETTE, avenue Giele 34, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître VALVEKENS, Sandrine, avocat, domiciliée à 1050 IXELLES, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica. (73791)

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de Jette, en date du 11.10.2012 suite à la requête déposée le 14.09.2012 la nommée DEKEYSER, Germaine, née le 25.10.1948, domiciliée à Jette, avenue de l'Arbre Ballon 26/D001, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire étant : VALVEKENS, Sandrine, avocat, à 1050 IXELLES, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Veronica Hubrich. (73792)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez,  
siège de Perwez

Suite à la requête déposée le 18-09-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Perwez, rendue le 17 octobre 2012.

CONSTATONS que la première partie sub-nommée n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens.

DESIGNONS le deuxième partie sub-nommée en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil.

Les parties sont :

M. Nicolas THIRY, né à Charleroi le 16 juillet 1994, domicilié à 1360 Perwez, rue d'Enfer 3, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Elisabeth GOOSSENS, médecin, domiciliée à 1360 Perwez, rue d'Enfer 3.

Perwez, le 17 octobre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Courtauche.  
(73793)

## Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le trois octobre deux mille douze, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le dix-sept octobre deux mille douze a déclaré, M. Bernard Lucien MARS-ZALEK, né à Ougrée le 5 janvier 1966, domicilié à 4000 Liège, rue Marcel-Thiry 5, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Thierry JAMMAER, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue de Campine 293.

Décidons cependant de LIMITER la mission de l'administrateur provisoire aux seuls actes de disposition.

Liège, le dix-sept octobre deux mille douze.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lefort, Carine.  
(73794)

## Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 06-09-2012, par décision du Juge de Paix du canton de LIÈGE IV, rendue le 28 septembre 2012, M. COENEN, Eric Marcel Joseph, né à VOTTEM le 13 juillet 1943, domicilié à 4430 Ans, rue des Français 349, résidant à 4020 LIÈGE, rue Basse Wez 301, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître HAENEN, Anne-Françoise, dont les bureaux sont sis à 4030 Liège, rue Pirenne 42.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONTEMPS, Catherine.  
(73795)

Suite à la requête déposée le 25-09-2012, par décision du Juge de Paix du canton de LIÈGE IV, rendue le 8 octobre 2012, Mme CARRE, Jacqueline Delia Juliette, née à HUY le 12 janvier 1935, domiciliée à 4500 Huy, quai de Compiègne 3/6, résidant à 4000 LIÈGE, Domaine Universitaire, B35, Service Soins Intensifs Tour1, +1D a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître CARRE, Catherine, domiciliée à 4500 Huy, rue des Croisiers 15.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BONTEMPS, Catherine.  
(73796)

## Justice de paix du canton de Limbourg-Aubel

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 15 octobre 2012, la nommée PIRE, Jeanne, née à Bilstain, le 27 août 1926, domiciliée à 4830 Limbourg, Hèvremont (Gorennes) 166, mais résidant à la Maison de repos « Résidence Léon d'Andrimont », sise à 4830 Limbourg, rue Josph Wauters 79, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : RANSY, Jean-Luc, dont le cabinet est sis à 4840 Welkenraedt, rue Lamberts 36.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gisèle Fery.  
(73797)

Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy,  
siège de Marche-en-Famenne

Suite à la requête déposée le 27-08-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de MARCHE-EN-FAMENNE-DURBUY, siège de Marche-en-Famenne, rendue le 13-09-2012, LOZET, Alexandre Didier, né à Marche-en-Famenne le 3 septembre 1993, domicilié à 6900 AYE, rue Al Tombelle 8, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de LOZET, Roland, domicilié à 6900 AYE (MARCHE-EN-FAMENNE), rue Al Tombelle 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goffin, Anne.  
(73798)

Suite à la requête déposée le 18-09-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de MARCHE-EN-FAMENNE-DURBUY, siège de Marche-en-Famenne, rendue le 11-10-2012, LOMBET, Marie Alberte Ghislaine, née à Rochefort le 24 février 1931, domiciliée à 5580 ROCHEFORT, rue Jacquet 93, résidant à 6950 NASSOGNE, Résidence Catherine MAFA, rue de Marche 25, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de PIRSON, Valérie, avocat, à 5580 ROCHEFORT, rue du Vélodrome 4/2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goffin, Anne.  
(73799)

Justice de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut,  
siège de Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de PERUWELZ-LEUZE-EN-HAINAUT, rendue le 16 octobre 2012, Madame AUPAIX, Anne-Marie, née le 15.08.1930, domiciliée à 7950 CHIEVRES, rue A. Cantillon 3, mais résidant au home « LE RENOUVEAU DE ST-JOSEPH » à 7904 WILLAUPUIS, rue du Roi Chevalier 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Chantal JOURET, avocat à 7800 ATH, boulevard de l'Hôpital 45.

Pour extrait conforme : le Greffier en chef faisant fonction, (signé) Pascale WALLEZ.  
(73800)

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de PERUWELZ-LEUZE-EN-HAINAUT, rendue le 16 octobre 2012, Madame PRISON, Barbara, née le 16.12.1915, domiciliée à 7321 BLATON, quartier Bon Air 7, mais résidant au home « LE RENOUVEAU DE ST-JOSEPH » à 7904 WILLAUPUIS, rue du Roi Chevalier 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Damien VANNESTE, avocat à 7600 PERUWELZ, boulevard Léopold III 88.

Pour extrait conforme : le Greffier en chef faisant fonction, (signé) Pascale Wallez.  
(73801)

## Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 3 octobre 2012, suite à la requête déposée au greffe le 17 septembre 2012, le nommé, M. LENOIR, Emile, domicilié à 1030 SCHAERBEEK, Rue Max Roos 35, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Maître GOEMAERE, Martine, avocat, ayant son cabinet à 1030 SCHAERBEEK, rue des Coteaux 227.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) Jan Van den Nest.  
(73802)

## Justice de paix du premier canton de Tournai

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de TOURNAI, rendue le 4 octobre 2012, Monsieur LECLERCQ, Aurélien, né à TOURNAI le 6 novembre 1989, domicilié à 7760 Pottes (Celles), rue des Haies 3, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître LEMAITRE, Elise, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Rogier 45.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) Christophe Dehaen.  
(73803)

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de TOURNAI, rendue le 11 octobre 2012, Madame VAN DEN LEMMER, Elsa, née à Tournai le 16 juillet 1934, domiciliée à 7500 Tournai, rue des Brasseurs 154, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître LEMAITRE, Elise, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Rogier 45.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) Christophe Dehaen.  
(73804)

## Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de TOURNAI, rendue le 8 octobre 2012, TRENTESAUX, Elisabeth, née à Tourcoing le 5 septembre 1932, domiciliée à 7730 Leers-Nord (Estaimpuis), rue de la Fourchette 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de SCOUFLAIRE, Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Emmanuelle Wallez.  
(73805)

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de TOURNAI, rendue le 8 octobre 2012, TRENTESAUX, Sabine, née à Leers-Nord le 7 septembre 1937, domiciliée à 7730 Leers-Nord (Estaimpuis), rue de la Fourchette 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de SCOUFLAIRE, Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Emmanuelle Wallez.  
(73806)

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de TOURNAI, rendue le 8 octobre 2012, VAN EETVELDE, Olivier, né à Woluwe-Saint-Lambert le 14 septembre 1988, domicilié à 7063 Neufvilles (Soignies), chemin de Casteau 8, bte B, mais résidant au CRP « Les Marronniers », pav. « Les Genêts », à 7500 TOURNAI, rue des Fougères 35, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de DELECLUSE, Nicolas, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Emmanuelle Wallez.  
(73807)

## Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 17-10-2012, en suite de la requête déposée le 28 septembre 2012, M. Marc Roger Emile Ferdinand PEETERS, né à Schaerbeek, le 11-01-1953, domicilié à 1300 Wavre, rue de Namur 115/3, actuellement hospitalisé à la CLINIQUE FOND'ROY, avenue Jacques Pastur 49, à 1180 Uccle, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Maître ANTOINE, Jean, avocat, dont le cabinet est sis à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 138/6.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal GOIES.  
(73808)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 19 septembre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Wavre, rendue le 10 octobre 2012, Mme Viviane RICHARD, née à Jauchelette, le 27 novembre 1954, domiciliée à Wavre, chaussée de la Loire 4/21, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Freddy GAZIAUX, domicilié à Chaumont-Gistoux, rue Pré Delcourt 17.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(73809)

Suite à la requête déposée le 10 octobre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Wavre, rendue le 16 octobre 2012, Mme Maria MOHIMONT, née à Liernu, le 13 mai 1924, domiciliée à Walhain, rue de l'Herbe 19, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne d'Isabelle DROMET, avocate à Ottignies-Louvain-la-Neuve, rue Verte Voie 20.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(73810)

## Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 07-09-2012, par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Wavre, rendue le 03-10-2012, Mme BERRESSE, Aurélie, née le 18-10-1991 à UCCLE, domiciliée à 1457 WALHAIN, rue de l'Eglise 9, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu(e) d'un administrateur provisoire en la personne de : Maître POLET, Quentin, avocat, à 1200 BRUXELLES, boulevard Brand Whitlock 64.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lucette Jonet.  
(73811)

Suite à la requête déposée le 01-10-2012, par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Wavre, rendue le 10-10-2012, Mme HESBOIS, Mariana, née le 03-09-1988 à CHELINTA (ROUMANIE), domiciliée à 1325 CHAUMONT-GISTOUX, La Closerie 2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme HESBOIS, Joëlle, domiciliée à 1315 INCOURT, rue de Longueville 2A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Muraille.  
(73812)

Opheffing voorlopig bewind  
Mainlevée d'administration provisoire

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 17 oktober 2012 werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. VAN LAETHEM, Wendy, advocaat, te 9300 Aalst, Leopoldlaan 32A, bus 1-2 aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Aalst op 29 juli 2011 over: VAN HOLDER, Marie-Jeanne, wonende te 9340 Oordegem, Hazel 16, verblijvende te 9340 Lede, Dr. Prieelslaan 24, ontlast van zijn ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolgt het overlijden Van Holder, Marie-Jeanne op 21 augustus 2012.

Aalst, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veerle Van Den Abbeele.  
(73813)

Beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 17 oktober 2012 werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. VERMEULEN, Benjamin, advocaat, te 9300 Aalst, Leopoldlaan 32A, bus 1-2 aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Aalst op 29 juni 2012 over: REDANT, Victor, geboren te Mere op 30 april 1929, laatst wonende te 9300 Aalst, Marktweg 20, ontlast van zijn ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolgt het overlijden van Redant, Victor op 27 september 2012.

Aalst, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get.) Veerle Van Den Abbeele.  
(73814)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 18 oktober 2012, werd mevrouw KEYSERS, Lizette Joanna, werkster, geboren te Westmalle op 15 juni 1951, wonende te 2310 Rijkvorsel, Banmolenweg 46, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Arendonk op 9 juli 2008 (08A869 — Rep.R. 1882/2008) tot voorlopig bewindvoerder over KEYSERS, Eugenius Alfons, geboren te Westmalle op 21 april 1919, wonende te 2310 RIJKEVORSEL, Residentie « Den Brem », Bremstraat 26, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 juli 2008 onder nr. 68252), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 18 oktober 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Hilde Verheyen.  
(73815)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Geel, verleend op 15 oktober 2012, werd Mr. Hans ROET, advocaat, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Graatakker 103/4, bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Geel d.d. 1 juli 2011 (rolnr. 11A891, rep. nr. 1295/2011, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15.07.2011, blz. 42441 en onder nr. 68947) aangesteld als voorlopig bewindvoerder over de goederen van TECK, Ludwig, geboren te Dendermonde op 18 augustus 1953, laatst wonende te 2300 Turnhout, Parkring 189, ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Turnhout op 15.10.2012.

Geel, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peggy Cools.  
(73816)

Vrederecht van het kanton Gent 5

Bij beschikking van de vrederechter van het Vrederecht Gent 5, verleend op 15 oktober 2012, werd vastgesteld dat de beschermde persoon BONNE, Dionisia, geboren op 22 april 1917 te Gent, gepensioneerde, laatst wonende in het Rust- en Verzorgingstehuis Domino, te 9000 GENT, aan de Rode Lijvekensstraat 19, overleden is te Gent op 17 september 2012 waardoor er van rechtswege een einde is gekomen aan de beschikking toevoeging van een voorlopige bewindvoerder, verleend door de vrederechter van het vijfde kanton Gent op 18 september 2009 (Rolnr. 09B191 - Rep. nr. 3041/2009), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 september 2009 onder nr. 70994.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Bearelle Marleen, hoofdgriffier.  
(73817)

Vrederecht van het kanton Halle

Beschikking van de Vrederechter van het kanton Halle verleend op 17 oktober 2012.

Verklaren CEUGNIEZ René Charles, geboren te Halle op 29 oktober 1961, wonende te 1500 Halle, Ninoofsesteenweg 19 bus, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking verleend door de Vrederechter van het Vrederecht Grimbergen op 1 april 2010 (rolnummer 10A233-Rep.R. 764/2010 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 april 2010, blz. 2010764731), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van de heer CLOOSEN, Balder, advocaat met kantoor te 1050 Elsenne, Jaargetijdenlaan 54.

Halle, 17 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Verena DE RIDDER.  
(73818)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het tweede kanton Hasselt, verleend op 18 oktober 2012, werd STEEGMANS, Annemieke Antoinette, te Herk-de-Stad op 30.11.1963, onderwijzeres, wonende te 3560 Lummen, Haagdoornstraat 12a, ontslagen van haar opdracht als voorlopig bewindvoerder over KEMPENEERS, Joseph Antoon, geboren te Lummen op 15.6.1933, opgenomen in rusthuis Sint-Lambertus-Buren te 3545 Zelem-Halen, Dorpsstraat 70, aangezien deze laatste overleden is te Halen op 29 september 2012.

Hasselt, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Patrick Milisen.  
(73819)

## Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Herentals, Henri VANGENECHTEN, verleend op 16.10.2012 werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van KORTHOUT, Anna, geboren te Westerlo op 27.01.1938, gedomicilieerd te 2200 Herentals, Vorselaarsebaan 1, overleden te Herentals op 14.10.2012, aan wie bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Herentals op 28.8.2007 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd : Yves Torfs.

Voor eensluidend afschrift : de hoofdgriffier, (get.) Johan Van Gasse. (73820)

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Herentals, Henri VANGENECHTEN, verleend op 12 oktober 2012 werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van TORFS, Gerd, geboren te Herentals, op 13.03.1980, gedomicilieerd te Pulsesteenweg 26, te 2280 Grobbendonk, aan wie bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Herentals op 18.11.2009 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd : Mevr. Van Laer, wonende te 2280 Grobbendonk, Pulsesteenweg 26.

Herentals, 17 oktober 2012.

Voor eensluidend afschrift : de hoofdgriffier, (get.) Van Gasse, Johan. (73821)

## Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton IZEGEM, verleend op 15 oktober 2012, werd de opdracht van meester Rudy GHEKIERE, advocaat, kantoorschouder te 8870 IZEGEM, Burgemeester Vandebogaerdelaan 14, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van de heer Eric TINEL, geboren te Gent op 7 juli 1924, laatst gedomicilieerd te 8870 IZEGEM, Vijfwegenstraat 45, beëindigd. Dit gelet op het overlijden van mr. Eric TINEL, voornoemd, te Izegem op 5 september 2012.

Izegem, 17 oktober 2012.

De griffier, (get.) Duthoo, Freddy. (73822)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton IZEGEM, verleend op 17 oktober 2012, werd de opdracht van de heer Herwig AZOU, geboren te Izegem op 21 december 1945, wonende te 8880 LEDEGEM, Terschuerenlaan 36, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van de heer Robert MACHTELINCKX, geboren te Sint-Maria-Lierde op 18 juni 1922, laatst wonende en verblijvende in het RVT Rustenhove, Rollegemstraat 17, te 8880 LEDEGEM, beëindigd. Dit gelet op het overlijden van de heer Robert MACHTELINCKX, voornoemd, te Ledegem op 12 augustus 2012.

Izegem, 18 oktober 2012.

De griffier, (get.) Duthoo, Freddy. (73823)

## Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 16 oktober 2012 werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van CELIS, Dries, geboren te Leuven, 31 oktober 1985,

wettelijk gedomicilieerd te Pastorijstraat 6, te 3910 Neerpelt, verblijvende te Sint-Elisabethlaan 20, te 3990 Peer, ingevolge zijn overlijden op 8 oktober 2012 te Neerpelt.

Neerpelt, 17 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Kelly Leten. (73824)

## Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Binche, en date du dix-huit octobre deux mille douze, il a été mis fin au mandat de DENIS, Eric, avocat, domicilié à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 21, en qualité d'administrateur provisoire de BRISON, Laure, née à Binche le 3 juin 1922, résidant de son vivant à 7130 Binche, rue Maromme 17.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (73825)

Par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Binche, en date du dix-huit octobre deux mille douze, il a été mis fin au mandat de DEVILLEZ, Murielle, avocate, domiciliée à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de Namur 73, en qualité d'administrateur provisoire de RUCQUOY, Madeleine Renelde Ghislaine, née à Luttre le 28 août 1925, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, résidence « L'Harmonie », rue des Ateliers 47.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (73826)

Par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Binche, en date du dix-huit octobre deux mille douze, il a été mis fin au mandat de POLLAERT, Carine, avocate, domiciliée à 7100 La Louvière, rue Ernest Milcamps 24, en qualité d'administrateur provisoire de VILLEE, Marc Jacques Olivier Ghislaine, né à Tournai le 7 avril 1952, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, résidence « L'Harmonie », rue des Ateliers 47.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (73827)

## Justice de paix du canton de Jette

Suite à la requête déposée le 28-09-2012, par ordonnance du Juge de Paix de Jette, rendue le 11-10-2012, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par jugement du 07.11.2008, à l'égard de M. Frédéric FACQUE, né le 17.03.1975, domicilié à 1083 GANSHOREN, avenue R. Mazza 38, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : OLIVIER, Gilles, avocat, à 1040 ETTERBEEK, avenue de la Chasse 132.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Veronica Hubrich. (73828)

## Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne

Par Ordonnance du Juge de Paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue en date du 26 avril 2005, le nommé SPRUMONT, Félicien, né à Etterbeek, le 4 janvier 1931, domicilié de son vivant à 1390 NETHEN, Bruyère du Wez 8, et résidant à la Résidence du Prince Léopold, drève de Mont-Saint-Jean 16, à 3090 OVERIJSE, avait été déclaré incapable de gérer ses biens et avait été pourvu d'un administrateur provisoire étant : CRUYSMANS, Gauthier, avocat, à 1370 JODOIGNE, avenue F. Charlot 5A.

Cette mesure a été levée par ordonnance du 17 octobre 2012 suite au décès de M. SPRUMONT le 5 octobre 2012.

Fait à Jodoigne, le 17 octobre 2012.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) V. Vandenplas.  
(73829)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot,  
siège de Stavelot

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de STAVELOT, rendue le 17 octobre 2012, a été levée, à partir du 31 octobre 2012, la mesure de protection des biens prise par ordonnance du 31 octobre 2008 et publiée au *Moniteur belge* du 6 novembre 2008, à l'égard de M. MATTIOLI, Stéphane, né à Liège, le 23 février 1981, actuellement domicilié quai de la Boverie 84/103, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PLANCHARD, Valérie.  
(73830)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 16 octobre 2012, il a été constaté que par le décès, survenu le 2 octobre 2012, de M. LOUVIAUX, Jacques Emile Ghislain, né à Elisabethville (Congo belge) le 23 mai 1933, domicilié à 1180 Uccle, avenue du Lycée Français 2, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Mme LOUVIAUX, Patricia, domiciliée à 6840 Neufchâteau, chemin du Bois d'Ospot 16.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.  
(73831)

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 16 octobre 2012, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me LECLERC, Patrick, avocat, dont le cabinet est sis à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39, concernant la protection des biens de M. SMEIR, David Pierre Bishara, né à Etterbeek le 5 avril 1974, domicilié en France, à 84360 Lauris, chemin de la Roquehauturière, ce dernier étant à nouveau capable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.  
(73832)

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 16-10-2012, il a été mis fin au mandat de Maître NEDERGEDAELT, Patrick, avocat, ayant son cabinet à 1180 Uccle, avenue Coghen 244/19, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme BABI-JAEVA, Svetlana, née à Vinitzkaja (URSS) le 2 mai 1967, domiciliée en dernier lieu à 1050 Ixelles, rue de l'Été 9/2, élisant domicile chez le Docteur Martie CWIECZKENBAUM, à 1050 Ixelles, avenue des Saisons 108. L'ordonnance rendue le 30 décembre 2011 cesse de produire ses effets à dater de ce jour.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.  
(73833)

Justice de paix du second canton de Verviers

Suite à la requête déposée le 8 octobre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton de Verviers, rendue le 17 octobre 2012, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 23 novembre 2007 et publiée au *Moniteur belge* du 30/11/2007, à l'égard de Mme JACQUEMIN, Nicole Alice Marie Ghislaine, née le 28 mai 1946 à Villers-le-Peuplier, domiciliée de son vivant à 4800 VERVIERS, Grand Place 29, cette personne étant décédée en date du 18 septembre 2012,

il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Maître MINEUR, André, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 VERVIERS, rue des Déportés 82.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Carole Becker.  
(73834)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance rendue le 16 octobre 2012, il a été mis fin à la mission de Me Quentin REY, avocat, à Ixelles, avenue Louise 490/23, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Palmyre AKEXANDRE, née à Auvelais le 31 août 1937, domiciliée à 1330 RIXENSART, résidant à la Résidence du Lac, avenue Albert 1<sup>er</sup> 319, à 1332 Genval, et décédée le 11 octobre 2012 à Rixensart.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(73835)

*Vervanging voorlopig bewindvoerder*  
*Remplacement d'administrateur provisoire*

Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 16 oktober 2012, werd VAN DER ELST, André, advocaat te 9300 Aalst, Veldstraat 9, aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 21 september 1999 over : KEYMEULEN, Nadine, geboren te Aalst op 12 augustus 1944, wonende te 9308 Hofstade, Overbroekstraat 15/69, ontlast van zijn ambt.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : ALDERSON, Geert, wonende te 9300 Aalst, Valerius De Sadeleerstraat 71.

Aalst, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Veerle Van Den Abbeele.  
(73836)

Vrederegerecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 18 oktober 2012, werd mevrouw VAN GELDER, Patricia, advocate, met kantoor te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteeweg 638, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Zandhoven op 18 januari 2011 (10A1286 - Rep.R. 146/2011) tot voorlopig bewindvoerder over HEYMANS, Nico Willy Angela, geboren te Mol op 29 november 1991, wonende te 2480 DESSEL, Klaaseind 12, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2011, blz. 8503 en onder nr. 61078), met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon HEYMANS, Nico : VANHERCK, Stijn, advocaat, geboren te TURNHOUT op 25 mei 1981, wonende te 2480 DESSEL, Turnhoutsebaan 136.

Arendonk, 18 oktober 2012.

De Hoofdgriffier, (get.) Hilde Heylen.  
(73837)



## Vrederecht van het kanton Brasschaat

Bij beslissing van de Vrederechter van het kanton BRASSCHAAT, verleend op 16 oktober 2012, werd Mr. Patricia VAN GELDER, advocaat te 2600 BERCHER, Grote Steenweg 638, als voorlopig bewindvoerder aangesteld over: STESENS, Bruno Gustaaf Clementine, geboren te Mol op 21 december 1967, havenarbeider, ingeschreven te 2930 BRASSCHAAT, Ploegsebaan 237, verblijvende te 2300 TURNHOUT, Wezenstraat 1, en dit in vervanging van Mr. JORIS, Erwin, advocaat met kantoor te 2110 WIJNEGEM, Marktplein 22, aangesteld bij beslissing van de Vrederechter van het kanton BRASSCHAAT op 13 oktober 2009.

Brasschaat, 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Vrints, Sylvie. (73838)

## Vrederecht van het tweede kanton Brugge

Bij beschikking van 5 oktober 2012, heeft de Vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat mevrouw HEIRMAN, Christine, wonende te 1650 Beersel, Danislaan 76 aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Sint-Jans-Molenbeek op 13 april 2012 tot voorlopige bewindvoerder over DE CLERCQ, Christiane, geboren te Douy-La-Ramee op 14 juni 1935, wonende te 8420 De Haan, Zeedijk 8/0801, met ingang van 5 oktober 2012 ontslagen is van haar opdracht. Wijst over haar aan als nieuwe voorlopige bewindvoerder: meester SERCU, Ivan, advocaat met kantoor te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Brugge, 18 oktober 2012.

De Griffier, (get.) D'Hont, Sigrid. (73839)

## Tribunal de première instance de Bruxelles

Par jugement prononcé le seize octobre deux mille douze, la quatorzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles siégeant en degré d'appel:

- dit l'appel recevable et fondé;

- réforme la décision entreprise en toutes ses dispositions;

- décharge Maître Patrick Leclerc, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Bruxelles, avenue Ernest Cambier 39, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Monsieur Bruno Barbarossa;

- désigne en qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur Bruno Barbarossa, né à Lyon le 1<sup>er</sup> octobre 1933, domicilié à 1020 Bruxelles, avenue Mutsaard 74 et résidant à 1020 Bruxelles, avenue de Lima 20, Madame Emmanuelle Barbarossa, domiciliée à 1080 Bruxelles, rue de Bruges 1.

Le tribunal renvoie la cause à Madame le juge de paix du cinquième canton de Bruxelles en ce qui concerne l'exécution de ladite mission.

Bruxelles, le 18 octobre 2012.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) Ch. Sauvage. (73840)

## Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 5 juillet 2012, par ordonnance du Juge de paix du premier canton de Liège, rendue le 16 octobre 2012, il a été mis fin au mandat de JOLY, Anne-Lise, née à Rocourt le 19 août 1970, domiciliée à 4870 TROOZ, place du Marché 5, en sa qualité d'administrateur provisoire de JOLY, Alain Marc Léon Ghislain, né à Huttental Weidenau (Allemagne) le 28-01-1974, célibataire, domicilié à 4020 Liège, rue Nicolas-Kinet 11, au « Petit Bourgogne ».

Par la même ordonnance, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir: Maître Françoise GIROUARD, avocate à 4000 LIEGE, rue Gilles Demarteau 8.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Lefebvre, Véronique. (73841)

## Justice de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de PERUWELZ-LEUZE-EN HAINAUT, rendue le 16 octobre 2012, Madame ORBIE, Marjorie, domiciliée à 7530 GAURAIN-RAMECROIX, rue à la Barre 6, a été déchargée de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Monsieur DETOLLENAERE, Francis, né le 27.12.1944 à Amougies, résidant au home « LE RENOUVEAU DE ST-JOSEPH » à 7904 WILLAUPUIS, rue du Roi Chevalier 1. Maître Damien VANNESTE, avocat à 7600 PERUWELZ, boulevard Léopold III 88, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire en remplacement.

Pour extrait conforme: le greffier en chef faisant fonction, (signé) Pascale Wallez. (73842)

## Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du Juge de Paix du deuxième canton de Schaerbeek en date du 9 octobre 2012, il a été mis fin au mandat de Madame DE TAVERNIER, Natacha, domiciliée à 1780 Wemmel, rue Robberechts 37, en sa qualité d'administrateur provisoire de Monsieur DE TAVERNIER, Freddy, né à Schaerbeek le 12 mai 1956, domicilié à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont 227 à la résidence « BEL AIR ».

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir: Me MUHADRI, Pushtrig, avocat, ayant son cabinet à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont 138/2.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Jan Van den Nest. (73843)

## Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

## Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Blijkens akte nummer 12-2135 van de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, de dato 02 oktober 2012, werd door Mevrouw Axelle Marie Claire GAUDIN, wonende te 1040 Etterbeek, avenue Nouvelle 93, handelende in haar hoedanigheid van volmacht draagster krachtens een onderhandse volmacht gedateerd van 05 september 2012, aangehecht aan voormelde akte, haar verleend door de heer Philippe Emmanuel Peter, geboren te Ninove op 08 februari 1963, wonende te Sint-Genesius-Rode, Zwanenlaan 33, in zijn hoedanigheid van vader en drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige zoon Nicolas Sébastien Michel DUCHATEAU, geboren te Ukkel op 20 december 1996, wonende te Sint-Genesius-Rode, Zwanenlaan 33, eveneens gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, op 14 maart 2006, in naam van de minderjarige Nicolas DUCHATEAU, verklaard de nalatenschap van mevrouw Catherine Yvonne Jeanne BRUIER, DESMETH, geboren te Elseno op 09 oktober 1964, laatst wonende te Sint-Genesius-Rode, Heuvellaan 17, overleden te Sint-Genesius-Rode op 23 oktober 2005, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan « HISETTE, ROGGEMAN, DERYNCK & DESIMPEL, Geassocieerde notarissen », te 1000 Brussel, Verenigingstraat 30.

(Get.) K. Roggeman, geassocieerd notaris. (35686)

Bij akte verleden ter griffie van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Tongeren, dd. 12.10.2012, blijkt dat LAFOSSE, Nathalie, advocaat, kantoorhoudende te 3724 Kortesseem, Beekstraat 10, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, d.d. 28.12.2010, over LENAERS, Paul, geboren te Hasselt op 04.05.1956, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Dorpsstraat 10/7, ingevolge beschikking van de Vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, d.d. 04.10.2012, verklaart de nalatenschap van wijlen mevrouw GEYSENBERGHS, Paula Maria Josephina, geboren te Kortesseem op 06.04.1927, in leven wonende te Kortesseem, Hasseltsesteenweg 83, overleden te Hasselt op 18.07.2012, te aanvaarden onder het voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op de studie van notaris J.-L. SNYERS, met standplaats te Alken, Stationsstraat 1.

(Get.) N. Lafosse, advocaat. (35687)

Déclaration d'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, devant le greffier du tribunal de première instance de Huy, faite le 15 octobre 2012, par Mme El Ouakhchachi, Assia, née à Etterbeek, le 29 février 1984, domiciliée rue du Vindictive 6/4, à Etterbeek, représentée par M. Closset, Pierre Jean M., né à Malo-les-Bains, le 20 septembre 1955, agissant en sa qualité de mandataire spécial, en vertu d'une procuration faite sous seing privé, dans le cadre de la succession de M. Yajoud, Younes, né à Tanger (Maroc) le 10 janvier 1965, de son vivant domicilié à Huy, chaussée des Forges 18/0012, et décédé le 19 mai 2012 à Ixelles.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) Closet, Pierre; E. Henrot, greffier délégué.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion à Mme El Ouakhchachi, Assia, qui fait élection de domicile, en l'étude de Me Damien Collon, notaire, dont l'étude est établie à Etterbeek, boulevard Saint-Michel 70.

(Signé) Damien Collon, notaire. (35688)

Suivant acte n° 12-2158, au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 4 octobre 2012, M. Michel Forges, avocat, agissant en qualité d'administrateur provisoire ad hoc de Mme Patricia Faveers, née à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, le 26 avril 1966, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, drève des Campaniles 20, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Faveers, Guy Eugène Marie, né à Ixelles le 19 octobre 1929, de son vivant domicilié à 1160 Bruxelles (Auderghem), avenue Paul Vanden Thoren 34, et décédé le 8 août 2011 à Anderlecht.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion au notaire Patrick Gustin, de résidence à 1160 Bruxelles, avenue J. Van Horenbeek 40/42.

(Signé) M. Forges, avocat. (35689)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op achttien oktober tweeduizend en twaalf, heeft D'EER, Gilberte Stéphanie Clémentine Françoise, geboren te Mortsel op 30 juni 1949, wonende te 2600 Berchem, Frederik de Merodestraat 21, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen GOLDBERG, Maurice Jacques, geboren te Parijs op 20 januari 1948, in leven laatst wonende te 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), Frederik de Merodestraat 21, en overleden op 12 januari 2012.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris SMETS, Michel, te 2000 Antwerpen, Maarschalk Gérardstraat 20.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, achttien oktober tweeduizend en twaalf.

De afgevaardigd griffier, (get.) D. Naessens. (35690)

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op achttien oktober tweeduizend en twaalf, heeft NARI-NYAN, Inna Anatol'evna, geboren te Iochkar-ola op 10 december 1967, wonende te 2018 Antwerpen, Lange Lozanastraat 100, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen RAEYMAECKERS, Luc Ursula Mariette Gustave, geboren te Antwerpen op 9 augustus 1951, in leven laatst wonende te 2018 ANTWERPEN-1, Lange Lozanastraat 100, en overleden te Antwerpen district Antwerpen op 12 april 2012.

Er wordt keuze van woonst gedaan bij notaris Peter Timmermans, kantoorhoudende te 2060 Antwerpen, Van de Wervestraat 63.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, achttien oktober tweeduizend en twaalf.

De afgevaardigd griffier, (get.) D. Naessens. (35691)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op negentien oktober tweeduizend en twaalf, heeft :

Pieters, Elissa, notarieel bediende op het kantoor van notaris Jozef Verschuere, te 9810 Nazareth, 's Gravenstraat 193;

handelend als gevolmachtigde van :

FRANK VAN PARYS, geboren te Gent op 19 oktober 1953, en wonende te 3080 Tervuren, Heidestraat 21;

handelend in eigen naam en als gevolmachtigde van :

RIK VAN PARYS, geboren te Gent op 8 mei 1959, en wonende te 9000 Gent, Frans Spaestraat 2;

handelend in eigen naam;

WIM VAN PARYS, geboren te Gent op 22 november 1956, en wonende te 9041 Gent (Oostakker), Pijkestraat 55;

handelend in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN PARYS Maurits, geboren te Gent op 1 april 1922, in leven laatst wonende te 9040 GENT (SINT-AMANDSBERG), Antwerpsesteenweg 772C, en overleden te Gent op 23 februari 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Jozef Verschuere te 9810 Nazareth, 's Gravenstraat 193.

Gent, 19/10/2012.

De griffier, (get.) Marina Roelant.

(35692)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op achttien oktober tweeduizend en twaalf, heeft :

De Dapper, Geert, geboren te Deinze op 16 juni 1972, en wonende te 9800 Deinze, Herpinsakker 4;

handelend als gevolmachtigde van :

Delanghe, Simonne, geboren te Kruishoutem op 6 februari 1945, en wonende te 9800 Deinze, Pachthofstraat 146;

handelend in haar hoedanigheid van enige ouder en drager van het ouderlijk gezag over het bij haar inwonend minderjarig kind, zijnde :

DE DAPPER, EVELINE, geboren te Deinze op 2 februari 1979,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE DAPPER, Daniël Cyrille, geboren te Tielt op 28 december 1944, in leven laatst wonende te 9800 DEINZE, Pachthofstraat 146, en overleden te Deinze op 25 september 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het adres van Delanghe, Simonne, te 9800 Deinze, Pachthofstraat 146.

Gent, 18/10/2012.

De griffier, (get.) Marina Roelant.

(35693)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op achttien oktober tweeduizend en twaalf, heeft :

Lesage, Alain Louis Karel, geboren te Watermaal-Bosvoorde op 3 november 1961 en wonende te 1702 Dilbeek, Bruselstraat 280;

handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de bij hem inwonende minderjarige kinderen zijnde :

LESAGE, AMORI JOSIP LOUIS, geboren te Ukkel op 22 november 1996;

LESAGE, ANTHONY MICHAEL JOERI, geboren te Ukkel op 18 maart 1998,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE VISSCHER, Dominique, geboren te Elsene op 26 mei 1961, in leven laatst wonende te 9830 SINT-MARTENS-LATEM, Meester Hicketlaan 11, en overleden te Gent op 24 mei 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Van den Weghe Xavier, notaris met kantoor te 9870 Zulte, Staatsbaan 20.

Gent, 18/10/2012.

De griffier, (get.) Kim Huughe.

(35694)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op achttien oktober tweeduizend en twaalf, heeft De Block, Christiane Marie José, geboren te Gent op 15 maart 1935 en wonende te 9000 Gent, Ossenstraat 90, handelend in haar hoedanigheid van wettelijke vertegenwoordiger en drager van het ouderlijk gezag over de persoon en de goederen van haar verlengde minderjarige zoon : DUTOIT, ERWIN GEORGES JOHNNY, geboren te Gent

op 21 augustus 1959 en wonende te 9000 Gent, Ossenstraat 90, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DUTOIT, Etienne Raymond André, geboren te Gent op 27 juli 1934, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Ossenstraat 90, en overleden te Gent op 23 februari 1988.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Filip Logghe, notaris met kantoor te 8930 Menen, Fabiolalaan 26.

Gent, 18/10/2012.

De griffier, (get.) Kim Huughe.

(35695)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op negentien oktober tweeduizend en twaalf, blijkt dat :

Mr. VANDENAMEELE, BRUNO, notaris, wonende te 8978 Poperinge/Watou, Douvievweg 46a;

handelend als gevolmachtigde van :

CLIJSTERS RICHARD EDOUARD OSWALD, geboren te Luluaburg (Congo) op 04/08/1958, wonende te 8900 Ieper, Kerselaar 12; handelend in zijn hoedanigheid van ouder en wettelijke vertegenwoordiger van zijn minderjarige zoon : LANENS, TOBIAS ALEXANDER DENISE, geboren te Bornem op 06/03/1996, wonende te 8900 Ieper, Kerselaar 12;

teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de Vrederechter van het Vredegerecht eerste kanton Ieper, d.d. 04/12/2012 ( Rolnr. 12B152 - Rep. nr. 1262/2012);

LANENS, SVEN OLIVIER JENNIFER ERIC, geboren te Bornem op 18/07/1992, wonende te 8900 Ieper, Kerselaar 12;

in het Nederlands verklaard heeft : de nalatenschap van wijlen : JORIS, Jennifer Sabina, geboren te Hasselt op 9 januari 1979, in leven laatst wonende te 3800 SINT-TRUIDEN, Molenstraat 64/0102, en overleden te Sint-Truiden op 13 mei 2012.

te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van Mr. VANDENAMEELE, BRUNO, notaris te 8970 Poperinge, Boeschepestraat 4.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 19/10/2012.

De griffier, (get.) D. Poelmans.

(35696)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op negentien oktober tweeduizend en twaalf, blijkt dat CLAES, PETER, geboren te Lommel op 24/04/1964, wonende te 3930 Hamont-Achel, Bien 72;

handelend als voorlopig bewindvoerder, aangesteld bij beschikking van de Vrederechter van het Vredegerecht van het kanton Maasmechelen op 25/04/2012 (Rolnr. 12A488 - Rep. nr. 1515/2012), over CLAES, JOSEPH GERTRUDA MADELEINE JACOBUS, geboren te Lommel op 08/03/1959, wonende te 3920 Lommel, Koning Leopoldlaan 25c, opgenomen in de instelling OPZ Rekem 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106;

teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de Vrederechter van het Vredegerecht van het kanton Maasmechelen, op 07/09/2012 ( rolnr. 12B594 - rep. nr. 2911/2012);

in het Nederlands verklaard heeft: de nalatenschap van wijlen: CLAES, Joannes, geboren te Overpelt op 23 augustus 1931, in leven laatst wonende te 3900 OVERPELT, Spoorwegstraat 31, en overleden te Overpelt op 11 februari 2012.

te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van: Mr. TOPFF, MARC, notaris te 3910 Neerpelt, Boseind 23.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 19/10/2012.

De griffier, (get.) L. GEURTS.

(35697)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an deux mille douze, le dix-huit octobre.

Au greffe du tribunal de première instance d'Arlon, et par-devant nous, Pascale Haverlant, greffier.

A comparu :

Mme Dabe, Francine, née à Arlon le 15 décembre 1960, domiciliée à 6720 Habay-la-Neuve, rue du Termes 17, sœur du défunt, en son nom personnel et porteuse de procurations lui délivrées le 16 octobre 2012 par :

M. Dabe, Marcel, né à Léglise le 15 décembre 1931, domicilié à 6720 Habay-la-Neuve, rue des Forgerons 1, père du défunt;

Mme Dabe, Marie-Chantal, née à Arlon le 10 avril 1958, domiciliée à 6720 Habay-la-Neuve, rue des Forgerons 1, sœur du défunt,

laquelle comparante a, en son nom personnel et au nom de ses mandants, déclaré se rétracter de la renonciation à succession faite par acte du 19 septembre 2012, et accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Dabe, Philippe Numa Jean Camille, né à Arlon le 10 décembre 1968, en son vivant domicilié à 6790 Aubange, avenue de la Gare 15, et y décédé le 3 juillet 2012.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante, qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion. Cet avis doit être adressé à Me Bechet, Michel, notaire dont l'étude est située à 6740 Etalle, Belle-Vue 29.

Arlon, le 18 octobre 2012.

Le greffier, (signé) P. Haverlant.

(35698)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte (n°12-2270), passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 18 octobre 2012, par M. Taschetta, Paolo, domicilié à 1360 Perwez, rue de la Frête 4, en qualité de mandataire, en vertu d'une procuration ci-annexée, émanant du notaire Otte, datée du 1<sup>er</sup> octobre 2012 à qui procuration a été donnée le 31 août 2012 et le 15 septembre 2012 dans cet ordre par :

1. Mme Van Noeyen, Eliane Fernande Victoria, demeurant à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, avenue des Acacias 49;

2. Mme Germain, Muriel Yvette Madeleine Mélanie, demeurant à 1350 Orp-Jauche, rue de la Grande Ferme 13, ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Ladrière, Louis Henri, né à Ixelles le 28 septembre 1932, de son vivant domicilié(e) à Ixelles, avenue d'Italie 37/002e, et décédé le 19 janvier 2012 à Ixelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Otte, Jérôme, notaire à 1050 Bruxelles, avenue de la Couronne 145F.

Bruxelles, le 18 octobre 2012.

Le greffier-chef de service, (signé) Geert Vandendriessche.

(35699)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 18 octobre 2012, civil du tribunal de première instance, séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Kania, Tamara, greffier, Mme Allart, Géraldine, née à Charleroi le 14 février 1978, domiciliée à 6210 Les Bons Villers, rue Eugène Gilles 64, agissant en sa qualité d'administrateur légal de son enfant mineur François, Noélie, née à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 14 novembre 2008, domiciliée à 6210 Les Bons Villers, rue Eugène Gilles 64, à ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi le 4 septembre 2012,

laquelle comparante déclare, en langue française, accepter, mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de François, Emmanuel Paul Jules, né le 16 mai 1975 à Ottignies, de son vivant domicilié à Frasnes-lez-Gosselies, rue Eugène Gilles 64, et décédé le 20 janvier 2012 à Villers-la-Ville (Tilly).

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Michaux, Grégoire, notaire de résidence à 1320 Beauvechain, rue de Wavre 29.

Charleroi, le 18 octobre 2012.

Le greffier chef de service ff., (signé) T. Kania.

(35700)

Tribunal de première instance de Huy

L'an deux mille douze, le onze octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Huy.

A comparu :

Me Destexhe, Régine, avocat, dont l'étude est établie à 4500 Huy, place Saint-Denis 1, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Lakaie, Nadine, née à Huy le 4 avril 1956, domiciliée rue Entre-Deux-Portes 33/0, rdch à 4500 Huy, laquelle est désignée à ses fonctions par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, datée du 20 juillet 2011 et autorisée aux fins des présentes par ordonnance du même juge de paix datée du 12 septembre 2012, dont copies resteront annexées au présent acte, lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Henin, Carmen Arsénie Joséphine, née à Modave le 11 février 1927, de son vivant domiciliée à Wanze, rue Ernest Gilot 67, et décédée le 31 mai 2012 à Wanze.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Garsou, Christian, Notaire, dont l'étude est établie à 4530 Villers-le-Bouillet, rue le Marais 7, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par avis recommandés, dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles).

(Signé) E. Henrot, greffier délégué.

(35701)

L'an deux mille douze, le 18 octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Huy.

A comparu :

Mme Delcourt Lisa Marie F, née à Frameries le 7 mars 1978, domiciliée à 4500 Huy, rue Saint-Rémy 9/21, compagne du défunt, agissant à titre personnel et en qualité de mère et représentante légale de son enfant mineur, à savoir Matagne, Elvis, né à Huy le 2 mars 2011, fils du défunt, domicilié avec sa mère, laquelle est autorisée aux fins des présentes par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, datée du 10 octobre 2012, dont copie restera annexée au présent acte, lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Matagne, Laurent Hugues Nicolas Fernand, né à Huy le 4 avril 1979, de son vivant domicilié à Huy, rue Saint-Rémy 9/21, et décédé le 6 avril 2012 à Huy.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, le(s) comparant(s) déclare(nt) faire élection de domicile chez M. Matagne, Christian, route de Rochefort 2, à 5560 Ciergnon, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles).

(Signé) J.-P. Renson, greffier.

(35702)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille douze, le dix-neuf octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Lepers, Christian, né à Tournai le 20 juillet 1965, domicilié rue Devant Sauvenière 3, à Rochefort, porteur de deux procurations sous seing privé qui resteront annexées au présent acte pour et au nom de Yasse, Sylvie, née à Aye le 15 juillet 1965, domiciliée rue Devant Sauvenière 3, à Rochefort;

Yasse, Alain, né à Aye le 6 juillet 1968, domicilié place des Wallons 39, bte 313, à 1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Delcomenne, Jean-Marie Mathieu Hubert, né à Bande le 22 juillet 1936, de son vivant domicilié à Fléron, avenue de l'Europe 60, et décédé le 12 mars 2010 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Pierrard, Jean-François, et Me Janne d'Othée, notaires, avenue de la Toison d'Or 67, à 6900 Marche-en-Famenne.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(35703)

L'an deux mille douze, le dix-huit octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Civita, Maria, née à Torino (Italie) le 27 août 1961, agissant en qualité de représentante légale de ses enfants mineur d'âge :

Crescente, Giulia, née à Rocourt, le 5 octobre 1998;

Crescente, Maria, née à Rocourt, le 20 octobre 1999, toutes trois domiciliées à 4040 Herstal, rue Emile Vinck 60, à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal, rendue en date du 1<sup>er</sup> octobre 2012, produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Crescente, Salvatore, né à Herstal le 12 décembre 1957, de son vivant domicilié à Herstal, rue Emile Vinck 60, et décédé le 23 avril 2012 à Herstal.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Gauthy et Me Jacques, notaires à 4040 Herstal, rue Hoyoux 87.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(35704)

L'an deux mill douze, le dix-huit octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Houard, Marie, candidate notaire, née le 11 octobre 1978 à Liège, domiciliée rue du Val Benoît, 104 à Angleur, porteuse d'une procuration sous seing privé, qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

Janssens, Jean-Luc, né le 24 février 1956 à Waremme, domicilié rue de Fooz 23, à Fexhe-le-Haut-Clocher;

Janssens, Marie, née le 3 janvier 1958 à Saint-Mard, domiciliée avenue Henri Monjoie 9, à Waremme;

Janssens, Patrick, né le 15 mai 1962 à Waremme, domicilié rue des Fabriques 27, à Waremme;

Janssens, Patricia, née le 23 mars 1964 à Waremme, domiciliée rue de la Croix 16, à Hannut;

Janssens, Françoise, née le 18 avril 1969 à Waremme, domiciliée avenue de la Gare 203, à Grâce-Hollogne;

Janssens, Thierry, né le 25 février 1973 à Waremme, domicilié rue Joseph Wauters 45, à Waremme,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de

Kolp, Garielle, née à Chassepierre (grand-duché du Luxembourg) le 28 avril 1933, de son vivant domiciliée à Waremme, rue Joseph Wauters 45/1, et décédée le 6 août 2012 à Seraing.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Olivier de Laminne de Bex, notaire, avenue Edmond Leburton 6, à 4300 Waremme.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(35705)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le 18 octobre 2012, M. Potestia, Salvatore, né à San Biagio Platani le 7 février 1949, domicilié à 7100 La Louvière (Trivières), rue de la Chapelle 99, porteur d'une procuration spéciale sous seing privé à lui donnée à Aalst, le 8 octobre 2012 par Mme Potestia, Sabrina, née à Aalst, le 16 août 1972, domiciliée à 9300 Aalst, Gentsestraat 1b, bte 4, agissant en sa qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur l'enfant mineur, à savoir Temmerman, Adriana Laetitia Patrick, né à Halle, le 14 janvier 2008, domiciliée avec sa mère.

Mme Potestia, Sabrina, ès dites qualités, dûment habilitée aux fins des présentes par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton d'Alost, en date du 7 août 2012, que nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme, procuration non légalisée que nous annexons, ce jour, au présent acte, le comparant, agissant comme dit ci-dessus, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Temmerman, Fabian, né à Ninove, le 21 avril 1970, en son vivant domicilié à La Louvière (Trivières), rue de la Chapelle 101, et décédé le 4 janvier 2012 à Anderlecht.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Bricout, Thierry, notaire de résidence à 7110 Houdeng-Goegnies.

Le greffier délégué, (signé) V. Segers.

(35706)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805  
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 805  
du Code civil**

Par ordonnance du président du tribunal de première instance de Liège, Me Luc Noirhomme, avocat, rue Vinàve 32, à 4030 Liège (Grivegnée), a été désigné en qualité d'administrateur provisoire à la succession de feu M. Laenen, Robert, né à Anderlecht le 29 avril 1943, domicilié de son vivant à 4620 Fléron, rue du Glacis 18, décédé le 19 juin 2011 à Charlevilles-Mézières.

Les créanciers sont invités à prendre contact avec le curateur dans les trois mois de la présente insertion.

(Signé) Luc Noirhomme, avocat.

(35707)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1253  
van het Gerechtelijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 1253  
du Code judiciaire**

*Benoeming van raadsman — Nomination du conseil*

Bij vonnis van de zevenentwintigste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, d.d. zestien oktober tweeduizend en twaalf, de heer Olivier Parein, wonende te 78290 Croissy-sur-Seine, chemin des Presidannes 8 (Frankrijk), werd, overeenkomstig artikel 513 en 514 van het Burgerlijk Wetboek, aangeduid in hoedanigheid van gerechtelijk raadsman over Danielle Masure, geboren te Leuven op elf juni negentienhonderd zevenenveertig, wonende te 1950 Kraainem, Baron d'Huartlaan 199.

Brussel, 18 oktober 2012.

De afgevaardigd griffier, (get.) Ch. Sauvage.

(80725)

**Gerechtelijke reorganisatie – Réorganisation judiciaire**

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 26/08/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord amiable à la SA DEDICATED RESEARCH, avec siège social à 1050 Bruxelles, avenue Brugman 216.

N° Ent. : 0446.925.124.

N° R.J. : 20120131.

Activité : Etude de marchés.

Le tribunal a désigné Monsieur DE MOOR, A., boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 07/11/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35708)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 26/08/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij minnelijk akkoord aan de NV DEDICATED RESEARCH, met maatschappelijke zetel 1050 Brussel, 216 Brugmannlaan.

Ond.nr. : 0446.925.124.

Volgnummer RJ : 20120131.

Handelsactiviteit : Marktonderzoek.

De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 07/11/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(35708)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a prorogé la réorganisation judiciaire de la SPRL PRENOBO, avec siège social à 1030 Bruxelles, rue Waelhem 38.

N° Ent. : 0469.899.078.

N° R.J. : 20120108.

Echéance du sursis le 26/10/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35709)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie verlengd van de BVBA PRENOBO, met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Waelhemstraat 38.

Ond.nr. : 0469.899.078.

Volgnr. G.R. : 20120108.

Vervaldatum van de opschorting : 26/10/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(35709)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a prorogé la réorganisation judiciaire de la SPRL ARSEL, avec siège social à 1050 Bruxelles, avenue de la Couronne 445.

N° Ent. : 0473.582.803.

N° R.J. : 20120127.

Echéance du sursis le 30/11/2012.

Vote des cranciers : 14/11/2012.

Dépôt du plan : 24/10/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35710)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie verlengd van de BVBA ARSEL, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Kroonlaan 445.

Ond.nr. : 0473.582.803.

Volgnr. G.R. : 20120127.

Vervaldatum van de opschorting : 30/11/2012.

Stemming op 14/11/2012.

Neerleging plan : 24/10/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35710)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord amiable à la SA BELGIUM SATELLITE SERVICES, avec siège social à 1050 Bruxelles, avenue Louise 341/96.

N° Ent. : 0892.910.437.

N° R.J. : 20120173.

Activité : Télécommunication.

Le tribunal a désigné Monsieur A. DE MOOR, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 23/01/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35711)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij minnelijk akkoord aan de NV BELGIUM SATELLITE SERVICES, met maatschappelijke zetel 1050 Brussel, Louizalaan 341/96.

Ond.nr. : 0892.910.437.

Volgnummer RJ : 20120173.

Handelsactiviteit : Telecommunicatie.

De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 23/01/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35711)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a prorogé la réorganisation judiciaire de la SA MARIVAUX, avec siège social à 1050 Bruxelles, boulevard A. Max 98, et a désigné Me. A. HENDERICKX, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, place du Champs de Mars 5/11, en qualité de mandataire de justice.

N° Ent. : 0442.904.176.

N° R.J. : 20110241.

Echéance du sursis le 31/12/2012.

Vote des créanciers : 19/12/2012.

Dépôt du plan : 28/11/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35712)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie verlengd van de NV MARI-VAUX, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, A. Maxlaan, en heeft Mr. A. HENDERICKX, met kantoor te 1050 Brussel, Marsveldplein 5/11, als gerechtsmandataris benoemd.

Ond.nr. : 0442.904.176.

Volgnr. G.R. : 20110241.

Vervaldatum van de opschorting : 31/12/2012.

Stemming op 19/12/2012.

Neerleging plan : 28/11/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35712)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SPRL LE CAP DU VIVIER D'OIE, avec siège social à 1180 Bruxelles, chaussée de Waterloo 1229.

N° Ent. : 0454.960.583.

N° R.J. : 20120169.

Activité : Poissonnerie.

Le tribunal a désigné Monsieur J.-P. CHAINEUX, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 20/03/2013.

Vote des créanciers : 27/02/2013.

Dépôt du plan : 06/02/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35713)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de BVBA LE CAP DU VIVIER D'OIE, met maatschappelijke zetel 1180 Brussel, Waterlooostenweg.

Ond.nr. : 0454.960.583.

Volgr. G.R. : 20120169.

Handelsactiviteit : Vishandel.

De Rechtbank heeft de heer J.-P. CHAINEUX, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 20/03/2013.

Stemming op : 27/02/2013.

Neerlegging plan : 06/02/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35713)

\_\_\_\_\_

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SPRL S-GENERALE EUROPEENNE DE FERMETURE, avec siège social à 1030 Bruxelles, chaussée de Louvain 507.

N° Ent. : 0832.224.069.

N° R.J. : 20120165.

Activité : Châssis et portes de garages.

Le tribunal a désigné Monsieur J.-P. CHAINEUX, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 13/03/2013.

Vote des créanciers : 27/02/2013.

Dépôt du plan : 04/02/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35714)

\_\_\_\_\_

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de BVBA S-GENERALE EUROPEENNE DE FERMETURE, met maatschappelijke zetel 1030 Brussel, Leuvensesteenweg 507.

Ond.nr : 0832.224.069.

Volgr.GR : 20120165.

Handelsactiviteit : Ramen en garagepoorten.

De Rechtbank heeft de heer J.-P. CHAINEUX, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 13/03/2013.

Stemming op : 27/02/2013.

Neerlegging plan : 04/02/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35714)

\_\_\_\_\_

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SA PANISSE, avec siège social à 1050 Bruxelles, rue du Tabellion 31.

N° Ent. : 0473.446.112.

N° R.J. : 20120170.

Activité : Horeca.

Le tribunal a désigné Monsieur J.-P. CHAINEUX, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué, et Me. S. HUART, avocat, dont le cabinet est établi à 1180 Bruxelles, avenue Molière 256, en qualité de mandataire de justice.

Echéance du sursis le 30/01/2013.

Vote des créanciers : 09/01/2013.

Dépôt du plan : 12/12/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35715)

\_\_\_\_\_

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de NV PANISSE, met maatschappelijke zetel 1050 Brussel, Notarisstraat 31.

Ond.nr : 0473.446.112.

Volgr.GR : 20120170.

Handelsactiviteit : Horeca.

De Rechtbank heeft de heer J.-P. CHAINEUX, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter, en Mr. S. HUART, advocaat, met kantoor te 1180 Brussel, Molierelaan 256, als gerechtsmandataris benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 30/01/2013.

Stemming op : 09/01/2013.

Neerlegging plan : 12/12/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35715)

\_\_\_\_\_

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à Monsieur RAEYMAEKERS, Tom, domicilié à 1080 Bruxelles, rue du Guldenbodem 12.

N° Ent. : 0883.873.007.

N° R.J. : 20120172.

Activité : Restaurant.

Le tribunal a désigné Monsieur A. DE MOOR, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 20/01/2013.

Vote des créanciers : 09/01/2013.

Dépôt du plan : 19/12/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35716)

\_\_\_\_\_

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de heer Tom RAEYMAEKERS, te 1080 Brussel, Guldenbodemstraat 12.

Ond.nr. : 0883.873.007.

Volgnr. G.R. : 20120172.

Handelsactiviteit : Restaurant.



De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 20/01/2013.

Stemming op : 09/01/2013.

Neerlegging plan : 19/12/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35716)

—————  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SPRL AWAM, avec siège social à 1000 Bruxelles, rue du Midi 125.

N° Ent. : 0862.143.027.

N° R.J. : 20120166.

Activité : Horeca.

Le tribunal a désigné Monsieur J.-P. CHAINEUX, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 19/12/2012.

Vote des créanciers : 28/11/2012.

Dépôt du plan : 07/11/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35717)

—————  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de BVBA AWAM, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Zuidstraat 125.

Ond.nr. : 0862.143.027.

Volgnr. G.R. : 20120166.

Handelsactiviteit : Horeca.

De Rechtbank heeft de heer J.-P. CHAINEUX, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 19/12/2012.

Stemming op : 28/11/2012.

Neerlegging plan : 07/11/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35717)

—————  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SA BOZARSHOP, avec siège social à 1000 Bruxelles, rue Ravenstein 15.

N° Ent. : 0892.487.595.

N° R.J. : 20120175.

Activité : Librairie.

Le tribunal a désigné Monsieur A. DE MOOR, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 27/03/2013.

Vote des créanciers : 06/03/2013.

Dépôt du plan : 13/02/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35718)

—————  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de NV BOZARSHOP, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Ravensteinstraat 15.

Ond.nr. : 0892.487.595.

Volgnr. G.R. : 20120175.

Handelsactiviteit : Librairie.

De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 27/03/2013.

Stemming op : 06/03/2013.

Neerlegging plan : 13/02/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35718)

—————  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Par jugement du 10/10/2012 du tribunal de commerce de Bruxelles, il a été mis fin à la procédure de réorganisation judiciaire de la SA BOULANGERIE ROSSEELS, dont le siège social est établi à 1080 Bruxelles, rue Gabrielle Petit 6.

(N° B.C.E. 0411.930.987)

N° R.J. : 20110157.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35719)

—————  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Bij het vonnis van 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd een einde gesteld aan de procedure van gerechtelijke reorganisatie van de NV BOULANGERIE ROSSEELS, met maatschappelijke zetel te 1080 Brussel, Gabrielle Petitstraat 6.

(B.C.E. : 0411.930.987)

Nr. R.J. : 20110157.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35719)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 10/10/2012 du tribunal de commerce de Bruxelles a homologué le plan de redressement de la réorganisation judiciaire de la SPRL SOCIETE IMMOBILIERE D'ENTREPRISES ET DE TRAVAUX, en abrégé SIMETRA, avec siège social à 1180 Bruxelles, avenue de l'Observatoire 112/5.

(B.C.E. : 0403.368.461)

N° R.J. : 20110240.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (35720)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis van 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de homologatie van het reorganisatieplan van de gerechtelijke reorganisatie uitgesproken voor de BVBA SOCIETE IMMOBILIERE D'ENTREPRISES DE TRAVAUX, in het kort SIMETRA, met maatschappelijke zetel te 1180 Brussel, Sterrewachtlaan 112/5.

(KBO : 0403.368.461)

Volgnr. G.R. : 20110240.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (35720)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 17/10/2012 du tribunal de commerce de Bruxelles a homologué le plan de redressement de la réorganisation judiciaire de la SPRL LUNE A TIC, avec siège social à 1000 Bruxelles, rue de la Clé 26.

(B.C.E. : 0896.316.820)

N° R.J. : 20120041.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (35721)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis van 17/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de homologatie van het reorganisatieplan van de gerechtelijke reorganisatie uitgesproken voor de BVBA LUNE A TIC, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Sleutelstraat 26.

(KBO : 0896.316.820)

Volgnr. G.R. : 20120041.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (35721)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 17/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord amiable à la SPRL ARYA, avec siège social à 1040 Bruxelles, rue Froissart 43A.

N° Ent. : 0456.649.769.

N° R.J. : 20120168.

Activité : restaurant.

Le tribunal a désigné Monsieur J.-L. PHILIPPART de FOY, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 13/03/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (35722)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis d.d. 17/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij minnelijk akkoord aan de BVBA ARYA, met maatschappelijke zetel 1040 Brussel, Froissartstraat 43.

Ond.nr. : 0456.649.769.

Volgnummer R.J. : 20120168.

Handelsactiviteit : Restaurant.

De Rechtbank heeft de heer J.-L. PHILIPPART de FOY, Waterloolaan 70, 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 13/03/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (35722)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 17/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord amiable à la SPRL GRACHTEN CONSULT, avec siège social à 1040 Bruxelles, Rond Point Schuman 6/5.

N° Ent. : 0478.867.521

N° R.J. : 20120177.

Activité : Immobilier.

Le tribunal a désigné Monsieur A. DE MOOR, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 28/11/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (35723)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Bij vonnis d.d. 17/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij minnelijk akkoord aan de BVBA GRACHTEN CONSULT, met maatschappelijke zetel 1040 Brussel, Schumanplein 6/5.

Ond.nr. : 0478.867.521.

Volgnummer R.J. : 20120177.

Handelsactiviteit : Immobiliën.

De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, 1000 Brussel als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 28/11/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (35723)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 17/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord amiable à la SPRL IMMOBILIERE 17, avec siège social à 1050 Bruxelles, avenue F. Roosevelt 143/8.

N° Ent. : 0861.752.750.

N° R.J. : 20120181.

Activité : Immobilier.

Le tribunal a désigné Monsieur A. DE MOOR, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 27/03/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35724)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 17/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij minnelijk akkoord aan de BVBA IMMOBILIERE 17, met maatschappelijke zetel 1050 Brussel, F. Rooseveltplein 143/8.

Ond.nr. : 0861.752.750.

Volgnummer R.J. : 20120181.

Handelsactiviteit : Immobiliën.

De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 27/03/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(35724)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 17/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SCRL DS IMPROVE, avec siège social à 1180 Bruxelles, chaussée de Ruisbroek 76.

N° Ent. : 0823.774.577.

N° R.J. : 20120176.

Activité : Informatique.

Le tribunal a désigné Monsieur J.-L. PHILIPPART de FOY, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 27/03/2013.

Vote des créanciers : 06/03/2013.

Dépôt du plan : 13/02/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35725)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 17/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de SCRL DS IMPROVE, met maatschappelijke zetel 1180 Brussel, Ruisbroeksesteenweg 76.

Ond.nr. : 0823.774.577.

Volgr. G.R. : 20120176.

Handelsactiviteit : Informatica.

De Rechtbank heeft de heer J.-L. PHILIPPART de FOY, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 27/03/2013.

Stemming op : 06/03/2013.

Neerlegging plan : 13/02/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(35725)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 17/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SPRL ATU TRANSPORT, avec siège social à 1120 Bruxelles, chaussée de Vilvorde 154.

N° Ent. : 0420.382.954.

N° R.J. : 20120179.

Activité : Transport.

Le tribunal a désigné Monsieur A. DE MOOR, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué, et Me S. HUART, avocat, dont le cabinet est établi à 1180 Bruxelles, avenue Molière 256, en qualité de mandataire de justice.

Echéance du sursis le 27/03/2013.

Vote des créanciers : 06/03/2013.

Dépôt du plan : 13/02/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35726)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 17/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de BVBA ATU TRANSPORT, met maatschappelijke zetel 1120 Brussel, Vilvoordsesteenweg 154.

Ond.nr. : 0420.382.954.

Volgr. G.R. : 20120179.

Handelsactiviteit : Vervoer.

De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel als gedelegeerd rechter, en Mr. S. HUART, advocaat, met kantoor te 1180 Brussel, Molierestraat 256, als gerechtsmandataris benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 27/03/2013.

Stemming op : 06/03/2013.

Neerlegging plan : 13/02/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(35726)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 17/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SPRL ATU ET CO, avec siège social à 1120 Bruxelles, chaussée de Vilvorde 154.

N° Ent. : 0462.005.456.

N° R.J. : 20120178.

Activité : Logistique.

Le tribunal a désigné Monsieur A. DE MOOR, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué, et Me S. HUART, avocat, dont le cabinet est établi à 1180 Bruxelles, avenue Molière 256, en qualité de mandataire de justice.

Echéance du sursis le 27/03/2013.

Vote des créanciers : 06/03/2013.

Dépôt du plan : 13/02/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35727)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 17/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de BVBA ATU ET CO, met maatschappelijke zetel 1120 Brussel, Vilvoordsesteenweg 154.

Ond.nr. : 0462.005.456.

Volgr. G.R. : 20120178.

Handelsactiviteit : Logistiek.

De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter, en Mr S. HUART, advocaat, met kantoor te 1180 Brussel, Molierestraat 256, als rechtsmandataris benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 27/03/2013.

Stemming op : 06/03/2013.

Neerlegging plan : 13/02/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(35727)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 17/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à Madame PASSEMIERS, Laure, domiciliée à 1180 Bruxelles, avenue W. Churchill 135.

N° Ent. : 0830.331.678.

N° R.J. : 20120182.

Activité : Hôtel.

Le tribunal a désigné Monsieur A. DE MOOR, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué

Echéance du sursis le 03/04/2013.

Vote des créanciers : 13/03/2013.

Dépôt du plan : 20/02/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35728)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 17/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan Mevrouw PASSEMIERS, Laure, gehuisvest te 1180 Brussel, W. Churchillaan 135.

Ond.nr. : 04830.331.678.

Volgr. G.R. : 20120182.

Handelsactiviteit : Hotel.

De Rechtbank heeft de heer A. DE MOOR, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 03/04/2013.

Stemming op : 13/03/2013.

Neerlegging plan : 20/02/2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(35728)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SA PHARMACIE MA CAMPAGNE, avec siège social à 1060 Bruxelles, chaussée de Charleroi 252.

N° Ent. : 0896.764.604.

N° R.J. : 20120167.

Activité : Pharmacie.

Le tribunal a désigné Monsieur J.-P. CHAINEUX, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué, et Me A. HENDERICKX, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, place du Champs de Mars 5/11.

Echéance du sursis le 16/01/2013.

Vote des créanciers : 26/12/2012.

Dépôt du plan : 05/12/2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(35729)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 10/10/2012 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de NV PHARMACIE MA CAMPAGNE met maatschappelijke zetel 1060 Brussel, Steenweg op Charleroi 252.

Ond.nr. : 0896.764.604.

Volgr. G.R. : 20120167.

Handelsactiviteit : Apotheek.

De Rechtbank heeft de heer J.-P. CHAINEUX, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter, en Mr. A. HENDERICKX, advocaat met kantoor te 1050 Brussel, Marsveldplein 5/11.

Vervaldatum van de opschorting : 16/01/2013.

Stemming op : 26/12/2012.

Neerlegging plan : 05/12/2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(35729)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de verlenging van opschorting gerechtelijke reorganisatie met het oog op een overdracht onder gerechtelijk gezag toegekend voor een periode eindigend op 14 februari 2013 aan PANDELAERS JOZEF BVBA, BEVRIJDINGSLEI 32, 2920 KALMTHOUT.

Ondernemingsnummer : 0451.616.756.

Gedelegeerd rechter : LAUWERS, MAGDA, MOLENSTRAAT 52-54, 2018 ANTWERPEN-1.

Gedelegeerd rechter : KIEBOOMS LUC, CREYBOSCHLAAN 28, 2520 RANST.

De griffier, (get.) R. Gentier. (Pro deo) (35730)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de verlenging van opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 12 november 2012 aan TEGEL-OUTLET KONTICH BVBA, KONINGIN ASTRID-LAAN 44, 2550 KONTICH.

Ondernemingsnummer : 0887.070.245.

Gedelegeerd rechter : DE CONINCK, PETER, SINT-ONOLFS-DIJK 38, 9200 DENDERMONDE.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 24 oktober 2012.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 9 november 2012 om 11.30 uur voor de tweeëntwintigste kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, 3e verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier. (Pro deo) (35731)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de verlenging van opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 3 december 2012 aan ELMECO CONSULTING GCV, NEERBROEK 18, 2070 BURCHT (ZWIJNDRECHT).

Ondernemingsnummer : 0891.483.250.

Gedelegeerd rechter : DE GREEF, GEERT, PIERSTRAAT 211, 2840 REET (RUMST).

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 12 november 2012.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 30 november 2012 om 10.00 uur voor de tweeëntwintigste kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, 3e verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier. (Pro deo) (35732)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de verlenging van opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 3 december 2012 aan VAN ROEYEN, DAVE, NEERBOEK 18, 2070 BURCHT (ZWIJNDRECHT).

Ondernemingsnummer : 0685.355.280.

Gedelegeerd rechter : DE GREEF, GEERT, PIERSTRAAT 211, 2840 REET (RUMST).

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 12 november 2012.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 30 november 2012 om 10.15 uur voor de tweeëntwintigste kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, 3de verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier. (Pro deo) (35733)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de verlenging van opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door minnelijk akkoord toegekend voor een periode eindigend op 30 november 2012 aan XSTRA ICT BVBA, PHILIPPEDREEF 2, 2970 SCHILDE.

Ondernemingsnummer : 0479.485.351.

Gedelegeerd rechter : SMEETS, PATRICK, DOGGENHOUT-STRAT 57, 2520 RANST.

De griffier, (get.) R. Gentier. (Pro deo) (35734)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd van GUNSAN BVBA, BACCHUSLAAN 67, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0895.405.515, het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier, (get.) R. Gentier. (Pro deo) (35735)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd van : CG & D TRANSPORT BVBA, NIJVERHEIDSSTRAAT 64, 2160 WOMMELGEM, ondernemingsnummer : 0807.183.520, het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier, (get.) R. Gentier. (Pro deo) (35736)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de opschorting met het oog op de overdracht onder gerechtelijk gezag aan een of meerdere derden, van een geheel of gedeelte van de onderneming of haar activiteiten geopend voor een periode eindigend op 17 april 2013 aan SOUND & LIGHT PRODUCTIONS BVBA, KROMSTRAAT 60, 2520 RANST.

Ondernemingsnummer : 0439.682.588.

Gedelegeerd rechter : SNYERS, PETER, DE LOOCK 1, 2970 SCHILDE.

Gerechtsmandataris : LOYENS, JAN, GROTESTEENWEG 417, 2600 BERCHEM.

De griffier, (get.) R. Gentier. (Pro deo) (35737)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 17 februari 2013 aan CHRIS - E - MAN BVBA, MECHELSESTEENWEG 161, 2018 ANTWERPEN-1.

Ondernemingsnummer : 0452.107.793.

Gedelegeerd rechter : VAN DEN BERGH, FRANK, MEDELAAR 88, 2980 ZOERSEL.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 28 januari 2013.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 15 februari 2013 om 10.00 uur voor de tweeëntwintigste kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, 3e verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier.

(Pro deo) (35738)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 17 januari 2013 aan MATZ BVBA, LEOPOLD DE WAELPLAATS 2, 2000 ANTWERPEN-1.

Ondernemingsnummer : 0861.286.754.

Gedelegeerd rechter : DE CONINCK, PETER, SINT-ONOLFS-DIJK 38, 9200 DENDERMONDE.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 21 december 2012.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 11 januari 2013 om 10.30 uur voor de tweeëntwintigste kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, 3e verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier.

(Pro deo) (35739)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste Kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 17 oktober 2012 werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 17 januari 2013 aan ANTWERP IMMO CONSTRUCT BVBA, UITBREIDINGSSTRAAT 80, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Ondernemingsnummer : 0445.193.970.

Gedelegeerd rechter : SIERENS, VERONIQUE, GUIDO GEZELLE-STRAAT 12A, 2630 AARTSELAAR.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 21 december 2012.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 11 januari 2013 om 11.00 uur voor de tweeëntwintigste kamer van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, 3de verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier.

(Pro deo) (35740)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van 18.10.2012 heeft de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, de sluiting bevolen van de procedure van gerechtelijke reorganisatie van AMB ZEDELGEM NV, met maatschappelijke zetel te 8210 Zedelgem, Torhoutsesteenweg 203 met ondernemingsnummer 0408.054.650.

Verleent geen ontlasting aan de gerechtsmandataris Mr. Christine Vermeire.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) N. Pettens.  
(35741)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 18 oktober 2012 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het WCO DE HEER PELGRIMS, JOHAN, geboren te Lubbeek op 23.08.1974, en wonende te 3460 Bekkevoort, Doktorenberg 6, KBO nr. 0784.136.815, het verzoek tot het bekomen van de rechterlijke reorganisatie ontvankelijk en gegrond en de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend met het oog op het bereiken van minnelijke akkoorden met twee of meer schuldeisers. De rechtbank bepaalt de duur van opschorting op vier maanden vanaf heden (18.10.2012) om te eindigen op 18 februari 2013.

De toegevoegd griffier, (get.) L. Nackaerts.

(35742)

Vonnis van 18 oktober 2012 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het WCO BVBA HET BROODJESHUIS, met zetel te 3020 Herent, Elststraat 7, KBO nr. 0890.957.569, het verzoek tot het bekomen van de rechterlijke reorganisatie ontvankelijk en gegrond en de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend, met het oog op het bereiken van minnelijke akkoorden met twee of meer schuldeisers. De rechtbank bepaalt de duur van opschorting op vier maanden vanaf heden (18.10.2012) om te eindigen op 18 februari 2013.

De toegevoegd griffier, (get.) L. Nackaerts.

(35743)

Bij vonnis van 18 oktober 2012 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het WCO BVBA GEBOTECH, met zetel te 3128 Baal, Grootlosestraat 69, KBO nr. 453.929.316, met als activiteit : uitvoeren van assemblagewerk als onderaannemer, het verzoek tot het bekomen van de rechterlijke reorganisatie ontvankelijk en gegrond en de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend. De rechtbank stelt Mr. Ilse Van De Mierop, advocaat te 3000 Leuven, Koning Leopold III-laan 40, aan als gerechtsmandataris met de opdracht omschreven in art. 60 WCO, waarbij, in overleg met verzoeker de over te dragen onderdelen van de onderneming of haar activiteiten worden bepaald. De rechtbank bepaalt de duur van opschorting op een verlengbare termijn van drie maanden vanaf heden (18.10.2012) om te eindigen op 18 januari 2013.

De toegevoegd griffier, (get.) L. Nackaerts.

(35745)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, 2de kamer, in dato van 16 oktober 2012 werd voor de NV FENESTRA, met zetel te 9790 Wortegem-Petegem, Waregemseweg 154, met ondernemingsnummer 0427.921.438, met voornaamste handelsactiviteit productie en verkoop van ramen en deuren, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend; de opschorting werd verleend tot 7 februari 2013.

Het reorganisatieplan dient ter griffie van deze rechtbank neergelegd te worden uiterlijk op 3 januari 2013.

De datum voor de stemming over het reorganisatieplan werd bepaald op 24 januari 2013.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld : mevrouw Van Malleghem Dominique, rechter in handelszaken in deze rechtbank.

(Get.) Ingrid VERHEYEN, griffier.

(35746)

## Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de Rechtbank van Koophandel te TURNHOUT, van 16/10/2012 werd een verlenging van de opschorting conform artikel 38 van de wet op de Continuïteit van de Onderneming van 31.01.2009 toegestaan inzake: WCOTEC NV (VOORHEEN RIOTEC NV), met vennootschapszetel te 2340 BEERSE, INDUSTRIEWEG 15, BUS 1, met ondernemingsnummer : 0458.103.977.

Aard van de handel : RIOOLRENOVATIETECHNIEKEN.

Duur van de verlenging van de opschorting : 2 maanden, alleszins tot de zitting van 11/12/2012.

De Griffier, (get.) L. Peeters.

(35747)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 17 octobre 2012, le Tribunal de commerce de Bruxelles a autorisé, sur pied de l'article 64, § 1<sup>er</sup>, al. 1<sup>er</sup>, de la loi relative à la continuité des entreprises, le transfert de tous les actifs corporels et incorporels de la SPRL L.V.L.J, dont le siège social est sis à 1160 Bruxelles, boulevard du Souverain 274 (B.C.E. : 0465.335.625).

Le Tribunal décharge le mandataire de justice de sa mission.

(Signé) Jean-Louis Jaspar, avocat.

(35748)

## Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 18 octobre 2012, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 3 octobre 2012, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par La SPRL AURES TRADING, dont le siège social est sis à 6030 MARCHIENNE-AU-PONT, rue de Mons, 47, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0812.705.887.

Elle exploite un commerce d'alimentation générale sous l'enseigne « TAAJ ».

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PAINBLANC, M.-B.

(35749)

Par jugement du 18 octobre 2012, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi n'a pas prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1<sup>er</sup> de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 14 août 2012, La SA SUN GYM, dont le siège social est sis à 6001 MARCINELLE, avenue Paul Pastur 33, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0450.314.184.

Constate la fin de la procédure en réorganisation judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PAINBLANC, M.-B.

(35750)

Par jugement du 18 octobre 2012, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à Mme Jeanine DESPIEGELEER, commerçante faisant le commerce sous la dénomination « ECO CLEAN SERVICES », domiciliée à 6030 MARCHIENNE-AU-PONT, rue Edmond Jacquin 47, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0895.297.825.

Elle œuvre dans le secteur du nettoyage.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 18 octobre 2012 pour se terminer le 18 avril 2013.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire Pierre CORNEZ, dont la résidence administrative est sise au Palais de Justice, boulevard P. JANSON 87, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge-délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(35751)

Par jugement du 18 octobre 2012, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1<sup>er</sup> de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 04 octobre 2012 à SA VOYAGES ALADIN TOURS, dont le siège social est sis à 6030 MARCHIENNE-AU-PONT, rue des Carrières 330, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0424.357.677.

Le nouveau sursis prendra cours le 18 octobre 2012 pour se terminer le 18 janvier 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PAINBLANC, M.-B.

(35752)

Par jugement du 18 octobre 2012, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à la SA SOC.ENTRETIEN TRANSFORM IMMO « SETI », dont le siège social est sis à 6041 GOSELIES, rue du Spinois 83, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0477.008.386.

Elle est active dans la rénovation intérieure d'immeubles bâtis.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 18 octobre 2012 pour se terminer le 18 avril 2013.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire Pierre CORNEZ, dont la résidence administrative est sise au Palais de Justice, boulevard Janson 87, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PAINBLANC, M.-B.

(35753)

Par jugement du 18 octobre 2012, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi n'a pas prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1<sup>er</sup> de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 10 juillet 2012 à La SPRL T.T.S.PA-RACHEVEMENT, dont le siège social est sis à 6224 WANFERCEE-BAULET, rue de la Chapelle 20/1, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0886.116.279. Elle exerce une activité dans le secteur de la construction et d'aménagement.

Le Tribunal constate la fin de la procédure en réorganisation judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PAINBLANC, M.-B.

(35754)

Par jugement du 18 octobre 2012, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi n'a pas prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1<sup>er</sup> de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 20 septembre 2012 à La SPRL BUREAU SOCIAL REMSON, dont le siège social est sis à 6042 LODE-LINSART, rue de l'Etang 151, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0834.897.905.

Constate la fin de la procédure en réorganisation judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PAINBLANC, M.-B.

(35755)

## Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 16.10.2012, le tribunal de commerce de Liège a :

déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et en octroie le bénéfice à la SPRL JEAN YVES MARECHAL CONSTRUCT, dont le siège social est à 4683 Vivegnis, rue Trou du Moulin 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0881.659.625;

fixé la durée du sursis à 6 mois prenant cours ce 16 octobre 2012 pour se terminer le 16 avril 2013;

fixé au mercredi 27 mars 2013 à 10.30 heures à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce, (salle COA) Palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge-délégué : M. Jean-Claude WEICKER.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. DRIESEN. (35756)

## Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 15 octobre 2012, le Tribunal de Commerce de Mons a déclarée ouverte la procédure de réorganisation judiciaire PAR ACCORD COLLECTIF introduite par M. STORET, Bernard, né à Boussu, le 11 mai 1960, domicilié à 7370 WIHERIES, rue des Chênes 52, y exerçant les activités de ferronnerie, B.C.E. n° 0664.210.666.

Le Tribunal a confirmé la désignation en qualité de juge-délégué de M. Patrick FICHEFET, Juge consulaire, dont la résidence administrative est sise au Tribunal de Commerce, rue des Droits de l'Homme 1, à 7000 MONS.

Le sursis accordé se terminera le 15 avril 2013.

Fixe, sous réserve d'une prorogation du sursis, au jeudi 11 avril 2013 à 13 heures 30 en la salle F du Tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 MONS, l'audience au cours de laquelle les créanciers sursitaires seront amenés à voter sur le plan de réorganisation.

Fixe au lundi 15 avril 2013 à 9 heures 30 en la salle H du Tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 MONS, l'audience au cours de laquelle il sera statué sur le plan de réorganisation.

Le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (35757)

Par jugement du 15 octobre 2012, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé l'HOMOLOGATION DU PLAN de réorganisation et la CLOTURE, sous réserve des contestations découlant de l'exécution du plan, de la procédure de réorganisation judiciaire accordée à M. de FAYS, Pierre, né à Ath, le 18 septembre 1970, domicilié à 7390 QUAREGNON, rue de la Sablonnière 74, exerçant les activités d'agent immobilier à 7301 HORNU, rue Sainte-Louise 2, sous la dénomination « PRO IMMO », B.C.E. n° 0664.292.721.

M. Pierre BATTARD a été déchargé de sa mission de juge délégué.

Le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (35758)

## Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du 11 octobre 2012, le Tribunal de commerce de Verviers a prorogé le sursis provisoire jusqu'au 8 juillet 2010 à la société coopérative à responsabilité limitée GABRIEL, dont le siège social est établi à 4960 MALMEDY, avenue de Norvège 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0428.878.075.

Il sera statué le 28 mars 2013 à 10 heures 30 en salle d'audience, sur l'homologation du plan.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique COUTELIER. (35759)

## Faillissement – Faillite

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Bij vonnis van 16/10/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van JAKUBIAK, KRZYSZTOF, LEUVENSESTEENWEG 177, 1932 SINT-STEVENS-WOLUWE.

(O.N. : 0565.878.204)

Faillissementsnummer : 20041079.

Curator : Mter DE SMET, JORIS JAN.

Vereffenaar : werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (35760)

Bij vonnis van 16/10/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van AIRCAREGO BVBA, TEMSESTEENWEG 8, 1861 WOLVERTEM.

(O.N. : 0471.593.313)

Faillissementsnummer : 20031258.

Curator : Mter DE SMET, JORIS JAN.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (35761)

Bij vonnis van 16/10/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van POOT - LATOUR BVBA, GRIMBERGSESTEENWEG 47/49, 1800 VILVOORDE.

(O.N. : 0417.432.768)

Faillissementsnummer : 20060288.

Curator : Mter DE SMET, JORIS JAN.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (35762)

Bij vonnis van 16/10/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van INTERNATIONAL REMAIL SYSTEM BVBA, BRIXTON-LAAN 2H, 1930 ZAVENTEM.

(O.N. : 0456.379.357)

Faillissementsnummer : 20112186.

Curator : Mter PARYS, RONALD.

Vereffenaar : Hersted, Timm, Kollevij 7, 2830 Virum.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (35763)



Bij vonnis van 16/10/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van BUYL PIETER BVBA, HULST 91, 1745 OPWIJK.

(O.N. : 0480.287.580)

Faillissementsnummer : 20071625.

Curator : Mter SMITS, ROELAND.

Vereffenaar : Buyl, Pieter, chaussee de Mons 176, 7060 Soignies.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35764)

Bij vonnis van 16/10/2012 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de AB SERVIT BVBA, CULLIGANLAAN 1B, 1831 DIEGEM.

(O.N. : 0454.305.438)

Faillissementsnummer : 20011052.

Curator : Mter BUEKENS, MARK.

Vereffenaar : Karim Messoussi, adres onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35765)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de AS-MEL SPRL, avenue Louise 475, 1050 IXELLES.

(N.E. : 0466.374.812)

Numéro de faillite : 20091791.

Curateur : Me DE SMET, JORIS JAN.

Liquidateur : Ruzmanova, Noordstraat 29, te 9000 Gent.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35766)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 16/10/2012 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de AS-MEL BVBA, LOUZIALAAN 475, 1050 ELSENE.

(O.N. : 0466.374.812)

Faillissementsnummer : 20091791.

Curator : Mr. DE SMET, JORIS JAN.

Vereffenaar : Ruzmanova, Noordstraat 29, te 9000 Gent.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35766)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de REAL INTERNATIONAL PROJECTS SPRL, avenue des Saisons 100, 1050 Ixelles.

(N.E. : 0877.998.666)

Numéro de faillite : 20090805.

Curateur : Me HEETHEM, WIM.

Liquidateur : Gel, Denis, Jahnstrasse 87, 40215 Dusseldorf.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35767)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 16/10/2012 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de REAL INTERNATIONAL PROJECTS BVBA, JAARGETIJDENLAAN 100, 1050 ELSENE.

(O.N. : 0877.998.666)

Faillissementsnummer : 20090805.

Curator : Mr. HEETHEM, WIM.

Vereffenaar : Gel, Denis, Jahnstrasse 87, 40215 Dusseldorf.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35767)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de INTERNATIONAL SALES CONSULT SPRL, AVENUE LEGRAND 30, 1050 IXELLES.

(N.E. : 0413.668.178)

Numéro de faillite : 20121372.

Curateur : Me PARYS, RONALD.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35768)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 16/10/2012 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de INTERNATIONAL SALES CONSULT BVBA, LEGRANDLAAN 30, 1050 ELSENE.

(O.N. : 0413.668.178)

Faillissementsnummer : 20121372.

Curator : Mr. PARYS, RONALD.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35768)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16/10/2012 le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de COMPUTER DATA SYSTEMS SPRL, rue EVENING 37, 1200 BRUXELLES-20.

(N.E. : 0445.366.986)

Numéro de faillite : 20121368.

Curateur : Me PARYS, RONALD.

Liquidateur : Didier Gallus, rue des Compagnons 56, à 1030 Schaarbeek.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35769)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 16/10/2012 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief het faillissement van de COMPUTER DATA SYSTEMS BVBA, EVENING-LAAN 37, 1200 BRUSSEL-20.

(O.N. : 0445.366.986)

Faillissementsnummer : 20121368.

Curator : Mr. PARYS, RONALD.

Vereffenaar : Didier Gallus, rue des Compagnons 56, te 1030 Schaarbeek.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35769)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16/10/12 le tribunal de commerce de Bruxelles à déclaré close par liquidation la faillite de COLLYNS, DANNY, rue D'AUMALE 91/2, 1070 ANDERLECHT.

(N.E. : 712.430.653)

Numéro de faillite : 20030737.

Curator : Me DE SMET, JORIS JAN.

Liquidateur : a été déclaré excusable !

Pour extrait conforme : pour le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(35770)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 16/10/12 gewezen door de rechtbank van Koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening het faillissement van COLLYNS, DANNY, D'AUMALESTRAAT 91/2, 1070 ANDERLECHT.

(O.N. : 712.430.653)

Faillissementsnummer : 20030737.

Curator : Mr. DE SMET, JORIS JAN.

Vereffenaar : werd verschoonbaar verklaard !

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(35770)

## Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 zijn :

SPOTLIGHT SERVICES VOF, met zetel te 2390 Malle, Thierry de Renesselaan 19, elektrotechnische installatiewerken aan gebouwen, ondernemingsnummer : 0827.028.334;

MEVROUW CLAES, SASKIA JOANNA JOZEF, geboren te Kapellen op 20/08/1968, wonende te 2390 Malle, Thierry de Renesselaan 19;

DE HEER SPAENJERS, TOM EDUARD JAN, geboren te Deurne op 18/09/1964, wonende te 2390 Malle, Thierry de Renesselaan 19,

BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LANNOY, CATHERINE, PRINS BOUDEWIJN-LAAN 177-181, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35771)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 zijn :

CALIFORNIA PIZZA BITES VOF, met zetel te 2000 Antwerpen, Jezusstraat 33, verpakkingsbedrijven, ondernemingsnummer : 0826.075.853;

DE HEER BISHOP, HUGH, wonende te 2134 XD Hoofdorp (Nederland), Noorddijk 33;

MEVROUW GAWEL, NATALIA, wonende te 1948 Beverwijk (Nederland), Burgemeesterschotenstraat 31,

BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MOESTERMANS, BORG, GENERAAL VAN MERLENSTRAAT 3, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35772)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is NJP BVBA, VLIETSTRAAT 25, 2627 SCHELLE, VERVOERONDERSTEUNENDE ACTIVITEITEN, ondernemingsnummer 0466.212.187, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. SCHOENAERTS, BRUNO, AMERIKALEI 31, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35773)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is ASB SCHOORSTEENVEEGBEDRIJF GCV, ANTWERP-SESTEENWEG 38, 2630 AARTSELAAR, OVERIGE REINIGING VAN GEBOUWEN EN INDUSTRIELE REINIGING, ondernemingsnummer 0817.229.453, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MEERTS, JAN, MECHELSESTEENWEG 12, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35774)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is ELDE BVBA, ZEGERSDREEF 7, 2930 BRASSCHAAT, GROOTHANDEL IN HUISHOUDTEXTIEL EN BEDDENGOED, ondernemingsnummer 0414.099.730, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MEERTS, JAN, MECHELSESTEENWEG 12, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35775)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is EURO AFRICAN SPORT CONSULTANCY BVBA, DE HULSTEN 54, 2980 ZOERSEL, GROOTHANDEL IN IJZERWAREN, ondernemingsnummer 0419.367.523, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MERTENS, ILSE, MOLENSTRAAT 52-54, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35776)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is HOUTINTERNATIONAL BVBA, MIKSEBAAN 244, BUS 2, 2930 BRASSCHAAT, GROOTHANDEL IN HOUT, ondernemingsnummer 0882.121.265, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MERTENS, ILSE, MOLENSTRAAT 52-54, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35777)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is DLP HOLDING NV, SPIJKER 55, BUS 2, 2910 ESSEN, ADVIESBUREAUS OP HET GEBIED VAN BEDRIJFSBEHEER EN BEDRIJFSVOERING, ondernemingsnummer 0475.916.741, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MERTENS, JAN LODEWIJK, ALICE NAHONLEI 74, 2900 SCHOTEN.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35778)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 zijn SUKARIE VOF, met zetel te 2060 Antwerpen, Kerkstraat 21, draadloze communicatie, ondernemingsnummer : 0871.431.667;

AKACHAR, SAMIRA, wonende te 3014 TC Rotterdam (Nederland), Josephlaan 67;

AZHIMI, MOHAMED, wonende te 3014 TC Rotterdam (Nederland), Josephlaan 67,

BIJ DAGVAARDING VOEGING failliet verklaard.

Curator : Mr. MERTENS, JAN LODEWIJK, ALICE NAHONLEI 74, 2900 SCHOTEN.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35779)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is MOLENHUIS HOLDING MAATSCHAPPIJ BVBA, UITBREIDINGSTRAAT 84, BUS 3, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), CAFÉS, ondernemingsnummer 0476.433.118, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MICHEL, MARTIN, FRANKLIN ROOSEVELT-PLAATS 18, 2060 ANTWERPEN-6.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35780)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is M.S. DIAMONDS BVBA, RIJFSTRAAT 12, 2018 ANTWERPEN-1, GROOTHANDEL IN DIAMANT EN ANDERE EDELSTENEN, ondernemingsnummer 0445.207.630, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MICHEL, MARTIN, FRANKLIN ROOSEVELT-PLAATS 18, 2060 ANTWERPEN-6.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35781)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is PLIRE BVBA, HOOGEIND 6, 2940 STABROEK, ONDERSTEUNENDE ACTIVITEITEN IN VERBAND MET FINANCIËLE DIENSTEN, EXCLUSIEF VERZEKERINGEN EN PENSIOENFONDSEN, ondernemingsnummer 0448.181.867, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MOENS, ANNEMIE, PRINS BOUDEWIJNLAAN 177-181, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35782)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is ATC EUROPE BVBA, MEIRBRUG 1, BUS 5, 2000 ANTWERPEN-1, OVERIGE ADVIESBUREAUS OP HET GEBIED VAN BEDRIJFSBEHEER EN BEDRIJFSVOERING, ondernemingsnummer 0478.057.966, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MOENS, ANNEMIE, PRINS BOUDEWIJNLAAN 177-181, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35783)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is PROTODESIGN BVBA, MUGGENBERGLEI 158, 2100 DEURNE (ANTWERPEN), ONTWERPEN VAN TEXTIELPATRONEN, KLEDING, JUWELEN, MEUBELS EN DECORATIEARTIKELEN, ondernemingsnummer 0462.876.377, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MOESTERMANS, BORG, GENERAAL VAN MERLENSTRAAT 3, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35784)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is BLOEMEN, RONNY, geboren te Antwerpen op 17/08/1974, wonende en voorheen handeldrijvende te 2160 Wommelgem, Dasstraat 70, onder de benaming « DEN DRAAK », cafés en bars, ondernemingsnummer 0832.741.436, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. SAELEN, INNE, JUSTITIESTRAAT 25, BUS 5, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35785)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is PITT BVBA, HUIDEVETTERSSTRAAT 38, 2000 ANTWERPEN-1, DETAILHANDEL IN HERENBOVENKLEDING IN GESPECIALISEERDE WINKELS, ondernemingsnummer 0474.844.989, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. QUANJARD, BENJAMIN, ADMIRAAL DE BOISOTSTRAAT 20, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35786)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is MANO BVBA, HUIDEVETTERSSTRAAT 38, 2000 ANTWERPEN-1, GROOTHANDEL IN KLEDING, MET UITZONDERING VAN WERK- EN ONDERKLEDING, ondernemingsnummer 0429.182.339, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. QUANJARD, BENJAMIN, ADMIRAAL DE BOISOTSTRAAT 20, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35787)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is RAMSES CVBA, JULES MORETUSLEI 303, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN), EETGELEGENHEDEN MET VOLLEDIGE BEDIENING, ondernemingsnummer 0434.402.622, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. SCHAERLAEKENS, TOM, KAPUCINESSENSTRAAT 13, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35788)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is LA VITAMINE BVBA, VLIEGENSTRAAT 39/41, 2060 ANTWERPEN-6, EETGELEGENHEDEN MET BEPERKTE BEDIENING ondernemingsnummer 0825.001.529, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. SCHAERLAEKENS, TOM, KAPUCINESSENSTRAAT 13, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35789)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is ANJI BVBA, MUGGENBERGLEI 311, 2100 DEURNE (ANTWERPEN), EETGELEGENHEDEN MET VOLLEDIGE BEDIENING, ondernemingsnummer 0824.791.097, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. SAELEN, INNE, JUSTITIESTRAAT 25, BUS 5, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35790)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is DE HEER EL MIR MOUSTPHA, geboren te Antwerpen op 08/03/1988, wonende te 2610 Wilrijk, Boekstraat 71, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. VERCRAEYE, PETER BRITSELEI 76, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35791)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 zijn :

ORGANISATIE ALLROUND GCV, met zetel te 2070 Zwijndrecht, Verbrandendijk 104, reclamebureaus, ondernemingsnummer : 0476.602.966;

DE HEER PETIT MICHEL, verblijvende te 2070 Zwijndrecht, Verbrandendijk 104,

BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LANNOY, CATHERINE, PRINS BOUDEWIJN-LAAN 177-181, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35792)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is AELCO BVBA, LANGE SLACHTERIJSTRAAT 35, 2060 ANTWERPEN-6, ELEKTROTECHNISCHE INSTALLATIEWERKEN AAN GEBOUWEN, ondernemingsnummer 0891.904.706, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LAUGS, GUY, MECHELSESTEENWEG 12/8, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35793)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is BEKKERS CHEESE & DIARY PRODUCTS GCV, KAPELSTRAAT 65, 2960 BRECHT, TUSSENPERSOON IN DE HANDEL ondernemingsnummer 0831.934.059, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LAUGS, GUY, MECHELSESTEENWEG 12/8, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35794)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 zijn :

AQC VOF, met zetel te 2640 Mortsel, Wouwstraat 32, verhuur en lease van medisch en paramedisch materieel, ondernemingsnummer : 0818.628.035;

DE HEER QUEREN, CHRISTIAN, wonende te 2640 Mortsel, Wouwstraat 32;

MEVROUW VAN DAEL, ELZA, wonende te 2640 Mortsel, Wouwstraat 32,

BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LEENDERS, SVEN, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35795)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 zijn :

P+ CONSULTING GCV, met zetel te 2930 Brasschaat, Hoogboomsteenweg 184, adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer en bedrijfsvoering, ondernemingsnummer : 0883.725.725;

DE HEER VAN DEN BROECK, OLIVIER LAURENS, geboren te Hamme op 08/07/1970, wonende te 2930 Brasschaat, Hoogboomsteenweg 184,

BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LEENDERS, SVEN, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35796)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is JANSSENS, WIM ANTOÏNE ADELIN, geboren op 14/10/1956, wonende te 2900 Schoten, Deuzeldaan 226, bus 3, plaatsen van vloerbedekking en wandbekleding van hout, ondernemingsnummer 0687.246.285, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LEYSEN, LOUIS JR., JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 17, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35797)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is ASLAGH BVBA, VELDSTRAAT 2, 2060 ANTWERPEN-6, WASSEN EN POETSEN VAN MOTORVOERTUIGEN, ondernemingsnummer 0810.502.801, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LOYENS, JAN, GROTE STEENWEG 417, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35798)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 zijn :

GEZAL GCV, met zetel te 2060 Antwerpen, Carnotstraat 150, cafés en bars, ondernemingsnummer : 0807.461.058;

YOLERI, MEHZER, geboren te Cat (Turkije) op 01.01.1982, wonende te 2018 Antwerpen, Van Geertstraat 1;

YOLERI, ZAKI, geboren te Cat (Turkije) op 10.12.1968, wonende te 2060 Antwerpen, Diepestraat 170,

BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. LOYENS, JAN, GROTE STEENWEG 417, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail. W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35799)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is D'TOUCH NV, IN VÉREFFENING, MONTENS-STRAAT 29, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN), ondernemingsnummer 0479.741.016, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MARINOWER, CLAUDE, CONSCIENCESTRAAT 7, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (35800)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is THE WINE SHOP BVBA, KAPELLESTRAAT 75, 2630 AARTSELAAR, DETAILHANDEL IN DRANKEN IN GESPECIALISEERDE WINKELS, ALGEMEEN ASSORTIMENT, ondernemingsnummer 0877.662.532, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MARINOWER, CLAUDE, CONSCIENCESTRAAT 7, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35801)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is DURIMAT BVBA, DE VRIERESTRAAT 3, BUS 2, 2000 ANTWERPEN-1, BOUWARCHITECTEN, ondernemingsnummer 0895.492.617, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MATTHEESSENS, PIETER, LANGE LOZANASTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35802)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is GET READY ! BVBA, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 133, 2018 ANTWERPEN-1, ACTIVITEITEN IN VERBAND MET FILMS EN VIDEO- EN TELEVISIEPROGRAMMA'S NA DE PRODUCTIE, ondernemingsnummer 0458.478.121, BIJ DAGVAARDING failliet verklaard.

Curator : Mr. MATTHEESSENS, PIETER LANGE, LOZANASTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor : 16/11/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 14/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35803)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is DERCO MANUFACTURING BVBA, IN VEREFFENING, HOVENIERSSTRAAT 30, 2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0863.930.597, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief

Vereffenaar : Mr. H. HELLENBOSCH, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35804)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 18/10/2012 is BEST LINE BVBA, IN VEREFFENING, QUELLINSTRAT 53, BUS 1A, 2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0861.162.337, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. W. JORIS, MARKTPLEIN 22, 2110 WIJNEGEM.

Datum der staking van betaling : 18/10/2012.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35805)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18/10/2012, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van VAN RIETVELDE, Julien Albertine A., geboren te Brugge op 27.06.1954, wonende en met uitbating te 8700 Tielt, Schuiferskapelsesteenweg 8, met als handelsactiviteit koerierdienst, handelsbemiddeling van papierwaren, kranten, boeken en tijdschriften (volgens verklaring aangever : bedeling van kranten en folders), met als ondernemingsnummer 0791.123.288.

Datum van staking van betalingen : 18/10/2012.

Curator : Mr. SUPPLY, GWENDOLINE, advocaat te 8850 ARDOOIE, MGR. ROELENSSTRAAT 9/3.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 18/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/11/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia. (Pro deo) (35806)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18/10/2012, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van BACK UP CONSULTING BVBA, met maatschappelijke zetel en uitbatingsetel gevestigd te 8020 OOSTKAMP, Bruggestraat 19, voor consulting (volgens verklaring aangever), met als ondernemingsnummer 0890.999.735.

Datum van staking van betalingen : 18/10/2012.

Curatoren : Mr. DE BUSSCHER, JAN, advocaat te 8000 BRUGGE, WITTE LEERTOUWERSSTRAAT 7 en Mr. DELEPIERE, JAN, advocaat te 8200 BRUGGE, STOKVELDELAAN 30.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 18/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/11/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)  
F. Hulpia.

(Pro deo) (35807)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18/10/2012, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van WIPE BVBA, met maatschappelijke zetel te 8000 BRUGGE, Langestraat 49, met ondernemingsnummer 0454.082.437, destijds met uitbating te 8000 BRUGGE, Langestraat 49, met als handelsactiviteit: café-snack, onder de handelsbenaming « DE MAX ».

Datum van staking van betalingen: 18/10/2012.

Curator: Mr. VAN DER PERRE, BENEDIKTE, advocaat te 8000 BRUGGE, GANZENSTRAAT 57.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 18/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/11/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)  
F. Hulpia.

(Pro deo) (35808)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18/10/2012, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van de heer Impe, Tony, Marcel, geboren te Tielt op 01/06/1963, wonende te 8740 PITTEM, Kauwstraat 20, bus 4, met ondernemingsnummer 0531.906.131, met als handelsactiviteit: schrijnwerker.

Datum van staking van betalingen: 18/10/2012.

Curator: Mr. GRYSON, COLETTE, advocaat te 8000 BRUGGE, Komvest 25.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 18/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/11/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)  
F. Hulpia.

(Pro deo) (35809)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18/10/2012, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van H & P PORCÉLANICO VOF, met maatschappelijke zetel te 8700 Kanegem, Aarselekapellestraat 1A, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0806.899.250, met als handelsactiviteit bouwonderneming.

Datum van staking van betalingen: 18/10/2012.

Curator: Mr. LATTREZ, JOHAN, advocaat te 8850 ARDOOIE, BEVERENSESTRAAT 3.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 18/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/11/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)  
F. Hulpia.

(Pro deo) (35810)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18/10/2012, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van de heer PETER SAEGERMAN, geboren te Gent op 09/05/1968, wonende te Aarselekapellestraat 1A, te 8700 Tielt, in zijn hoedanigheid van vennoot van H & P Porcélanico VOF.

Datum van staking van betalingen: 18/10/2012.

Curator: Mr. LATTREZ, JOHAN, advocaat te 8850 ARDOOIE, BEVERENSESTRAAT 3.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 18/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/11/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.)  
N. Snauwaert.

(Pro deo) (35811)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18/10/2012, werd op BEKENTENIS, het faillissement uitgesproken van mevrouw HEIDI VANBILLOEN, geboren te Tielt op 08/11/1989, wonende te 8700 Tielt, Ter Kouter 14, in haar hoedanigheid van vennoot van H & P Porcélanico VOF.

Datum van staking van betalingen: 18/10/2012.

Curator: Mr. LATTREZ, JOHAN, advocaat te 8850 ARDOOIE, BEVERENSESTRAAT 3.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 18/11/2012.



De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/11/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) N. Snauwaert.

(Pro deo) (35812)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 19/10/2012, op bekentenis het faillissement uitgesproken van GUIDO VANBELLEGHEM, geboren te VEURNE op 03/12/1943, volgens eigen verklaring thans wonende en met uitbating te 8400 OOSTENDE, NORTHLAAN 2, hebbende als handelsactiviteiten : fotografie, gekend onder het ondernemingsnummer : 0766.228.932.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 19/10/2012.

Tot curator werd aangesteld :

Mr. WERNER VAN OOSTERWYCK, advocaat, te 8400 OOSTENDE KONINGSTRAAT 45.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 20/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 30/11/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.

(Pro deo) (35813)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van Koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 18/10/2012 de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van NIGLI ESTHETICA BVBA, TURFSTRAAT 8, te 3550 HEUSDEN (LIMB.), ondernemingsnummer 0828.596.566, handelswerkzaamheid : baden van knabbelvisjes, dossiernummer : 7791.

Rechter commissaris : de heer MISSOUL.

Curatoren :

VANDENREYNT, BERT, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

WARSON, MICHAEL, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

Tijdstip ophouden van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van Koophandel te Hasselt, Parklaan 25/6 voor 18/11/2012.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 29/11/2012 om 14.00 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van Koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72<sup>bis</sup> en 72<sup>ter</sup> F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(35814)

De rechtbank van Koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 18/10/2012 de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van MICRO CLEANING ZONHOVEN BVBA, DORPSTRAAT 33, BUS 2, te 3520 ZONHOVEN, ondernemingsnummer 0831.818.748, handelswerkzaamheid : verkoop poetsproducten dossiernummer : 7790.

Rechter commissaris : de heer MISSOUL.

Curatoren :

VANDENREYNT, BERT, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

WARSON, MICHAEL, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

Tijdstip ophouden van betaling : 18/08/2012.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van Koophandel te Hasselt, Parklaan 25/6 voor 18/11/2012.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 29/11/2012 om 14.00 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van Koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72<sup>bis</sup> en 72<sup>ter</sup> F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(35815)

De rechtbank van Koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 18/10/2012 de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van WE CONNECT IT BVBA, LUIKERSTRAAT 82/102, te 3800 SINT-TRUIDEN, ondernemingsnummer 0825.871.658, dossiernummer : 7789.

Rechter commissaris : de heer MISSOUL.

Curatoren :

VANDENREYNT, BERT, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

WARSON, MICHAEL PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

Tijdstip ophouden van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van Koophandel te Hasselt, Parklaan 25/6 voor 18/11/2012.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 29/11/2012 om 14.00 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van Koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72<sup>bis</sup> en 72<sup>ter</sup> F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(35816)

De rechtbank van Koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 18/10/2012 de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van ISI CHAPE BVBA, CHEMIN DE SAINT-LOUP 1, te 4500 HUY, ondernemingsnummer 0863.847.356, dossiernummer : 7788.

Rechter commissaris : de heer MISSOUL.

Curatoren :

VANDENREYNT, BERT, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

WARSON, MICHAEL, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

Tijdstip ophouden van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van Koophandel te Hasselt, Parklaan 25/6 voor 18/11/2012.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 29/11/2012 om 14.00 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van Koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (35817)

De rechtbank van Koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 18/10/2012 de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van VELKENEERS, ELIEN JEANNINE LEONA, LUIKER-STEENWEG 500, te 3800 SINT-TRUIDEN, ondernemingsnummer 0811.947.804, dossiernummer : 7787.

Rechter commissaris : de heer MISSOUL.

Curatoren :

VANDENREYT, BERT, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

WARSON, MICHAEL, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

Tijdstip ophouden van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van Koophandel te Hasselt, Parklaan 25/6 voor 18/11/2012.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 29/11/2012 om 14.00 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van Koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (35818)

De rechtbank van Koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 18/10/2012 de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van ELMETECH BVBA, KONINGIN ASTRIDLAAN 9-11, te 3500 HASSELT, ondernemingsnummer 0439.325.371, dossiernummer : 7786.

Rechter commissaris : de heer MISSOUL.

Curatoren :

VANDENREYT, BERT, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

WARSON, MICHAEL, PAALSESTEENWEG 133, 3583 PAAL.

Tijdstip ophouden van betaling : 18/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van Koophandel te Hasselt, Parklaan 25/6 voor 18/11/2012.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op donderdag 29/11/2012 om 14.00 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van Koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (35819)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van L'IMPROVISTE BVBA, GROENINGESTRAAT 16, te 8500 KORTRIJK, ondernemingsnummer : 0891.537.391, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Christophe Swennen, wonende te 9880 Aalter, Hullaertstraat 7.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (35820)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van JR.B. BVBA, STEENPOORT 7, te 8500 KORTRIJK, handelsbenaming : JR.B. BOETIEK IKKS, ondernemingsnummer : 0890.667.856, AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :

Julien Colsenet, wonende te 59491 Villeneuve D'Ascq (Frankrijk), avenue de Brigode 223;

Régis Macquet, wonende te 13770 Venelles (Frankrijk), rue de la Carraire 675.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (35821)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van ADVANCED PROJECTS EN PRODUCTS NV, PRESIDENT KENNEDYPARK 41, te 8500 KORTRIJK, ondernemingsnummer : 0455.854.270, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Frederic Barbier, wonende te 8900 Ieper, Griettensstraat 15.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (35822)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van EECKHOUT, NOEL, voorheen wonende te 8770 INGELMUNSTER, LEON BEKAERTSTRAAT 12, thans wonende te 8530 HARELBEKE, POLITIEKE GEVANGENENSTRAAT 12, geboren op 14/02/1949, ondernemingsnummer : 0525.307.062, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (35823)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van PLAS-TEX RECUPERATIE BVBA, INDUSTRIELAAN 1C, te 8520 KUURNE, ondernemingsnummer : 0885.585.650, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : David Faddar, wonende te 8800 Roeselare-Beveren, Kouterweg 19.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (35824)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van REO ENGINEERING BVBA, BAERTSDREEF 8, te 8800 ROESELARE, ondernemingsnummer : 0450.899.451, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Oswald, Rebry, wonende te 8800 Roeselare, Baertsdreef 8.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (35825)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van BENTEIN, DAVID, voorheen wonende te 8830 HOOGLEDE, BRUGGESTRAAT 52, thans wonende te 8000 BRUGGE, OUDE ZAK 22/0004, geboren op 16/02/1988, handelsbenaming : « TWINS », ondernemingsnummer : 0821.124.794, AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (35826)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van PRINSENHOF NV, PAPESTRAAT 1, te 8710 WIELSBEKE, ondernemingsnummer : 0452.081.267, AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Filips Bossuyt, wonende te 8500 Kortrijk, Groeningelaan 30/0031.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (35827)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van FIDINVEST NV, SINT AMANDSTRAAT 18, te 8780 OOSTROZEBEKE, ondernemingsnummer : 0446.376.182, AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : David Vanoverbeke, wonende te 8780 Oostrozebeke, Ingelmunstersteenweg 241.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (35828)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd het faillissement van HACKSBERG SPORTING MOTOLAND BVBA, DENTERGEMSTRAAT 15, te 8780 OOSTROZEBEKE, ondernemingsnummer : 0423.654.626, AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Philip Coussens, wonende te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (35829)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd BIJ DAGVAARDING failliet verklaard : RAMDANI BVBA, ZWEVEGEMSESTRAAT 4, te 8500 KORTRIJK.

Ondernemingsnummer : 0834.873.951

Eetgelegenheden met beperkte bediening.

Rechter-commissaris : DELEENHEER, ISABELLE.

Curator : Mr. LIETAER, Ivan, President Rooseveltplein 1, 8500 KORTRIJK.

Datum der staking van betaling : 17/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 14/11/2012.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 12/12/2012, te 10 u. 15 m., in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (35830)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd BIJ DAGVAARDING failliet verklaard : ALL - INSURANCE NV, VICHTSESTEENWEG 172, te 8570 ANZEGEM.

Ondernemingsnummer : 0454.146.674

Verzekeringsagenten en -makelaars.

Rechter-commissaris : DELEENHEER, ISABELLE.

Curator : Mr. LANNOY, CAROLINE, OSCAR VERSCHUERE-STRAAT 64, 8790 WAREGEM.

Datum der staking van betaling : 17/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 14/11/2012.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 12/12/2012, te 9 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (35831)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werden BIJ DAGVAARDING failliet verklaard :

SUN POWER GCV, AALBEEKSESTEENWEG 29, BUS 32, te 8500 KORTRIJK, ondernemingsnummer : 0821.833.884

Groothandel in elektrisch materiaal, inclusief installatiemateriaal;

ARSLAN, ARZU, KONING LEOPOLD I-STRAAT 1/0041, 8500 KORTRIJK, geboren op 02/09/1976.

Niet ingeschreven in de kruispuntbank van ondernemingen, doch in haar hoedanigheid van beherend vennoot van de gcv Sun Power.

Rechter-commissaris : DELEENHEER, ISABELLE.

Curator : Mr. LIETAER, Ivan, President Rooseveltplein 1, 8500 KORTRIJK.

Datum der staking van betaling : 17/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 14/11/2012.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 12/12/2012, te 10 uur, in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(Pro deo) (35832)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 17/10/2012, werd BIJ DAGVAARDING failliet verklaard: THE MAGIC KEY BVBA, VREDELAAN 37/B, te 8550 ZWEVEGEM.

Ondernemingsnummer : 0865.201.396

Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer, adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering.

Rechter-commissaris : DELEENHEER, ISABELLE.

Curator : Mr. DEBUSSCHERE, SOFIE, PRES. ROOSEVELTPLEIN 1, 8500 KORTRIJK.

Datum der staking van betaling : 17/10/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 14/11/2012.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 12/12/2012, te 9 u. 30 m., in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(Pro deo) (35833)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van Koophandel te Leuven, d.d. 19.10.12, werd B.V.B.A. FINELL, met zetel te 3401 LANDEN, Walsbetsestraat 222, en met als activiteiten : delicatessenzaak, traiteur; met ondernemingsnummer 0831.924.062; in staat van faillissement verklaard :

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curator : Mr. Ludwig STEVENS, advocaat te 3200 AARSCHOT, Kapitein Gilsonplein 20.

Rechter-commissaris : A. LAEVERS.

Staking der betalingen : 19.10.12.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 23.11.12 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 04.12.12.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld.

(35834)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 18 oktober 2012, werd het faillissement op naam van DOLPHIN SYSTEMS BVBA, met zetel te 9500 Geraardsbergen, Karmelietenstraat 38, bus 2, met ondernemingsnummer 0475.751.346, gesloten bij gebrek aan actief.

De heer Stefaan Verschaeve, wonende te 9500 Geraardsbergen, Karmelietenstraat 38B2, wordt beschouwd als vereffenaar.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : (get.) Marijke Fostier, griffier. (35835)

Bij vonnis van de Rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 18 oktober 2012, werd het faillissement op naam van DE DECKER, Anja, geboren te Aalst op 27 mei 1969, wonende te 9620 Zottegem, Kazernestraat 8, met ondernemingsnummer 0897.028.680, gesloten wegens ontoereikend actief.

Mevr. Anja De Decker werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : (get.) Marijke Fostier, griffier. (35836)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de TWEDE KAMER van de Rechtbank van Koophandel te TURNHOUT, d.d. 16/10/2012 werd P & W COMM.V., gevestigd HOUTSEWEG 97/2, te 2340 BEERSE, met ondernemingsnummer : 0840.430.467, activiteit : WEGENWERKEN, LANDSCHAPS-VERZORGING, failliet verklaard op dagvaarding.

Rechter-commissaris : NUYENS, MARC.

Curator : Mr. DE FERM, PATRICK, advocaat te 2170 MERKSEM (ANTWERPEN), RINGLAAN 138.

- Tijdstip van ophouding van betaling : 16/10/2012.

- Indiening schuldvorderingen voor : 13/11/2012.

- Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op : 27/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.

(35837)

Bij vonnis van de TWEDE KAMER van de Rechtbank van Koophandel te TURNHOUT, d.d. 16/10/2012 werd FAIL. DE PRINS, PATRICK, gevestigd STEENWEG OP GIERLE 49, te 2300 TURNHOUT, met ondernemingsnummer : 0686.530.168, activiteit : WEGENWERKEN, failliet verklaard dagvaarding.

Rechter-commissaris : NUYENS, MARC.

Curator : Mr. DE FERM, PATRICK, advocaat te 2170 MERKSEM (ANTWERPEN), RINGLAAN 138.

- Tijdstip van ophouding van betaling : 16/10/2012.

- Indiening schuldvorderingen voor : 13/11/2012.

- Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op : 27/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.

(35838)

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de Rechtbank van Koophandel te TURNHOUT, d.d. 16/10/2012 werd COSY CASA BVBA, gevestigd te DIAMANTSTRAAT 8/221, 2200 HERENTALS, met ondernemingsnummer : 0893.478.579, activiteit : BOUWONDERNEMING, failliet verklaard op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW).

Rechter-commissaris : SLEEBUS, ROELAND.

Curator : Mr. VAN LOOY, JOZEF, advocaat te 2280 GROBBEN-DONK, BEVRIJDINGSSTRAAT 26.

- Tijdstip van ophouding van betaling : 16/10/2012.
- Indiening schuldvorderingen voor : 13/11/2012.
- Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op : 27/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (35839)

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de Rechtbank van Koophandel te TURNHOUT, d.d. 16/10/2012 werd PATEJI BVBA, gevestigd RERUM NOVARUMLAAN 28, te 2300 TURNHOUT, met ondernemingsnummer : 0847.768.023, activiteit : KOUDE BAKKERIJ, failliet verklaard op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW).

Rechter-commissaris : VAN BRECHT, HERMAN.

Curator : Mr. VAN CAUWENBERGH, JOHAN, advocaat te 2300 TURNHOUT, HARMONIESTRAAT 36.

- Tijdstip van ophouding van betaling : 16/10/2012.
- Indiening schuldvorderingen voor : 13/11/2012.
- Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op : 27/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (35840)

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de Rechtbank van Koophandel te TURNHOUT, d.d. 16/10/2012 werd SCHEELEN, MARC, geboren op 05/12/1956, gevestigd DORPSPLAATS 24/4, te 2390 MALLE, met ondernemingsnummer : 0731.096.027, activiteit : ELEKTROHANDEL « ELEKTRO VERHEYEN », failliet verklaard op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW).

Rechter-commissaris : NUYENS, MARC.

Curator : Mr. SOMERS, KATTY, advocaat te 2340 BEERSE, BISSCHOPSLAAN 24.

- Tijdstip van ophouding van betaling : 16/10/2012.
- Indiening schuldvorderingen voor : 13/11/2012.
- Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op : 27/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (35841)

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de Rechtbank van Koophandel te TURNHOUT, d.d. 16/10/2012 werd DAPA SPORT BVBA, gevestigd LARENSTRAAT 51, te 2340 BEERSE, met ondernemingsnummer : 0460.610.042, activiteit : ONTWERPEN EN MAKEN VAN SPORTKLEDIJ, failliet verklaard op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW).

Rechter-commissaris : BOMHALS, KURT.

Curators : Mr. VAN GOMPEL, RUDI, advocaat te 2360 OUD-TURNHOUT, DORP 8; Mr. ROBEYNS, TOM, advocaat te 2360 OUD-TURNHOUT, DORP 8.

- Tijdstip van ophouding van betaling : 1 oktober 2012.
- Indiening schuldvorderingen voor : 13/11/2012.
- Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op : 27/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (35842)

Bij vonnis van de TWEEDE KAMER van de Rechtbank van Koophandel te TURNHOUT, d.d. 16/10/2012 werd : THEEUWES TECHNISCHE INSTALLATIES NV, gevestigd KEINIGESTRAAT 3, te 2200 HERENTALS, met ondernemingsnummer : 0454.952.566, activiteit : ENGINEERINGSBEDRIJF, failliet verklaard op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW).

Rechter-commissaris : SLEEBUS, ROELAND.

Curators : Mr. NOTELTEIRS, AN, advocaat te 2260 WESTERLO, GROTE MARKT 55; Mr. STERCKX, SILVY, advocaat te 2440 GEEL, DENNENSTRAAT 26.

- Tijdstip van ophouding van betaling : 16/10/2012.
- Indiening schuldvorderingen voor : 13/11/2012.
- Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op : 27/11/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (35843)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd de datum van staking van betaling van het faillissement BOECKMANS INVEST BVBA, TRANSPORT, DOORNBOOMSTRAAT 18, 2440 GEEL, met ondernemingsnummer : 0861.674.160.

Failliet verklaard op 07/02/2012, teruggebracht op 16/09/2011.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35844)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd de datum van staking van betaling van het faillissement MEYNAERTS, YVES, ISOLATIEWERKZAAMHEDEN, geboren op 17/10/1971 te Rillaar, voorheen ZOERLEDORP 21/C000, 2260 WESTERLO en thans OUDE TRAMLIJN 19, 2430 LAAKDAL, met ondernemingsnummer : 0882.959.722.

Failliet verklaard op 08/08/2012, teruggebracht op 08/02/2012.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35845)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. TREND CAFE CENTRAL BVBA, AUGUST CANNAERTSSTRAAT 119, 2260 WESTERLO, met ondernemingsnummer : 0876.563.759.

Failliet verklaard op 18/03/2008, afgesloten. DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Vereffenaar : De Leener, Geert.

Met laatst gekend adres : Grote Markt 7/D, 2260 Westerlo.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35846)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. PIJL, GERARD, thans LIERSESTEENWEG 54, 2280 GROBBENDONK, met ondernemingsnummer : 0866.173.376, voorheen LIEVEKENSCHOEK 5, 2280 GROBBENDONK.

Failliet verklaard op 08/08/2007, afgesloten. DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Niet verschoonbaar.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35847)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. VERGAUWEN, PHILIP, geboren op 20/08/1976 te ANTWERPEN, thans TER VOORT 87, 2260 WESTERLO, met ondernemingsnummer : 0811.967.006, voorheen RING 8, 2200 HERENTALS.

Failliet verklaard op 16/02/2010, afgesloten. DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Verschoonbaar.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35848)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. V.C.M. BVBA, TURNHOUTSEBAAN 186, 2480 DESSEL, met ondernemingsnummer : 0479.548.105.

Failliet verklaard op 17/04/2007, afgesloten. DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Vereffenaar : de heer Mertens, André.

Met laatst gekend adres : Turnhoutsebaan 186, 2480 Dessel.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35849)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. REINIGING EN HERSTELLING NA BRAND EN RAMP BVBA (R.H.B.R.), GILDENSTRAAT 52, 2470 RETIE, met ondernemingsnummer : 0478.682.033.

Failliet verklaard op 09/08/2006, afgesloten.

AFGESLOTEN WEGENS TOEREIKEND AKTIVA.

Vereffenaar : Mr. C. Geukens.

Met laatst gekend adres : Lindestraat 2, 2490 Balen.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35850)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. COVAN BVBA, HEISTRAAT 49, 2430 LAAKDAL, met ondernemingsnummer : 0438.896.789.

Failliet verklaard op 18/10/2011, afgesloten.

AFGESLOTEN WEGENS GEBREK AAN AKTIVA.

Vereffenaar : de heer Coomans, Jozef.

Met laatst gekend adres : Heistraat 49, 2430 Laakdal.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35851)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. ROSTJA BVBA, SINTJANSSTRAAT 23, 2200 HERENTALS, met ondernemingsnummer : 0455.736.286.

Failliet verklaard op 27/03/2012, afgesloten.

AFGESLOTEN WEGENS GEBREK AAN AKTIVA.

Vereffenaar : de heer Weyers, Marc.

Met laatst gekend adres : Sint-Jansstraat 23, 2200 Herentals.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35852)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. ALEN PROJECTS NV, AUGUSTIJNENLAAN(HRT) 85/204, 2200 HERENTALS, met ondernemingsnummer : 0477.921.968.

Failliet verklaard op 27/09/2011, afgesloten.

AFGESLOTEN WEGENS GEBREK AAN AKTIVA.

Vereffenaar : de heer Alen, Benny.

Met laatst gekend adres : Lierseweg 21/201, 2200 Herentals.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35853)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL. MIJLAND CORNELIS, geboren op 10/04/1967 te Tilburg (Nederland), thans PASTOOR COOLSSTRAAT 5, 2382 POPPEL, met ondernemingsnummer : 0810.824.978, voorheen EYKANTPAD 15, 2381 WEELDE.

Failliet verklaard op 21/06/2011, afgesloten.

AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

Verschoonbaar.

De griffier, (get.) L. Peeters. (35854)

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16/10/2012 werd het FAIL.

1. MAERTENS, JEAN, 19/09/1958, DR. PEETERSSTRAAT 95, 2440 GEEL.

2. VAN AVENDONK, JOHANNES, 09/11/1968, thans verblijvende te 2400 MOL, HEISTRAAT 129.

VENNOTEN VD VOF B.T.S.

Failliet verklaard op 04/07/2007, afgesloten.

AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

Beiden NIET verschoonbaar.

De griffier, (get.) L. Peeters.

(35855)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 17/10/2012 werden de verrichtingen van het faillissement van VANCOMPERNOLLE, KURT ANDRE, geboren te Roeselare op 21 december 1978, destijds wonende te 8610 Kortemark, Ieperstraat 59, met ondernemingsnummer 0761.306.775, afgesloten wegens ontoereikend actief waarbij de gefailleerde verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Naert.

(35856)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 17/10/2012 werden de verrichtingen van het faillissement van de BESLOTEN VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID MAGNATECH, destijds met maatschappelijke zetel te 8650 Houthulst, Smissestraat 57, met ondernemingsnummer 0477.917.713, afgesloten wegens ontoereikend actief waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Jones, David, met laatst gekend adres te W23TH London (Groot-Brittannie), Porchester Terrace 7.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Naert.

(35857)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 17/10/2012 werden de verrichtingen van het faillissement van de BESLOTEN VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID PLEISTERWERKEN CLASSIC STYLE, destijds met maatschappelijke zetel te 8610 Kortemark, Stadenstraat 50, met ondernemingsnummer 0877.473.084, afgesloten door vereffening waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Boeckx Philip, wonende te 8400 Oostende, Meibloempjeslaan 4/0007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Naert.

(35858)

Cour d'appel de Bruxelles

La neuvième chambre de la cour d'appel de Bruxelles, par son arrêt du 18 octobre 2012 en cause de GARNITEX, société privée à responsabilité limitée, dont le siège est établi à 1070 Bruxelles, rue Auguste Gevaert 49, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0827.618.540,

appelante,

contre

1. L'OFFICE NATIONAL DE SECURITE SOCIALE, en abrégé ONSS, dont le siège est établi à 1060 Bruxelles, place Victor Horta 11, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0206.731.645,

intimé,

2. MICHEL, Emilie, avocat, à 1180 Bruxelles, avenue De Fré 229, agissant en sa qualité de curateur à la faillite de la SPRL GARNITEX,

intimé qq,

Vu l'avis conforme du Ministère public,

Constate que le jugement entrepris est illégal et le met à néant. Statuant à nouveau par l'effet dévolutif de l'appel :

Déclare ouverte sur requête la faillite de la SPRL GARNITEX, dont le siège social est établi à 1070 Anderlecht, rue Auguste Gevaert 49;

Numéro d'entreprise : 0827.618.450.

Activité commerciale : textile.

Nomme Madame PLASMAN, juge commissaire;

Désigne Me Emilie MICHEL, avocat, à 1180 Bruxelles, avenue De Fré 229 à l'effet de remplir sous la surveillance dudit juge-commissaire, les fonctions de curateur;

Ordonne aux créanciers de faire au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles la déclaration de leurs créances, dans le délai de trente jours à dater d'aujourd'hui;

Fixe la date pour le dépôt au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles du premier procès-verbal de vérification des créances au 21 décembre 2012.

Dit que le juge-commissaire renverra les éventuelles contestations relatives aux créances non-admises au tribunal de commerce de Bruxelles et fixera la date et l'heure des débats (article 68 de la loi sur les faillites);

Ordonne que le présent arrêt sera publié par extraits au *Moniteur belge* conformément à l'article 38 de la loi sur les faillites;

Ordonne la procédure de gratuité dans ladite faillite;

Désigne Me CRABBE, P., boulevard Général Wahis 20, à 1030 Schaerbeek, huissier de justice de l'arrondissement de Bruxelles, qui aura à prester gratuitement son ministère;

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûretés personnelles de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites;

Déclare le présent arrêt exécutoire sur la minute et avant l'enregistrement;

Met les dépens à charge de la masse.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) E. Helpers.

(35859)

Avis rectificatif

Tribunal de commerce de Liège

Au *Moniteur belge* du 19 octobre 2012, quatrième édition, page 64113, acte n° 35137, concernant la faillite de la SPRL ELLAS FAST FOOD, il faut lire : « B.C.E. 0458.157.724 ».

(35860)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 18/10/2012, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR AVEU, de MARTIN JEAN, né à Baudour le 11 juin 1965, domicilié à 7333 SAINT-GHISLAIN, rue D. Maroille 15, exerçant l'activité de transformation et conservation de viande de boucherie, B.C.E. n° 0792.061.616.

Curateur : Maître ETIENNE FRANCART, RESIDENCE « LA TANNERIE », AVENUE D'HYON 49/R3, à 7000 MONS.

Cessation des paiements : provisoirement le 18/10/2012.

Dépôt des déclarations de créances pour le 17/11/2012.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le 06/12/2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES.

(35861)

---

Tribunal de commerce de Verviers

---

La TOUIJER ET BENSAMKA SPRL, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0881.219.264, dont le siège social est établi à 4800 VERVIERS, RUE DE HODIMONT 260.

Faillite déclarée par jugement du 11/10/2010.

Curateur : Maître ALBERT GRONDAL.

Par jugement du 11/10/2012, le Tribunal de Commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : MOHAMED BENSAMKA, RUE Léopold 20, 4820 DISON, et NAOULL SAFINE, RUE JEAN MALEMPRE 67, 4800 VERVIERS.

(Signé) Marianne Dereze, greffier en chef.

(35862)

---

BAUSTAHLARMIERUNG (SPRL M.U.-), inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0477.572.273, dont le siège social est établi à 4820 DISON, RUE DE RECHAIN 114/2.

Faillite déclarée par jugement du 23/03/2006.

Curateur : Maître YVES BARTHELEMY.

Par jugement du jeudi 11/10/2012, le Tribunal de Commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée pour insuffisance d'actif.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. MEHMET UNLUTURK, RICHARD WAGNERSTRASSE 9, D-67433 NEUSTADT WEINSTRASSE.

(Signé) Marianne Dereze, greffier en chef.

(35863)

---

BONIPNEUS SPRL, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0407.815.714, dont le siège social est établi à 4800 VERVIERS, rue de la Chapelle 54.

Faillite déclarée par jugement du 21 juin 2011.

Curateur : Maître Pascal LAMBERT.

Par jugement du 11 octobre 2012, le Tribunal de Commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation.

Le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.

(35864)

---

Faillite sur aveu

---

Par jugement du 11 octobre 2012, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de DINON, Christian Gérard, né à Verviers, le 1<sup>er</sup> février 1966, domicilié à 4800 Verviers, rue Joseph Wauters 59, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0607.821.497 pour le transport de vêtements.

Curateur : Maître Jean BAIVIER, avocat, à 4800 Verviers, rue des Martyrs 38.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 décembre 2012 à 9 heures 30' au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze.

(35865)

---

Faillites sur citation

---

Par jugement du jeudi 11 octobre 2012, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la Société en commandite simple FARI, dont le siège social est établi à 4802 VERVIERS (HEUSY), rue de la Briqueterie 14, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0808.933.379 pour des travaux de maçonnerie.

Curateur : Maître Albert GRONDAL, avocat, à 4800 VERVIERS, place Général Jacques 20.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 décembre 2012 à 9 heures 30' au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.

(35866)

---

Par jugement du jeudi 11 octobre 2012, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la Société privée à responsabilité limitée EASY WEB TRADING, dont le siège social est établi à 4845 SART-LEZ-SPA, route du Lac de Warfa 2B, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0810.958.305 pour la vente en ligne d'articles de déstockage sur Internet.

Curateur : Maître Jacques PIRON, avocat, à 4800 VERVIERS, rue des Déportés 82.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 décembre 2012 à 9 heures 30' au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.

(35867)

---

**Intrekking faillissement – Faillite rapportée**

---

Bij vonnis d.d. 1 oktober 2012 van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, algemeen rolnummer 03018/2012 besliste de rechtbank van koophandel te Dendermonde op tegenspraak wat volgt :

Het vonnis van 17 september 2012 werd teniet gedaan, en voor recht werd gezegd dat Jelly BAEYENS, handeldrijvende onder de benaming DECOPAINT, schilder-behanger, Legen Heirweg 139, te 9140 Elversele, K.B.O. nr. 0684.426.258, niet in staat van faillissement is.

De voorlopige tenuitvoerlegging van het vonnis werd toegestaan.

(Get.) H. Coveliers, advocaat.

(35868)



**Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial**

Uittreksel uit de akte houdende wijziging van de huwelijksvermogensvoorwaarden van Bottelier, Dirk Alfons Paul Cornelius, geboren te Izegem op 1 februari 1955, (identiteitskaart nr. 591-2011715-37) (NN 55-02-01 291-72) en zijn echtgenote mevrouw VANWYNSBERGHE, Lutgarde Marie Madeleine, geboren te Kortrijk op 16 december 1957, (identiteitskaart nr. 591- 2011612-31) (NN 57-12-16 300-16), samen wonende te 8800 Roeselare, Kwadestraat 271. Er blijkt :

Uit een akte, verleden voor Meester Luc SAGON, geassocieerd notaris te Izegem, in datum van 3 september 2012, dat de echtgenoten Bottelier Dirk en Vanwynsberghe Lutgarde, gehuwd voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Deerlijk op 24 augustus 1979, in hun huwelijksvermogensstelsel een wijziging hebben aangebracht, maar zonder wijziging van het stelsel zelf en met inbreng van een onroerend goed.

Voor eensluidend verklaard uittreksel in nakoming van artikel 1396, § 1 B.W., afgeleverd door mij, notaris Luc SAGON, te Izegem, aan het *Belgisch Staatsblad* op 18 oktober 2012.

(Get.) Luc Sagon, notaris. (35869)

Bij akte grote wijziging verleden voor notaris Bernard Maertens te Brugge op 12 oktober 2012, geregistreerd op het 4e registratiekantoor te Brugge op 15 oktober 2012, boek 225, blad 52, vak 14, hebben BRAET, Dominiek Martial, geboren te Menen op 9 december 1969 en zijn echtgenote VAN WASSENHOVE, Veerle Marie Christine Maurice, geboren te Brugge op 20 oktober 1970, samenwonende te 8000 Brugge, Violierstraat 33, gehuwd blijkens voorafgaand huwelijkscontract onder het stelsel der zuivere scheiding van goederen blijkens akte verleden voor notaris Bernard Maertens te Brugge op 23 juli 1996, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd in een wettelijk stelsel van gemeenschap.

(Get.) Bernard Martens, notaris. (35870)

Bij akte verleden voor notaris Johan VAN den NIEUWENHUIZEN, te Bornem op 05 september 2012 hebben de heer CROES, Daniël Philemon Emmanuel, geboren te Weert op dertien januari negentienhonderd éénenzestig en zijn echtgenote mevrouw FOUBERT, Rita Louisa Jozef, geboren te Bornem op dertien oktober negentienhonderd tweeënzestig, samen wonende te Bornem, Barelstraat 77 bus 0001, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van een huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd. Deze wijziging betreft de inbreng van een eigen goed van mevrouw Rita FOUBERT in het gemeenschappelijk vermogen en een toevoeging van een keuzebeding.

(Get.) Johan Van den Nieuwenhuizen, notaris. (35871)

Bij akte wijziging huwelijkscontract verleden op 09 oktober 2012 voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez te Neerpelt, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Meeuwissen Benny Jan Theo en zijn echtgenote mevrouw Reinders Ellen Nancy, wonende te 3990 Peer, Teutenlaan 32.

Zij zijn gehuwd te Peer op 10 december 2011 onder het stelsel scheiding van goederen, ingevolge huwelijkscontract verleden voor ondergetekende notaris op 22 november 2011.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd aan hun stelsel van scheiding van goederen een intern gemeenschappelijk vermogen toegevoegd, en werd door de heer Meeuwissen Benny voornoemd een eigen onroerend goed in dat gemeenschappelijk vermogen ingebracht.

(Get.) Silvie Lopez-Hernandez, geassocieerd notaris. (35872)

Ingevolge akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Luc Van Eechooldt te Linter op 26 september 2012, hebben de heer DELVA, Philippe Vincent Monique Maria, geboren te Oostende op 5 september 1957, en zijn echtgenote, mevrouw Talpe, Anne Sophie Fernand Yvonne, geboren te Kortrijk op 30 maart 1959, samenwonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Zuylenveld 12, eigen onroerende goederen ingebracht in de vennootschap van aanwinsten en een keuzebeding werd toegevoegd.

Namens de verzoekers : (get.) Bernard Indekeu, notaris te Zoutleeuw. (35873)

Bij akte verleden voor Mr. Stephan MOURISSE, notaris met standplaats te Roesbrugge-Haringe/Poperinge, op acht oktober tweeduizend en twaalf, dragende als melding van registratie : « Geboekt te Ieper kantoor POPERINGE de 9 oktober 2012, vier bladen, geen verzending. Boek 447, blad 58 vak 4. Ontvangen vijftiengintig euro (25,00 EUR). De e.a. Ontvanger a.i. (get.) JURGEN DEKYVERE », werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer DELEFORTRIE, Luc, geboren te Westvleteren op 23 september 1942 en zijn echtgenote Mevr. VERBRIGGHE, Maria Magdalena Cornelia, geboren te Poperinge op 13 augustus 1936, samen wonend te 8972 Poperinge/Krombeke, Blasiusstraat nr 70. De echtgenoten zijn getrouwd, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan bestaand huwelijkscontract.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door mevrouw Maria Verbrigghe, onroerende goederen in de gemeenschap ingebracht.

Poperinge/Roesbrugge-Haringe, 22 oktober 2012.  
Voor ontleidend uittreksel : (get) Stephan Mourisse, notaris. (35874)

Bij akte verleden voor Mr. Stephan MOURISSE, notaris met standplaats te Roesbrugge-Haringe/Poperinge, op vijf oktober tweeduizend en twaalf en dragende volgende melding van registratie : « Geboekt te Ieper kantoor POPERINGE, de 9 oktober 2012, vier bladen, geen verzending. Boek 447, blad 58, vak 01. Ontvangen : vijf en twintig euro (25,00 EUR). De e.a. ontvanger a.i. (get.) JURGEN DEKYVERE », werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer DEGROOTE, Pieter Filip Lieve, geboren te Nieuwpoort op 18 mei 1972 en zijn echtgenote Mevr. COULIER, Griet, geboren te Oostende op 28 maart 1984), samen wonend te 8630 Veurne/Booitshoeke, Pastoor Henri Scherpereelstraat 7A.

De echtgenoten zijn getrouwd, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan bestaand huwelijkscontract.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Pieter Degroote, onroerende goederen in de gemeenschap ingebracht.

Poperinge/Roesbrugge-Haringe, 22 oktober 2012.  
Voor ontleidend uittreksel : (get) Stephan Mourisse, notaris. (35875)

Blijkens een akte verleden voor notaris Christophe VERHAEGHE te Ruiselede op 2 oktober 2012, « Geboekt te Tielt, registratiekantoor, twee bladen, geen verwijzingen, op 9 oktober 2012, register 5, boek 436, blad 81, vak 3, ontvangen : vijftiengintig euro, nul cent (25,00 EUR). De e.a. inspecteur a.i. (get.) Isabel Lambert, Inspecteur », hebben de heer Gabriël VAN HAVER, en zijn echtgenote, mevrouw Rita DE CRAENE, samenwonende te Aalter, Sint-Gerolfaan 42, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

(Get.) Chr. Verhaeghe, notaris te Ruiselede. (35876)

Uit een akte verleden voor Geassocieerd notaris Annelies Podevyn te Aartselaar op 3 september 2012 geregistreerd te Kontich op 7 september 2012 boek 542 blad 54 vak 4 blijkt dat de heer Henri Jean-Pierre en mevrouw Joris Nancy wonende te Niel, gehuwd onder het wettelijk stelsel, hun huwelijksstelsel overeenkomstig artikel 1394 en 1395 B.W. hebben gewijzigd.

Zij hebben hierbij veranderingen en/of aanvullingen aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht met inbreng van roerende en onroerende goederen en met toevoeging van verscheidene bedingen betreffende de vereffening van het gemeenschappelijk vermogen, zonder dat dit de vereffening van huidig stelsel tot gevolg heeft.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Peter Dehandschutter, geassocieerd notaris.

(35877)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren op 27 september 2012 heeft Mr. Luc Franssen, advocaat te 3700 Tongeren, Albertwal 23, in zijn hoedanigheid van volmachtdrager namens de heer PANAGIOTOPOULOS, Johannes, geboren te Sint-Truiden op 3 mei 1968, wonende te 3700 Tongeren, Hasseltsesteenweg 435, handelend in zijn hoedanigheid van ouder en drager van het ouderlijk gezag van zijn zoon Jongheer SLECHTEN, Bente, geboren te Tongeren op 29 maart 2002, wonende te 3700 Tongeren, Hasseltsesteenweg 435, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van mevrouw SLECHTEN, Christel Mariette Joseph, geboren te Tongeren op 18 februari 1968, laatst wonende te 3700 Tongeren, Armand Meesenlaan 23, overleden te 3600 Genk op 18 april 2012.

Machtiging tot aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving werd verleend aan de heer PANAGIOTOPOULOS Johannes, bij beschikking van de vrederechter te Tongeren op 12 september 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Meester Ann VRANKEN, geassocieerd notaris te Bilzen, Dorpsstraat 71.

Opgemaakt te Eigenbilzen, de 19 oktober 2012.

Voor de heer PANAGIOTOPOULOS Johannes : (get.) Ann VRANKEN, notaris.

(35878)

Bij akte verleden voor notaris Bernard D'hoore te Beernem op 8 oktober 2012 werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen Luc Gallet en Martine Willy Antoinette D'hooge. De echtgenoten Gallet-D'hooge waren gehuwd te Zomergem op 30 mei 2008 onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Bernard D'hoore op 6 mei 2008.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door beide echtgenoten de toekomstige goederen in het gemeenschappelijk vermogen ingebracht.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) B. D'hoore, notaris te Beernem.

(35879)

Bij akte verleden voor notaris Jean-Paul De Jaeger, met standplaats Watervliet, gemeente Sint-Laureins, op 17 oktober 2012 hebben de heer VAN DEN HAUWE, Etienne Jozef Theofiel, geboren te Assenede op 8 september 1943, en zijn echtgenote mevrouw VAN DEN HEMEL, Rita Marcella Maria, geboren te Sint-Margriete op 18 maart 1944, samenwonende te 9988 Sint-Laureins (Watervliet), Maagd van Gent 12, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door de echtgenoot van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en de wijziging van een overlevingsbeding.

Voor de verzoekers : (get.) Jean-Paul DE JAEGER, notaris.

(35880)

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Joost Vercouteren te Beveren, op 8 oktober 2012, geregistreerd te Beveren op 15 oktober 2012, drie bladen, twee verzending, boek 455, blad 57, vak 15.

Dat de heer DE LOOS, Willy Florent Josefina Jourdain, Belg, geboren te Beveren op drieëntwintig februari negentienhonderd vierendertig, (NN 34-02-23 221-11) (identiteitskaart nr. 591-5070700-30), en zijn echtgenote, mevrouw KLUSKENS, Lizette Leontine Frans, Belg, geboren te Sint-Gillis-Waas op vijf april negentienhonderd tweeënveertig (NN 42-04-05 186-89) (identiteitskaart nr. 590-4643212-42), samenwonende te 9120 Beveren, Zillebeek 37.

Dat ze gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Nieuwkerken-Waas op 03 oktober 1964.

Dat ze gehuwd zijn onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap blijktens huwelijkscontract verleden voor notaris William DE KESEL te Nieuwkerken-Waas op 23 september 1964, gewijzigd bij akte verleden voor notaris Lesseliers Johan te Beveren op 02 maart 1999 en nadien niet meer gewijzigd zoals zij verklaren.

Dat zij ingevolge akte verleden voor notaris Joost Vercouteren te Beveren op 8 oktober 2012 hun huwelijkscontract hebben gewijzigd, wijziging samenstelling vermogens, inbreng onroerend goed in de gemeenschap.

Voor beknopt en beredeneerd uittreksel : (get.) Joost Vercouteren, notaris.

(35881)

M. BERBER, Mehmet (prénom unique), comptable, né à Oupeye, le 13 juin 1979 (NN 79-06-13 095-52), et son épouse Mme BILKAY, Nurcan (prénom unique), sans profession, née à Sambreville, le 29 août 1979 (NN 79-08-29 124-42), domiciliés ensemble à 4040 Herstal, rue Guillaume Delarge 91, mariés à Seraing, le 8 juin 2000, sous le régime légal belge, à défaut d'avoir fait précéder leur union de conventions matrimoniales, régime non modifié à ce jour, tel que déclaré, ont modifié leur régime matrimonial et ont adopté le régime de la séparation des biens pure et simple organisée par le Code civil belge.

(Signé) Jean-Michel Gauthy, notaire.

(35882)

1. M. GUSTIN, Gilles Marc Dominique, né à Rocourt, le 16 décembre 1974 (NN 74-12-16 061-30), communiqué avec son accord exprès;

2. et son épouse Mme LIOTA, Antonella (prénom unique), née à Ougrée, le 10 mai 1976 (NN 76-05-10 188-76), communiqué avec son accord exprès, domiciliés ensemble à 4050 Chaudfontaine, les Belles Promenades 40, ont modifié leur régime matrimonial en déclarant maintenir leur régime de séparation des biens et accessoirement audit régime de séparation des biens qui doit être considéré comme premier et principal, à titre de convention entre associés, les époux GUSTIN-LIOTA constituent entre eux une société limitée, qui se composera exclusivement et limitativement des biens suivants :

1. M. GUSTIN, Gilles déclare apporter à la société accessoire la pleine propriété du bien suivant :

Commune de Chaudfontaine (62022) — première division — anciennement Chaudfontaine — partie de l'article 03588 de la matrice cadastrale :

Une maison d'habitation sur et avec jardin et toutes dépendances située Les Belles Promenades, 40, cadastrée ou l'ayant été d'après extrait cadastral datant de moins d'un an, section C partie des n<sup>os</sup> 338/R et 338/L, d'une contenance par déduction de deux mille quatre cent dix-huit mètres carrés, soit les numéros cadastraux 338R et 338/L d'une contenance totale de quatre mil cinq cent septante-cinq mètres carrés sous déduction du bien repris figure sous liseré rose au plan dressé par le Bureau Géomètre Fernand MAHY, dont les bureaux sont établis à 4020 Jupille (Liège), Thier du Goreu, 12, représenté par M. Fernand MAHY, géomètre-expert-immobilier, en date du 8 décembre 2011, resté annexé à l'acte de partage.

2. Mme LIOTA, Antonella déclare apporter à la société accessoire la pleine propriété du bien suivant :

Ville de Seraing — onzième division — anciennement Ougrée (troisième division) — article 09195 de la matrice cadastrale

Une maison d'habitation située Square des Fleurs, 15, cadastrée ou l'ayant été d'après titre et extrait cadastral datant de moins d'un an, section C numéro 7/K/55 d'une contenance d'après titre et cadastre de cent onze mètres carrés (111,00 m<sup>2</sup>).

Revenu cadastral : deux cent nonante-deux euros (292,00 EUR).

(signé) J.-M. Gauthy, notaire.

(35883)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Paul-Henry THIRY, à Theux, le 10 octobre 2012, M. WAGNER, Richard François Yvon Paul, né à Ougrée, le sept juin mil neuf cent cinquante-trois et son épouse Mme QUADFLIEG, Patricia Hubertine Josée, née à Eupen, le 30 octobre 1961, domiciliés ensemble à 4141 Louveigné-SPRIMONT, rue des Fawes, 18, ont modifié leur régime matrimonial comme suit :

apport au patrimoine commun d'un bien propre appartenant à M. WAGNER.

Pour les époux : (signé) Paul-Henry Thiry, notaire.

(35884)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Olivier Dubuisson, de résidence à Ixelles, le 10 septembre 2012, « enregistré deux rôles sans renvois à Ixelles 3, le 25 septembre 2012, volume 72, folio 34 case 03. Reçu : 25 euros. Le receveur a.i. (signé) MARCHAL, D. », que les époux

1. M. VANDENBROUCKE, Jean-Denis, né à Mouscron le 11 octobre 1976 (NN 76-10-11 115-57), domicilié à Mouscron, rue Gustave Lepoutre 20 et son épouse;

2. Mme MENU, Clotilde Angèle Stéphanie, née à Bruxelles le 9 juillet 1973 (NN 73-07-09 060-88), domiciliée à Mouscron, rue Gustave Lepoutre 20, mariés à Mouscron, le 20 janvier 2001, sous le régime de la séparation de biens, aux termes d'un acte reçu par le notaire Olivier DUBUISSON, à Ixelles, le 12 janvier 2001, régime non modifié, ont déclaré modifier leur contrat de mariage de séparation de biens par l'adjonction d'une société d'acquêts accessoire et par l'apport d'un bien propre appartenant à Monsieur VANDENBROUCKE Jean-Denis à cette société d'acquêts accessoires.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Olivier Dubuisson, notaire associé à Ixelles.

(35885)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire associé Olivier Dubuisson, de résidence à Ixelles, le 25 septembre 2012, « enregistré trois rôles sans renvois au troisième bureau de l'Enregistrement d'Ixelles le 1<sup>er</sup> octobre 2012, volume 68, folio 66, case 7. Reçu vingt-cinq euros. l'inspecteur principal, (signé) MARCHAL, D. », que les époux :

1. M. SHIRAZEE, Rahim, né à Karachi (Pakistan) le 30 septembre 1974 et son épouse;

2. Mme DURMAZ, Sefika, née à Saint-Josse-ten-Noode le 22 août 1979, demeurant ensemble à Schaerbeek, avenue des Jardins 58, bte 8, mariés le 12 juin 2009 devant l'Officier de l'état civil de Schaerbeek, ont déclaré modifier leur régime matrimonial de communauté légale à défaut d'avoir fait précéder leur union de conventions matrimoniales en adoptant un régime de séparation de biens pure et simple.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Olivier Dubuisson, notaire associé à Ixelles.

(35886)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Charles DEBRAY à Châtelineau le 8 octobre 2012, enregistré à Châtelet le 11 octobre 2012, volume 186, folio 32, case 19, 2 rôles, 0 renvoi, reçu : 25,00 euros, le receveur (signé) GENEVROIS, A., que M. VITALE, Nino Dominic, né à Châtelineau le 7 juillet 1963, et son épouse, Mme MATTÀ, Rita, née à Charleroi le 20 octobre 1962, domiciliés à 6200 Châtelet, rue de l'Abbaye 40, ont modifié leur régime matrimonial et dont un extrait analytique suit :

Modifications :

Adjonction au régime de séparations de biens existant une société se composant de certains biens et notamment de l'immeuble à 6200 Châtelineau rue de l'Abbaye 40.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Charles Debray, notaire à Châtelineau.

(35887)

M. MARECHAL, Dimitri André Ghislain Jules, né à Bastogne le 1<sup>er</sup> mai 1981 (NN 81-05-01 037-20), et son épouse Mme BARTHELEMY, Sabrina Kathia Georgette Benoît, née à Bastogne le 20 octobre 1981 inscrite au registre national sous le n° 81-10-20 350-45 domiciliés à 6800 Libramont-Chevigny, Lamouline, Pommier Genon 3, mariés devant l'officier de l'état civil de la Commune de Libramont-Chevigny le 10 juillet 2004, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont procédé à un apport au patrimoine commun aux termes d'un acte passé devant le notaire Hubert MAUS de ROLLEY, à Neufchâteau, en date du 4 septembre 2012, cette modification n'ayant pas entraîné la liquidation du régime préexistant mais bien changement actuel dans la composition des patrimoines, par l'apport réalisé par M. Dimitri MARECHAL, de biens immeubles propres.

(signé) Notaire Maus de Rolley.

(35888)

D'un acte reçu par maître Stan Devos, notaire à Zwevegem, le 26 septembre 2012 « Geregistreerd op het 1e kantoor der registratie te Kortrijk op 12 oktober 2012, drie bladen, één renvooi, boek 962, blad 24, vak 9, Ontvangen : vijftientig euro (25,00 EUR), de Eerstaanwezend Inspecteur, (get.) Christelle De Graeve », il résulte que : M. CARTON, Philippe Jean Charles, né à Ath le 19 mai 1951 et madame BRUGGE Anny Marthe Ghislaine, née à Molenbaix le 13 mai 1950, domiciliés à 7900 Leuze-en-Hainaut, Chemin du Vieux Pont 72, ont modifié leur contrat de mariage avec apport.

(Signé) S. Devos, notaire.

(35889)

Die Eheleute, Herr BONGARTZ, Axel, geboren in Eupen am 22. März 1976, und Frau HILGER, Nathalie Resi, geboren in St.Vith am 11. Juni 1981, zusammen wohnhaft in Amel, Heppenbach, Honsfelder Str. 4, haben vor dem Notar Huppertz Edgar, in St. Vith am 17. Oktober 2012 eine Güterstandsabänderung unterzeichnet, beinhaltend die Beibehaltung der Gütertrennung mit Errungenschaftsgemeinschaft und die Einbringung durch Frau Hilger in diese Errungenschaftsgemeinschaft von Grundbesitz in der Gemeinde Amel, Gemarkung Medell

St.Vith, den 22.10.2012.

(Gez.) Huppertz Edgar, Notar.

(35890)

D'un acte reçu par le notaire Nathalie COMPERE, à Rochefort, en date du 28.09.2012, enregistré à Ciney, le 04.10.2012, volume 5/489, folio 58, case 13, les époux BERTRAND, Frédéric et HERMAN, Audray, ont modifié leur contrat de mariage

IL RESULTE QUE Monsieur BERTRAND, Frédéric Jean Emile Jacques, employé, né à Dinant le trois août mil neuf cent septante-neuf, et son épouse, Madame HERMAN, Audrey Marie Eugène Ghislaine, employée, née à Dinant le vingt octobre mil neuf cent septante-sept, domiciliés à 5580 Rochefort, rue des Neuf Etangs 8.

I.- INVENTAIRE (...)

II.- REGLEMENT TRANSACTIONNEL (...)

III.- MODIFICATION DU REGIME MATRIMONIAL (...)

ARTICLE PREMIER :

Les époux déclarent vouloir adopter le régime de la séparation de biens, conformément aux articles 1466 et suivants du Code civil.

Pour extrait conforme

Fait et passé à Rochefort, le huit octobre deux mil douze.

Suivent les signatures.

(Signé) N. Compere, notaire.

(35891)